

حقاليوم

● نادي النصر السعودي اضاف لؤلؤة الى عقد بطولاته • نرجسية بهجا تقوده الى الهاوية • محمود الجوهري يرد على الانتقادات • سامبراس الى صدارة لاعبى كرة المضرب • تومي ماكين يحتكر اللقب العالمي للراليات

است الحساة عقيدة وجهساد



EAYAH JA

كوفى أنان بهذا الموقف.



🛘 الكويت - حمد الجاسر

■ احال النائب العام الكويتي

محمد عبدالحي البناي امس،

وزير النفط السابق الشييخ علي

الخليفة الصباح الى لجنة تحقيق

قضائية للنظر في دور مزعوم له

في قضية اختلاسات شركة

وجاءت هذه الخطوة بعيد

رسالة بعث بها رئيس الشركة

عبدالله الرومي الى النائب العام،

بتكليف من الحكومة، وفيها طلب

ائي النباية العامية اتضاد

الأجراءات القانونية في حق كل

من ترى النسابة أنهم تورطواً في

الرسالة لم تُشر صراحة الى

الشبيخ على الا أن النائب العام

اعتبر الرسالة بلاغا يُحالُ الوزيرُ

🗖 نيويورك - راغده درغام

🛘 الرياض - تركى الدخيل

ناقلات النفط الكويتية.

استبقت إيران مؤتمر مدريد الذي يعقده غدأ وزراه النفط والطاقة في السعودية وفنزويلا والكسيك بوضع شروط من بينها حل «قضايا عالقة» للاشتراك في أي خفوضات جديدة للانتاج قد تساهم في رفع أسعار النفط.

شروط إيرانية قبل مؤتمر مدريد

السابق الى التحقيق على اساسه.

امام لجنة من ثلاثة قضاة اسماع

اقواله والاطلاع على أبلة شركة

الناقبلات او اي طرف أخر ضده،

اکی تحدد بعد ذلك مدی جدیة

البلاغ ضد الشبيخ علي فتقبله

وتحيله على محكمة ألوزراء أو

وفيما سارع نواب كويتيون،

امس، آلي اعتبار قرار النائب

العام انتصاراً لسعيهم في حماية

المال العام من التجاورات، اكد

الشيخ علي الخليفة للصحافيين

براعته من التهم وسلامة موقفه

وقال في مؤتمر صنحافي، هو

الاول من نوعه للشبيخ على منذ

أثارة قضية الناقلات قبل خُمس

ستوات، انه «سعيند جنداً على

مفتتل جندي سعودي على الحدود مع العراق

ترفض البلاغ.

القانوني وقوته.

وسيمثل الشيخ علي قريبا

AL HAYAT WEDNESDAY 16 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13070

طبعةالقاهرة

http://www.alhayat.com

للنشر بالعربية على الإنترنت

www.sakhr.com

ص ۹

المستوى الشخصي بقرار النيابة

وحرين جدا كمواطن بسبب ما

وأوضح ان مصدر سعادته

«انني مطمّــئن الى مــوقــفي

القانوني وخلال الأسبوع الماضي

كنا نستجدي في (صحيفة)

والوطن، أن يتقدم شخص ببلاغ الى النيابة العاملة لانني مطمئن

وراَّعُب في ان نضع هذا أَلُوضوع

وراعنا سواء استغرق (التحقيق)

شبهورا أوسنة وان نلتفت الى

اولويات البلد ومشاكله بدلأ من

التداول اليومي في الصحف وفي

في الحساكم حسول مسوضسوع

الأختلاسات ولثلاث سنين وفي كلّ

واضاف انه خضع للتحقيق

التبنة في الصفحة (٦)

مجلس الامة،،

الاندفاع الى انتخابات مبكرة يطيح تنفيذ المرحلة الثانية من اتفاق 'واي ريفر'

🗖 القيس المحتلة – سائدة حمد

🖪 حال رئيس الوزراء الاسرائيلي دون وانتصار، بسجله الرئيس الاميركي بيل كلينتون على الجبهة الإسرائيلية بوازي نلك الذي أنجره في قطاع غزة، أذ رفض بنيامين نتائياهو تنفيذ انسحاب عسكري آخر من الأراضي الفلسطينية في الموعد الذي حسَّدته مَنْكُونَهُ ﴿ وَأَي رَبِغُورٍ ۚ خَلَالَ الْقَامِيَّةِ النَّهِ النَّهِ النَّهِ حمعتهما والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات علم

. وبعل أن يشرج الزعماء الثلاثة سوية من قاعة الاجتماعات في معبر ايريز للقاء الصحافيين النين انتظروا ساعتين لسماع تأكيد نتانياهو التزامة تنفيذ الانسحاب يوم الجمعة المقبل، بعنما حصل على ما يريد بالنسبة الى إلغاء بنود في الميشاق الوطني الْفُلْسطيني، قابل رَئْيس الوْزراء السرائيلي وحده الصحافيين ليسمعهم قائمة تشمل ١٢ شرطآ حبيداً اسرائيلياً قال انه لن ينسحب من جزء آخر من الأراضى الفلسطينيسة أذا لم تنفسنها السلطة لينية. وقيال: «إذا أوفوا (الفلسطينيون)



اللقاء الثلاثي بين كلينتون وعرفات ونتانياهو، ويدت للوزيرة اولبرايت. (أ ف ب)

🗷 انضم دانصار حرب الله، الى حملة المنتنين بالعنف الأعمى وحوابث الاغتيال التي طاولت كتابأ وناشطين سياسيين فى الآونة الأخيرة. وأعرب دالأنصار عن قلقهم، وتحدثوا كالإصلاحيين هذه المرة قائلين أن سا يجسري بيستهدف الحكومة، لكثهم لمحوآ الَّى تورَّط «الليبِرائيين» انفُسهُم

١٥ لوحه فارت سيا الوطنة

مسيعيم رأي للبعة الغيدرات التونؤه

ي المسابقات الفنية الدواية

بالان كتوبسكي بسيتشا

منعة في السعودية ال عدالة

ص هذا العاد بلع ١٠٠٠ ساله

ع الحاد، العائد، اصافة الواقة. منعد المدارس واصاف الالفاقة

اع العبور التشملية مزاود

المحتسب واعمال ورفية سيالم

مع تفسالف سر سموسي لغا

العنابين ونصار اللبيانموع

بدالمات رشرة ليتينسجه ونبها

المعرض السموان في تكرى اللها

مددمة لندسسية على يد العد

الصعد بدرج في اطار والكافة

النبي محمد الحادثنا لمواجهة تثام الإعطال، الدي قبد تطرا في قلة المسر ودوسي الهنشة بازي المسردية المسالة المسردية المسرد

حساييزه اعتبساداً بن ينهله

أرده فده العياة العديدة.

د العل لمغرب الرا. مرطفه

و العاملسي الدائرة خ الماسة للمث العربي في

والمراويوس للمسر لمع والما

الناري المدالة المدالة المدالة

العادم بعدوان عكم مارك

بسيلة المستانعوان الشبينة التي

سده المعادسية المرينة المرينة المرينة المرينة المدانية المرينة المرين

نه ويوسطانها - سياء غذ الايعاد

تتعادع العسيداني الععدان

Juna apparatream

1

معاد وسي

(معارسي) المقعل

من حديدان إلونيوا ١٩١٧

☐ طهران - غسان بن جدو في عمليات الاغتيال وطالبوا مرددين «لا اله الا الله» وتفادوا بهزة الأمنية بأن وتب القتلة بين هؤلاء من المجموعات الغربية واللاأخلاقية.

وظهر اجماع رسمي وسياسي والمؤلفين. وبعد سياعيات قلطة، نظم وثقافي وشعبي عام امس على الطلاب تجسم عا في كلية ضرورة الهدئة الأوضاع وتفادى التكنولوجيا في جامعيّة «امير صا يفاقم التوتر وأجواء الرعب كبير، في طهران، وتحدث بعضهم والخوف وكان تشبيع الشاعر القتيل محمد مختاري امس شاهداً على الرغبة الجماعية في بشكل لم يجدوا فيه اي صرح التهدئة، اذ سيار نصو ثلاثة ألاف

النتمة في الصفحة (٦)



عنوان الكتب الرئيس Al-Muntada Al-Islami 7 Bridges Place, Parsons Green London SW6 4HW, U.K. Tel: 0171-7369060 Fax: 0171 - 7364255 ابات: مصرف قطر الإسلامي (٨٧٨٨٥٥) زكاة (٨٧٨٢٨٣) صدقات بنك دبي الإسلامي (٢٥٠٥٤٦٢٤) مصرف فيصل الإسلامي (٢٥١ ـ ١٠٩ ـ ١٠٩ ـ ١٠٩) National Westminster Bank PLC.Branch Code NO. 60 - 22 - 16. Account No. (44348452): التعدي

🛘 المنامة - حسن اللقيس

صفحة جديدة من العمل العربي المشيترك القيائم على المصيارت

ابناء امتنا العربية.

دولة الإماراتُ العربيَّةَ المتحدة فيَّ الأمني الشامل في البلاد،

■ قال اسير دولة البصرين ان الوقت محان للقاء عربي يعيد للنظام، لكنهم اكسوا حسقهم تضامن الأسرة العربية، ليفتح وتمسكهم بجمعية مستقلة للكتأب

ونقد الذاتء. المواطنين بمناسبة العيد الوطني السابع والعشرين للبحرين آليوم الأربعاء: «إذا كانت المنطقة تشهد انفراجات بين مختلف الاطراف، فمن الأجدى أن يلتقي الأشقاء العرب لتحقيق الإنفراج القومى، الذي طالما انتظره المخلصون من

وأشار أمير دولة البحرين الي القمة الخليجية التي انعقبت في السابع من شهر كانون الأول (بيسمبر) الحالي قائلاً: «ان النتاثج الإيجابية والقرارات الصائبة التي توصل اليها القادة ستسهم في تحقيق الأهداف والمبادئ التي تأسس عليها الماد الذي التي تأسس عليها الجلس لما فيه خير بولنا وشعوبنا والحفاظ على أمن منطقتناً واستقرارها، واكد الشميخ عميسسى «ان الدولة استطاعت ترسيخ الاستقرار

أنه لن ينجح في هذا البلد إلا من أراد الضير لأهله جميعاً بنهج التكاتف والتوافق لمواصلة البناء والتطوير في م وبالحسرص على سلامة الوطن واستقراره وامنه ووحنته

الى «التطور الإيجابي والمشجع في مسدرة الشورى في البلاد مما واضاف في كلمــــه الى شجع على توسيع تشكيلة المجلس وزيانة صلاحياته والعمل نحو مُزِيد من المشاركة في صنع القرار الوطني، وأشار بالنسسية الى الأوضاع الإقشصادية، الى وبناء قاعدة اقتصادية تقوم على تنويع مصادر الدخل في خطة تنسوية متكاملة تعتمد على مختلف الفعاليات الاقتصابية خصوصأ

وأضافً: واصبح واضحاً للجميع

غير النفطية..

يسيرة، تتطلب من الجميع اعادة النظر في الكثير من أوجه الانفاق على مختلف الأصعدة الحكومية والأهلية، لتحقيق الترشيد اللازم في مواجهة انخفاض موارد

وقال: «أن التسحييات التي

وأبدى أمير البحرين ارتياحه

تشسهد المنطقة بوادرها اليبوم وتعمل على التكيفُ مع أوضاعها المستجدة، وهي ليست سهلة أو الدخل، كما تتطلب اعادة همكلة الاقتصاد لتلبية الاحتياجات المستجدة، وأكند أن الحكومية البحرينية تعمل على تحقيق نلك في هذه المرحلة.

حملة واسعة لاقناع التمردين بدعم الرئيس

[] واشنطن – رفيق خليل المعلوف

重 هل سيأتي خلاص الرئيس بيل كلينتون على يدي خصصه مرشح الجسمهوريين الذي منى بهزيمة كبيرة قبل عامين ف انتضابات الرئاسة امام المرشيح الديموقراطي؟

الجواب جاء في مقال كتبه دول في صحيفة منيويورك تايمز، اقترح فيه ان يعمد مجلس الشيوخ، بعد تصويت مجلس النواب على بنود الآتهامات الأربعة، ليس الى محاكمة كلينتون بل الى توبيخه في قرار مشترك في الكونغرس يوقع عليه الرئيس المُتهم في حضور كبار اركان الحكم في الولايات المتحدة. وجاء اقتراح دول امس ليعيد إحياء الأمال بأمكان التوصل الي تسوية للازمة النستورية التي تعصف الآن بالولايات المتصدة ومع اقتراب أحد أيام الحسم (غداً الخميس) الذي سيقرر مصير

كلينتون ورئاسته عندما يبدأ مجلس النواب عملية التصويت على تومية اللجنة القضائية التي اتهسته بخرق النستور بارتكابه اربع جرائم في فضيحة دمونيكا غيته،

وبعودة كلينتون ليل امس من رحلته الشرق اوسطية، تكثفت الاستعدادات والاتصالات التي يجريها كبار الساعدين في البيت الأبيض ونائب الرئيس أل غور لاقناع غير الملتزمين والمتربدين من النواب الجــمــهــوريين بالتصويت ضد قرار الاتهام ويتوقع أن يشهد اليوم اكبر المحاولات لانقاذ الوضع يقودها كلينتون نفسه الذي سيجتمع مع النتعة في الصفحة (٦)



حادثٌ هو الأولِّ منَّ نوعَه منذ حرب تحرير الكويت. وقالت وكالة الأنباء السعونية، أمس إن سيارة من داخل الاراضى العراقية أطلقت النار على إبراهيم

معافى جموش أحد أعضاء حرس الحدود بمركز الليفية في منطقة الحدود الشمائية للسعودية أثناء تاسيته الواجب مع زملائه. ومنذ حرب الخليج الثانية لا ترتبط الرياض

وبغداد بعلاقات بيبلوماسية، ولم تشهد الحدود الْمُسْتَرِكَةُ مِينَ البِلنِينَ (٧٠٠ كمَّ) اي تؤتر أو اشتباك،

الحدود السعودي على الحدود العراقية، وذلك في

وأن كأنت شبهيت خيلال الفترة الماضيية مصاولات تهريب متسللين عراقيين إلى الأراضي السعوبية

لغرض البحث عن فرصة عمل. عون ذلك، أحاط الرئيس التنة الخاصة المكلفة ازالة الإسلحة العراقعة المحظورة (اونسكوم) السفير ريتشارد بتلر تقريره الى الامين العام كوفي أنان بسرية بالغة، أمس، نظراً الى اهمية استنتاجاته وحساسيتها بشان مدى تنفيذ العراق تعهداته بالتعاون الكامل مع «أونسكوم» وما يترتب عليها من أجراءات ديبلوماسية أو عسكرية.

وكان متوقعاً أن يسلم بتلر تقريره آلى انان في ساعة متاخرة، امس الثلثاء، على ان يحيل انان التتمة في الصفحة (٦)

لخدمة تفوق وتتجاوز ما يدعو اليسه السواجب.



بعد ان تخضع ساعة رولكس لتجارب قاسية من قبل هيئة مستقلة، لدة ٧ يوماً وليلة، وبعد ان تتمكن من اجتياز خط النجاح عندها، فقط، يمكن تثبيتها كساعة سويسرية اصلية.



شركة صديق ومحمد عطار

 جينة : عمارة العطار، شارع الملك عبدالعزيق * الريساض: الثميري ، الشارع العام العلباً ، الشارح العام عمارة اللكة ، شارع الملك عبدالعزيز * مكة المكرمة ؛ مركز مكة السكتي التجاري عمارة الأمير منصور، شارع الملك عبدالعزيز مركز سكاب -طريق المدينة -أمام المساعدية مقابل الحرم المكي الشريف

داعلان نيات، ورأى دانه لم يدخل

في التفاصيل، مؤكداً أن والأولوية

هي لضبيط العبجس واصلاح

الأدارة، وقال داننا لم نتخذ بعد

قراراً في شان الشقة، وإن كنا

ستعطى ألحكومة فرصة لتتقيد ما

قاصرجي عند الخصخصة ودعا

الى متشكيل هيئة عليا لدراسة

المُوضُوع، لافتاً الى دانه سيطالب بإعادة النظر في الاتفاقات مع

شركات الهاتف الخليويء. وقال

ولا موافقة على الخصخصة الا بعد أن تقر في المجلس النيابي، وعلى الحكومة أن تقدم جردة بما

يمكن ان يخصيخص ويما لا يمكن

واعتبر النائب خليل الهراوي

ان دموضوع ضبط العجز مرتبط

بالاصلاح الاداريء. ودعسا الى

وتدابير جنرية لإلغآء الانفاق غير

الضروري والتزام ارقام الموازنة،

وقال داي قرار او سياسة من

السياسات يتطلب أدارة. فالقرار لا

يكفي لأن الادارة هي التي تنفذه.

واضاف دائهم ان النيات جيدة

وأن المجلس ولجنة المآل والموآزنة

على استعداد تام للتعاون في

اطار السحاسة المائحة الحديثة.

والنتيجة تقوم خلال الاشهر

ورأت النائية نهاد سعيد ان

والبيان الوزاري لم يتطرق الي

موضوع الانماء المتوازن ولم يأت

على نكسر مسوضسوع الزراعسة.

وطالبت الحكومسة دبضسرورة

الاهتمام به نين الموضوعين،

ولفتت الى ان البيان دوإن كان

شاملا ومشيدا على الاصلاح

الاداري والناحية الاقتصادية، لا

يعتبر كافياً ما لم يتطرق الي

موضوع الانماء خصوصاً في

وفي المواقف اثنى اتحاد

الرابطات المسحية، بعد احتماعه

برئاسة بيسار حلق علي دروح

البيان الوزاري وعلى تشديده على

سيادة القانون واستقلال القضاء

وحمانة الحقوق والحربات العامة

والشاصبة وعلى وعده بإعداد

قانون جديد للانتخابات النيابية

واعتبر ان والحكومة امام تحد

حقيقي لبلورة نهج جديد في

الممارسة السياسية عبر اعادة

النظر في الاداء السابق ومعالجة

الشغرات، واستغرب طريقة

معالجة بعض الاسور ما يوحي بعدم الوضوح والشفافية ومنها

عـودة الرئيس السسابق امين

الجميل وتغييب بيان لحزب

الوطنيين الاحرار، مؤكداً دحق كل

انْسِياًن في أنْ يكون في لبنان موفور الحرية والكرامة وقحت

القبانون، وإن العمل السيباسي

يبقى حبقاً للجميع ضمن

واجست مع ممثلو المكاتب

العمالية في دحرَّب الله، والحرْب

التقدمي الاشتراكي وحزب البعث

العسربي الاشستسراكي والحسرب

القومي السوري الأستماعي

وحركة وامل، والحرب الشيوعي،

ويحثوا في انعكاسات التطورات

الاشيرة على الصركة العمالية

والنقابية. وأكنوا مسسائنتهم

الكاملة للمواقف التي اعلتها

الاتجاد للعمالى العام وخصوصا

التمسك باحترام الحريات التقابية

والعامة وتصحيح الإجور بما

يتناسب ونسبة التضخم منذ

العام ١٩٩٦، وتوفير الظروف

ومشروع عصري للجنسدة،

القرى النائية.

الثلاثة أو السنة المقبلة،

وتوقف النائب جــ

ورد في بيانهاء.

لبنان: الحص يردعلي منتقدي البيان الوزاري وينفي أن يكون محاكمة للعهد السابق

🗆 بيروت - والجناق،

■ تتهما الحكومة اللبنانية الحنيدة للمشول اليبوم امام المجلس النيابي الذي سيناقش بيانها الوزاري ليمتحها على أساسه الثقة وتنطلق من ثم لترجمة ما ورد فيه، خصوص على صعيد معالجة الاختلالات الاقتصادية والمالية. ومع ان كتلاً نيابية ونوابأ كشرأ سجلوا مللحظات اوليسة على البيد الوزاري، مستبقين جلسة المناقشة الرسمية، فإن منح الحكومة ثقة امر مضمون وبنسبة عالية. وبدا رثيس الحكومية سليم الحص واثقياً من ذلك، نافيها أن بكون البيان الوزاري دمحاكمة للعهد

وكسان مسوضسوع الجلسسة النيابية محور لقاء رئيس الجمهورية إميل لحود مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري امس في قبصس بعبدا، ومن ضمن المواضيع التي اثارها لحبود مع رئيس الجمهورية السابق الياس الهراوي، في أول اجتماع بينهما بعد التسليم والتسلم، وكذلك مع وزير السياصة والبيشة ارتور نازاريان والنائبين طلال أرسلان وسبيوه هوفتانيان.

وتلقى لحود برقية تهنئة من الامين العام المساعد ثلامم المتحدة فواز فوق العادة متمنياً التوفية، في تصقيق الرفاهية للبنان وأشعبه. وأكد دعزمه الشخصى على ان يكرس برنامج الامم المتحدة الإنمائي خصوصا المكتب الاقليمي للدول العربية، جهوده للاستتمرار في وضع طاقساته وامكاناته في خنمة مسيرة التنمية الشاملة في لبنان.

وامس رد الرئيس الحص على الانتقادات الموجهة الى البيان الوزاري ورفض القول لنه متضمن محاكمة للعهد السابق، وقال في دريشة مع الصحافيين لدي مغادرته العسرايا الكبيرة ان والحكومة تتقبل كل الانتقادات لكن البيان يفترض أن يكون مختصراء مشيرا الى ان والحكومة ضمنته عبارة قبل الفقرة الأخيرة تقول أن كل ما تم عرضه لا يشمل كل القضايا أو علولاً لكل مستشكلات البلدي وأضاف أن من غير المعقول أن يتضمن البيان كل التفاصيل والاستقراره

فرش رافي بمستوى رفيع

إطلالة منياشية على

للحجز والاستفسار الانصال على

المناسبة التجارية

أن تعلن عن استمرار

التخفيضات الكبري

على الكّريستال واطقم السّفّرة

والتحف والفضيات والهدايا الرائعة

من أشهر الماركات العالمية

العليا: العقارية رقم (٣) النور الثالث تلفون: ٢٦٠١٧٢٦

الله ز، شارع الستين تلقون، ٤٧٨٠٢٨ - ٤٧٨٦٥٠٣

Jan Mary

باحة الحرم الماي الشريف

يسر شركة

والآلبات المحددة للعملء معتبرأ أن داياً من البيسانات الوزارية السابقة لم يتضمن اليات مُحَدَّدُة او مواعيد زمنية لمعالحة القضايا الطروحة، علماً أن كل الوزراء تسلموا وزاراتهم حسيشأ ولم يتسن لهم بعد الوقت الكافي للاحاطة بكل أوضاعها.

جديدة، على البنزين مثلاً، قال أنْ والحكومة لن تتسرع في اتخاذ اي اجراء قبل درسه ترسنا معمقا ووافساً، وقال دندن نكرنا في بياننا بإنجازات العهد السابق عن قصد وبالتفاصيل، وعما يتريد عن اتجاه الى اعادة النظر في عمل بعض الإدارات من مثل وأوجيروم أجاب أن والحكومة لن ترتجل قرارات في عمل بعض الادارات لأنها تدرك اهمية هذا الموضوع ولا تريد التسسرع في اتخاذ احراءات كهذه.

وعن امكان فسرض ضسرائب

وكان لأفتأ امس اهتمام سفراء احانب بجلسة الثقة وبالوضع المُالي اللبناني، كما قال السفير الاميركي ديفيد ساترفيند، بعد لقاء بري وتاثبه إيلي الفرزلي، وأضاف داننا تطرقنا الى اوضاع المنطقة وزيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون لإسرائيل ومناطق الحكم الذاتي الفلسطيني والوضع

برى دعمنا المستمر لتثبيت الهدوء ستستمر ولن تتوقف،

والتقدم والاعمار في لبنان.

من الكتل النبايية و النواب. وعقنت كتلة التحرير والتنمية اجتماعاً برئاسة بري عرضت خُلاله الموقف من جلسة الثقة وتم الاتفاق على ان يتولى احد

وعن المواقف الاسرائيلية بالنسبة الى الانسحاب من لبنان وتزامنها مع زيارة كلينتون وتأبيسد الولايات المتسحدة لها، اجاب ان دموقفنا واضبح جداً وقد اجرينا اتصالات مع الاطراف كافة للتوصل الى الهدوء والاستقرار في الجنوب فيما نحن نعمل من الكتلة أن يكونوا أيجابيين في احل سلام عادل وشامل ودائم في وقت بابرت الحكومية من خيلال المنطقة وهذا ما تعهدناه. البيان بالتركين على السلبيات من والتسقى الحص عسيداً من

السفراء استوضحوه ما تضمنه البسيان الوزاري من توجهات سياسية وطبيعة العمل الاهتصادي والاجتماعي والانمائي، باعتبار أن البيان لم ينشر باللغات الإجنبية. وأجرى السفراء مع الحص جولة افق في المشاريع التي تنفنها حكوماتهم في لبنان واكتوا ان هذه الأعسال

ونقل السفير البريطاني في لبنان بيفيد روس ماكلين رسالة لة من رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير الى الحص اكد فيها داستمرار دعم الحكومة البريطانية لعمل كل ما هو معكن لتحقيق مزيد من التقدم في عملية السيلام في الشرق الاوسطء.

وشيد سيفيس كندا هايك سار آفیان علی واستمرار دعم کندا للبنان، مشيراً الى ان «المساريع التى تنف نها شركات كندية

ونقل سفير الاردن طراد الفائز الى الحص رسالة من ولى العهد الامسير حسن بن طلال تعنى له فيها دمواصلة مسيرة البناء

وعسسرض الحمن الوغيع الاقتصادي مع حاكم مصرف لبنان رياض سالاسة، ثم التقي رئيس منجلس ادارة شنركة واليستارة

التطوير الضاحية الجنوبية وتأهيلها) جوزف الحلو، فالامين العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الحسن، وعشيبة حلسة الثقة، سجلت مواقف من البيان الوزاري لعدد

اعضائها التحدث بإسمها، والارجح ان يكون امينها العام

النائب أحمد سويد. القرار الوطئى، انها درست البيان في اجتماعين وسجلت مجموعة من الملاحظات، بفترض ان يتناولها رئيسها، رئيس الحكومة

المسغسرى في الأنتسخسابات

الحكومة هدفت منه الى تسجيل نقاط على المرحلة الماضية، وقالت

ان البيان الوزاري اعطى براءة نمة لحكومات الرؤساء الحص وعمر كرامي ورشيد الصلح وتركـــزت على المدة الاطول أي السنوات الست التي رأس فيها الصريري الحكومات الاضيرة، مؤكدة أن والجابيات حكومات الحريري لا تختصر بفقرة قصيرة تحت عنوان اطلاقها حركة اعمار

واسعة، لتمعن في التركيز على سلبياتها وتتجاهل إيجابياتهاء وأعلن عنضبو الكتلة النائب بهاء الدين عيتاني ان «هناكُ اتجاها الى حجب الثقة عن الحكومسة، واشسار الى داراء مغايرة لهذا الاتحاه داخل الكتلة، وسيتحبث النائب ولبد

جنبلاط باسم كتلة رجيهة النضال الوطنيء التي قال أحد أعضائها النائب ويبع عقل ان والامتناع عن اعطاء الثقّة امر وارده. وحمل على النبيان الوزاري قائلاً دادًا كان مجرد سلسلة عناوين لنكباتنا

بمسح حبنها ورقة نعيء ورأى النائب مروآن حصادة، عصو الكتلة تقسيها، ان دثمة مسافة شاسعة بين خطاب القسم والبيان الوزاري، اذ لا يجوز ان تصور للناس ان لبنان بلد في ١٤ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ (تلاوة البيان الوزاري في المجلس النيابي). وأضاف أن والبيان الوزاري أن يستطيع التعتيم على الورشية الواسعة للاعمار التي اطلقتها الحريريء وان المسيرة المُستركة بينُ الْحَريري وجنبلاط ستتوطد اكثر لتأكيد الثوابت، وأشبار الى ان الحبريري سناهم شخصيا ببليون دولار صرفها على المنح والمساعدات، كاشفا أن الحص دمن مسؤيدي النوائر

وقررت كتلة الصرب السوري

لحود مجتمعاً مع الهراوي (دالاتي ونهرا). الحسريري الموجسود في باريس والذي بقي على اتصال مع نواب الكتلة سيكون آخر طالبي الكلام، لافتة الى أن «الموضوعية واللياقة السياسية غابتا عن البيان الذي سحل محاكمته للمدة التي تولى قيها الحريري رئاسة الحكومة، وسالت وكيف يطلب من دواب

دون ان تتوقف امام الاستاسات التي حققها، ورأت المصادر ان الحسريري دكان اعستسرف في مراجعته النقبية بوجود اخطاء ولكن لا يجوز للحكومة الجديدة ان تتجاهل ما حققه وان تتسلح بالإخطاء التي تحدث عنها لتمعن في محاكمتها له؛ معتبرة ان

البيان رصيغ بروح كيدية وان وستستمر ولن تتوقف».

واكد سفير هولندا روبرت

هائس ماينر ودعم بلاده الكامل

واقبادت منحسادر فى دكيتلة السابق النائب رفيق الصريري

قانون الإنتخاب يعتمد تقسيم المحافظات باستثناء بيروت وتطبيقه في الجنوب رهن بزوال الإحتلال الإسرائيلي قد يكون من السابق الوانه فتح ملف قانون خصخصة قطاعات عامة. الإنت خاب الجديد، لكن هذا لا يمنّع من تسليط ووصف الذائب عمار الموسوي الأضواء عليه، ما دامت الحكومة تعهدت في بيانها عضو كتلة «الوقاء للمقاومة» (حزب الله) البيان الوزاري بأنه

التزامن في ٢٠٠٤ بين الإنتخابات الرئاسية والنيابية والبلدية يستدعي مخرجا

الوزاري «الإسراع في وضع مشروع قانون جديد للإنتخابات يكفل صحة التمثيل الشعبي وعدالته وبزاهة العملية الانتخابية وتكافئ الغرص بين المرشحين ووضع سقف للنفقات الإنتخابية وتنظيم الإعلام والإعلان الإنتخابيين واعتبار هذا القانون منطلقة لسنيرة الإصلاح السياسي وتفعيل العملية

والقانون الجديد الموعود للإنتخاب لن يكون تسخة طبق الأصل عن القانون الذي اعتمد في الإنتخابات النيابية الأخيرة. إذ أن الحَّكومة السابقة اعتبرته موقتاً وكانت تعهدت في معرض الدفاع عن التقسيم الإستنتائي لجبل لبنان، إعداد قانون عصري عادل ومتوازن.

ويحاول البعض للوهلة الأولى العودة إلى مشروع جعل لبنان دائرة إنتخابية واحدة، إلا أنَّ غالبية القوى السياسية لا تحبذه، بنريعة أن تحقيق الإنصهار الوطني لا يتم نفعة وأحدة، أنما يجب اعتماد البرنامج الرحلي الذي لا يمكن تطبيقه في الوقت الماضير منا دام ليس هناك دور فاعلًا للاحزاب، فضلاً عن أن القريق الأكبر من السيحين لا يناصر الفكرة خشية طغيان الطوائف الأخرى على نصُّو لا يَوْمُن وتصول النواب النين يتمتعون بالحد

الأدنى من التمثيل السياسي. ثم أن التصدي للمنهبية والطائفية، لن يكون من خلال حرق المراحل بمقدار ما أن المطلوب إعداد مجموعة من الخطوات لتوعية الناخبين وترشيدهم فضلاً عن أن الشرط الأساسي لاعتماد لبنان دائرة واحدة يكمن في الحصول على موافقة الفريق الأكبر من المسيحيِّين الذي لا يزالَ معارضاً الفكرة، لشعوره أن التحالفات الكبرى ستطغى على التعثيل ويالتالي ستحول دون المجيء بمجلس يعكس توازن القوى الشعبية والسياسية.

وعليه، أنَّ توافق عالبية اللبنانيين على الخوض في تجرية القفر في الجهول لغياب الضوابط من جهَّة ولعنم الإقتتاعُ بإلغاء الطَّائفية السياسية الذي يحتاج إلى تحضير ائلا يقود إلى اجتياح فريق

حتى أن أعتماد نظامين للإنتخاب، الأول بتجديد عدد من القاعد النيابية المرشحين على أساس لبنان دائرة واحدة، في منقابل النظام الذي ينص على اعتماد الدوائر المسعة أو الكيري، قد لا يلقى تجاوباً في الوقت الحاضر، ما يشبع على إيجاد بدائل تقوم على توفير حد أدنى من الساواة في إعادة تقسيم الدوائر شرط إستبعاد الدوائر الصفرى أي القضاء لئلا يترك لمعظم الطوائف

إنتخاب ممثليها من دون مشاركة الآخرين. والأفكار المتداولة في شيأن قانون الإنتخ الجديد الذي ينتظر أن يعنه نآئب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المر، لا بد من أن تأخذ في الإعتبار تقسيم الحافظات الخمس ما عدا محافظةً سروت، يواثر أنتخاسة، بدلاً من اعتماد المحافظة

الواحدة دائرة أنتخابية. وفي هذا الصعد يتربد في الأوساط السياسية، وعلى سبيل المثال، أن محافَّظة البقاع التي تضم

أقضية بعلبك - الهرمل وزحلة والبقاع الغريي. راشيا، قد تقسم دانرتين انتخابيتين في مقابل رسيب محافظة الشمال دائرتين وريما ثلاثاً. وكذلك الحال بالنسبة إلى جبل لبنان والجنوب.

وعلى رغم أن لا رأبط بين مستسروع قسانون اللامركزية الإدارية الذي تعهدت الحكومة في بيانها الوذاري إنجازه، ومشروع قانون الانتخاب الجديد، فان هناك صعوبة في تقسيم بيروت على المستويين الإداري والإنتخابي دائرتين أو ثلاثا أسوة بالتقسيم الذي كان معتمداً في قانون الإنتخاب القديم، قبل التوآفق على إتفاق الطَّانف.

وعزت مصادر وزارية السبب إلى أن العاصعة، مركز السلطات ولا يجوز تقسيمها كي لا تنتهي إلى شكل من أشكال التطبيف للإنتضابات، إضافة أن إبقاما دائرة واحدة تضم ممثلين عن كل الطوائف والمذاهب اللبنانية ما عدا ألعلويين، سيسهم في الحفاظ على انذراط الجميع في إنتخابات نيابية

وفي انتظار ما سيؤول إليه قانون الإنتخاب الذي سينفذ في الإعتبار مواصلة إستيعاب المسيحيين في المشروع السياسي للدولة وانخراطهم في الحياة السياسية، وهذا ما يراهن البعض عليه، من خلال الإجماع الشعبي الذي حظى به انتخاب العماد إميل لحود رئيساً للجمهورية في وجه الذين يصرون على الإنكفاء، فأن القوي السياسية بدأت منذ الأن الإستعداد له، بدءاً من المجلس النيابي، لنلا يلحق قانون الإنتخاب الضرر بمصالحها السياسية، أو يحد من حصصها في البرلمان. وستحاول أن تأتي التقسيمات الإنتخابية على قياسها، لما لديها من

ثم أن رئيس المجلس النيابي نبيه بري الذي يؤيد إعتماد لبنان دائرة واحدة، ويفضّل في حال اسنا ذلك، إبقاء الدوائر الكبرى، قد لا يستطيع إستثناء الجنوب من التقسيم الإنتخابي، لكنه سيرفض تقسيمه أكثر من دائرتين.

واللافت أن قانون الإنتخاب الجديد لن يطبق في الوقت الصاضر على الجنوب (الذي يستحر دائرة واحدة) وسيبقى تطبيقه عالقاً إلى حين جالاء الإحت للل الإسرائيلي عنه، نظراً إلى أن إسرائيل تحتل أجزاء أساسية من أقضية مرجعيون -حاصبيا وبنت جبيل وجزين، إضافة إلى قرى تقع في قضاءي صور والنبطية.

وعلى أمل أن تتمكن الحكومة من صوغ القانون الجديد، ستواجه في القابل مشكلة لا بد من إيجاد مخرج لها تتعلق بتزامن الإنتخابات الرئاسية القبلة مع إجراء إنتخابات نيابية وبلدية عام ٢٠٠٤.

وفي تقدير وزراء ونواب أن هذاك مسعدية تشورية أمسام إعسادة النظر في ولاية رئيس الجمه ورية، على خلاف إمكان تحديد مواعد للإنتخابات النيابية والبلدية، على نحو يحول دون حصولها قبل مدة قصيرة من انتهاء ولاية رئيس الجمهورية. ورأوا أن الحل يكون بتقصير ولايتي المجلس النيابي والمجالس البلبية والإختيارية أو تمديدهما ولرة وأحدة استثنائياً، ما يضمن العودة إلى المواعيد التي كانت تجرى فيها الإنتخابات فبل الربيع، بغية حم موسم السياحة والإصطياف الذي يتضرر من جراء التوقيت المعتمد في الوقت الحاضر والذي يستدعي التحضير للإنتخابات في عز الصيف.

مسؤول إيراني يقابل قادة روحيين: المقاومة ستلقن إسرائيل درسا إذا اعتدت

🗆 بيروت – «الحياة»

■ جال مساعد وزير الخارجية

الإسلامية الإيرانية ولبنان الصحيق والشقيق. كانت لنا

الإيرانية لشؤون الشرق الأوسط محمد الصدر أمس على قيادات روحية لبنائية مسيحية وإسسلامية. والشقى البطريرك الماروني الكاردينال نصسرالله صفير ومفتى الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني والقائم مقام شيخ عقل الطائفة الترزية الشيخ بهجت غيث.

وأكد الصدر بعد زيارة بكركي ستعدت بلقاء البطريرك صفير زعيم الموارنة في لبنان والعالم ولا إيجاباً في العلاقات بين المسلمين والسيحيين وستؤدي إلى توسيع العلاقات بين الجمهورية

🛘 بيروت – دالحياة،

■ قصفت قوات الإحتىلال الإسرائيلي قبل ظهر

أمس الاطراف الشرقية لبلدة مجدل زون ووادي

الضب ومنطقة الرحراح في القطاع الغربي. وتوسع القصف بعد الظهر ليشمل أطراف بلدة جبال البطم

ومنطقة جب سويد بنحو ٣٠ قنيفة من عيار مه

وفي المقابل، أعلنت المقاومة الإسلامية – الحناح

العسكري لدحزب الله، أن مجموعة منها هاجمت قبلً

ظهر أمَّسُّ «تحرَّكُات معانية» في موقع الإحتلال في

بلاط بالأسلحة الصاروخية المناسبة، محققة فيها

إُصابات مؤكدة. وفي الثالثة إلا ربعاً إستهدفت الموقّع

بسبب بالأسلحة المناسبة اثناء قيام قوة إسرائيلية

باعسال تنشيم وتحصين، وتحدثت عن تحقيق

إلى ذلك اكد رئيس الحرب السوري القومي

محانثات جيدة ومرموقة ركزت خصوصا على تنوع الأبيان سواء في الجمهورية الإسلامية أو في وأضاف أن موضوع القاومة

يطرح في كل محادثاتنا خصوصا أنها تصمد أمام الإحتالال في الجنوب اللبناني، وأن إسرائيل أَخُـنُتُ العبِرَةَ في الماضي من المقاومة اللبنانية في الجنوب، وإذا حصل عدوان فانها ستلقن برساً آخر واكثر من السابق،

وعن إمكان حصول سلام يين لبنان وسسورية من جهنة، وإسرائيل من جهة ثانية، قال أن «العسداء الذي تكنّه إسسرائيل للشعب العربي لا يجعلنا نتوقع

قصف إسرائيلي وعمليات للمقاومة في الجنوب

في الحرية والتقدم.

إسرائيل تريد الهسيمنة على كل منطقية الشيرق الأوسط ولهنذا السبب لا تريد السلام. وأعلن الصندر بعد لقاء المفتي قباني أن وأهم ما تطرقنا البية مبادرة العار التي حسمات بالنسبة إلى الفلسطينيين والتي

سلاماً في المستقبل القريب لأن

تتعلق بالغاء البنود المعاسة لإسسرائيل من المستاق الوطني الْفلسطيني، وبحشنا النِضاً في المنان والعالم، واكد ورفض السلمين الغاء المثاق الفلسطيني. وكان المسؤول الإيراني التغي

مساء أول من أمس السيد محمد حسين فضل الله والأمين العام لعصرب الله، السيد حسن

الإجتماعي علي قانصو أن «الشهادة هي تجسيد

لَصُقَيِقَةُ الْإِنْتُمَّاءُ إِلَى الْأَرْضُ وَالْقُصْبِيةُ، وَإِنْ النَّيْنُ

استشهدوا في سبيل القضية القومية ضد العنو

الصبهيوني وأنواته هم ضميل الامة المعطامة التي لن

تستكينَ في صراعها المصيريّ من اجل تحقيق غايتها

ارضنا تمثّلت بالإحتالل التركي لاجزاء غالية منّ

أمتنا والإغتصاب الصهيوني لفلسطين والجولان

وجنوب لبنان وبقاعه الغربي، وهذا ما تعلل منا

وب وبالمرب المواجهة القومية في سبيل بحر الغاصب والمحتل واستعادة كل شبر من اراضينا

وكان قانصو يتحدث امام جمع من عائلات شهداء

الحرب وجرحاه خلال إستقبال دعت إليه عمدة العمل

واضَّاف أن المؤامرة الإستعمارية فرضت على أمتنا واقع التجزئة وأوجدت إحتلالات غاشمة على

المناسبة لقيام هيكلية تقابية القومي الاجتماعي منح الثقة خلال جلسة المناقشة. وأضافت أن بيموقراطية جبيدة، الصندوق الكويتي يتجه إلى الإستثمار في قطاعي السياحة والفنادق

🗖 بيروت - دائحياة،

 اعلن المدير العام للصندوق الكويتي للتنمية بدر الحميضي أن واستثمارات الكويت في لبنان كَنَانُت منذ الحرب مركزة في معظمها في القطاعين العقاري والإستثماري. وأضاف دان التوجّه البوم، سيكون نحو قطاعات أضرى

خصوصاً بعد ما ثمّ إنجازه في البنية الإساسية المهنية التي يستتلزمها هذا النوع من الاستشفارات، أي نحو قطاعي السبياحية والفنادق أكتشر من القطاعات الأخرىء

وكان الصميضني زار برفقة وزير التخطيط والتنمية الكويتي على مـوسى، رئيس الجـمــهـورية اللبنانية إميل لحود، في حضور وزير المال جورج قرم وسقير الكويت في لبنان محمد سعد

كنلك زار الصميضي وزير

الصحة النكتور كرم كرم الذِّي قال

أن مساعدة الصندوق الكويتي

the state of the s

وكُـــنَاــك كــل المــشــــاريـــع الإستشفائية والراكر المنحية

وأعلن الحميضي وتسليم سيبارات إسعافٌ في شباط (قبراير) المقبل لتكون في يد وزارة الصحة بهدف توزيعها. وسيتم تسليم سيارات مستشفى سير الضنية (شمال لينان) والمراكر

وزير الصحة مستقبلاً الحميضي (دالاتي ونهرا). شباط القبليء أما دورنا فينحمس في تفعيل هذه

ضمن المنحة الكويتية في أواخر فى حقل الصحة شارفت الإنتهاء،

كانون الثاني (يناير) أو أول

نهانة برنامحه الحالي الإقراضي المسوق الكويتي للتنمية.



وقال أن «الصندوق يعتبر في للحكومة اللبنانية وخالال الأشهر المقيلة أن هناك مجموعة مشاريع ويسرامنج تمشل الأولومة لندى الحكومة اللبنانية التي ستععل بدورها على طرحسها على

🛘 بيروت - دالحياة،

أصابات مباشرة.

■ طالب دالمكتب المركسري للتنسيق الوطنى، (المؤيّد للعمادُ ميشال عون) أمس السؤولين دبان فسعدوا في رأس اولوباتهم تطبيق شرعة حقوق الإنسان ليستعيد لبنان دوره الطليعي في مجالي الحرية والكرامة، وانتقدُّ والنكتيم على نشاط بعض السياسيين، تحذف مقاطع مهمة من بياناتهم وقسع الصريات واعتقال جامعين لمناداتهم

والشُّوونَ الْإجتماعيةُ في الحَرْبِ في بيروت، التيار العوني يحذرمن الكبت والقمع

ما يجب الايحصل،

بشرعة حقوق الإنسان، ودعا إلى وأطلاق اللبنانيين

الأسرى في سجون خارج لبنان. وسال عشل قدر الأحرار دائماً دفع الضريبة ثعنا باهظا لتمسكهم بهذه القيمة الإنسانية؛ وعلى المستوولين المطالبية بإطلاق كل الأسرى ومحاكمتهم في لبنان، إذا كان لا بد منها، فغالبيتهم سجناء سياسيون، وحنر من العودة إلى اساليب الكبت والقمع لانها أقصر الطرق إلى الإنفجار وهذا

فيادةالجيش تنعى مقدما

🗷 بيروت ~ «الحياة» ~ نعت قسيادة الجبيش اللبناس المقدم عفيف الهاشم (١٨ عاماً من بلدة العاقورة في جبل لبنان) الذي توفي متاثراً بجروحه إثر هائث سير في محلة البربارة على الخط الساحلي بين محساً فظلني جبل لبنان والشمال.

وكان الهاشم في البة عسكرية إنصرفت عن الطريق واصطبعت بحائط وجرح في الحادث عند من

كلما إزدادت الظروف شدة،

"... (للبنك العربي) سجل حافل قوامه ٦٨ عاما من النجاح في تخطي الحروب والمتاميم والمحن الإقتصادية. "

(Moody's) – نوفمبر ۱۹۹۸

إزداد نطكاق عكم لمنكا.

في تقييمها لأعمال البنك العربي، أشادت الوكالة العالمية لتصنيف المؤسّسات المالية (Moody's) بإنجازات البنك العربي وسياسته المالية السليمة ومدى اتساع نطاق اعماله والتزامه الدائم بخدمة زبائنه.

بالرغم من الأحداث السياسية والإقتصادية التي شاهدها البنك العربي خلال ٦٨ عاما، فقد كون أكبر شبكة لفروع ومؤسسات شقيقة عددها ٣٧٠ تقوم على خدمة العملاء حول العالم. وقد جاء تقييم (Moody's) مباشرة بعد أن منحت وكالة (Thompson BankWatch) البنك العربي درجات عليا في التصنيف من بين البنوك العربية. فالبنك ينظر للمستقبل بثقة إذ ثبت أنه



البنائا العربي

من بين الأقوى في عالم الاسواق المصرفية.

شريك في تطلّعاتكم

أكبر شبكة مصرفية عربية

دة روحيين: رساً إذا اعتدت

حتلال الإسرائيلي

لمقاومة في الجنو

Control of the second

Section 1

وفي آب (اغـسطس) وتشــرين

البوم لأن سبكتر كان مع الرئيس

الامبيركي بيل كلينتون في زيارتغ

الى اســـرائيل واراضي الحكم

الذاتي الفلسطيني. واشتارت الي ان السيناتور «مقتنع بضرورة»

تحريك المسار التفاوضي السوري المجمد منذ بداية العام ١٩٩١، وارد

رئيس الوزراء الاستسرائيلي

بنيامين نتانياهو سيكون في حاجة لتقدم على هذا المسار قبل

وأعطت المسادر اشمية لزيارة

لثأني (نوفمبر) العام ١٩٩٦.

السنا تورسبكترينتقل اليوم

من اسرائيل الى دمشق



دوشاريت يثنى على استقرار السعودية وقدرتها على التكيف مع المتغيرات العالمية

مؤهلات كبيرة جداً، وهو يتمتع بنفوذ قوي

على المستوى الحكومي، مركزاً على أن رئيس

المجلس الشيخ محمد بن جبير «يتمتع

🗖 الرياض – تركى البخيل

■ استقبل ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الهرس الوطنى الأمير عبدالله بن عبدالعزيز في مكتبه في السوان الملكي أول من امس وقد الجمعية الوطنية الفرنسية برئاسة وزير الضارجية الفرنسي السابق، رئيس جمعية الصداقة السعودية – الفرنسية هيرفي دوشاريت.

وحضر اللقاء رئيس مجلس الشورى السعودي الشيخ محمد بن جبير والسفير الفرنسي لدى السعودية برنارد بولتي وعضو مجلس الشورى المتعودي فهد العرابي

وأكد النائب بوشاريت انه لاحظ ان مجلس الشوري السعودي اله تميز خاص ولأعضائه

🗀 الرياض – دالحياة،

■ استقبل وزير الخارجية السعودي الأمير سعود الفيصل أمس وزير الحكومات المحلية الاريتري محمد محمد احمد شريفو والوقد الرافق له.

وقال السفير الاريتري في السعودية سليمان حاج حمد أبراهيم لـ «الحياة» إن زيارة الوزير الإريتسري وتستهدف اطلاع المسؤولين السنعوديين على التطورات السياسية والأمنية في منطقة جنوب البحر الأحمر والقرن الأفريقي، وسبل الخروج بهذه المنطقة من

التنخلات الخارجية والمخاطر المحلقة بهاء إضافة إلى طرح وجهة نظر الحكومة الإريترية

ارليت خوري

🔳 قالت مصائر تبيلوماسية

فرنسية أمس ان الرئيس اليمني

على عبدالله صبالح الذي يزور

باريس صاليا عين ذلال

ستادثاته مع نظيره الفرنسي

جاك شسيراك عن أمله بشعرينً

العلاقات الاقتصابية الفرنسية اليسمنيسة تطورات في ضيوء

البسروتوكول المالي لسنة ١٩٩٦،

لكنها أشارت الى أنَّ اليمن تواجه

مشكلات اقتصادية كيسرة. ه اضافت أن الجانب اليمني أبدى

عدم تقهمه لعدم قيام فرنسا بجهد

اضافى لدى المؤسسة الفرنسية

الضامنة للقروض والاستثمارات

الخارجية «كوفاس» لحملها على

بشخصية اعجبتني كثيراً، وغادر مساء أول من أمس الوقد الدرلاني الفرنسي الذي يمثل جمعية الصداقة البرلمانية السعودية – القرنسية الرياض بعد زيارة للسعودية استغرقت أيامأ جاءت تلبية لدعوة من مجلس الشوري. وقابل الوفد برئاسة بوشاريت في زيارته

للرياض، إضافة إلى لقاء ولي العهد، وزير الداخلية الأمير تأيف بن عبدالعزيز وأمير منطقة الرياض الأمير سلمان بن عيدالمزيز ووزير الزراعة الدكتور عبدالله المعمر ووزير التخطيط الدكتور عبدالوهاب عطار.

واكد بوشاريت في مؤتمر صحافي عقده

سعودالفيصل يستقبل وزيرآ اريتريآ في القضايا كافة المتعلقة بهذه الشؤون

خلال محادثاته مع شيراك

الرئيس اليمني يعبرعن أمله بتعزيز

التعاون الاقتصادي والدفاعي مع فرنسا

و أن هذه المسالة قيد التفاوض بين

الاتحاد الاوروبي الخاصة باليمن

تبلغ ٢٧ مليتون دولار للسنة

الحالية، وإن حصة فرنسا من هذا

اشارت المسادر الى أن الجياة

السمنى طلب تزويده مريدا من

العربات المسقحة التي كانت

فرنسا قدمت خمساً منها الى

القوات المسلحة اليمنية خلال

استعدادها لتأهيل العاملين في

النفاعات الجوية، عبر استقبالها

بعثات من المتدربين اليمنيين على

استخدام رادار حصلت عليه

اليسمن وهو من صنع شسركسة

«طومسون» الفرنسية. وكان العقد

وتابعت أن فسرنسسا أبئت

أما على الصنعيبد الدفاعي،

المبلغ تقس بالخمس.

السنة الحالية.

ينكر ان قيمة مساعدات

ومتناقشة القضاما ذات الاهتمام المسترك والبحث في تطوير العلاقات التميزة بين البلدين بما يَخدم الشعبين الشقيقين، وكشف السفير إبراهيم عن رسالة حملها لوزير شبريفو من الرئيس الاريتري اسباياس افورقى إلى خادم الحرمين الشريغين الملك فهد

بن عبيدالعزيز تتبعلق بالمواضيع السبابقة وأشار إلى أن لقاء الأمير سعود الفيصل

والوزير شريفو اعرض للقضايا الإقليمية ذات الاهتمام المشترك»، ووصفه بأنه دلقاء مثمر وجيد»، مؤكداً وأن وجهات النظر كانت

ودطومسون، وقع سنة ١٩٩٧ ومن

المقرر أن ينخل حير التطبيق في

مشاريع لشركة والكاتيل، في مجال

الاتصبالات الهاتفية في اليمن لكن

تنفينها رهن بالتمويل اللازم

الى باريس بلقاء عقده مع رئيس

متجلس الشسيسوخ الفترنسي

كريستيان بونسليه. وكان صالح

استقبل في وقت سابق في مقر

اقامته في فنّدق «كربون» السَهْراء

العرب ومن ثم وفدأ يمثل جمعية

الصداقة البرلمانية الفرنسية -

زيارته للعاصمة الفرنسية وهي

الرابعة التي يقوم بها منذ سنة

ويختتم صالح اليوم الاربعاء

ونكرت المصائر أن هناك

أذار (مارس) المقبل.

في الرياض امس أن دالسعودية على غرار جميع بلدان العالم تواجه التغيرات التي تسود العالم باسرة، كالأزمة الاقتصاسة وانضفاض استعسار النفط والأوضاع السيعاسية في المنطقة، وهذه كلها عوامل تغير الوضّع، لكنة قال : القد اعتصبت بادراك القيادة السعونية هذا الوضع، وكان خطاب الأمير عبدالله أمام القمة الذليجية في أبوظبى تأكيدا لتميز السعودية بميزتين مهمتين هما الاستقرار والقدرة على التكيف، مشيرا إلى داننا لاحظنا المجهود المبنول لمواحهة هذه العقبات كالسعودة والخصخصة ويحثنا مع الأمير نايف والأمير سلمان في هذه الأمور.

عقد لقاءات بين رجال الأعمال في البلدين فكرة

المنطقة وكانت تصيرفات العراق غير طيبة، كما اننا سعدنا بالتوجه الابراني الجديدء وعاد ليؤكد «اننا شعرنا بشيء منّ الانتكاسة تجاه تصرفات العراق، وليس هناك من سبيل لرفع الحظر عنه الا بتطبيق العراق كل قرارات مجلس الأمن بشكل عامه

🛭 صنعاء - فيصل مكرم

قبيلة بنى ضبيان في منطقة

خولان (جنوب شرقى العاصمة

صنعاء) بسرعة اطلاق الرهائن

الألمان الأربعة (ثلاث نسباء ورجل

واحد) النَّيْنُ تَحْتَجِرُهُمْ جِماعة

قبلية مسلحة بعد أن اختطفتهم

قبل نحو ١٣ يوماً. وكشفت

السلطات اليمنية وجود قوات

الامن والجسيش التي تطوق

وتسهيل مهمة الوسطاء لاطلاق

الرهائن بسلام ومن يون شروط

وقالت مصادر قبلية في صنعاء

والحياة، أن السلطاتُ اليمنية

حملت قبيبلة بنى ضبيان

مسؤولية الإفراج عن الرهائن

الألمان فورأ ومن دون شيروط والا

قَــائُمــة تحــتــوي على مطالب الخاطفين من الحكومة اليمنية في

مقابل أطلاق الألمان الأربعة ألنين

جاؤوا الى اليمن للسياحة،

تحتوي على خمسة بنود أساسعة

تتضمن تفصيلات شاملة لهذه

المطالب باستثناء بند واحد تحت

مسمى والحقوق الخاصة، والذي

لم تشرح تحقه تضاصيل لهذه

«الحقوق»، غير ان هنه «الحقوق»

تم ابلاغها عبير الوسطاء من

وجنهاء ومشبائخ القبيلة الي

وتلقت والحياة و نسخة من

فستتخذ اجراءات حاسمة.

🔳 الزمت السلطات السمنسة

طوق الحمامة الفلسطينية

داود الشريان

■ نحن العرب أمة اشتهرت بالتسميات و عندنا مئة اسم لكل شيء، بل و تسمى الاشياء بضد طبيعتها الظاهرة، وياب اسماء الإضداد في لفتنا وإسم ورحب وممتع، فاللنوغ في لغننا يصير سليماً، والسانج صحيحاً، وماخفي كان اعظم.

وقد اكتسب ألسياسيون العرب هذه المهارة وأبدعوا في استخدامها. ومن انجازاتهم في باب الاضداد تسمية حرب الخليج «أم المعارك» مع أنها أم الهزائم أن لم تكن جدتها. وخبرتنا السياسية في قلب الأسماء والفهاوة لم تقتصر على الحرب، وإنما أمتدت لتشمل السلام أيضاً، ومن الإنداعات في هذا المجال تغيير مسمى دول المواجهة غير المحتملة الى

وقد احتجت اسرائيل في بداية الامر على هذا الاسم لانها خشيت ان الطوق يعني الخنق لكن المفاوض العربي هذا روعها وقال لها: أي خنق الله يهديك يا اسرائيل، ان الطوق اكثر من مجرد رمز للسلام، انه رمز للحب والعشق والغزل، و نحن معشر العربان تعلمنا الحب و مفردات الغرام والهيام والدوران في السطوح والناس نيام على يد كتاب في طرق كتابة رسائل الحب يقال له وطوق الحمامة، بل أنه الفرق في تراثنا بين الحمامة والطوق، فالطوق يعني لنا الحب والحمامة تعني السلام، وانتم يا معشر الصهاينة تريطون الحب بالسلام من دون طوق، في حين ان سلامنا مريوط بطوق لكي يبقى ويزدهر. اما تسمية السلام بانه «سلام الشجعان، فهذه زلَّة لسَّان، وهي كلمة من بقايا أليثاق الوطني القديم الذي رميناه في سلة المهم لات، ونرجو منكم أن تتأكدوا اننا قد نسيناً تمامًا زمن الشجعان، واستبعلنا النضال بالهتاف، نحن يا سادة نعيش

الآن في زمن الطوق والحمامة والهاتف النقال، والاستثمار بالقمار. لكننًا معشر العرب لدينا مطلب مهم مهم جداً نأمل تحقيقه لكَّى تنجح مفاوضات السَّلام، وهو أن يتم تُغيير شُعار السلام من حمامة تمسك بغصن زيتون الى حمامة تضع طوقاً حول رقبتها حتى تصير حمامة السلام تشبه الكلاب الاليفة، فضلاً عن ان الشعار السابق تكتنف بعض المُحاطر التي قد تتسبب، لا قبر الله، في أجهاض عملية السلام برمتها. فغصن الزيتون قد يجف، أو يسقط، أو تاكله ناقة البسوس، أما الطوق قمضمون لأنه مصنوع من جلد الجمير، فضلاً عن انه شعار الحب

هذه هي المشكلة الاساسية في قضية السلام، اما بقية الموضوعات فهي آخر تمام ومافيش احسن منَّ كذا. كما نرجو من الست اسرائيل ان تترجم كتاب طوق الحمامة الى العبرية كي يتمكن اليهود من تعلم طرق الحب، والاتصال بالفضائيات العربيات ومغارلة المذيعات.

والجهل والمرض من خلال انتقاء

عدد من المدارس والمراكث الصحية

ومستساريع الميساه والكهرباء

المتكاملة في هيئة مجمعات توزع

خدماتها على كل ابناء المنطقة،

بالاضافة الى اعادة بناء القصور

التاريخية في منطقة راعد

واعتماد حقوق الشهداء الذين

سقطوا من ايناثها منذ مقاومية

الوجود التركي في اليمن قبل أكثر من قرن، وايضاً إقامة الطرقات

وفسروعتها وانشساء طريق تربط

مسروراً من هذه المُناطق. كسمساً

تضمنت مطالب الشاطفين انشاء

عدد من السدود المائية واكثر من

٣٠ مضَّحْة منتكاملة لرفّع المياه

ُوفَي هُذَا السينَّاقَ تُوقِعت مصادر قبلية اتصلتَ بها دالحياة،

مسساء أمس في صنعباء ان يتم

الإفسراج عن الرهائن الألمان في

أقرب وقت. وقالت هذه المصادر أنْ

نلك ريما يتم مضلال المساعبات

القليلة المقبلة، أي ليل أمس أو

البوم نظرا لجهود الوسطاء

وشعور ابناء القبيلة بتفاقم

المشكلة التي قد تؤدي الى اتضاد

السلطات الأمنية لجراءات، وريما تكون عسمالاً لإطلاق الرهائن

مخاصة وان عدداً من مشائخ

قبيلة بنى ضبيان والقبائل

المجاورة أظهروا استنكارهم

لعملية خطف الاثان الأربعة.

محلس الأمن نفسه يريد معرفة ما هي عليه الحال

ما الذي انجرْ وما الَّذِي يبقى واجباً عمله وفي اي

مدة معقولة، وآقر انان بجود دخالافات، مع وأشنطنَّ

حول مسالة رفع العقوبات المفروضة على العراق او

تَخْفَيْفَهَا، وقالَ فَي هذا الخصوص أن ،قرارات مجلس

الامنَّ الدولي واضَّحة ويجب أنَّ تطبقٌ قراراته. وتبعاً

لهذه القرارات فإن تعليق العقوبات يجب ان يتم متى

أبعد من نلك، ولكنني لا اتبع سوى سيّاسة الامم المتحدة، وألمت وأشنطن مراراً الى أن العقوبات

ستستمر ما بقي الرئيس العراقي صدام حسين في الحكم، والسَّار انَّان الِّي أن «إمكانيَّة وقُّ وع خَـَّلافً

داخل مجلس الأمن بسبب معارضة عضو أو عضوين

لا يعنى أن مجلس الأمن يجب الا يذهب قدماً ويطبق

ساً وعد به في قراراته بالذات، وبعنا انان العراق

وبتلر الى العمل بصورة مهنية لإنهاء نزع الاسلحة

والى عدم اللجوء الى وبيبلوماسية، تبايل الاتهامات.

هناك عمل جدي وصعب يجب إنجازه، واضاف: «لسنا بحاجة لأن نحب الناس النين نعمل معهم، لكن

عندما يكون هناك مهمة يجب تنفيينها واقل سا

يتوجب هو اقامة علاقة عمل، وتأمل بغداد يان

تَعْضَى المراجعة الشاملة لحي تنفينها لقرارات

مجلس الأمن الى اعطاء الضوء الأخضر لرفع أو

تَخْفُيفَ العقوبات المُفروضة على العراق منذ اكثر من

ثماني سنوات. والمعروف إن أقسى هذه العقويات،

وهو ألمظر النفطي، لا يمكن أن يرفع الا بعد ان تؤكد

اللحنة الخاصة والوكالة النولية للطاقة النربة ان

العراق لم يعد يعلك أسلحة بيولوجية وكيماوية

ضرورة أن بعمل مجلس الأمن بعيداً عن تأثيرات

الدارة الامبركبة في تقويمه لما أنجزه العراق في

مجال نزع الأسلحة. وقالت «الجمهورية» أنه دؤذا

أصرت الولايات للتحدة على بقاء الحصار وافتعال

الأزمات (...) فعليها أن لا تتوقع وجوداً للجنة

الخاصة واساليبها الاستخبارية،

وشددت صحيفة «الجمهورية»، مثل «تأبل، على

ونووية أو صواريخ يفوق مداها ، ه كيلومتراً.

وقال: «يجِب ألا يكون هناك لغة طنانة عنيما يكون

وشيد أنان على ان «السياسة الاسيركية تنهب

الجوفية بهدف تطوير الزراعة.

اليمن: خاطفون يقدمون مطالب

الى الحكومة لقاء اطلاق ٤ سياح ألمان

وجاء في البند السادس من

قائمة مطالب الخاطفين احلال

ابناء مديرية بني ضيييان في

والقيائية وانهاء حالة الحرمان

التي تعانيها المنطقة من المشاريع

والخدمات والحقوق بأعتبارها

أقرب الى منابع النقط في محافظة

مارب (١٧٣ كيلومتراً شمال شرقي

صنعاء) وهي محروسة من هذه

٣٠ شَـحُصـاً من ابناء المُنطقَة في

وزارة النفط والشروات المعسية

و ٢٠ شخصاً في وزارة الثقافة

الكليات العسكرية سنوياً، واربعة

افراد من ابناء المنطقة بلتحقون

سنويأ في كليات الطب والهندسة

بجامعة صنعاء واعتماد خمس

منح سنويا لصالح ابناء المنطقة

من وزارة التسربيسة والتعليم

واعتصاد ثلاثة آلاف اسرة في

للنطقة تحت خط الفقر على انّ

تصرف لها رواتب شهرية من

صندوق الضمآن الاجتماعي او

شبكة الأمان الاجتماعي واعتماد

كما تضمنت القائمة المطالبة

بتحثيد ٢٠٠ جندى في القوات

المسلحة والأمن من آبناء المنطقة

وتكريس وجود الدولة في المنطقة

وانهاء عوامل التخلف والفقر

رواتب لـ ١٥٠ معوق ومعوقة.

والسياحة والتّحاق ٢٥ فرداً في

الميزة اكثر من المناطق البعيدة.

المناصب الحكومية السياس

وركز دوشاريت على أن السعودية محل تقدير فرنسا، وأبدينا رغبتنا الصابقة في تطوير علاقاتنا مع السعوبية، وعلاقاتنا الحالية متميزة لكننا نود أن تكون أوثق بين الشبركات والشبعبين في البلدين وليس على مستوى القيادتين فقط ولعل العلاقات بين مجلس الشورى السعودي والجمعية الوطنية الفرنسية تحقق حزءاً من هذه الغاية، وفكرة

ونكر باتفاق الملك فهد والرئيس شيراك على تاسيس شراكة استراتيجية خلال زيارة شيراك الأخيرة للسعودية. وسنتل ورير الخارجية القرنسي الأسبق عن

الأوضّاع في العراق فقال: «الاشيأء تتغيّر في

موراتينوس يطلع أمير قطر على الدور الأوروبي في عملية السلام

□ النوحة – محمد المكي أحمد

≡ زار النوصة امس المبعوث الأوروبي الضاص بالسلام في الشرق ألاوسط مستغيل انخيل موراتينوس الذي أستقبله امير قطر الشبيخ حسد بن خليفة أل ثاني. ونكر مصدر حكومي أن موراتينوس اطلع الأميس على مجنهود الاستحاد الاوروبسي لأحساء محايثات السسلام في الشيرق الاوسيطه كسمسا اطلع

🗖 دمشق – ابراهیم حمیدی

🗷 قالت مصادر ديبلوماسية

غريبة لـ «الحياة» أن رئيس لجنة

الاستخبارات في مجلس الشيوخ

الاميركي السيناتور ارلن سبكتر

سيزور اليوم (الأربعاء) دمشق

لإجــراء مــحـادثات مع وزير

ويتوقع ان يجتمع سبكتر

ايضًا ألى الرئيس حافظ الأسد.

وكان هذا السيناتور الجم هوري

اجتمع الى الاسد خلال زياراته

الشلاث في بداية العام الجاري

المُخارجِية السيد فاروق الشرع.

ايضنأ وزير الضارجنية الشنيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني علسسى «النور الأوروبي في عمسلية السلام، وقالت وكالة الإنساء القطرية أن المسعسوث الأوروبي نوه بدور قطر الداعم

واضافت الوكالة أن ورير الضارجية واكد اهمية دفع عملية السبلام والتزام الأطراف المعنية بالإتفاقات المبرمة، وعلم أن زيارة موراتينوس للدوحة تاتي في اطار جولة خليجية.

ان تُوضِحُ التَّهُمَةُ المُوجِهِةُ للنَّائِبِ وكانت صحيفة والحدثة

الاستبوعية نشرت عنوانا رئيسيأ

الاتنين الماضي حـول افـضـالح

جنسية لسيأسي اردنيء ونكرت

الصحيفة ان فتاةً قاصراً اتهمته:

باغتصابها. وتصل عقوبة

«الاغتصاب» في حال ثبوتها اليُّ

السجن عثس ستوات مع الأشغال:

يرفض المجلس رفع الحمدانة عن

النائب على أن تستكمل محاكمته

مع نهاية النورة العادية للمجلس

في ٢٨ آذار (مسارس) القسادم. إذ

تنتهي في حينه حصانة النائب

ويشار الى ان النائب العبادي مستقل ويميل الى المعارضية

وتوقعت مصابر نَيابيــة انْ

الأردن: مطالبة برفع الحصانة عن النائب العبادي - ﴿ تمهيداً لمحاكمته بتهمة 'الاغتصاب' خبير طلب رفع الحصانة من دوني:

🗷 طلب النائب العنام للحكمية

وعلمت «الحياة» من مصادر

🛮 عمان – ياسر أبو هلالة

الجنايات الكبسرى من رئيس مستجلس الثواب الأردني رفع الحصانة عن عضو مجلس النواب احمد عويدي العبادي تمهيدأ لملاحقته بتهمة والاغتصباب وافسياد الرابطة

نيابية ان رئيس مجلس النواب عبدالهادي المجالي تلقى امس كتُبابُ النائب العبامُ الذي يطلبُ رفع الحسسانة بموجب أحكام ر . المادة ٨٦ من الدسستسور، والتي تشترط موافقة الغالبية المطلقة لاعتضاء مسجلس النواب (٨٠ عضواً) على رفع الحصيانة عن الناثب في حالة وجود سبب «كاف لتوقيفةً أو محاكمته، ونقلت وكألة الأنباء الأربنية الرسمية

وكانت وجبهت اليبه في العبام الماضي تهمة الاساءة اليَّ الوحدة القاهرة تتحفظ عن ردفعل اسرائيل

اسرائيل تجاه تاكيد الفلسطينيين إلغاء فقرات في ميثاقهم الوطني تَدعو الى تنمير اسرائيل، وشيد ووصف موسى موقف الرئيس

الرثيس حسنني مبارك على اتفاق دواي ريفره فيما وصف وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى الرد الاسرائيلي على الخطوة الفلسطينية بانة يعبر عن فسهم مخساطئ، لدى حكومية بنيامين نتانياهو من شانه نسف عسمليسة السسلام. وكسان رئيس الوزراء الاسرائيلي قال في اعقاب تأكيد الفلسطينيين إلغآء بنود الميشاق المعادية لأسسرائيل ان ذلك ليس كَاقياً، داعياً الفلسطينيين الى منع التحريض على العنف. الاميركي بيل كلينتون بانه جاء «مُتُوَّازِناً، بِالسَّارِيَّهِ الْي الحقوق الوطنية للشغب القلسطيني والمسساواة بين الأم وتطلعسات فستبين الفلسطيني والاسرائيلي. وكان الرئيس مدارك رُهن في تَصَريحات صحافية اللي بها مساء اول من امس، بدء

مفاوضات الوضع النهائي بتنفيذ

على الغاء الفلسطينيين بنوداً في الميثاق الوطني اتفاق واشنطن، واشاد بزيارة : الرئيس كلينتسون الى مناطق : السلطة الفلسطينية واسرائيل. 🗆 القاهرة - اشرف الفقي 🗷 تحفظت القاهرة عن رد فعل في غضون ذلك أنتقد الامين

العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبدالجيد، في تصريح الى الحياة، الشروط الأسرائيلية الجديدة لتنفيذ اتفاق واي ريفر وقال، لدى مـغادرته آئي انطألب ضَّمن جولة تشملُ الفَأَتْبِكَانِ، أَن دولتهم يوم الرابع من أيار (مايو) المقبل، وسيؤكد عبد المجيد في الفاتيكان ان مصيير القيس تحسمه مغاوضيات الوضع النهائي وليست اسرائيل.



'بابل'أثنت على انان لتمييزه موقفه عن موقف واشنطن

جرد العراق من اسلحته.

■ بغداد، نيسوبورك - اف به رويترز - طالب العراق مجلس الأمن امس بعدم عرقلة مراجعة العقوبات المفروضة عليه والتي سيصدر المجلس قراره في شانها استنادا الى تقرير قدمه امس رئيس اللجنة الدولية الخاصة لنزع اسلحة العراق المحظورة ريتسارد بتلر الى الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان الذي سيرفعه بدوره الى المجلس. وناشيت صحيفة «بابل، التي يشرف عليها عدي

والطغيان الأميركي، وضمان اجراء المراجعة الشاملة للعقوبات المفروضة على العراق منذ عام ١٩٩٠. وأثنت مبابل، على أنان لإدلائه بتصريصات في مؤتمر صحافي أول من أمس مير قيها موقفه عن

المقروضة على العراق. وكان انان اعلن الاثنين انه يخشى نشوب نزاع سسكري في العبراق إلا إذا كانت بغيداد واشتطن مستعدتين لتسويات. ودعا الولايات المتحدة والعراق الى ان يكون لديهما «الإرادة للتوصل الى تسويات

أمراً يُستحقه العراق أو لا يستحقه مضيفاً ان

صدام حسين النجل الأكبر للرثيس العراقي الأمين العنام للامم المتحدة عندم قبول ومنطق التسلط

مراجعة شاملة مع العراق. الى ذلك، قال أنان أن المراجعة الشاملة وليست

بغداد تطالب مجلس الأمن بعدم عرقلة مراجعة العقوبات

موقف الولايات المتحدة في ما يتعلق بالعقوبات

واتخاذ القرارات الشجاعة الضرورية،

وقال انان في مؤتمره الصحافي: دفي كوسوفو كماً في العراق تم حتى الآن تقادي نشوب حرب شاملة، وأضاف الكن هناك كل الأسباب التي تدفع الى التَّصُوف من الأسوا في العام ١٩٩٩، الا في حال احترام التعهدات ومضاعفة الجهود لإبجاد حل سلمى، واعتبر ان مجلس الأمن يجب آلا يرتكز على الاحداث التي سجلت أثناء عمليات التفتيش المفاحئة التي انتهت الأحد في العراق لإجبراء المراجعة الشاملة للعقوبات. وأضاف أنان أن «بتلر قال أن حكمته سيبرتكر على العملية كلها وليس على هذا الحائث أو ذَاكَ، وسيوضح بتلر في تَقْريره مَا إذا كان العراق تعاون مع مفتشي الأسلحة منذ أن استأنفوا عملهم الشهر الماضي. وسيحدد حكمه على مدى التعاون العراقي إذا كان محلس الأمن سيجري



HOTELS خفت بالمحاكس

> إيلاف أجيد من ١٩١٧- مكة الكرمة ماتف: ٢٢٠٠٠ (٢٠) فاكس: ٢٩١٧ه (٢٠) العلاف كنسة صرب ٢١١٦ - مكة الكرمة هاتف: ٥٧٤٥٥٥٥ (٢٠) فاكس: ٥٢٥٢٥٢٥ (٠٢) إياط طيبة من بد ٢٥٤٠- للبينة التورة هاتف: ٢٢٢٢٢٢٨ (١٠) فاكس: ٢٥٠١م(١٠) مَنْ الله الله على الهدى؛ مكة المكرمة - يفتتع قريباً •

A PRIVATE CLINIC IN KUWAIT REQUIRES MEDICAL & DENTAL **PRACTITIONERS**

- Family Medicine / General Practice
- Consultants in:

THE FIRST INTERNET SPECIALIZED

SHOWROOM IN JEDDAH 660 6088 SEE YOU !!!

- Internal Medicine (General Internal Medicine preferably with expertise in cardiovascular and pulmonary diseases)
- Radiology
- Dermatology
- Orthodontist

Must be board certified in the United States, U.K. or Europe. Minimum of eight years experience. Middle East experience. Ability to communicate in Arabic is desirable.

Please fax resume to: Medical Director, Fax No. 965-575-4056

الأميرالحسن التقاها وتحدث عن دور مصري فاعل ومصالح سورية ولبنانية في اطار السلام الشامل

اولبرايت: معضلة السجناء الفلسطينيين ستعالج على اساس كل حالة على حدة



يقوم مزيارة تاريخسية الى استرائيل والأراضي وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبريت تمر باحد جنود حرس الشرف في القصر

وأكسدت اولبرايت ان الأردن اهو جسرة من هذه القضاياء في المفاوضات النهائية، مشيرة الى ان بلادها مستنسق مع الأردن حول جميع هذه القضايا لأنها تهمه بشكل مباشره

وردا على سؤال قال الأسير الحسن: واعتقد أن 🍇 الأربن بقيادة الملك سيلعب دوراً من اجل وضع تصور للسلام في محادثات الوضع النهائي عندما ياتيّ الوقت وتقدم وجهة نظرنا تجاه القضايا المطروحة. وقال: «عندما نتحدث عن الحل الشامل نتحدث عن مشتاركية الجيميع بما في ذلك المصالح السورية واللبنانية. ونتحدث عنَّ النور المصرى الفاعل، وتابع يقول: «اسمحوا لي أن أؤكد أن قصَّايا ذات أهمية بمكان... القدس، والمباه واللجئين وغيرها من القضايا ذات الصلة لا يمكن الحديث عنها في اطار الخصوصية الفلسطينية والاسرائيلية فحسبء

من جهة اخرى أعلنت اوليرايت انه تقرر عقد اجتماع بين وزبرى التربية والتعليم الفلسطيني والاسرائيليّ للبُحُثُّ في «تُغْمِيرَات طويلة الإجلُّ فيَّ

وكان نتانياهو طالب بازالة خرائط في المدارس الفلسُطينية تتجاهلٌ وجود أسرائيلٌ وتظهرٌ فلسطين من البحر المتوسط الى نهر الأردن. و المدونين الطرفين الطرفين

خصوصاً في شهر رمضان وعيد الميلاد وعيد الانوار البهودي. وقالت وكل الباننا تتطلع الى السلام. وفي حُتام محانثاتها في عمان غايرت اولبرايت عمان لتنضم ألى الرئيس الأميركي بيل كلينتون الذي

■ عمان – أ ف ب – قالت وزيرة الضارجيـة الامدركية مانلين اولدرايت في عمان امس ان معضلة اطلاق سراح السجداء الفلسطينيين في اسرائيل ستعالج على اساس دراسة كل حالة من الصالات

لجرتها مع نائب العاهل الأردني ولي العهد الأمير الحسن بن طلال، اوضحت اوتبرأيت ان القمة الشلائية التي جمعت صبادا كالا من الرئيس الامسيركي بيل كلينتون ورئيس وزراء اسرائيل قررت دان ثمة عدة طرق لإعادة مسيرة السلام الي مسارها، وأضافت أن من بين هذه «الوسائل وجود قناة للنظر في مسالة السجناء، مشيرة الى روجود خطة لبحث هذه المشاكل على اساس فردي.

وأكنت ان الاسرائيليين جندوا رفضهم اطلاق سجناء فلسطينيين متهمين بقتل يهود. ونقلت عنهم قولهم «انهم سيفعلون ما كانوا قد اعلنوا انهم

واعتبرت اولبرايت انه سيكون دمن المؤسف، اذا ارجأت اسرائيل المرحلة الشانية عن اعادة الانتشار المقررة يوم الجمعة. وقالت أن القمة الثلاثية صباح امس دائشنت قرارا، بأن يتم تنشين صفاوضات المرحلة النهائية رسميا، عبر لقاءات منتظمة بين اسرائيل والقلسطينين، مشمرة الى ان هذه المفاوضات وبدات ونامل بأن تتو اصل،

وتحدثت اولبرايت والأمير الحسن عن دور اردني حتمل لبحث والمسائل ذات الصلة، في مفاوضات المرحلة النهائية. وتحدث الأمير الحسن ايضًا عن «دور مصري فاعل (...) ومصالح سورية ولبنانية، في



الرئيس الاميركي بيل كلينتون وزوجته هيلاري يبديان اغتباطهما بعد ان انشدا ترنيمة في بيت لحم امس.(ا ف ب)

مصادراسرائيلية اكدتان رئيس الوزراء أغشل فمة ايريز بسبب مشاكله السياسية الداخلية

وفقالجدول واي ريفر وغم تدخل كلينتون

للرجل الاقوى في ائتلافه اليميني شارون بعد ان عاد وكرر قائمة منّ الشبسروط التي يطالب المططة

وأكد شارون ان على السلطة الفلسطينية أن تسلم منا وصفه بدالكميات الكبيرة من المتفجرات والأسلحة والصواريخ المضادة للدبابات والبنانق... التي بحوزتها الى الاميركيين، وفقاً لْنَكُورَة واي ريفر قبل أن تنفذ اسرائيل اعادة الانتشار الثانية.

واكنت مصابر صحافية اسرائيلية ان نشانياهو وافشُّل، قمة ايريز الثلاثية بسبب المشاكل السياسية الداخلية مضيفة ان نتانياهو ربدا حملته الانتضابية الجسديدة في المؤتمر الصحافي الذي دعا الله.

وقال التلفزيون الاسرائيلي ان نتسانيساهو «لا يريد منح اليسمين المتطرف صبررات لانتقاده، في وقت يوشك البرلمان الاسرائيلي على المصابقة على اقتراح حجب الثقة عن الحكومة الإثنين المقبل. نتانياهو وقف موقفأ متشددأ بعد

وأشارت المصادر ذاتها الى ان ان تبين له والخطأ التاريخي، الذي ارتكبه بالاصرار على ألغساء الْخِلْس الْوطني الْفلسطيني · المِثاق الوطني مرة اخرى في حضور الرئيس كلينتون. ووصفت الصحف العدية ما

حدث في مدينة غزة الاثنان خلال وُانْتُ صِبَّارِ تَكْتَ يِكِي (لنَّتَانْسِاهُو) وهزيمة استراتيجية له.

وقالت صحيفة بمعاريف، أن الزيارة جعلت من كلينتون وبلفور للفلسطينيين، في اشارة آلى وعد وزير الضارجية البريطانية أرثر بلغور لليهود سنة ١٩١٧ بحقهم فَى اقسامسة دولة لهم على ارض فلسطين. وأضافت: مص الدولة الفلسطينية على شبهادة بلوغ قبل ان تحصل على شهادة ميلاد ... نحن سبب كارثتهم ونحن سبب انتصارهم اسرائيل انتظرت ١٢ سنة لتصل الي لقاء اول من رئيس اسيسركي ولم يكن (اللقاء) في البسيت الأبيض وانتظرت ٢٦ سنة قبل ان يزورها

زيارته في شقها الاسرائيلي برغم فشله في اختستام قمة الريز بمسورة ثلاثية مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرضات ورئيس نتانياهو بعد القمة نبته تنفيذ الانسحاب الثاني من الضفة الغربية في ١٨ من الشهر الجاري. وأشارت وزيرة الضارجية مادلين اولبرايت الى ان انسحاب الجيش الاسرائيلي النيصدث في الموعد المقرر... لكن يراوينا امل

المقرر قدر الأمكان. وكنان مستؤول اسيتركى لم يكليف النقاب عن اسمه اعلنَّ انْ القمة الثلاثية انشات داطار عمل حتى يمضى الإتفاق قدماً على رغم الهرزات السيساسية على الصعبد الداخلي للجانبين

كبير بانه سيكون قريباً من الموعد

(الاسرائيلي والأميركي)». وأعاق مـوقف نتانياهو للتشيد في اللقاء الثلاثي عقد مؤتمر صحافي بضم الزعماء القلسطيني عرفات مكان الاحتماع اولاً ليتبعه كلينتون ثم نتانياهو الذي عقد موقعراً صحافياً بمشاركة وزير خارجيته ارييل شيارون، اكبشر وزرائه تشيداً، خاطبا من خلاله الجمهور المتطرف المشسارك في الائتسلاف الحكومي لانقاذ الحكومة البمينية

اقل من اسبوع. ورفض نتانياهو الالتزام بموعد لتنفيذ الاستحاب العسكري الاسرائيلي الثاني من الأراضى الفلسطينية، وقال: وكلما اوفوا (ٱلفلسطينيون) بالتزاماتهم - لا استطيع ان احسد لكم من الوقت سناخيد - اسسرعنا تُحن باعادة الانتشار، وعاد نتانياهو وأكد انه لن يطلق المعتقلين السياسيين الفلسطينيين النين قتلوا اسرائيليين. وهاجم بشدة مقارنة الرئيس كلينتون اطفال المعتقلين الفلسطينيين بالاطفال الاسرائيليين النين قنل أباؤهم على يد الفلسطينين.

وترك نتانياهو المنصبة مطولأ

عريقات وشعث اتهما نتانياهو بالماطلة والتنصل من تنفيذ الاتفاق

عضب في الأوساط الفلسطينية من نتائج قمة "ايريز"الثلاثية

. 🗖 القس المحتلة –

■ فشل الرئيس بيل كلينتون في اليسوم الاخسيسر الزيارته الى الشرق الأوسط في اقناع الحكومة الإسرائيلية بتنقيذ أنسصاب ستكري ثبان من الأراضي الفلسطينية وفقأ للجدول الزمني الذي حديثه منكرة واي ريفر الا انهِ آكد انه نجح في اعادة المسيرة السُلمية الى مسارها.

وقال كلينتون في ختام قمة ثلاثية استمرت ساعتين بينه ويين الرئيس الفلسطيني ياسس عسسرفسسات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو عند حاجر ابرير الذي يفصل قطاع غزة عن اسرائيل: واعتقد بأنناً عننا مجدداً الى مسار (منكرة

دَ وأَضْ اف كلينت ون في تصريحات خاصة للوفد الأميركي الصَّحافي الذي رافقه في ربارته: لأنحاره... وعلينا الأن ان نقس وسائل عملية للمضي قدما واعتقد باننا قطعنا شوطأ على الطريق إلى تحقيق نلك،

وتهرب كلينتون من الإجابة

عنُ سؤال عما أذا كانت اسرائيل ستحترم موعد يوم الجمعة المقيل المحدد في اتفاق وأي لتسليم جزء أخر من أراضي الضَّفة الغُريدة الاسرائيلية أكنت التزامها بمنكرة الكنيست بحجب الثقة عنها بعد واي ريفسر واضساف: دامل بأن نتمكن من الالتزام الى حد كبير بالجدول الزمني، مشيراً الى أن وزيرة خارجيتة مانلين أولبرايت ستعود الى المنطقة في وقت قريب للاشسراف على تنفيد الاتفاق. وأعلن الرئيس الاسيركي انه تم الإنفاق على انشاء ،قناة غير رسمية، لمعالجة مسالة اطلاق سجناء فلسطينيين في السجون الإسرائيلية بمقتضى اتفاق وأي في اطار مسا وصفه باتفاق القلسطينيين والاسرائيليين على «خِطوات جنيدة للمضى قدماً في

تنفيذ الإتفاق. اول كلينت

آ_ اعزة - حسين حجازي

■ اعتبر كبير المفاوضين الفلسطينيين النكتور

صائب عريقات قبيل ساعات من الاجتماع الذي اتفق

على عقده الجنة التوجيه العليا للمفاوضات، أن

الموضوع الوحيد الذي يمكنه مناقشته مع نده

الاسترائيلي في هذه اللجنة داني نافيه سكرتيس

الحكومة الأسرائيلية هو سؤال واحد: «متى سيتم

سحدومه الاسراليدية هو سوال واحدة الأملى سيدم تنفيذ الاتفاق من جانبهم، وليس أي أمر أخراء. وقال عريقات الذي عكس مشاعر الغضب والاستياء في أوساط الساطة الفلسطينية، في اعقاب النتائج المخيبة للأمال، التي انتهت اليها القمة الثلاثية في ايريز أنه دفي يوم ١٨ من الشهر الجاري، يتحدد موعد تنفيذ الشق الشاني من الانسحابات الاسرائيلية بموجب عند أدنا الاسرائيلية بموجب عند المنابع المنابع المنابعة المنابعة

منكرة واي ريفر ونحن لسنا بحاجة الى مفاوضات

واتهم عريقات رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

يتانياهو بالراوغة ومحاولة البحث عن اعدار ونرائع

إِجِدْنِيَّةُ وَهُو يَسْعَى فَعَلَيْاً الى صَنْعَ السَّلَامِ مَعَ اليمِينَ

, بنوداً في الميثاق الوطم

السينجنة العلسطيحة والبراف هي عصبون دلك التقائلا العاد للحامعه العربة الك عصيعت عمدالمصد فرنصر الى الحداد الشروط الديا التجسديدة لينعيد أنفاق والإيغ وفال ندر سعادرنه الوافقة

نصانة عن النائد العلاج

عي ٢٠٠٠ مناوس للدارا

وتنا الىءارالفيديم

عن رد فعل اسرائيل

بتهمة الاغتصاد

صمر جوك تشمل القاتية. تصريحاته التشديد على نجاح من حق العلسطينين لفي دولديد دود الرابع در أبار مع المسال وسيود عد للدا محسب . معاوصات قوق

المهاني وتنسب أبداليز

SUT COMM CHIEFORD A HORSING THE REGISTRATION
SDESOFTWARE MAGAZINE WERD MICHAM COM MITORAM INTERNET

RIST INTERNET SPECIAL DED

SKHROOM IN JEDDAH

G 60 6688 SEE YOU III

> A PRIVATE CL EQUIRES MED

• Family Medicine

• Consultants in: Internal Med iGeneral Internal Medicin in cardiovascular and p · Radiology

- Dermatology • Orthodontist

Must be board certified a preurope Minimum of a Mode East experience. Alabic is desirable. Please fax resume t

Financial Institution ARIG's Information Systems department is at the forefront of technology, utilising industry leading LAN, WAN, RDBMS and Client-Server products, including Oracle Designer 2000, Developer 2000 and Visual Basic. The team is being expanded to support the increasing needs of the business and we are looking for enthusiastic and dedicated individuals to join our in-house development teams working on Reinsurance,

I.T. Opportunity in a Leading

Formed in 1980, Arab Insurance Group (ARIG) is one of the most prestigious and well respected financial institution in the Middle East working successfully on international level.

We have set ourselves the goal to become the premier international reinsurance organisation of the Arab world in terms of geographic coverage, range of products and services, financial strength, quality of resources and international

recognition. In line with this objective, we are currently pursuing a strategy which involves the expansion of our reinsurance operations and diversification into new and complementary

areas of insurance activities.

To apply, please send your CV quoting the reference number to: The Assistant Manager -Human Resources Corporate Arab Insurance Group P.O. Box 26992, Manama, Bahrain, Fax: +973 537291 e-mail to: dadoush.g@arig.com.bh

Project Leader, Application Development - Reinsurance Ref: 9835

Responsible for the analysis and definition of business requirements, the design and development of system solutions, and the technical direction and supervision of assigned staff.

- 8 years 1.T. experience.
- · Full system development life-cycle experience. At least 3 years experience in Oracle, including Developer 2000.
- Reinsurance/ Insurance knowledge would be an advantage.

Senior Systems Developer - Insurance

Responsible for the development, testing, analysing and designing of system solutions to required standards and quality.

- · 5 years I.T. experience with some team leadership. · Full life-cycle experience, including analysis and design skills.
- Knowledge of Oracle RDBMS, Visual Basic 4/5, Crystal Reports.
- . The ability to work both independently and as part of a team is important, as is a delivery focused, thorough approach.
- Insurance knowledge would be an advantage.

Database Administrator

Ref: 9837

Responsible to ensure the efficiency, integrity and security of all database and UNIX systems in the corporate technology environment.

The Criteria

6 years experience in Database Design / Database Administration.

Knowledge of administering Oracle 7/8 on Sun / Windows NT servers within a Client / Server

- Knowledge of Designer/2000 or similar CASE Tool would be an advantage.
- Knowledge of Developer/2000 or Visual Basic 5 Client development would be an advantage.

Assistant Database Administrator

Ref: 9838

Responsible for both local and remote Oracle database instances supporting ARIG's insurance and reinsurance business systems.

The Criteria

- Knowledge of administering Oracle 7/8 on Sun / Windows NT servers within a Client / Server
- Experience in using Oracle Data Definition Language (DDL). Knowledge of Designer/2000 or similar CASE Tool would be an advantage.
- Knowledge of Developer/2000 or Visual Basic 5 Client development would be an advantage.

Assistant Manager - Network

Ref: 9839

be an advantage.

To support the Manager-Technical Services in the provision of adequate I.T. and communication services for the corporate unit and any centrally managed facilities for operational business units.

 6 years experience in Local Area Networking, 1 of which must be managing NT environments. Knowledge of Wide Area Networks and associated hardware.

• Experience of Internet / Intranet development and management would be an advantage.

Fluency in the English Language is essential for all positions and knowledge of Arabic or French will

المجمُّوعَةَ العَرِيَّةِ للتَّامِينِ (ش.م.ب) Arab Insurance Group (B.s.c.)

For more information, see the ARIG website at www.arig.com.bh

فرنسا تدعواسرائيل للتجاوب مع الغاء الفلسطينيين بنوداً في الميثاق

الفلسطيني، الذي أوفى بكل تعهداته،

المتطرف الاسرائيلي، وليس معنا، بالتنصل من تتفيذ

والتعاون الدولي، الدكتور نبيل شعث، لـ «الحياة» جو المحادثات الثلاثية التي جرت في الجانب الاسرائيلي معبر ايريز، صباح امس بأنه كان «سيئاً جداً»،

وقال أنه وفي كل مرة تلتزم فيها من جانبنا بالتعهدات التي تثخذها على عاتقنا وتصبح الكرة في ملعب الحكومة الاسرائيلية، يلجأون الى اختلاق

الذَّرائع من جديد، في محاولة متكررة ومكشوفة

واعتبر شعث ان السلطة الفلسطينية ونفذت من

جانبها، وعلى مرأى من العالم كله، كل التزاماتها، وأن الولايات للتحدة والاتصاد الأوروبي، وجميع

الأطراف المعنية بعملية السلام تدرك آلآن تهرب

الجانب الاسرائيلي من تنفيذ الشق المتعلق به في الحالب والشمروط

الاسرائيلية الجديدة «نرائع غير مقبولة من الجانب

التهرب من تنفيذ الاتفاقات.

وفي السياق نفسه، وصف وزير التخطيط

■ داريس - أ ف ب - دعت فيرنسسا استرائيل امس الي المضى قدماً في تنفيذ اتفاق واي ريفر، وذلك عداة أسيام الفلسطينيين بإلغاء ينودفي الميشاق الوطني الفلسطيني تدعو الى القضاء على الدولة العبرية. وَاكْتُتُ النَّاطِقَةُ بِأَسْمُ الْخُارِجِيَّةُ الْفُرنْسِيةُ أَنْ غَارُهِ *

سوكريه وان الفلسطينيين، قد قاموا عبر المصابقة على تعبيل ميثاقهم، بخطوة مهمة وبات على الاسرائيليين أن يتجاويوا واضافت ان دمن الضروري ان تطبق الالترامات في اقرب

وقت ممكن، خصوصاً في ما يتعلق بالانسحاب الاسرائيلي

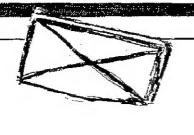
من الضغة الغرسة. و اكدت غــازو - سـوكريه مـجـنداً ان زيارة الرئيس بيل كلينتون كانت مفيدة للتشجيع على تطبيق، اتفاق واي ريفر المبرم بين الفلسطينيين والإسرائيليين برعاية اميركية.

المجتقلون الفلسطينيون لدى إسرائيل يغلنون تعليق اضرابهم عن الطعام

🗷 بيت لحم (الضف الغربية) - 1 ف ب أعلِّن المعتقلون الفلسطينيون في السجون الأسرائيلية أمس تعليق اضرابهم عن الطعام الذي بداوه قبل نحو اسبوعين، وفق مراكده رئيس نادي الأسيير الفلسطيني

إواوضح قراقع في مؤتمر صحافي عقده فَسُ فِي مَدِينَةٌ بِيتَ لَّحَمُّ فِي الضَّفَةِ الْغَربِيةِ: طَبُّا القرار التحده الأسرى في السجون وننجن نلتزم قرارهم.

وأضاف والعركة لتنجرير الأسري ستستمر، وتؤكد انه ان يكون هناك سلام والأأمن للإسسرائيليين من دون نيلهم



للقسانونيسة هانس كسوريل لحل

قَصْنِيةً لوكربي، وانه عبّر رعن

ارتياحه لاتفاق الاطراف الليبية

🛘 لنين - كميل الطويل

 العب مؤتمر الشعب العام (البرلمان) في ليبياً امس بمحاكمةً للتهمين في قضية لوكريي في دولة ثالثة. واجسرى المؤتمر، في خشام دورته في سيرت، تعسيلاً وزاريا جركياً. لكن مراقبون لفتوا الى أن المؤتمر، على رغم ترحييه

بنلها الأمين العام للأمم المتحدة كوفى انان ومساعده للشؤون

> أنان: خطوة في الاتجاه الصحيح 🗀 ئىويورك – راغده ترغام

> > 🗖 طهران – غسان بن جنو

■ شيع نصو ثلاثة الإف من ناشطين

سياسيين ومثقفين الشاعر محمد مختاري

الذي قضي خنقاً على أيدي دمجهولينه

على غرار الكاتبين محمد بوتيدة ومجيد

شريف. ويخلاف مراسم تشبيع زعيم بحزب

الشعب، القومي داريوش فروهر وزوجته

قبل اسبوعين، ساد الهدوء تشبيع مختاري

وتليت أيات من القرآن بدل الموسيقي

الكلاسبكية. وربد المسبعون «لا إله إلا الله»

بدل شعارات سياسية مناوئة للنظام،

ورفعت صور مختاري ولم يرقع علم إيران

شمال طهران، وحرصت العناصر الأمنياً

على حماية للشيعين وتسهيل حركة للرور

امامهم. والقي الكاتب محمود دولت آبادي

كلمة تأبينية باسم المثقفين والكثاب وأفراد

ولوحظ وجود قوات الشرطة قريباً من المسجد حيث أنطلقت تظاهرة التشييع في

🗷 رحب الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان بموافقة المؤتمر الشعبي الليبي على مبدأ تسليم المواطنين الليبيين المشتبه بتورطهما في قضية لوكريي، واعتبرها خطرة دمشجعة، في دالاتجاه الصحيح، لكته قال إنه في حاجة إلى وتفاصيل اضافية، يتوقعها من مندوب ليبيا لدى الأمم المتحدة السفير أبو زيد دورية لدى عويته إلى تيويورك من جنيف هذا الاسبوع. وقال الناطق باسم الأمين العام مانويل دي المانيا دي سلفا، إن الأمم المتحدة «لم تتسلم أي وثيقة رسمية» في شان المواقف الليبية الأخيرة. وتابع أن على أساس التقارير الصحافية متنظر الامم التحدة إلى الأنباء على أنها تطور أيجابي،

وكان أنان قال في مؤتمر صحافي أول من أمس إن ليبيا تقترب من اتخاذ قرارها النهائي في قضية لوكريي.

بالمحاكمة في دولة ثالثة، إلا أنه لم يُبِت موضوع تسطيم المُستَبه بهما عبدالب اسط القراحي والأمين فحيمة للمحاكمة في هولندا. ونقلت وكبالة الجساهييرية

والسريطانية والأسيركية على محاكمة المشتبه بهما في حابثة لوكربي في بلد ثالث، الأسر الذي للانباء الرسمية ان مؤتمر الشعب بعد قاعدة الأساس لحل هذه اعرب دعن تقديره للجهود، التي المشتكلة». وطالب «هذه الأطراف بالعمل على تذليل أي عقبات تحول دون مثول للشتيه فيهما أمام العدالة في أقرب وقت، ولفت مراقبون الى أن المؤتمر اتخذت دصيغة حيانية، في هذا الموضوع،

ولم تتطرق قسرارات مسؤتمر الشبعب كنتك الى مكان قضياء الرجلين الليبيين فترة عقويتهما اذا وجنتهما المحكمة مذنبين.

ولفت مسراقبون أن هذه الايجابية الظاهرة في تعاطي مُؤْتُمُر الشُّعب مع قَضيَّة لوكربي قابل تصعيد آخر في الحملة على بريطانيا. إعلن المؤتّمر انه «كلّف» وزارتى الخارجية والعيل

القضاء يعلن اعتقالات ويلمح إلى علاقة 'مجاهدين خلق'

البريطاني الشارجي (أم. أي. ٢٠ بدرها لقتل العقيد القذافي عام ١٩٩٦. وطالب المؤتمر بد دإحضار القاعلين أمام العبدالة ليتالوا عقابهم. ومعروف ان عميلاً بريطانياً سابقاً بنعى بيفيد شايلر زعم ان بلاده متورطة في تمويل محاولة قام بها اصوليون لقتل القدافي في اذار ١٩٩٦. وسالت دالحداقه أمس ناطقاً باسم الضارجية البريطانية عندما تحسن عن والأطراف الثلاثة، واتفاقها على المحاكمة في تعليقه على الإعلان الليدي، فاجاب بان بلاده لم تتلق بعد

الموقف الرسمي اللعبي الذي قال انه بجب ان بمر دعت مكتب الأمين العام للأمم للتصدقة. وأوضح ان الخارجية البريطانية على إتصال دائم بممثليتها في نيويورك، وان إي موقف رسمي ليبي لم يكن سُلُم حــتى مـس أمس ألى المنظمة الدولية. وسئل عن طلب ليبيا محاكمة والمسؤولين البسريطانيين، عن المسأولة

«الاستراع باصندار أوامير قبض

لمحاكمة المسؤولين، عن المحاولة

التي قال ان جهاز الاستخبارات

المزعومة لاغتيال القذاقي، فأجاب يأن بلاده تؤكد ان معلومات

ان تعسديلاً طراً على تشكيلة الحكومة في ختام اعمال مؤتمر الشعب التي استمرت ثمانية آيام في سنرت (٤٠٠ شنرق طرابلس). وبقى رئيس للحكومية أحسب المنقوش ووزير الطاقة عبدالله سالم البدري ووزير الخارجية عمر المنتصر ووزير للال محمد العظيم عبدالمجيد القعود في مناصبهم. ويقي وزير العدل محمد ابق القياسم الزوي في منصبه وزيراً للعدل. لكن أُضَّيفتُ الى وزارته وزارة الأمن العام التي كان يتولاها محمد الحجازي (ثقل وزارة الضارجية. وعُين الفزاني

شايل عن القضيية محض وأعلن التلقريون الليبي أمس

عبدالله بيت المال ووزير النهر الى وزارة التقافة). أما وزارة الوحدة (العربية) التي يتولاها جمعة الفراني، فقد تم بمجها مع وربراً للثقافة. وعُين على يوسف حمعة وزيراً للزارعة.

تعتبر من انصار الرئيس سيد محمد

خاتمي، وكانت تتحدث وهي تشارك في

التشييع وترتدي والتشابوري فشببت على

أن «عمليات القَّـتَل المروعــة تســتــهــدف

الحريات، وأياً كانت الجهة للتورطة فهدفها

حْنق حرية الشعب ومصادرتهاء. واعتدر

عدنان ناصري، وهو من خورستان، ان

دهدف من يرتكبون هذه الجرائم إحباط

الرأي العام وإعادة الناس إلى منازلهم كما

كانواً قبل الانتخابات الرئاسية الأضيرة،

ومنعهم بشكل أو بأخسر من المشساركية في

الحياة السياسية والاجتماعية،

الجزائر: الحكومة إئتلافية و'مهمتها ليست مستحيلة'

● الجزائر - «الحياة» - عين الرئيس اليمين زروال أمس السيد

صباح أمس وكلُّفه تشكيل الحكومة المقبلة، التي يُتوقع ان تستمر حتى حزيران (يونيو) المقبل بعدما تكون أشرفت على إجراء الانتخابات الرئاسية المسبقة المقررة في نيسان (ابريل) ١٩٩٩. وانتقل حمداني، بعد اجتماعه مع زروال الى مقر رئاسة الحكومة حيث جرت مراسم التسليم

واسع مع السياسيين لمحاولة تخفيف الازمة وتعزيز الديموقراطية. وأقر بأن مهمته وصعبة لكنها ليست مستحيلة»، مشيراً الى انه سيجري أتصالات مع الأحزاب وممثلي العمال والمنظمات التجارية والعمالية قبل اعلان تشكيل حكومته وبرنامجها، وتابع أن الاولوية ستكون لتخفيف

انان يهدد باعادة تقويم الوضع في حال تعثر الحل في الصحراء

سماء الإسرائيليين أو الأميركيين، لأن العدو كي ينالوا العقاب والجزاء العادل، ولم عائلة القتيل، مشدداً على أن مختاري ومن داخل بيتناء. وأضاف ان الجماعات الضغط يعط سوانكوهي تفصيلات إضافية قتلوا من المثقفين هم دشهداء العلم هذه مصالح اقتصادية وهي ترى ان بالنسبة إلى عند الموقوفين وهوياتهم والحرية، ودعا إلى تهدئة الأوضاع وعدم مصالحها تتعارض ومناخ الحريات لانها وتاريخ اعتقالهم واكتفى بالتاكيد ان التسبب في اي تشنج او توتير، وطالب تدرك أنها ستُطرد وتقصى وتهمش من الأجهزة القضائية سيتكشف مزيداً من المشيعين الترام الهدوء ووالاعراف الدينية المجتمع في أجواء الحرية. المعلومات بعد استكمال التحقيقات، والتقليبية في التشييع، وبعا السلطات إلى رض مان أمن المشقفين، واكد تمسك أماً الروائية المتخصصة في كتابة واعتبر أن منيول المؤامرة الشريرة لا قصص الأطفال السيدة ميزا صانقي التي

الكتَّاب بحقهم في جمعية مستقلة. تقتصر على الكتَّابِ والإنباء بل انها تعود وكان ناطق بأسم السلطة القضائمة أكد إلى عملية اغتيال لاجوردي، وهي تستهدف ليل أول من أمس أن الأجهـ زة الأمنيـة البسيج (قوات التعبيثة) والمخلصين للنظام، لكن يبدو ان معظم المثقفين ليس اعتقلت عيداً من المستبه بهم في حوايث مقتنعاً يما نكره المسؤول القضائي أو الاغتيال الأخيرة. وقال ناصري سوانكوهي للتلفُّريون الرسمي إن «الموقوفين أعضاء في شخصيات رسمية. وقال الدكتور فريبرز: وإن الوضع مـوَّلم حِـداً للكتَّابِ والمُفكرين شبكة ضالعة فيَّ الْاغتيالات الأخيرة وفيَّ والسياسيين الأحرار، وهو يدعو إلى القلق اغتيال المدعى العام الشوري السابق اسدائله لاجوردي قبل ثلاثة اشهره علما أن على مستقبل البلادء. واتهم مصاعات الصَّعط في الداخل، بالوقسوف وراء هذه منظمــة «مــجـــآهدي خلق، هي التي تبنت اعتيال لاجوردي. وأضاف أن ألقضاء يامل الجرائم ودأنا أميل إلى الاعتقاد بأن هذه الجماعات تعشعش في الداخل ويجب أن لا في أن يتم القبض على كل المتورطين في نبحث عن حقيقة ما يجري في إيران في عمليات الاغتيال وبحوانث القتل الغامضة

وهرلي في أن، على ضرورة بقاء الصحافيين. اليُّ نِلْكُ، وفي موقفُ لافت، اعتبر احد الرمورُ البارزة في مجموعة «انصبار حرّب الله» السيد مسعود نهنمكي أن «هنف حوانثُ الاغتيال رُعزِعةَ الأمنُ والاستقرار في البلادة. وشيد على انه سمعرل عن هوية يقونها خاتمي. ولمح نهنمكي الى تورط دعت الغرب، في هذه الحوادث الرامية الى وتجديد مناخ الرعب الذي ساد البلاد غداة انتصار الشورة، في اشارة الى دم جاهدي خلق، النين تبنوا حوادث عنف واغتيال. واتهم نهنمكي والليبيراليين، بتوتير الإجواء وقال وهؤلاء حُسروا في الحقيقة كلُّ شيء بعد الانتخابات الرئاسية الاخيرة وهم يعملون على توتير الاجواء حتى وإن كان الثمن قتل اعضائهم،. وطالب

السلطات الأمنية بأن «تلاحق القتلة وتمسك بهم من بين هؤلاء». وفي واشنطن (دالحياةء)، دانت الإدارة الأميركية احداث القتل ضند الكتَّابُّ والْمُثْقَفِينَ فَي إيرانَ، واعتبرت في بيان صَّدر عن وزارة الحَّارجية ان هناك «قوى داخل إيران تحاول بوضوح كبت حرية التعبير وتقويض حكم القانون، مستعملة عمليات القُتل الوحشي، ودعت الإدارة القَيادة الإيرانية إلى حماية ارواح المواطنين بما فيها الكتّاب وأصوات المُعَارِضَةِ الْأَخْرِي والمُحافظة عَلَى حَكُمُ القَانُونَ.

نتانباهه يفسد تتمة الصفحة الاولى

بالتـرُامـاتـهم - لا اسـتطبع ان أحـيد لكم كم من الوقت سنـأخـد - كلمـاً أسرعوا اسرعنا نحن باعادة الانتشار، ومن بين الشروط الجديدة التي طالب بها نتأنياهو كتابة اسرائيل على خرائط فلسطين الرسمية وتغيير المناهج التعليمية الفلسطينية

وكأن نتانياهو، في مؤتمره الصحافي الذي تحدث في مجمله باللغة العبّرية، يضَّاطبُ اليِّمينَ المُتطرف المشَّارك في المُتلافة الحكومي، في محاولة لرفع السوط المسلط على رقبته من اعضاء حكومته انفسهم، النين اعلنت غالبيتهم انها ستصوت ألى جانب اقتراح بحجب الثقة عنه في البرلمان الاسرائيلي يوم الاثنين المقبل أذا ما مضى قدماً في تثفيذ

ولم تُخَفُّ تَصريحات نتانياهو المتشددة انزعاجه، مما حققته زيارة كلينتون الى عَرْق التي حملت في مغزاها اعترافاً شِبه واضح بِالنُّولَّة الفُلْسَطِّينَيةً قِبِلَ قيامَهَا. وخصصَ نتانياهو وقتاً غير قصير للوزير الاكثر تشيداً في حكومته أرييل شارون للرد على أسئلة الصحافيين فانتهز الفرصة لمطالبة السلطة الفلسطينية بتسليم ما وصف والكميات الكبيرة من الأسلحة والصواريخ... الى الاميركيين، مؤكداً

عدثان، خلدون، طلال، رياض، عماد وكريم الزين

وجميع آل الزين واقرباؤهم وانسباؤهم ينعون إليكم بقلوب مؤمنة يقضاء الله وقدره فقيدهم الغالى:

غسان حسن الزين

انصار حزب الله يطالبون

تتثنة الصفحة الاولى

بتوجيه انتقادات لاتعة وبالاشم الى وزير الاستخبارات قربانعلي بري

محمد خاتمي التحقيق الاصلاحات وتعزيزهاء لكن لوحظ أن المتطمين

وكلهم من التيار الراتيكالي الذي يعلن تأتيده لخاتمي تحدثوا بصورة

. وحزبية ضبقة، وتعاطوا مع ملف الإغتيالات كانه قضيةً تصفية حسابات

مع التيار المصافط لا ياعتباره ملفاً وطنياً، يعنى الأمن العام وامن

المُّواطنَ أياً كانت هويتُه. واللَّافَت أن الآية انْقَلِت في النَّجِمع الطَّلَابِي،

امس، اذ منع اعضاء في اللجية التنظيمية مراسلين آجانب من الحضور

وتفطية التَّجِمع بينماً أصرٌ رجال الأمنَ في المقابل، في مشهد برامي

نحف أمادي وبسالوه عما فعانه منذ تعدينه في حكومة الرئد

الذي وافته المنية في تِمشيق مساء الأحد ١٣ كانون الأول ١٩٩٨، سائلين الله أن يتغمده بواسع رحمته وغفرانه. تقبل التعاري في دار الفقيد في بمشق – المُزّة – فيلات الشرقية. فاکس بمشق: ۲۹۰۰۰۳۱

فاكس أثبنا: ٩٦٧٠٢٣٧

الجمعيات النسائية الثقافية والخيرية في دمشق

تدعو الى احتفال تأبيني للسيدة الفاضلة المرحومة

خيريةرضاسعيد

وذلك في تمام الساعة السادسة من مساء يوم الخميس الواقع في ١٧ كانون الاول ١٩٩٨ في مكتبة الاسد بدمشق. يتضن برنامج الاحتفال

تلاوة من أي النكر الحكيم

تلقيها السيدة غادة جزار. كلمة جمعية نقطة اللطيب تلقيها السيدة أمل الجزائري الهواش كلمة جمعية درحة الأس تلقيها السيدة إلغة عمر باشا الإدليي. كلمة جمعية النبرة الثقافية النسائية تلقيها السيدة شهيرة مراد. كلمة جمعية الاسعاف العلم النسائى تلقيها السيحة سهام هاشم كلمة جمعية دار الحنان لرعاية للسنين والعجزة يلقيها الدكتور عبدالغني عرفه كلمة جمعية الرجاء لرعاية للعاقين يلقيها الاستاذ عبدالله الخائي. كلمة لصبقاء العائلة

كلمة أل التقيدة

الدعوة عامة

يلقيها الاستاذ وفيق رضا سعيد.

الجليلة كريمة سماحة الامام آية الله العظمي السيد أبو القاسم الموسوي الخوبي، عقيلة سماحة أية الله السيد جلال فقيه ايماني.

ويهذه الناسبة الأليمة سيقام مجلس الفاتحة على روحها الطاهرة وثلك مساء غد الخميس ٢٧ شعبان ١٤١٩هـ الموافق ١٩٩٨/١٢/١٧م، من الساعة السائسة والنصف مساء وحتى الثامنة والنصف في مركز الامام الحوثي الاسلامي في لندن، على العنوان الأتي:

■ اطلقت السلطات المصرية

مصر: اطلاق ٣٥٠ اصولياً

القاهرة - محمد صلاح

امس ٣٥٠ أصولياً كانوا اعتقلوا خلال السنوات الماضية وفقاً لاحكام قانون الطوارئ. وأفادت مصاير مطلعة ان هؤلاء ينتمون الى محافظات عدة لكن غالبيتهم من الصعيد وانهم وقعوا اقرارات تعهدوا فيها بعدم الانضراط مستقبلا في نشاط الجماعات الاسلامية الراديكالية. وعلمت والحداق أن غالبية المفرج عنهم من المحسوبين على تنظيم والحماعة الإسلامية، الذي اطلق القادة التاريخيون له في تمورُ (يوليو) من العام الماضي مبادرة سلمية كان لها اثر كبير على تمتع البلاد بهدوء غير مسبوق طوال العام الجاري. وكان وزير الداخلية السيد حجيب العادلي اصدر الاستبوع الماضي قرارا باطلاق

نَصْوَ ٧٥٠ أصوليا في مناسبا حلول شهر رمضان المبارك، وأعلن حينها أن القرار بياتي في أطار سياسة الوزارة لتصفية اوضاع المعتقلين ومنح الحرية لكل من بثبيت أنه لا يمثل خطورة على حالة الامن ويبدي رغبة في ان يكون عنصراً فَأعلاً في المجتمع، وأطلقت السلطات قبل يومين ٠٠٠ أصولي كانت غالبيتهم من دالحماعة الإسلامية، أيضاً. ورجح مراقبون ان يؤدي التحسرف الحكومي الإضيار أأى تضعسل

مبادرة وقف العنف. وكانت الإيام الماضية شهدت تصعيداً في المواجهة الحكومية لجماعة والجهادة بعدما ضمت السلطات عنداً من قادة التنظيم معتقلين منذ سنوات الى لائصة الاتهام في قضية «العائدون من البانياء. وعلمت والحياقه أن عند المنهمين في القضية ارتفع الى ٨٠ متهماً بعدما كان ٥٠ فقط أثناء

تحقيق نياية أمن الدولة فيها. ولخسض عت النيسابة امس عبدالمنعم جمال الدين المعتقل منذ العام ١٩٩٣ للتحقيق واتهمته باجراء تنسيق مع المتهم الرئيسي في القضية أحمد ابراهيم النجار الذِّي تسلمته مصر من البانيا في حـزيران (يونيـو) للأضي (قسلٌ مغابرة النجار لمصر)، وانه ساهم في تأسيس خلايا تابعة للتنظيم في محافظات عدة. ونفى المتهم التهم المنسوبة اليه وقدم محاميه السيد منتصر الزيات طلباً الى النياية لاطلاق موكله.

هو الأخر رفض النولة العبرية الإنسحاب من أراض قال إنها مجرَّء من

ارض اسرائيل التاريخية، من دون تنفيذ السلطة الفلسطينية كامل

إلى أن نتانياهو يفكر في تقنيم صوعد الانتخابات العامة المقررة في

إسرائيل في أواخر العام ٢٠٠٠. وقال بيفيد بار إيلان، مستؤولً

الإنصالات في مكتب نتأنياهو امس: «سيقرر رئيس الوزراء ما إذا كأنَّ

ائتلافه سيستمر على حاله أو ما إذا كان سيدعو إلى انتخابات،

وانطباعي هو أنه يمكنه الاستمرار وأن يكون أكثر استقراراً... سيكون

نتانياهو الاجتماع معه للاتفاق على موعد لاجراء انتخابات. وتخلى

حرب العمل عن وعد بدعم نتانياهو مدة كافية لتنفيذ اتفاق واي ريفر

المقسم على مدى ثلاثة أشهر، ونلك بعد أن تخلت حكومة نتانياهو عن

وحاول الرئيس الاميركي من جهته اضفاء جو ايجابي على ما

تمخصت عنه القمة الثلاثية الفاشلة. فقال ان الاجتماع كان جيداً وانه

«انجِرْ ما جاء لانجازه» وأعلن ان «الفلسطينيين والاسرائيليين اتفقوا

على خطوات جنيدة للصفني في تنفينذ اتفاقهم، معرباً عن امله

ب «الالترّام الى حد كبير بالجّنولُ الرّمني الذي حديثه منكرة واي ريفر

هبوط مروحيته على ارض مدينة بيت لحم الفلسطينية وظهر الفرح

بوضوح على وجهه عندما وضع بعض قطع الزبنة على شجرة عيد

الميلاد في ساحة المهد وأضاعها هو وزوجته وابنته في لحظة قال انه لن

ينسَاها أَبِداً. وشارك كلينتون ابنته تشيلسي وزوجته هيلاري في تربيد

أغنية بينية انشدها أطفال فلسطينيون قيما بدا كانه احتفال مبكر بعيد

منهم اللافتات المطالبة بإطلاق سراح الاسرى السياسيين الفلسطينيين

من السجون الاسرائيلية. ولم تسمّح الاجراءات الأمنية المشيدة الا

بوبدول

تتمة الصنفحة الاولى

عدد من النواب لاقناعهم بالتصويت لمصلحته مع استعداده للقبول

ومع اقتراب الموعد التاريخي تحركت الاوساط المؤيدة لبقاء كلينتون،

في الكونغرس، وعلى مستوى الشخصيات السياسية والاقتصانية

والاجتماعية لاقناع المتربدين في مجلس النواب سواء بالاتصال

المباشر او الرسائل الالكترونية والإعلانات في اجهزة الاعلام، وعبر

التحركات الشعبية في مختلف الولايات منَّ خَلالٌ تنظيم تظاهراتٌ

ومنها استطلاع لوكالة واسوشيتدبرس، أن كلينتون لم يخسر المعركة

سلفاً، وان هناك أملاً بأن يتمكن من الخلاص من شباك المحاكمة تمهيداً

للعزل. وأطهر الاستطلاع أن هناك ١٣٢ نائباً يؤيدون توجيه الاتهام وأن

١٥١ نائباً يعارضونه. ولا يرَال هناك ١٠٤ نواب متربدين علماً أنْ ٨٥

٢٠٧ نواب بيموقراطيين و٢٢٨ نائباً جمهورياً. وأذا تم التصويت على

الأساسُ الحربي كما حصل في اللجنة القضائية فسينجح قرار توجيه

الاتهام علماً أنَّ بعض السموقراطيين (اثنان على الآقل) سيصوت مع

القرار وان بعض الجمهوريين المعتدلين (همسة على الإقل) سيصوت

بتلريقدم

تتعة الصفحة الاولى

وتوقعت اوساط الامم المتحدة ان يتضمن التقرير استنتاجاً مان

العرَّاقُ تعاونُ في بعض ألجالات لكنَّ تعاونه لم يكنَّ كاملاً بسبب بنع

فريق تَفْتَيشٌ مَنْ نَحُولُ مَنِنَى القيادة القوميَّة لحرَّبِ البعث وعدم تُسليم

بغداد الوثيقة الجوية المتعلقة بالإسلحة الكيماوية وترقبت باهتمام

صياغة أستنتاجات بتلر بسبب ما سيترتب عليها داخل مجلس الامن

لحِهة بدء والمراجعة الشاملة، للعلاقة مع العراق، وخارج المجلس لجهة

تَنْفُيدُ ٱلتهديدُ ٱلاميركي - البريطاني بتّوجيه صَرَّبة عَسْكرية في حال

تلكأت بغداد في التعاونُ الكاملُ غير ألشروطُ واستبعدت الاوساط هذه

التقرير بدوره الى مجلس الامن اليوم الاربعاء او غداً الخميس.

والواضح أن هذه الأرقام غير ثابتة. لكن الثابت حسابياً أن هناك

وأظهرت الاستطلاعات التي اجريت على اعضاء مجلس النواب

لأربعة منهم بدخول ساحة المهد حيث كأن الرئيس الاميركي.

واصطف نحو القُي طفل فلسطيني على جوانب الطرق يحمل العديد

وتلاشت حيبة الأمل التي مني بها كلينتون عند معبر ايريز فور

وناشد زعيم حرب العمل الإسرائيلي المعارض ايهود باراك امس

هذا قراره الخاص ويتعين اتخانه في المستقبل القريب،

تنفيذ الاتفاق بحجة وانتهاكات فاسطينية، مزعومة للاتفاق.

لتنفيذ الجائبين ما اتفقوا عليه،

ميلاد السيح في منبنته.

الاحتجاج والاعتصامات

نائباً لم يرد على الاسئلة.

والمعتومة والسلامية والمنصوب

The state of the s

واعطى مصاعد كبير لرئيس الوزراء الإسرائيلي الذي يتعرض

الغرب يدعوالجزائرالي تغيير موقفها من الصحراء الرباط - «الحياة» - طالب مسرول حكومي الجزائر بتغيير موقفها من التعاطي وملف الصحراء الغربية. وأوضع محمد بوروبع ورير العلاقة مع البرلمان في تصريح الى «الحياة» ان بلاده تأمل بحدوث هذا التغيير بما يخدم مصالح البلدين وشعبيهما. وقال «ان تغيير الاشخاص لا يؤدي بالضرورة الى تغيير المواقف، في اشارة الى تعيين رئيس جديد للوزراء في الجزائر خلفاً لأحمد أديديي. لكنه تعني على الجزائر معاودة النظر في موقفها من القضية، وجند رغبة بلاده في معالجة جميع الملفات العالقة مع الجزائر لبناء علاقات ثقة جديدة بين الله الماليات الدول المغاربية. واضاف: «هناك خلافات جوهرية بين المغرب والجزائر في قضية الصحراء، لكن الاستفتاء يظل المضرج الطبيعي لتجاوز الشَّكل محتى تجعل من هذه القضية رابطة لتقوية العلاقات المغاربية.

اسماعيل حمداني رئيساً للحكومة خلفاً للسيد أحمد أويحيى الذي استقال أول من أمس. وتعهد رئيس الحكومة الجديد، بعد تسلّمه منص رسمياً، أن يشكّل حكومة إنتلافية تعمل على تعزيز الديموقراطية في

وآفاد بيان لرئاسة الجمهورية أن زروال استقبل حمداني (٦٨ عاماً)

والتسلم بينه ويين أويحيى. ونقلت الاذاعة الجزائرية (رويترز) عن حمداني تعهده اجراء حوار الأزمة التي تعصف بالبلّاد واستمرار تحسين الوضع وتعزيز العملية الديموقراطية. وإفاد انه سيجري بعض التغيير في الحكومة الحالية لكنه

● الرياط - والحياة، - هند الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان بمعاودة تقويم الوضع في نزاع الصحراء الغربية والبحث في صلاحيات بعثة الأمم المتحدة من خلال الرجوع الى مجلس الأمن، في حال عدم أحرار تقدم في حل الخلافات الحالية. لكنه اوصى في تقرير قدمه الى مجلس الأمن أول من امس بتمديد ولاية «المينورسو» «الى نهاية كانون الثاني (يناير) المقبل، بهدف التمكن من مواصلة المشاورات وابرام الاتفاقات المتعلقة بالاعداد للاستفتاء في الصحراء، وأوضع أنان أنه قدم اقتراحات الى الاطراف المعنية في زيارته الاخبرة لمنطقة الشمال الافريقي، تشمل الموقف من معاودة تحديد هوية اعضاء ثلاث مجموعات قبلية يقدر عديهم بأكثر من ٦٠ الف نسمة. وعمليات الطعون ونشر قُوانَم المسجلين، أضافة الى الاعداد لعودة اللاجنين قبل الفترة الانتقالية من خُلال ابرام اتفاقات بهذا الشأن. وقال المسؤول الدولي ان جبهة وبوليساريو، قبلت الاقتراحات التي ابدتها الجزائر وموريتانيا من دون تحفظ لكن الحكومة المغربية طالبت بايضاحات عن الاجراءات المقترحة قبل الاعلان رسمياً لموقفها من مجموع الاقتراحات.

ان ينطوي التقرير على لغة تطلق عنان الضيار العسكري في هذا المتعطف، خصوصاً أن التقرير يصدر عشية بدء شهر رمضان، لكنها توقعت لغة تجعل «المراجعة الشَّاملة، مكبلة ومُفْرَغة من فحواها، هذا اذا اتفق الجلس على بدئها قبل نهاية السنة.

وتبئت الولايات المتحدة وبريطانيا موقفا ربط بين بدء المراجعة الشاملة، وبين اثبات التحاون العراقي الكامل مع واونسكوم، ولم تستبعد اوساط الامم المتحدة ان تستشهد الدولتان بتقرير بتلر للقول ان التعاون لم يكن كاملاً وبالتالي يجب تأجيل والمراجعة الشاملة، وأتَّحَذُ الأمين العام موقفاً، قبل تسلم تقرير بتلر، اعتبر فيه «المراجعة

الشاملة؛ ذات فَائدة لمجلس الامن «وليست شبيئاً بستحقه العراق أو لا يستحقه، وبعم في مؤتمر صحافي اول من أمس اجراء هذه المراجعة بغض النظر عن مضمون تقرير بطرّ وقال: «اعتقد أن المجلس نفسه قد يود أن يعرف أين يقف بعد مرور ٨ سنوات على العقوبات،

وأوضَّح انان انه يربط بين تحقيق نزع السلاح المحظور وبين رفع العقوبات عن العراق، وأنه ينظر إلى السياسة الاسيركية في هذا الصيد بأنها وتنحرف عن سياسة الامم المتحدة. وقال أنه لدى تحريد العراق من السلاح المحظور ديجب رفع العقوبات، بعض النظر عن موقف درولة او النتين، واعتبر أنان أن موقف الولايات المتحدة وبريطانيا الداعي الداعي الي بنيل للنظام العراقي «يتعدي، قرارات مجلس الامن ذات الصلة. وشيد في الوقت ذاته على أن نوعية التعاون العراقي شي التي تقرر أن كان عام ١٩٩٩ سيشهد الأسوا.

وحنرت اوساط مطلعة على الملف العراقي من قراءة خاطئة لبغداد اذا افترضت أن الاجواء غير التصعيعية السائدة ستكون حافزاً لها على الإفراط في استفرار «أونسكوم» أو تجنّب التعاون «الكامل». وأشارت الي انَ وَاسْنَطُّنْ، بِغَضَّ النَّقَارِ عَنَّ أَنشَّغَالَهَا بِعِزَلَ ٱلْرَئِيسِ بِيلِ كَلينتُّونِ اوْ تُوبِيِّحْه، سَتَنفُذ انذَارها بتوجِيه الضربة العسكرية أذا تحبتها بغداد.

قضية الناقلات الكويتية

تتمة الصفحة الاولى

مرحلة انصفنا القضاء الذي إنا مطعبُن الى أنِّه لا يمكن لاحد أن يؤثن فيه، واعتبر الشيخ علي إن هناك دافعاً سياسياً وراء المطالبة بمحاكمته وأن خصومه اليسوا عالبية بل عصابة تريد السيطرة على الشارع، والسَّار الى أن انتماء الى الاسرة الحاكمة الْعويتية لا بعني أي حماية له ، وصوقفنا كاسرة كان واضحاً انه اذا تورط آحد منا في شيء فانه لن

وتحدى الشيخ علي خصومه من النواب ان بتصدوا لقضايا اخرى تتعلُّق بالمال العام ممثَّل قضيية الموانئ التي يتهم فيها شقيق النائب عبدالله النبباري، وقال دعوا عبدالله النبباري بسال وزير المواصلات لماذًا هو صَتَّاخُرُ في الرد على استئلة النيابة عَنْ (تَجِاوْزَات) المواني، واشار كنلك الى قضية لدى النبابة العامة حول اتهامات الى محمد جاسم الصقر وشقيقه عماد بتجاوزات مزعومة في شركة الساحل للتنمية. ونوه بأجراءات محاكمة المتهمين الاربعة الاخرين في بريطانيا، وقال محكمة لندن انصفتني على رغم انني لم اكن موجودا ولم اقدم يفاعاً، والقاضي هناك قال عني كلاماً واشادة ليوري كوزير اخجل انا ان أردده عن نفسي ولم يقبل السارات المتهمين الاخرين عني بطريقة مباشرة أو غير مبأشرة، وأشار في رد على سؤال آلي المحقيق في اَخْتَلاسَاتُ الاسْتَثْمَاراتُ الكُوبِتِيَّةَ فَي اسبانِيا قَانَلاً: ﴿ لا تُوجِدُ وَرِيَّةٌ واحدة ضدي في هذه القضية وليست لي علاقة بها من قريب أو بعيد ولو قرأت التهم وتواريخ الآخت لأسات ستعرف أنني لم آكن مسؤولاً عَنْهَا، واشاد السَّعِجْ عَلَى بشكل خاص بموقف وزير الخارجية السَّيِّخ صباح الاحمد من المطالبات ماحالت الى القضاء وكان موقف الشيخ صباح أنْ موضوع (الناقلات) قانوني وليس للحكومة أنْ تخوص فيه، وهاجم المجموعة البرلمانية التي تُحركت ضدد قائلًا ، هؤلاء نواب مُقْلَسُونُ ولِيسَ لَنبِهِم شَيَّ يَطرِحُونُهُ سُوى مُوضُوعٍ على الخليفة، و أَكِلَ موضوع على الخليفة انتقل الى بد القضاء فليرونا كيف سبعالجون مشاكل البلد الاقتصابية وغيرها....

اما نواب المعارضة في البرلمان فساد فيهم شعور بالانتصار بعد شيوع خُبِر احالة القضيَّة للتَّحقِّيق، وقال بعضهم آنهم سيواصلون جِهُونَهُم في سبيل تحقيق الرقابة على المال العام ومحاسبة المتجاورين لتُتَنَّاولُ قَضَّايا آخْرِي بِثُلِّ الشِّيهاتِ على صَفقات الإسلحة للجيش وما يثار حول اتفاقات المشاركة الإجنبية في أنتاج النفط التوبني

وقالُ النائب ناصر الصائع " • الحياة، انس أن السَّمَوْك البراني حولٌ «النَّاقِلاتُ، والتلُّويج باستَّجواب وزَّير النفطُ السَّيخ سعود نَّاميرٌ الصياح بسببها دكانت أدوات سياسية وبرلمانية استخدمها النواب حتى تأخذ العدالة مجراها ولكي تتحمل الحكومة مسؤوليتها في احالة قضايا المال العام على القضياء، وأضاف: «وحبيث أن الإحالة تمت ووصلت القضية الى مرفق القضاء فلندع هذا القضاء باخذ مجراه من دون تدخل، وتأبع قائلاً السنا طلاب ثار تسخصي بل طلبنا تحقيق

مجلس فاتحة

بمزيد من الأسى واللوعة ينعى السادة أل الخوئي العلوية

فقد انتقلت روحها الطاهرة الى بارئها صباح يوم السبت ٢٢ شعبان ١٤١٩هـ في طهران بعد مرض عضال، و ووريت آلثري في مدينة قم.

> Imam Khoei Islamic Centre **Chevening Road** London NW6 6TN

وإنالله وإنااليه راجعون

ملاحظة: مجلس الفائحة للرجال والنساء،

ي مُعْمِيعٍ مع المُسْلِمَا مِن الصحواد

فية ومهمنيا ليست سنحنة

مجهي حال تعثر انحل نوالهم

BOOK TO A SOUTH THE PARKET

ومسوى موسوق بالأسبها إفضاره وحيدا المخوولان والنف عبدانس فجواكات

معقدمين فيوالدسة المؤالين لدراوية

ن البعرة التي المدين فيم ومكورة

مدة الديماور العراض عن اس الم.

والمعاول المامل والمراث

معالها دعول الرسس بين هيئي: تحسونه العسدين ادا مطلهاللا

متقصين الني الله الإنماض المقالية

دافعا سياسي وراء الطالبا بيمك

عمسامه دريد السيطود على الناز

د المحاصفة التوسية لايعني الوقة

المن ادر موردد احد سا في سيء للا

دى العواب أن منصدوا تعصايا للأ عوامين العي مديد تعنيا شعيل لك عوامين العي مديد تعنيا سعيل

سفقة العصاب عي العاورات المولم

أدن العاماء حدار النباعات الري

المسلمان أزرملة الإعراق في المنا

ر میماندد شاوری سورس علی نطایه این ایکستهدار الاحساس علی ناید

أو هي ود على بسؤال الى الفحلية م الراهي ود على بسؤال الى الدراية

مه مسلمی مدم لوید معدد لری مارد بنیا مر درید لوید مدیان د مسلمی مدانش الدائد بسط

ما در سمع و المار للمار المار المار

سبعى فلوقف وريد الصائد. لفته التي العصاء، وشار فوقف له

eng plane langua le segui

a com con course with the series

من سموده المسلاد في المالية والا الما صور الدوسة على العلية والا الم الله سيار للدوليا فنف سيعانه

ر فصياد معنهد تسعدر مايمنصل معنى وقبال معنسية الندسية الثانية على المال العاد ومشاسلة المثلاث

سي هذا العاد وسنست در على السلطان الأسلط للطيعرا

م منى مسعون ورسي لم في المدن المدن

ماسيط ومر كاميا استخدام الله

تلات الكويتية

طهران تنفي وجود قواعدا الكردستاني في اراضيها

تيرانا تستغرب تصريح يلماز

حول ارسال اوجلان اليها

الخارجية الايرانية حسيد رضى

استافي أن حسرب العسميال

الكرانستائي الم تكن له ابدأ قواعد

في ايران. وسبق لانقرة ان اخذت

على ايران اتخاضيها، عن تسلل

فينقساتلين من حسرب العسمسال

الكُرُ سَتَانِي الى اراضيها. وأكد

الوجلان في حديث الى والحياة،

اول من امس ان لحزبة قواعد في

تشكيك اميركي

المتحدة الاثنين عن شكوكها

العميقة، ازاء تصريحات زعيم

حيزب العصال الكردستاني التي

تملص فيها من الفظاعات التي

الأميركية جيمس فولي اندن

نشكك كثيراً في تصريصات

اوجلان الموقوف حاليا وفي وقت

وأضباف البسدولنا انه تراجع

طَرْفي، وكان أوجلان وصف مساءً

الأحد معاونيه بأنهم عصابة من

المحسرمين الم يعدد بريد العصمل

بالمجازر التي ارتكبسها حزب

عِقَد مؤتمر دولي حول القضية

الكربية. وقال فولى أن «الولايات

شانه ان يحول الانتساء عن

ضرورة محاكمة اوجلان، بما في

نلك عقد مؤتمر دوليء.

المتحدة لا تريد القيام بصا من

تجنري اتصالات لمصاك

وقال الناطق باسم الخارجية

ارتكبها حزبه.

: من جهة اخرى، عبرت الولايات

🛘 موسكو – جادل الماشطة

■ اعلنت حسال الطوارئ في الجسمسه ورية الشيشانية اعتباراً من منتصف ليل الثلثاء -الاربعاء وافترة ثلاثين يوماً، في اطار عملية ضخمة لْكَافْحة جَرائمُ الخَطفُ لَقَاءَ فَسِيٍّةً. واقْيَمت حُواجِرْ فَي شوارع العاصمة غروزني وعلى الطرق المؤسة فيما اكد ناطق رسمي باسم الرئيس اصلان مسخادوف ان ومهاسة المجرمين، مستحيلة،

واكد مستضادوف عرمه على شن احرب على الإجرام، الدر مصرع ثلاثة بريطانيين ونيوزيلندي كَانُوا ۗ اخْتَطَفُوا فِي غُرورْني قَبَل شَهَرِينَ وَعَقَرَ عَلَى رؤوسهم مفصولة عن اجسانهم.

ونكر الرئيس الشيشاني ان خطف الرهائن، جزء من موجة اجرامية وأسعةً. وألمح الى تورط عند من خصومه السياسيين بها.

كال العالم

طلاب تولوز يتظاهرون احتجاجاً على مقتل رفيقهم العربي

 ♦ باريس - «الحياة» - شهدت مدينة تولوز (جنوب فرنسا) أمس
 التلثاء تظاهرة لحوالى ٤٠٠ طالب ثانوي احتجاجاً على مقتل الشاب العربي الأصل حبيب محمد (١٧ عاماً) برصاص الشرطة مساء الاحد الماضي، وانطلق المتظاهرون من ثانوية ميراي، المهنية حيث كان الشاب يتابع بروسه في اتجاه دائرة الشرطة المركزية في المدينة رافعين لافتات باللغة العربية تدعو لراحة نفسه.

وكان حبيب محمد قتل برصاص شرطيين قالا إنهما فاجآه برفقة صديق له وهو «يحاول سرقة سيارة من طراز بي أم دبليو، وكأن مقتل محمد أسفر عن أعمال عنف واسعة النطاق استمرت يومين وأدت الى احراق أو تدمير حوالي ٧٠ سيارة، والحاق أضرار بالغة ببعض الأبنية والممتلكات. وأعلن رسمياً عن إحالة الشرطيين اللذين تسبّبا بمقتل حبيب حمد الى التحقيق، في حين بعا رئيس الحكومة ليونيل جوسبان أمس إلى «الوتُوق بالقضاء»، مشيراً إلى أن من واجب رجال الشرطة «فرض أُحترام القانون، والقانون يطبِّق على الجميع، وأكد أن التوجّه الذي تعمد حكومته دليس توجها عرقياً، والكل يتمتع بالحقوق نفسها، ولكن

احلال الحق لا يتم بواسطة العنف». إلى ذلك، قررت أسرة الشاب القتيل اقامة دعوى ضد مجهول بتهمة القتلُ التعمد حسب قول المحامي سيمون كوهين. ورأت اسرة القتيل ان اطلاق النار عليه مرات عدة وهو أعزل أمر غير مبرر على الاطلاق.

المتمردون الكونغوليون يؤكدون انهم فتلوا ضابطين زيمبا بويين

● كيغالي – أ ف ب – أفادت اذاعة رواندا أمس التلثاء ان المتمردين الكونغوليين قَتَلُوا ضابطين زيمبابويين واسروا رقبيا زيمبابويا ايضا في كبالو (جنوب شرقي جمهورية الكونغو الديموقراطية) في معارك عنيفة وقعت خلال نهاية الأسبوع. ونقلت الاذاعة عن مصابر المتمربين ان احد الضابطين المقتولين كان قائد العمليات العسكرية للقوات الزيمبابوية في الكونغو فيما كان الثاني قائدا القوات الجوية في هذه العملية.

وقالت الاذاعة أن الرَّقيب الزيمبابوي الذي أسر في الجبهة قدم هذه التفاصيل عن الضابطين المقتولين. ووقعت خلَّال نهاية الاسبوع المأضي في كبالو (الف و-٢٠ كلم الى الشرق من كينشاسا) معارك بين قوات الرنيس لوران ديزيريه كابيلا وقوات المتمردين الكونغوليين النين

ثلاثة أحزاب نيجيرية تحصل على حق المشاركة في الانتخابات

 ♦ أبوجا - أ ف ب - أعلنت اللجنة الانتخابية الوطنية الاثنين في ابوجا أن ثلاثة تشكيلات سياسية من أصل تسعة شاركت في الانتخابات البلدية في الخامس من الجاري، حصلت على نسبة من الاصوات تسمح لها بالمشاركة في الانتخابات التشريعية والرئاسية المقبلة في نيجيريا. والتشكيلات الثلاثة هي حزب الشعب الديموقراطي والاتحاد من اجل

وأشارت اللَّجنة الانتخابية الى ان هذه التشكيلات السياسية اظهرت في الانتخابات البلدية انها تتمتع بتمثيل على المستوى الوطني العام وهو شرط للمشاركة في الانتخابات. وينبغي على كل حزب يشارك في الانتخابات البلدية ان يحصل على ° في المئة على الاقل من اصوات المقترعين في ٢٤ ولاية من اصل ٣٦ ولاية يتالف منها الاتحاد.

افتتاح قمة رابطة دول جنوب شرقى أسيافي هانوي

● هانوي - أ ف ب - بدأ رؤساء دول وحكومات رابطة دول جنوب شرقي أسياً (اسيان) أمس الثلثاء في هانوي قمة تستغرق يومين من المقرر أن يعلنوا خلالها تدابير لاخراج المنطقة من الازمة الاقتصادية. وسيتبنى الرؤساء وثائق اعدها وزراؤهم خلال اجتماعات تمهيدية لهذه القمة السمادسة لوقف اسوا ازمة في جنوب شرقي اسيا منذ الحرب

ويشارك في القمة الرئيسان الاندونيسي يوسف حبيبي والفيليبيني جوزف استرادا وسلطان بروناي حسن باقيه، ورؤساء حكومات ماليزيا مهاتير محمد وسنغافورة غوه شوك تونغ وتايلندا شوان ليكباي ولاوس سيسافات كيوبونفانه وفيتنام بهان فان كهاي ورئيس المجلس العسكري الحاكم في بورما الجنرال ثان شوي. والقي رئيس الحكومة الفيتنامي خطاب الاقتتاح امام الرؤساء المجتمعين في قاعة الكونغرس الرحبة في با دينه قبالة ضريح هو شي مينه.

FINANCE OPPORTUNITIES - Arabian Gulf

organisation, our client is offering something very different. Working independently you will be

given a platform from which to demonstrate your flair and ability. This unique opportunity to

work with a well respected businessman, provides a challenge for those who are confident in

As manager of a substantial investment portfolio you need to be focused, with the confidence to

recommend and make crucial investment decisions. With a MBA you will ideally have CFA and 7-10 years experience including banking and portfolio fund management covering global

Responsible for managing all financial and administrative aspects of the office, you must be a

professionally qualified accountant with CPA or equivalent and at least 10 years experience in

Both positions are open to graduates who are fluent in English and computer literate. To apply

KPMG_

please forward your detailed resume within 10 days of this advertisement in English, quoting ref

financial management and control. A rewarding position for an administrator with good

their skills and are looking for a rewarding opportunity in the Middle East.

PORTFOLIO INVESTMENT MANAGER

MC586 and enclosing a passport size photograph to:

P.O. Box 710, Manama, Bahrain, Fax: 973 (-) 227443

Our client is looking for two exemplary finance specialists. If you feel constrained in a large

وكان مسخادوف دعا السبت الماضي الى التعبئة الصرنية. ونكر سكرتيره المسحافي مايربك فانشاغايف انه تم فعلاً تشكيل ثلاثة افواج وتسع كتائب من الاحتياطي. إلا أن البرلمان رفض المصابقة على قرار التعبشة

واعتبره مخ الفا للستور الذي ينص على ان أست بعاء الاحتياطي، بتم في حال وجود خطر خارجي فقط

ورد ممثلو رئيس الجمهورية بأن مثل هذا الخطر قائم لأن الاجرام ميمول من الخارج، ويهدد موجود الدولة، ولكن النواب أقروا بغالبية ساحقة امس الثلثاء (٣٩ في مقابل صوتين) اعلان حال الطوارئ الشهر قابل التّمديد ولحين تحسن الوضع، في مجال مكافحة الجريمة.

وابلغ «الحياة» مصدر شيشاني ان «التعبيثة المعنوية اشن حملة واسعة، بدأت فعلاً، ونكر ان كبار

بحورتهم مدرعات ومدفعية. ويدأت الحكومة حملتها باستصدار قرار بالقاء

القبض على قائد مسيداني أخبر هو اربي بارايف

رجال الدين يعقبون اجتماعات متواصلة في مدينة قيد الحياة. غوديريس غرب الجمهورية لاصدار فتوى أو قرار يبيح للرئيس استخدام القوة ضد المصرمين واوضح المصدر أن عادة الثار المتاصلة لدي

الشيشانيين تمنع السلطة من استعمال القوة، اضافة الى أن مستَّفاتوفُّ يدرك ان خصومه السياسيين وفي مقدمهم القائدان الميدانيان شامل باسايف وسلمان رادويف، لديهما وحدات تضم زهاء ١٥ الف مقاتل

الذى اتهم بتنظيم مصاولة لاغتيال مسخادوف وتتبير اشتباكات مسلحة اسفرت عن سقوط عشرات من الطرفين بين قشيل وجريح. واصيب بارايف نفسه بثماني رصاصات لكنه ظل على

واسعة ينتظر المراقبون ان تؤدي الى اشتباكات مسلحة مع خصوم مسخادوف السياسيين والعصابات الإجرامية. وفي اول رد فسعل من مسوسكو، قسال المبسعسوت الخاص للرئيس الروسى ايفان ريبكين الذي تراس الجانب الروسي في المقاوضات مع غروزني، ان

رفض تسليم نفسه للعدالة.

وظهر بارايف في قناة التلفريون ،قوقار، التي

اعلان الطوارئ في أراضي روسيا الاتصادية من

اختصاص رثيس الدولة فقط ولكنه اضاف ان

الوضع في الشَّيْسَانُ «معقَّد للغاية ويُتطلب تفاعلاً منَّ السلطة الشَّرعية».

يملكها رادويف واقسم على القرآن الكريم انه غير 🗷 سكوييا، انقرة، واشنطن – مقورط في اي من الجرائم التي تنسب اليه لكنه والحياة و و أ ف ب – نفي مصدر وبعد اعلان الطوارئ يتوقع ان تبدا السلطة حملة مسؤول في تيرانا امس الثلثاء ان تكون الحكومة الألبانية تلقت اي طلب او اتصبال من انقرة او روماً بشأن استقبال زعيم حزب العمال

الكريستاني عبدالله اوجلان. واستغرب المسؤول الذي فضل عدم ذكر اسمه في أنصال أجرته معه والحساق من سكوبيا التصريحات التي اطلقها رئيس الوزراء التركي مستعود يلماز حول مشاورات تجري بين انقرة وروما لارسال اوجلان الى البانيا. وأضاف: ولا عبلاقية لذا بهيده القضية ولا تخصناء. ورجح المسؤول نفسه ان ترفض بلاده

مثل هذا الطلب في حال تقديمه. وكان يلماز قال في تصريح لإحدى الصحف التركية امس ان بلاده تتفاوض مع ايطاليا حول ارسال اوجلان الى بأكستان وأن روما تسعى الى ايجاد بلد ثالث لأبعاد الزعيم الكردي اليه وان البانيا موضع مفاوضات حاليا بين الجانبين.

معهم، الا اذا «تغيرواء. واعترف ورای بلمساز انه ادا ارسل اوجلان الى البانيا فسيكون العمال الكريستاني. وأوضحت الخارجية الاميركية متحت السيطرة»، مشيراً الى أن تركيا مرفضت اقتراحاً ايطالياً، بارسال الزعيم الكردي الى كوريا بن جهة اخرى، انها لا تدعم فكرة الشيمالية. ومعلوم أن النستور الإيطائي يمنع تسليم اوجلان الي تركيا لأنها تطبق عقوبة الاعدام. على صعيد أخر، نفت أيران أن تكون لأوجسلان قسواعسد في مسرحية الانشقاق على لوبن

فرنسا تتابع "بارتياح"

ميغريه، شكل المسرحية التي دُعي المتحافيون والمراسلون

الوطنية في باريس لإقرار فُصُل من الصحافيين ووكيل محلف تولى التحقق من هوية كل منهم وتُسْجِيلها في محضر رسمي.

ثم انتقل الجميع الى مدخل المقر حيث كان في انتظارهم اثنان من المستؤولين عن الأمن في الحسمية متعاهم من بخولة، باعتبار أنه غير مرغوب فيهم. وتسلم المقتحمون منكرة تدعوهم للمستعدول في ٢٣ كسانون الأول(بيسمبر) الحالي امام المكتب التنفيذي للجبهة لإتمام الاجراءات المتعلقة بفصلهم، فسارعوا للتعبير عن رفضهم لهذه الدعوة.

🗷 اتذذ انشيقاق الصيهة الوطنسة الفرنسية (اليمين المتطرَّف) الى تيارين أحدهما مؤيد للزعيم المؤسس جان مارى لوبن والثاني مؤيد لمعاونه برونو

> لشاهدتها وتسجيل وقائعها. وفى وقت كان لوين يشراس اجتماعا للموالين له من أعضاء المكتب السياسي في مقر الجبهة ميغريه ومؤيديه من عضوية الجبهة، قررت مجموعة من هؤلاء القيام بعملية اقتصام اعلامية للمقر. فتوجهوا إليه برفقة حشد

🗆 باريس - ارليت خوري

وفسما كان الوكيل المحلف

بسسجل الوقسائع التي تكرس القطيس عن من هم داخل المقر ومن هم خارجه، كان لوبن بحض المكتب السياسي على المضيِّ ، في ضرب رأس المؤاسرة، وواحساء بيناميكية وفاء، داخل الجبهة. وصعروف ان العامل المفجر لهذا الانشقاق في الجبهة الوطنية مرده الى اصبرار سيبغريه على ترؤس لائصة مرشحي الجبهة

لوين فضنّل ان ترأس الْلائحــة زوجته جاني. وابنت الطبيقية السياسيية الفرنسية ارتياحا بالغا ازاء الصراع الدائر بين لوبن وميغريه على اسباس انه يزيل عن كاهلها مهمة الحد من تنامي شعبية الجبهة الوطنية. وعَبُر رئيس الحكومة الفرنسية (الاشتراكي) ليونيل جوسبان عن هذا الارتياح بالقَسول أن الصسراع الدائر في صفوف الجبهة الوطنية ، أمر جيدً

لمصلحة الديمقراطية الفرنسية..

اشترق في أوربت الآن ..

للانتخابات الاوروبية في حين ان

والارتياح نفسسه، أبداه حكومة جبيدة. المسؤولون في حزبي «التجمع من اجل الجمهورية، و«الاتصاد من اجل الديموةراطية الفرنسية، امام الصحافيين أنه سيقدم الدعم (اليمين)، خصوصنا وأن النصو لحكومة برئاسة اجاويد شرط ان الذي سجلته الجبهة الوطنية، يصبح حزبه عضوا فيها الى جاء على حساب الحربين اللنين حانب حزب اليسار النيموقراطي نجح اليمين المتطرف في قصم (٦١ نَائِبا) الذي يتزعمه اجاويد. اجراء من قاعدتيهما الشعبيتين.

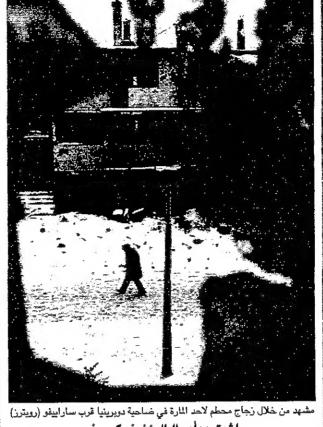
اراضيها، وقال الناطق باسم

رئيس الوزراء التسركي المكلف بولند اجاويد امس الثلثاء على

جَـ وَفِي حَالَ وَافْقَ اجْاوِيدَ عَلَى هَذِا الشَّرِطُ فَانَهُ شَـيْتَمَكَنَ مِنْ تشتكيل حكومة اقلية بعدما حصل عَلِّيَّ دعم ثَلَاثة أحسرُاب تضمن دعم حرب ثالث بشروط لتشكيل مُجُنِّمِعة غالبية في البرلمان ما واعلن تنيز بايكال زعيم حزب الشعب الجمهوري (٥٥ نائبا)

دعم مشروط من بإيكال لاجاويد

يتبح له الحصول على الثقة. إشوحتي الان حصل اجاويد على رَعِمْ حَرْبِ الوطن الام (١٣٠١ نائسا) برغتامة رئيس الوزراء السابق مُستعود يلمار ورعيم حرب من اجُلُّ تركيا بيموقراطية حسام النتن جندوروك (١٣ نائبا).



إثرتجند أعمال العنف في كوسوفو

هولبروك يحمل رسالة أشديدة اللهجة الى بلغراد

وجاء ذلك وسط تص

🗆 سكوبيا – جميل روفائيل

سستهل زيارة تشمل بريشتينا تجددت أعمال العنف بين القوات الصربية والمقاتلين الألبان في

كوسوفو على أجواء دالمؤتمر الدولي لمتأبعة عملية السلام البسوسنية، الذي بدأ امس في العاصمة الاستانية متريد ويستسمر يومين. وشارك في الْمُؤْتِمرِ اكشَّرَ مِن خُـمَـسِينُ وَفَـداً يمثلون الدول المعنيـة بمثــاكل البلقان ومنظمات اقليمية وإنسانية، وهو الثالث من نوعه منذ توقيع اتفاق دايتون للسلام عام ١٩٩٥ بعد موتمري لندن

(۱۹۹۲) ويون (۱۹۹۷). وحمل هولبروك رسالة من وزيرة الشارجية الأميركية مابلين اولبــــرايت إلى الرئيس اليسوغسوسسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش وصفت بأنها السديدة اللهجة وتدعوه إلى تنفيذ تعهداته بخصوص حل مشكلة كوسوفو، وتحذره من مغبة استخدام الجيش اليوغوسلافي للتدخل في شوون جمه ورية الجيل الأسودء

equities, at a senior level.

FINANCIAL ACCOUNTANT

interpersonal and presentation skills.

E-Mail: kpmghr@batelco.com.bh

لأعمال العنف في كيوسوفو، إذ أعلنت بلغراد أن قواتها قتلت ما ■ وصنل إلى بلغـــراد أمس الثلثاء المبغوث الأميركي إلى البلقان ريتشارد هوليروك في لا يقل عن ٣٠ البانيا وجرحت ١٢ أَخْرِينَ كَأَنُوا ضُمَنَّ مَجْمُوعة من مئة عنصر من جيش تصرير كوسوفو ،حاولوا التسلل من عاصمة اقليم كوسوفو، في وقت البَّانياً إِنَّى الْقَلْيَمِ، وأَصْافَتُ أَنَّ القوات اليوغوسلافية واستولت

الإقليم. وحَيّم تصاعد المواجهات في على كمدية كجيرة من الأسلحة المتطورة التي حاول المسلصون الخالها إلى كوسوفوء. ونكر المركن الإعلامي البان كوسوفوان القوات المبريبية قَصْفُت ثَلاثُ قَرْى في منطُقَة النسوبيسجساء في غسرب الاقليم وضاياً في منازلها وضحايا في صفوف المدين،

الأطلسي يحذر وأعسرب الأمين العسام لحلف شمال الأطلسي خافيير سولانا عن قلقه ازاء تصبريحات ميلوشيفيتش، التي وصفّ فيها اي عملية تقوم بهاً قوة التحمُّل السريع التابعية للحلف من أحل حـمــاية المراقبين الدولدين في كوسوفو بانها «ستكون عدوانا

تتصدى له القوات المسكة اليوغوسلافية. وقال سولانا: «إن لقوة التدخل السريع صلاحية من الأمم المتحدة لإنقياد المراقبين الدوليين إذا تعرضوا للخطر».

مدع عام اسباني لا بيرى 'مبزرات كافية' للاحقة بينوشيه

🛎 مستريد - أ ف ب - أكست المدعى العام لدى الهيئة القضائية الأرفع مستوى في اسبانيا انوارنو فونغايرينو، أن المبررات التى قدمها القاضي الاسباني بلتسار غرسون لملاحقة الرئيس التسليلي السابق اوغوستو

واوضح المدعي العـــــام للصحافيين امس الثلثاء ان لائحة الاشتخاص الذين تعرضوا للتعنيب او الخطف او الأغتيال الواردة في مذكرة الاتهام اضافة الى تصريحات الرئيس السابق للشرطة السحاسحة السربة التشيلية «بيناء الذي أكد انه تلقى الأوامر مسساشسرة من الجنرال بينوشيه، ولا تدل على وجود، ارتساط وثيق بين تصرفات الرئيس السابق والجرائم التي

الرئيس التشيلي السابق الي اساندا.

يى سسابق اوغىوستو بينوشيه امام القضاء دغير كافية بتاتأء.



وجاء نلك في وقت بدا محامو بيتوشيه معركة قضائية في لُنُدن من أجل منعها من تسليم



للمريد من المعلومات اتصل بأحد الأرقام التالية:

السلكة العربية السعودية وو١٢٤٤٤٥ و ٨٠ (رقم محاتي) - الإمارات العربية التحدة ٢٥٤٤٠ . ٨ (رقم محاتي) - الكنوب ٨٠٢٩٩٩ - المنان ، ٢٥٧٤٨٠٠ .

الأردن ٢ : ١٩٥٠ - ١٠ - عصر وشمال أفريقيا Orbit Direct - مصر وشمال الريقيا

الحرب في جنوب لبنان صراع بين قوتين محترفتين ولسنا بحاجة الى تعاون المدنيين في الشريط المحتل

■ أيهما ينتج عن الآخر: تصعيد أعمال المقاومة المسلحة في الجنوب اللبناني، أم تحريك ملفات مسار الثفاوض اللبنا السوري والإسرائيلي؛ فبعد كل تصعيد لأعمال المقاومة يعود المسؤولون الإسرائيليون الى الحديث عن انسحابات من الجنوب اللبناني، وكثيراً ما ترتبط اعمال التصعيد بمعلومات تبدأ بالتسرب عن تصريك للمسارات وعن رغبات اطراف معنيين مباشرة وغير مباشرة في استئناف عمليات التفاوض، وُقد تحول الجنوب بفعل تناسل عمليات التصعيد وشحن فرص العودة الى طاولة التفاوض بأعسال ضغط عسكري، الى ساحة تصفية حسابات والى صندوق بريد اقليمي، يودع قيه الاطراف المعتبون بالصراع في المنطقة رسائلهم الى الأطرأف الآخرين

فَقَد نَفَذَتُ «الْمُقَاوِمةُ الإسلامية» – الجِنَاح العسكري لـ دحرَب الله، خلال الأسابيع القليلة الماضية أربع عمليات ناجحة سقط فيها للإسرائيليين سبعة قتلى وعدد معاثل من الجسرحي. ومن جسديد بدأ المسسؤولون الإسرائيليون بالحديث عن انسحابات من طرف واحد الى ان حسيم المجلس الوزراي الإسرائيلي المصغر الأمر، معلناً عدم استعداده له. ومن جنيد أيضاً معلومات عن رغبة سورية في تحسريك التـفـاوض على المسـار «المتــلازم» اللَّبِنَانِي - السوري، سببقت العمليات العسكرية، ويفعت بمشق ثمنه صمتاً عن اتفاق رواي بالانتيشنء

لكن هنَّاكُ في الجنوب اللبناني، تغسيب اعتبارات التجانب السياسي والتفاوضي، وتحضر الإعمال العسكرية كواقع تقني وميداني ويصاول أركانها الابتعاد خلال تحليلهم لها عن مدى سيرها على إيقاع شد الحيال بين اطراف أزمة المنطقة.

ولأن السياسة في الشرق الأوسط لا تدور في أروقة مؤسساتها، ولأنَّ الوقع اليومي القعلى لعمليات التجانب تنور على أرض يعيش عليها بشر ويقعون ضحيتها، سالت «الحياة» المسؤول العسكري للمقاومة الإسلامية الذي رفض ذكر اسمه عن المتغيرات العسكرية في الشريط الحدودي المحتل في

ضُوء التّصعيد الأخير، على النّحوّ الآتي: ● لرحظ ان العمليات العسكرية الثلاث المتلاحقة التي أوقّعت قتلًى في صفوف الإسرائيليين حصلت في منطقة واحدة تقريباً: اثنتان في «مركبا» وواحدة في دبلاطه القريبة نسبياً منها، وهذه العمليات جاءت متشابهة من حيث نوعيتها، أي عيوة ناسفة مزروعة الى جانب طريق تعبر عليها بورية، وليست اشتباكاً أو مكمناً استخدمت فيه القذائف الصاروخية. ما هي المعاني والدلالات الصمكرية والتكتيكية لهذه المعطيات الجغرآفية والعسكرية؟



مقاتلان من حزب الله وراء صاروخ كاتبوشا.

العسكرية على استنزاف العدو وإلحاق أكبر أذى ممكن في تشكيلاته القنالية، خصوصاً العنصر اليشري، ويأقل خسسائر ممكنة في صفوف المقاومة وفق تكتيك تنوع الأساليب القتالية والتحول الجغرافي من منطقة عمليات الى اخرى في سبيل تضليله وإنهاكه وخَلق حال ضياع لنبه. قلو تابعنا حركة عمليات المقاومة وتنوع اساليبها اخيراً لوجينا أن تعدداً في الأساليب، بدءاً بعملية الريدان بتاريخ ١٩٩٨/٧/٢٩ التي استهدفت تجمع أفراد في حقل للرماية ونتج عنها قتيل وسبعة جرحى في صفوف العدو، ثم انتقانا ٱلِّي عملية التومة وتدمير سيارة القيادي اللحدي قائد الفوج العشرين وتنمير الآلية وقتل جميع من كان فيها (٤ قتلي)، ثم الى الفوج الشلاثين اللحدي واستهداف قائده نديم أبو رافع وقتل ضابطين وجرح أخرين، ثم عملية حاصبيا وما فيها من تحول جغرافي واستحداث منطقة عمليات جديدة للمقاومة وخرق العمق الأمن للعدو الى ما فيها من دلالات تقنية من حيث تدمير تصفيح العنو لآلياته العسكرية فضلأ

عن الخسائر البشرية التي مني بها. ثم نعود الى مركباً حيث تم اختراق اجراءات العدو النفاعية (مكامن، إشراف المواقع بالرؤية وبالنار، التقنيات العالية الرادارية والحرارية وأنظمة الرؤية النبلسة، والحسفور الدائم لطيران الاستطلاع، والجهوزية العالية للطيران الحربى والمروحي، وامكان التدخل سريعاً لمصلحة قوات العدو

ثم نأتي الى أسلوب قنص النبابات. فالعنو الذي تعرضُ لنكسة «الميركافاء الشبهيرة منذُ مدة غير بعيدة سعى في سبيل الحفاظ على ما



نورية للمقاومة الإسلامية.

سيطرة تامة وعاد الأخوة في سلام.

لم تمض ساعات على ذلك حتى انتقلبًا من منطقة عمليات النبطية آلى اقليم التفاح حيث تم تدمير دباية «ميركافا» أخرى، ثم الى بلاط غرب الجبهة ولم تمض أربع وعشرون ساعة، وبأسلوب مختلف دمرت عبوة ناسفة ضخمة نبابة وناقلة جند، واعترف العدو بذلك وظن

انتظر المجاهدون تجمع جنود العدو فر

• تحدث الإسرائيليون أخيرا أنهم سيعتعدون أكثر على سلاح الجو في ملاحقتهم المقاومين وفي حركتهم العسكرية والأمنية. الى أي حد يمكنهم الاعتماد على الطائرات في الجنوب؟ وهل يمكن

- ليس حديداً استحدام العبو سلاح الجو في المعركة. ولا يمكننا القول أنه أتي بجديد. ومًا أعلن أخيراً من توصيات أو قرارات إنما يصب في خسانة اللعب على الرأي العسام وخصوصاً الإسرائيلي. فالتكتيك الذِّي يتبعه العدو منذ مدة، والقاضَّى القيام بغاراتٌ على المرابض المدفعية للمقاومة أو خطوط التسلل أو الانسحاب في اتجاه الشريط المحتل أو على تحصينات المقاومين في جبل صافي لم يجد نفعاً، إذ تؤكد الأرقام أنّ أكثر من ٧٠ غارة لم

تؤد الى اصابة أي مجاهد من آخواننا. عسكرياً، قد يشكل سلاح الطيران بأنواعه

للمناطق المصررة كي لا تكون هدف الأسلحة السريع لسلاح الجو لديه.

والجييد أن مجموعة من وحدة قنص الببابات توغلت في بورية للداخل وكسمنت للدبابة، وتم تدميرها بصاروخ مضاد للدروع. اكتشف العدو الدورية فاستنفرت كل المواقع وفتحت المواقع المسيطرة بالرؤية النار على خُط انسحاب الماهيين بغيرارة، وقصفت مرابض الدفعية خطوط القعر التي يسلكها المجاهدون في منطقة العملية. وأعطيت الأوامر لمرأب الإستناد الناري لتقصف مرايض العنو التي تعيق انسحاب المجاهدين، ثم فتحت النار بالرشاشات الثقيلة والإسلحة المباشرة على الدشم والتحصينات في المواقع (النجشية، على الطاهر، الطهرة) فأسكتُ تها، وتدخل الطيرانُ المروحي فتتصيب له المضادات الأرضيبة وأجيرته على الانكفاء. ودام انسحاب الأخوة ثُلاثة أرباع الساعة، سيطرنا على الأرض

أنها الضربة الوحيدة.

نقطة افترضت وحدة الهندسة في المقاومة الاسلامية أنها نقطة الإخلاء والتجمع لدورية العدو المستهدفة بعد الضربة الأولى، وبالفعل صدقت التوقعات فاحتمعوا عند للعدوة الثانية وتم تَفجيرها فقتل اثنان وجرح أربعة. كل هذه الأصور تؤكد استلاك المقاومة رمام الكيفية والحيثية في الزمان والمكان.

المقاومة الالتفاف على هذا المضوع؟

(الحربي، المروحي، الاستطلاعي) عبئاً على حركة القوات البرية ما لم يُحسَّن المستهدف الاستفادة من الأرض (تمويها واستثاراً) ومجاهدونا يحسنون الاستفادة من الأرض والتعايش معها وبالتالي تكتيك العدو هذا جديد – قديم بالنسبة الينَّا وقد اعتنناه ولا مؤثر فينا كثيرا وتشاهدون عملياتنا الجريئة في اقتصام المواقع والالتحام مع العدو وعملائه في وضح النهار على رغم المضور

• تحدث الإسرانيليون أيضاً عن اعتمادهم اكثر تقنيات عسكرية متطورة تقلل حاجتهم الى العنصر البشري. فهل أمام للقاومة خيارات مشابهة في

قناص من المقاومة الإسلامية.

الى التستقيق اكتسر في امكان الخسرق

الاستخباراتي في صفوفه أو صفوف العملاء. أيضاً يقوم العدو ولتقليل خسسائره

النه آرية بتبييل قواته (بدائل المواقع) ليلاً

وباساليب واوقات مختلفة، أما كنف نتمكن من

تُحديد الهنف: سيارة كان أم دورية وتمييزه،

فلا أعتقد أن الصحف هو المكان المناسب

• سبق أن جريت القاومة الهجومات على المواقع

الإمرائيلية الثابتة. أما العمليات الناجحة. فثبت أنها

تلك التي تستهدف دوريات سواء كانت راجلة أم

مدرعة. ما الفارق بين نوعي العمليات هذه؟ وما هي

أسلوب الهسجسوم على المواقع ذات الوجسود

الصامتة، وتمكن أحد مجاهدينا من التسلل

وهذه العمليات النوعية التي تستهدف

العدو على امتداد الجبهة، إذ تعمد كل قوة الى

الانشغال بنفسها عن غيرها ظنأ منها انها

المستهدفة، وتوجيه ضربة معنوية من خلال

زرع الراية على الموقع وتصوير نلك وبثه الى

العالم أجمع وإثبات قدرة المقاومة على

السيطرة، وضرب قوة المشاة المرابطة في

الموقع وإلحاق الأذى فيها وتدمير بشم الموقع

وتحصيناته وما يستتبع نلك من اعمال تجعل

العدو اكثر عرضة لنيراننا في ما بعد، وإثبات

قدرة المقاومة على العمليات المعقدة وما

تستوجب من تنسيق السلحة الإسناد (الموجه

والقوسي) وسلاح الهندسية (فتح الثغرات)

(تفجير فإغارة بالنار) فلَّها إضافة لطابعها

المعنوي طابع تكتيكي يؤكد سيطرة المقاومين على العُمقُ والعبثُ بأمن العدو في عمقة، إضافة الى استنزافه بحجم الخسائر التي

يُلحقها هذا النوع من العمليات في صفوفه إذ

تتم اصابة الجنود سياشرة بعيداً من

التحصينات والموانع التي تكون عادة في

ومواكب انتقال جنوده وهاجمنا مواقعه

المحصنة. واستهدفنا نقاط تموضع مكامنه.

وما أربك العدو الآن اننا نستهدف خطسير

مكامنه، ولا سيما الآتية للتو من الداخل (داخّل

فلسطين) عبر أساليب تمويه وتعمية مختلفة.

الاحتلال الإسرائيلي هو صراع بين جهارين يتطلب

نجاح أي منهما إمكانات تقنية ومالية وتأهيلية كبيرة.

ويرى أصحاب هذا الرأي أن هذه الطبيعة من

يستهدف محاصرتها والقضاء على نشاطها

من خلال اخضاعها لسلطة الادارة وحظر

الأنشطة السياسية، والغاء اوضاعها القانونية

الستقلة القائمة حاليا والخاضعة لقانون

الشركات. وعبر احد نشطاء حقوق الانسان عَنَ

هذه التطورات بالقــول: «الآن تســتطيع

التاسيس لكنك لا تستطيع الاستحرار في النشاط بصورة مستقلة.

المتخصصة في طف العطل الاجتماعي

والطوعي في مركَّز الدراساتَ السياسيةُ

والاستراتيجية في مؤسسة والاهرام، التي

رصدت بعض السلبيات، الى جوانب ايجابية

ومتقدمة عدة في التشريع الجديد ابرزها

الاشهار عن طريق الاعلان والتسجيل ومنح

وتقول الدكمة ورة قنديل: إن عكل قدوانين

العالم تتضّمن قيوداً ورقابة من الحكومة على

عمليات التحويل على خلفية أن أسوال

المنظمات تُعد ما لأَ عاماً بجب فرض الرقابة

عليه، وتربط النوائر الحكومية بين فكرة

مُولَحِهِةٌ النصالحُ الأجنبيةُ المتقاطَعة مع

النَّشْنَاطُ الإهلي الوطني، وبين التشريع الجنيدُ

المرتقب، وذلك بعد تصاعد انتقادات عدة في

المجتمع المصري في شان هيمنة مؤسسات

القضاء حق حل الجمعيات.

وتشيير الباحثة النكتورة اصاني قنبيل

ثمة رأي يقول أن الصراع بين المقاومة وجيش

استهدفنا اليات العدو ودورياته الراجلة

اما عمليات العمق والمكامن المزدوجة

- في المدة الإخسرة اعتمدت المقاومة

للحديث عن ذلك؟

طروف كل نوع منها؟

عمليات للرصد والاستكشاف؟ - العدو ومن خلفه التقنيات الأمسركسة المتطورة الموضوعة في تصرفه مصاب بحال هستيّريا تكنولوّجية. فقد زُج بأهدتُ تُعَنياته ولم تَجِدِ نَفَعاً. أَحْبِرني أينَ أَسطورة التَّنريع؟ تُدريع السيارات العسكرية والميركافا؟ أين اسطورة «الروبوت» والسيطرة على عبوات المقاومة؛ وأين أصبحت تقنيات التشويش على أنظمة التَّفْجِيرِ التي تتبعها المقاومة؟ وأين تاثير الرادارات المنفِّعية في وحدة الإسناد الناري؛ ومسادًا فسعلت الرادآرات الحسرارية والمناطير الليلية لتحول بون وصولنا الي

الإسرائيلي الدائم أو الموقت كموقع سجد الذي مركبا والعنيسة وكفركلا ورب ثلاثين وبلاط كانت تشغله قوة اسرائيلية حين تمت العملية والطيري ومرجعيون و... غيرها؟ اليه (بتاريخ ١٩٩٨/٨/٩) واصطدم مع جندي نشر العدو انظمة التحسس والاستشعار وأنهال عليه ضرباً ثم غاس الموقع في سلام. عن بُعدً. واعتمد أنظمة المراقبة التلفريونية أيضا اقتحام موقع بئر كلاب وزرع الرايات لخطوط القعر ومحاور التسلل. ولا تعادر والسيطرة عليه على رغم وجود قوة صهيونية طرادات الاستطلاع ((MK سماء المُنطقـة في الجنوب والبقاع الغربي. واعتمد مبدأ المكامنُ الجوية، أي ثبات المروحية في الجو مدة طويلة خارج مدى الإسلحة التقليدية للمقاومين اقتحام المواقع إنما تؤكد أموراً عدة: قدرة ومراقبة الأرض من الجو، فضلاً عن الدرع المقاومين على تحول المواقع عنوة وفي وضح النهار، وعلى إسكات نيران مواقع العنو كافة على امتداد الجبهة حين نشاء، وشل قدرة

اللحدي البشري ومكامن للشاة الإسرائيلية ووحدات النخبة والمكامن المؤلة وحقول الألغام وصبواريخ الشاو والـ(FIRE للHEL المتطورة والقنابل العنقوبية والقنذائف المسمسارية والستائر النشائية وتدريع الإقراد من الرأس الى الفضنين، كل هذا، نعم كل هذا بل أكشر، ومع ذلك فبإننا نجوب الشبريط طولأ وعرضنأ نعبت بمعتوياته نجندل جنوده وندمر قوافله. ومع تقنياتنا المتواضعة، نؤكد أننا أفشلنا تقنيات العدو، وهذا صا اعترف به في شان فشله في حرب الأنصغة. وباحْتَصْار لَّا يمكنَّ الإسرائيلي العبث كثبرأ بطبيعة نشر قواته الأَنْ لَأَنَّهُ خُلِّفُ أَقْصَى مَا يَمكنه مِنْ وجود أو حركة، إلا إذا ظن أنه يمكنه أن يحتل أرضاً

كونترول) وحينها تقول له أن مكانك الطبيعي ليس في أرضنا إنما في دبيرني لاند، • فَي ضوء النجاحات اللَّفْيرة، هل لاحظتم تغييراً في طبيعة انتشار جيش الاحتلال وفي حركته، خصوصاً ان مسؤولين فيه اشاروا بعد عملية كفر تبنيت الى أن لدى المقاومين تقنيات سمحت لهم ليلأ بتحديد السيارة التي سيفجرون فيها عبوتهم التي کانت ضمن موکب کبیر؟

ويثبت بها ويسيطر عليها (بالريموت

- لاجديد في انتشار قوات العدو، لا في النواء الشَّرقَى وَلَا اللواء الْغَرِبِي. ونستَبعد أنَّ يكون نديه الكثير ليقوم به في هذا المجال. إذ لا نعتقد أنه سيرسل اللحدي (المنتمى الى جيش لبنان الجنوبي الموالي لإسرائيل) الى المواقع الحدودية في ظل أزمة الثقة والاعتقالات لضباط العملاء وجنودهم

نعم في حركته تكتيك ملموس، هو تخفيف الحركة الروتينية ان لم يكن الغَاعما تماماً، وأهمية العمليات الأخيرة تكمن في استهداف الحركة غير الروتينية له، وهذا ما شُغله وبفعه

الصراع تفقد القاومة شرطا أساسياً من شروط نجاح حروب الانصار، أي اعتمادها على عنصر التعاون الأهلي في المناطق المحتلة خصوصاً وأن معظم هذه المناطق أصبحت اليوم مقفرة. ومن تبقى من الأهالي مراقبون في شدة وفاقدون أي قدرة على التحرك. فكيف يمكن تعويض هذا الأصر، وصا هي

الصعوبات التي ترتبه - أن الحرَّرب التي تخوضها المقاوسة الإسلامية مع العدق الإسرائيلي فاقت حرب الأجهزة لتبخّل حرب القوى مع الفارق الكمي والنوعي بين هاتين القوتين فالاقتياس للإمكانات التقنية والمالية واللوجستية والعددية، ومع هذا فأإن كلا من طرفي الحرب يسعى الى فرض تفوقه الميداني البوسي والتكتيك النوعي. وحاول جيش العدو مرتينً الخروج عن حدود اللعبة التكتيكية والتعاطى مجدداً مع أصول الحرب كالسيكياً فضاضً حربين ضلَّنا عامي ١٩٩٣ و١٩٩٦، وفي المرتينُ أثبتنا أن لحمناً لا يؤكل وأننا ندرك من أين تؤكل الكتَّف. فعاد اليّ حبيث نريد، أي حبرب

وفي حلقة من حلقات حرب الأنصغة وجهنا الصَّفَّعَة تلو الأخرى للعدو على مستقوى أجهزته وقوأت النضبة (وحدة المظلبين، لواء غفعاتي، لواء غولاني، وحدة ايغور، وحدة شبطت ١٣ ووصفعة انصارية الشهيرة)، أصا حبهاز الموساد فقد أثبت جهاز الأس في الْمُقَاوِمَةَ الْإسلامية تَعُوفَه النوعي عليه، إذَّ تمكن من خُرقه في أكثر من حال، وأعلنا ذلك وتمكنا من تفكيك ألكثير من الشبكات الأمنية، ومنهم من أعدم ومنهم من يقضى عقوبات في سَجِـون النولة اللبنانية. من مَّنا ننخُل اليَّ موضُّوع التَّعَاوِنَ الْأَهْلَىِّ. فَالْأَهْالَى فَي الْمُأْطَقُّ المحررة هم عضند لجهازنا الأمني وعَينه. أما الأشالي في الشريط المحتل فنحن في الأصل لا نريد أن نصطهم ما لا يطيقون، فسجرد صمودهم في وجه الاحتالال وعدم مغادرة أرضيهم إنما هذا شبكل من أشكال المقباومية. فلُعبة الأحتراف بيننا وبين جيش العدو لا تنطبق عليها مفردات المقاومة المسلحة كما يصطلح عليها في احتلالات مماثلة. فبعد ١٥ سنة من العمليات العسكرية من الطرفين وقراءة المعطيات اليومية والاستفادة من التجارب وتحسين الاداء وسد التغرات باتت مشاركة المنبين ليس فقط لا تقدم جديدا إسما أيضنا لا تضدم حبركة الصبراع بين قبوتين

ماذاً سيخبرنا الأهالي، وهل يسكن ان تخطط لعملية مبنية على أساس اخسارية مدنية تفتقد ألى المعطيات العسكرية الدقيقة

عسكريا لايمكنك الاعتماد على معلومات غير دقيقة. وعسكرياً يقوم جهاز الاستخبارات العسكري بتحصيل معلومات من صفوف العدو أو حواشيه باساليب الترغيب أو التسرهيب أو غبيسرها، أو من خسلال موريات الاستطلاع التي تتولى جسمع المعلوسات الميدانية أولَّا بأولَّ. اننا لا نواجه أي مشكلة في جمع المعلومات عن العدو ونحن مسيطرون على حيثيات تحركاته كمن يقرأ كفه.

على خلفية الجدل بين الحكومة والمنظمات الحقوقية في مصر

قانون الجمعيات الأهلية حائر بين الضغوط الدولية والتوازنات الداخلية

🗀 القاهرة – حازم محمد

اضافت الأزمة الأخيرة للمنظمة المصرية لحقوق الانسان مع الحكومة المصرية بُعداً بولياً للى ملف الجمعيات الأهلية الذي ينتظر الإحالة على البرلمان لإصدار تشتريع جبيد في شانه بعد أن اهتمت الأدارة الأميركية بإطلاقً تصريح رسمي يدعو الى اتطوير وتحسين المناخ التنظيمي الذي تعمل فيه المنظمات غير الحكومية في مصر حتى يمكنها القيام

ويُعد هذا التصريح الذي ادلى به الناطق باسم وزارة الضارجية الاسيركية إشارة واضحة ومباشرة ألى قانون الجمعيات الاهلية الذي تنوي الحكومة المصرية اعلانه رسمياً في غضون اسابيع، واقتصر الجدل حوله في الشهور الماضية على حوارات داخلية بين أطرآفه المباشرة.

غير أن التطورات الاخبرة التي احاطت بتوقيف امين عام المنظمة المصرية لحقوق الانسان حافظ ابو سعدة، وما اثير عنها من ملابسات فتحت بأباً جديداً في شأن التشريع

وأذا كانت الحكومة للصرية ترغب في تطوير البنية التشريعية الحاكمة للمنظمات غير الحكومية في البلاد في ضوء التطورات المتلاحقة التي ارتبطت بنشاط الاخيرة، التي ما زالت تخضِّع الى قانون صدر العام ١٩٦٤، إلا أن هذا الهدف أثار جدلاً مهماً حول المضمون المنشود، وهل يتصل بتحقيق اصلاح يضمن للجمعيات أستقلالية كاملة، أم يكتفي بتعديلات تلبي جانباً مهماً من طموحات المنظمات وتبقي السيطرة الادارية للدولة

وعلى خلفية هذا السؤال شهدت القاهرة عشسرات الندوات وورش العسمل والمؤقفرات

للتحاور في هذا المعنى، وبدا وكان منافسة شرسةٌ تُدورُ رحاها بينَ فُريقينٌ. فَفَي مقابل نشَّاط المنظَّمَّات الحقَّوقينة الَّتي نجَّحت في اجتذاب قطاع غير قليل من الجمعيات الاهلية الى صفوفها اقامت وزيرة الشؤون الاجتماعية ميرفت تلاوي فعاليات عدة في المصافظات لشرح المشروع الجديد واستهدفت ايضا تنظيم قبو أها الذاتية. الضَّلاف والتبعارض بين المنظمات والحكومة لم يمنع الأخيرة من عقد لقاء مشترك في محاولة للاتفاق على التشريع المنشود، وجاءت تلك الخطوة تتويجاً لتوجه رسمي يستهدف البحث عن الإجماع او على الاقل تضييق مساحة الخلاف، وهو ما نجحت

> للجمعيات لإنضال تعديلات على المشروع الحكومي من قبل إحالته على البرلان. وجاعت التطورات الاخيرة بتوجيه الاتهام الى النظمة المصرية لصقوق الإنسان (اقدم وأكبر المنظمات الحقوقية في مصر) بتلقي اموال من جهات اجنبية وترويج شائعات تضرّ البلاد، لتفجر الموقف وتجهض ما ثم انجازه خُلال شهور الصيف. وتستدعي في الوقت ذاته قوى شارجية قررت الظهور غلى مسرح الأحداث المحلي للمساندة في دعم فَريق ضد

> الآخر قدر الإمكآن. ويمكن القول ان التطورات والمتغيرات التي لحقت بالنولة المصرية منذ مطلع التسعينات على مختلف الأصعدة من يون استثناء وتمخضت عن بعض جوانبها علاقات ساشرة تأن المنظمات غير الحكومية ونظيرتها الْآقليمية والنولية، لعبت نوراً مهماً في الضغط على الادارة المصرية بعد لجوء البعض الى التحايل على القانون لتاسيس منظمات غير خاضعة لسيطرة الجهات الدارية.

ولعل نجاح المنظمات الصقوقتة ومراكز الأبحاث والدراسات المتصلة بها في إقامة

فيه الادارة عبر تشكيل لجنة تضم ممثلين

وتداعى عن تلك التطورات وجود اجنبي مباشر وسط فعاليات وانشطة للنظمات غير الحكومية سواء الحقوقية أو الاجتماعية.

وبات طبيعيا ظهور ممثلي ومندوبي الصناسق المانحة لعطبات التمويل في الاحياء الشعبية المصرية أو في ندوات وورش عمل تعقدها الجماعات الوطنية، وكما يقول سسؤولوها تحصل الجبهبات المانحية على

يعطيها الصفة الرسمية للطلوية من جانب ويمنحها استقلالية كاملة في مباشرة نشاطها من جانب أخر، وما ترتب على هذه الخطوة من تداعبات، كأن أحد الدوافع الإساسية وراء رغبية الحكومة في تعديل البنيية التشريعية لتي لم يلحق بها أي تغيير منذ ٣٤ عاما. ويرتبط بالسياق ذاته اتساع نشاط

المنظَّماتُ غير الحكوميَّة التي يزيد عُندها في مصر على ١٤ الف جمعية تعمل في كلُّ المجالات من دون استثناء، وتتممل خيوطها بمخططات دولية تتلقى منها الدعم والتمويل المطلوب لتغطية النشاط الذي يصل احيانا الى تقديم اعانات لأسر فقيرة. وتقدر كمية الأموال التي تم ضخها الي

المباشر مع ممثلي دول وهيئات حكوسية اجتبية وهو ما اعطى ابعاداً سياسية مباشرة لعمليات التمويل الني تدفقت على منظمات

مؤسساتها عبر اقانون الشركات الذي

المجتمع المصري من جماعات التمويل خلال السنوات الشماني الماضية بما لا يقل عن ٤ بلايين مولار (١٥ بليون جنيه مصري)، واتصل بعمليات ضخ الاصوال توثيق العلاقات بين الجهات المتلقية والجماعات المانحة التي اقتصر التعامل معها في البداية على منظمات اهلية متخصصة في تقديم المعونات المالية، ثم تطورت الى صناديق ذات صلة بفعاليات سياسية، حتى بلَّغْت لذيرا مرحلة التَّعامل

المجتمع الإهلي.

ويعطي الإدارة حق حل الجـمـعـيـات اذا مـا خـالفت نصـوص القـانون، ويسـمح بنقض تقارير بورية تفصيلية عن الانشطة ونتائجها. وأمتدت تلك التفاعلات الى هيشات القرار امام القضاء ويحظر على الجمعيات ومؤسسات شيه رسمية سواء كانت أعلامية او ممارسة انشطة تتصل بنور الاحزاب، كما ورد خُدمية او بحثية، واصبح طبيعيا مطالعة في قَانون تنظيم شؤون الإصراب. ويشترط توجيه هذه الهيئات التقدير والتحية الى موافقة الجهة الإدارية على تلقى الجمعيات الجهات المانحة على تمويل مشروع او الاتفاق التّحويل المُالَي من الخّارج، ويمد مُظلةُ القانُونِ على كل الفاعليات النشطة في هذا المجال من على نشاط ولعل المواجهة التي جرت مع مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية في دون استثناء حتى على من يتمتع بأوضاع مؤسسة دالاهرام، شبه الرسمية على تدويلُ مؤسسة اجنبية لبحث ميداني تطرق الي استقلالية مالية. العنيد من النقاط التفصيلية عن الراي العام واعتبرت المنظمات الحقوقية ان التشريع

> الإنشطة الإهلية. وبلغ التعاطي الحكومي مع بروز ظاهرة الجِمْعَيَّات الإهليَّة مداه في نجاح النظمات الحقوقية في التحول الى بؤرة الاحداث السياسية في البلاد، واجتذابها الأضواء على الصعيد العالمي بما تصدره من تقارير وبيانات ترصد ما تسميه التجاوزات والانتهاكات لحقوق المواطنين، أذ أصبحت تعثل مصدر ازعاج حقيقياً للدولة، على رغم عدم قدرتها حــتى الآن على تحــويل هذا الازعــاج الى سياسات رسمية خارجية مضادة للسناسات الوطنية على مختلف الاصعدة.

المسرى، كانت تعبيرا عن تاجج تفاعلات

وفي اطار كل هذه التقاطعات جاء اعلان الحكومة عن اعداد قانون الجمعيات الاهلية الجديد، الذي يستهنف كما تشير الدوائر الحكومية، تطوير البنية التشريفية بما يتواكب مع المتغيرات الصادثة في السلاد، وصوغ اليات جديدة تتبيح اطلاق طاقات المنظمات غيسر الصقوقيية وتطوير دورها الاجتماعي المنشود.

ويطلق التشريع الجديد حرية تاسيس وتكوِّين الجمعيات الأهلية، ويلغي في هذا الشيآن شرط موافقة الجهة الادآرية، ويحيل الخيلاف بين الاطراف المعدية على القيضياء،



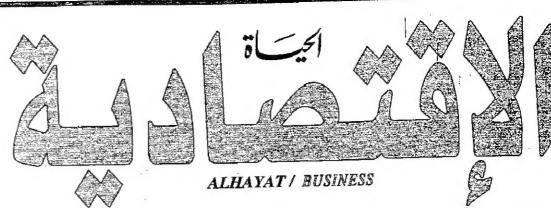
حافظ ابي سعدة

اجنبية على قطاعات اقتصبادية من جيراء سياسة الخصخصة وهو ما يعد مماولة من التولة لمنع إحكام طوق النشاط الاجنبي على ملغى السياسية والإقتصياد.

ويمكن القول إن الاتهامات الذي وجهت الى المنظمة المصرية لحقوق الانسان اخيرا سنترك أثارا واضحة على صواقف احتزاب المعارضة المصرية من التشريع الجديد، وذلك على خلفية موقفها الداعي الى تقنع الاوضاع، وتحفظها على فكرة التمويل الإجنبي. ودعمها لتحقيق التوازن بين اطلاق تاسيس الجمعيات الاهلية وحق الدولة في الوجسود القيانوني الفياعل لراقبة المنظمات غير الحكومية.

واذا كانت المنظمات الدفوقية نجحت في الأونة الأخسِرة في اجتنذاب الضبوء الى منا تعتقده في العلاقة بين المشها مع الحكومة واقتراب اصدار التشريع الجديد، وهو ما ادى لى بروز بوادر مسائدة دولية مضادة لفرض قبود قانونية على نشاط الجمعيات الاهلية في محسر، فبإنها (المنظمات) في الوقت ذاته لمّ تنجح في تُصْفَيق الحشيد الخبربي المطلوب محلباً لالتفاف الراي العام ضد القانون المنتقل والذي بدا حلياً من تعاطيه (المتحفظ) مع ازمة الثمويل الاجنبي

(111)



السلطنة مستعدة للتعاون مع اوبك في سبيل وضع الحلول

وحضٌ الوّزير العماني النّولّ الْمُنتَّجة للنفّط في «اوبك» وخَارجها الى «التقيد بحصص الانتاج من اجل وقف

وتعهنت دول الخليج الاسبوع الماضي اثناء قمتها

السنوية في ابو طبي باحترام خفوضات الانتاج لمدة ستة

وحضت الدول المنتجة داخل «اويك» وخارجها على

وكان مصدر حكومي في مكسيكو قال اول من امس ان

وقال المصدر وان احد اهداف الاجتماع النظر في البدائل

«الشَّىء الرئيسي هو الاجتَّماع وتحليل الموقف وكل شيء

بلاده مستعدة للنظر في كلِّ الوسائل المكنة لدعم اسعار

اتخاذ اجراءات مماثلة لضمان استقرار السوق النقطية لما

فيه مصلحة المنتجين والمستهلكين على السواء.

المتاحة في مواجهة الظروف الرهيبة للسوق.

وقال المصدر الرسمي، الذي طلب الاينشم

لمشكلة تراجع اسعار النفط في اقرب وقت ممكن،

الهبوط الحاد في اسعار النفط في الاسواق الدولية،

لوقف تدهور الإسعار،

اشهر أضافَّية أي حتّى نهاية ١٩٩٩.

النفط في اجتماع مدريد غّداً.

THEFT ATAL)

~ 110.11

وزارة النفط السعودية لـ "الحياة": المفاوضات لاتزال قائمة

مع شركة الزيت العربية المحدودة

■ لندن، ببي - «الحياة» رويترن أ ف ب - استبقت احتياط نفطي العبء الاكبر من الانتاج لتعويض النقص. ايران مؤتمر مدَّريد الثالاتي غداً، الذَّي يعقده وزراء النقط والطاقة في السعودية وفنزويلا والكسيك، بوضع شروط مسبقة من بينها العوبة الى نظام الحصيص الذي كأن ١٩٧٦ على اساس المتوسط السنوي. سائداً قبل حرب الخليج الثانية. وقال مصدر ايراني طلب عدم نكر اسمه في تصريحات

> وياتي الموقف الايراني في وقت حرج تمر به المنظمة، لتي تعاني من انهيار الأسعار والخلافات بين الاعضاء في شانٌ مدى آلتزام الخفوضات التي تعهدوا بهاً. غير ان السبيل الى أي تحرك جديد داخل وأوبك، يتوقف

لرويترز ديجب البُحث في قضية الامدادات العراقية والحصص قبل اتضاد اي قرارات جبيدة في شأن

على التوصل الى اتفاق بين ثلاث منّ القوى الرئيسية في المنظمة (السعوبية وفنزويلا وايران) على رغم أختلافً

وترغب ايران في ان تتخلى السعودية عن جرء من الزيادة في انتاجها التي حققتها في أعقاب حرب الخليج وهي تقطة خلافية في المُفَاوضاتُ ورفع المنتجون في «اوبك» انتاجهم ابان حرب الخليج

لتعويض توقف الانتاج العراقي نتيجة العقوبات المفروضه عليه بعد غرو الكويت وتحملت السعوبية التي تملك أكبر

وَفَشَل خُلَفَضُ انتَاجَ (أوبك) على مرحلتين في انقاذ الاسعار المتدنية التي هوت الى ادنى مستوياتها منذ عام وقال المصدر الايراني وان طهرآن ستلتزم حصة الانتاج التي حستها لنفسها وإن تغير موقفها حتى وان وافق المنتَّجون على مريد من الخفوضات، وشيد على أن ايران

لن تغير موقفها وهو امر واضح. وتريد ايران حساب حصتها عند ٣,٩٤٢ مليون برميل كأساس لخ فض ٢٠٥ الاف برميل يوميا وليس ٣,٦٢٣ مليون برميل التي قدرتها مصادر اعلامية ثانوية وتقرها

وردا على سؤال عما اذا كانت ايران ستؤيد عقد اجتماع طارىء قبل الاجتماع المقرر في أذار (مارس) المقبل قال المصدر: وقبل عقد أي اجتماعات يُجِب حل القضاياء. وارتفعت اسعأر النفط قليلأ بعد اعلان فنزويلا انها تبحث في حُفض اكبر وبعوة السعوبية الى اجراءات اخرى

وفي مسقط اكد وزير النفط والغاز المعماني محمد بن حمد الرمحي ان بلاده، غير العضو في «اوبك» مستعدة للتعاون مع المنظمة لوقف تراجع اسعار ألنفط وتقلت وكالة الإنساء العمانية عن الرصحي قوله: «ان معروض للبحث ومن بين ذلك مريد من خفض الانتاج،

واكد الرمحيِّ وان السلطنة مُلترْمةٌ الَّحْفُوضَات التي اعلنتها وهي مستعدة للتشاور والتنسيق مع منظمة الاوبك

🛢 قالت مصادر تغطية اميركية ان أياً من الشركات الاميركية أو الأوروبية لم يشقدم وبعروض رسمية؛ للحلول سحل «شيركية الزيت العربية المحدودة، المعروفة المغصورة المصأنية للمنطقة المقسومة بين السعودية والكويت وقالت المصادر لـ «الحداقه ان شسركسات النفط الدوليسة تود الاستثمار في السعودية: «لكن لا يمكنها التقدم بعرض رسمي الا في حال انتهاء المفاوضات بين

الجانبين السعودي، والياباني،

🗆 الرياض - والحياقه

وقال مصدر مسؤول في وزارة البستسرول والشسروة المعشدني المسعبودية لـ «الجسساة، «ان المضاوضات بين الوزارة وشركة الزيت العربية المتحدة في شان تجديد عقد الامتياز في المنطقة المقسومة بين الملكة والكويت، لا تزال قائمة، مشيراً إلى أن هناك شَـروطاً ثتم علي اسـاسـهـا المفاوضات تختلف عما تتناقله الأوساط النفطية العالمية، والى ان التفاوض مع اليابانيين لا يعنى إلفاء الاستباره. وكانت مصادر تُقطية لمحت الى احتصال عدم تجديد عقد امتياز شركة الزيت

العربية المتصدة بين الصانبين

السحودي والياباني المقرر ان ينتهي في شباط (فبراير) السنة ٢٠٠٠، الذِّي يقوم السِّابانسون بموجبه بانتاج النفط في المنطقة

المعزالعابق

المحايدة بين السعودية والكويت. وتبلغ حصة الطرف الياباني ٨٠ فَى الْمُنَّةَ مِن اجمالي راس مالَ الشركة البالغ ٢١٤ مليون دولار. وتقع منطقة امتباز الشركة التى تنتج نصو ٣٠٠ الف برسيل من النفط يومياً في المنطقة المحسايدة وتتسقساسه الكويت والسعودية نسية ٢٠ في المئة من رأس مال الشركة بالتساوي، الا ان عقد الكويت مع الجانب الباباني لا ينتهي الا مع مطلع سنة ٢٠٠٣.

أبوظبي تنظم الرياض: بدء احتماعات مهرجانأللتسوق

🗆 أبو طبي – شفيق الأسدى

> ■ أعلنت غسرفـــة تجـــارة وصناعة ابو ظبي اقامة مهرجان للتسوق في امارة أبو طبي في الفسترة بين ١٠ كانون الشاني (يناير) و١٠ شــبـاط (فــبــراير) المقبلين لمناسبة مرور ٣٠ عاما على تأسيس الغرفة.

واكست الغرفية في موتمر صحافي عقدته أمس ان المهرجان التعاون لدول الخليج العربية، والدول الأخرى النين سيكون بامكانهم الحصول على تأشيرات فورية في مطار أبو طبي الدولي.

وكانت ببي بدأت في اقامة مهرجانات التسوق منذ أعوام. ونكرت غيرفية أبو ظبى ان التنسيق مع ببي ممكن القامة مهرجان للتسوق على مستوى اقامة المهرجان الذي اطلقت عليه «مهرجان التخفيضات في أبو ظبىء سيسهم في تنشيط الحركة الاقتصابية والتجارية في الإمارة. وتواجبه دول الخليج مشاكل وتحديات اقتصابية بالغة نتيجة انخفاض أسحار النفط وتعمل على توفير بدائل جديدة لتنويع مصادر النخل عن طريق حنفز القطاع الخاص للعب دور في الحياة الاقتصادية.

🛘 الرياض – دالحياة،

■ بىدات فى البرياض امس الدورة الأولى منّ اجــتــمــاعــات اللجنة السعودية - الايرانية على المستوى الوزاري برئاسة وزيري التجارة في البلدين.

وتضم اللجنة خــ فرعية تبحث في التعاون الاقست مسادي والتجاري والإستثماري، والتعاون العلمي والفنى والصحي والبيئي، والتعاون الثقافي والتعليم والمواصلات والاتصالات، ولجنة رجال الاعمال. وقال وزير التجارة السعودي

اسامه بن جعفر فقيه أن الاحتماع يأتى فى اطار صواصلة الحسوار التعاون المتاحة الى واقع ملموس التوصيل اليه من توصييات ومباترات لتعزيز العمل المسترك وتوسيع أفاقه.

الاعتماد المتبادل وترابط المصالح بين الدول والشعوب وشيوع مقاهيم العولمة وتحرير التجارة الدولية، وهو مايتطلب اعتماد سياسات جديدة لعل من اهم سماتها التوجه نحو اعطاء اليات السوق دورها الاساسي وإرساء

أسس راسخة للعلاقات التجارية تقوم على مبدأ حرية التبادل وازالة كل ماينعكس سلياً على أنسياب السلع والخدمات الجيدة

وأوضح الوزير السعودي ان البلدين الحرص على المصالح المشتركة بينهما والسعى الى تحقيق نقلة نوعية في العلَّاقات والاستثمارية والعينية دوان تكون النظرة الى التعاون الثنائي أكثر شمولية وتوازنا بغية الاستفادة من الامكانات والفرص المتاحة في

ولَّفْت فقيه الى ان النسابه في مكونات الصبائرات الرئيسب والصناعات الإساسية في البلنين ينسغي ان لا يكون عائقًا أمام تنمية التبادل التصاري واقامة يجب ان يشكل حافرا لاستخدام منضلات الانتاج المتوافرة في البلدين لايجاد جيل من الصناعات المختلفة تلبى حاجات السوق المتجددة وتؤدى الى تبايل حقيقي للمنافع وتعزيز روابط التعاون بين نشاطات القطاع الضاص في البلدين. وشيد فقيه على التزام بلاده مئذ نشاتها بمنهج الاقتصاد

واضاف: «اننا نعيش حقية الحر والاسواق المفتوحة ودعم مبادرات القطاع الخاص.

قدتمهدلعقودحجمها بليوني دولار

٣١ مليون دولار قيمة صفقة وقعها العراق مع "الكاتل"

 وقع العراق صغفة مع مجموعة «الكاتل» الفرنسية تُعتبر الاولى من نوعها التي يبرمها مع شركة اتصالات دولية منذ فرض الحظر الدولي عليه قبل ثمانية اعوام وتصل قيمة الصفقة الى ٣١ مليون بولار وتتضمن تحديث معدات واجهزة لوزارة البريد والبرق والهاتف. وقالت مصادر عراقية مطلعة لـ والحياة، أن الصفقة تمهد لمجموعة صفقات كبيرة لاحقة لإعادة تأهيل قطاع الاتصالات الهاتفية ينتظر ان تصل قيمتها الى بليوني دولار.

وتكسرت المصادر أن هذاك سلسلة مطولة من المصابقات جرت منذ اكشر من ثلاثة اعوام بين وزارة البريد والبرق والهاتف العراقية وبين المجموعة الفرنسية العملاقة ألا انها لم تسفّر عن نتيجة بسبب طبيعة الاوضاع السياسية الدولية وتعثر الصفقات المبرمة مع العراق حتى نحو عامين مضيا عندما تم التوصل الى صبيغة والغذاء مقابل النفطه. واشارت الى ان العراق فتح باب المفاوضات مع

مجموعة «الكاتل» ومع مجموعة «سيمنز» التي ارسلت وفودا عدة واجرت محادثات مستقيضة الاتصالات السلكية واللاسلكية في العراق.

تتعلق بالساهمة في مشاريع اعادة تأهيل قطاع وكانت «الكاتل» نصبت في العراق ٥٠٠ الف خط للاتصالات الرقمية الحديثة قبل الحرب. ولا تزال

فُرنك فرنسي (٣١ مليون دولار)، على تزويد وزارة البريد والبرق والهاتف العراقية تجهيزات وقطع غيار تخص المقاسم الرقمية القائمة لا سيما في المناطق السكانية الفقيرة. ويهدف الاجراء ألى تحسين اداء الشبكة التي تعرضت لتلفيات كثيرة وباتت بحاجة الى أجراءات صيانة جنرية. وعلمت «الحياة» أن الصفقة تعثرت قبل شهرين بسبب خلاف في شأن الاسعار بعد

اصرار مسؤولي الوزارة في ألعراق على اعتماد اكلاف مندنية اقل بكثير من أسعار السوق. ونكرت المصائر العراقية أن المصادثات التي يجريها العراق لنصب مجموعة كبيرة من الخطوط لَّا سيما في المناطق ذات النمو السكاني الكبير قطعت شـوطاً خُبيراً، وان عند الحَطوط في المناطق التي تنتظر السلطات العراقية انتهاء الدصار لبنائها

هذه الخطوط قيد الخدمة، كما نصيت المجموعة الفرنسيية كل أنظمية الاتصبالات ومقياسم الربط الهاتفية العراقية. وتعطلت التجهيزات

الكهروميكانيكية كافة التي كان العراق يملكها قبل

الحرب بسبب نقص الصيانة وقطع الغيار. ولم تبق

لدى العراق أي شبكة هاتف تعمل باستثناء شبكة

والكاتل، التي تتم صيائتها وتفقدها بورياً كل سنة

اشهر. وتنص الصفقة الجديدة المبرمة التي حظيت

بموافقة لجنة الامم المتحدة وتبلغ قيمتها ١٨٦ مليون

يراوح بين ١,٥ مليون و٨,١ مليون خط بري جديد. المغرب: ٨٧ مليون دولارلتامين وظائف للعاطلين عن العمل

🛘 الرياط - محمد الشرقي

عيدينهم والمدار الم

المساع و الاحداث

الم المساوح المسلم. وعلى المسلم.

الألماء المحتصد المحتوية المح

مد معو الدسد المالة المالة

وي العاد مد العاد مد العامون

■ اعلنت الحكومة المغربية امس انها رصبت ۸۰۰ ملیون ىرهم (نصو ٨٧ مليون دولار) لتنفيذ برنامج عاجل لتوفير فرص عمل اضافية العاطلين عن العمل. وجاء الاعلان عن الاجراءات بعد ثلاثة ايام من اجتماعات «الندوة الأولى للتشعيل، في مراكش التي أفتتحها العاهل المغربي الحسن الثانى بخطاب اعاد فيه التاكيد على ضُرُورة الإسراع بحل مشكلة البطالة للتى تشمل عشرات الآلاف

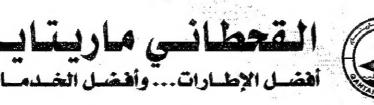
من حملة الشهادات الجامعية.

المحلية والجهات.

ورصدت الحكومة كذلك مدالغ قي حدود ٢٢٠ مليون درهم (٧٠ مليون دولار) لحفر الشَّبِآب عُلى اقامة مشاريع صغيرة خاصة لتشجيع المقاولات الصغرى والمتوسطة و١٠٠ مليسون درهم أضافية لانعاش فرص العمل الذاتيمة. وقال رئيس الحكومة

عبدالرحمن اليوسفي أن حكومته تتبجه الى اقامة ميشاق وطنى ستم تنفيتها ابتداء من الاسبوع للعمل وعصرنة العالقات بين المقبل بانشاء جمعيات وتعاونيات على المستوى الجهوي لتوفير ارباب العمل والمستخدمين ضمن حوار اجتماعي واقتصادي فبرص العيمل في المدن والارياف متواصل. النائية بالتعاون مع الجماعات

وقال وزير العمل والتضامن الناطق الرسمى باسم الحكومة خالد عليوة دان الحكومة ستشرع مطلع الاسبوع المقبل في وضع السات تنفيذ ندوة مراكش التي شارك فيها ممثلون عن رجال الاعمال والثقابات وجمعيات العاطلين وبرلمانيين وشخصيات من المجتمع المعنيء.



القحطاني ماريتايم'' الموزعة في أرجاء الملكة.

المتعددة الطرق والمناخات...



إطارات "كوير" الأمريكية وخدماتها هي من يستحق ثقتك بالتأكيد

"لايف لايشر جرائد كلاسيك إس تي إي"، و "كوبرا جي تي إس" يوفران

لك كلاً من درجة احتكاك A، ودرجة حرارة A، مع مراكز خدمة "شركة"



الممكنية الرئيسي: الدمسام ١٩٥٤/٧٥٤ – القروع: النمسام: ٨٢٠١١٥٨ – التهر: ٨٥٧٥٨٥ – الجبيل: ٣٤١٢٨٣٠ . الرباض: ٤٩٢٢٢٦٦ - بريدة: ٢٨١٩٢٤٤ - جدة طريق مكة: ٦٢٠٦١٣٥ - خميس مشيط: ٢٢١٢٢٠٥ الكويت: ٢٤١٢٠٤٦ الإطار الذي يستحق ثقتك

عند الحديث عن الإطارات، من الصعب مضاهاة "كوير".. المصنوع بالتكنولوجيا الأمريكية الأرقى كي

يناسِب جميع أنواع السيارات، ويعمل تحت أقسى ظروف القيادة، وخاصة في الملكة العربية السعودية

الفرنك

الغرنسي

14.50

1. £A1

12,45

TV. Y

1,777

V. 40

الفرنك

القرنسي

1.17

, YE . 4

السوبسري

t.ttY

T.OOY

T.EVA

.TTV

1111

7470

السويسري

44,44

1.177

*, TE 2,AE

(1994/1997)

17/1 17/1-

د تسلیم شیاط (فیراین) ۱۹۹۹

السعر

17/10

177,11

, to

1. . AV4

17,70

4.4.44

7.5,A4

اینی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

117.77

1, 4474

4.4.44

T. 2 . A4

(1444/1497)

سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

724,00

17/11 17/12 17/10

344 946 411

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

** A. TT

Y£,4-

الدولة

سورية

اليم*ن* ليبيا تونس الجزائر

المغرب موريتانيا

TAY. TAY.

التاريخ

44/1/5

ریال سینار سینار سینار

اسعار صرف عملات متفرقة *

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الاسترليني

117,5

T. IAY

TOTE

FA37.

YOY . .

الاسترلبني

147.7

Y. Y41

ريال سعودي

7, Vo 7,00

7,0.

0,07

الفرنك السويسري ٥٥,٠ م.٠ م.١ ١,٤٤ م.١ ١,٢٨ ١,٤٤ م.١ ١,٤٤ ١,٤١

T, TA T, 1A T, T2 T, Y2 T, 1A T, -7

17/11

Y4 . . A .

17/1-

1247

1779

TAID

11/1-

9,44

11/11

1711

11/11

4,40

4,4. 4,70 1.,00 1.,4.

غرب تكساس ١١,٢٥ م١,٢٥ م٠,١٥ م٠,١٥ عرب

994 944

791.£+

14/15

15V. 1574,0 1551,0

171V 1710

17/15 17/10

1...

1+,4+

الفائدة بين المارث البريطانية البراس

من

7, V0 7,0. V, Y0

0, 11

7,0. 7,7X V,7X V,1Y

7,45

7, TA Y, EE Y, 1A

الاميركي

,4.14

T. Va.

الاميركي

114.0

النبثار الكويتي

الريال السعودي

السنار البحريني

الريال العمائي

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنيه المعري

النينار الاربني النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

النولار الاميركي

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الين اليامائي المارك الإلمائي

الاجل

لشبهر واحد

لـ ٣ اشبهر

۱۲ اشهر ۱۲۱ شهرا

العملة

الفرنك الفرنسي

747.00

٤.٩٠

المعدن

نھب فضة

نحاس (دولار)

نيكل (دولار)

ىبي مزيج برنت

ترهم الإمارات

3,4

الإلاني

0,0.4

AF33,

1103,

€,490

, 2004

4.4,5

FFA3,

اسعار صرف الدولار و الجندة الاسترايني تتبير الى قيمة كل منهما في مقابل العصلة العربية للحندة ، والعصل صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى.

الالماني

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

0,57

ثلاثة اشهر

T,17 T,71 T,71 T,77 T,14 T,70 T,71 T,1V T,.V

العادن الثمينة دولار اونصة ال

المعادن بالطن

17/9

1707

النفط ادولار. برميل *

11/4

4,4.

T.TE.

الباباني

PATA

41. . 7

T1, YY

T. Y. T

17,14

TE. 44

142.0

تشيس مانهاتن يدرج ااصندوقا استثماريا في سوق البحرين للأوراق المالية

● المنامة - والحياة، - ادرج مصرف وتشيس مانهاتن، الأميركي ١١ صندوقاً استثمارياً في سوق البحرين للأوراق المالية، ليرتفع عددً الصناديق المسجلة في السوق الى ١٩.

وقال وزير التجارة البحريني رئيس مجلس ادارة السوق السيد ي صالح الصالح ان الخطوة تعكس ثقة المؤسسات المالية والصرفية العالمية بالبحرين كمركز مالي مرموق، واعرب عن تفاؤله بأن يسهم نلك في تشجيع المؤسسات المالية على الاهتمام بالفرص التي توفرها

وصرح مدير سوق البحرين الشيخ أحمد بن محمد ال خليفة بأن تطوير الخدمات التي تقدمها السوق وإعادة النظر في رسوم التسجيل وجعلها أكثر تنافسية ساهم في تشجيع عدد من للوسسات على تسجيل صناديقها الاستثمارية التي بلغ عددها السنة الجارية ١٥

تراجع الايرادات الليبية

 ▼ تونس - رويترز - قال محافظ البنك المركزي الليبي طاهر الجهيمي أمس الثلثاء أن حجم العائدات الليبية قد يصل ألى ستة بلايين تولار السنة الجارية انخفاضاً من ٩٠,٥ بليون دولار عام ١٩٩٧ نتيجة تراجع الأسعار العالية للنفط

ويمثل نخل النقط نحو ٩٥ في المنة من المنفوعات اللبيية. وقال جهيمي أمام اجتماع المُؤتَّمَرُ الشعبي العام في سرت دان المدفوعات تقل عن التوقعات السابقة البالغة 1,4 بليون دولاره.

تأجيل إقرار اندماج "بي. بي -اموكو"

● واشنطن – رويترز – قالت مصافر مطلعة أن موافقة سلطات مكافحة الاحتكار الأميركية على أندماج «بريتيش بتروليوم» (بي. بي) لبريطانية وداموكو، وحجمها ٤٩ بليون دولار قد يتلجل الى السّ المقبلة حتى تقوم أثار اندماج شركتي «اكسون» ودموبيل». وتؤدي صفقة «اكسون موييل» التي بلغ حجمها نحو ٢٦,٦ بليون

دولار الي أقامة أكبر شركة في العالم. وانخفض سهم «اموكى» ١,٧٥ دولار بعد انباء في شأن احتمال تأجيل الصفقة من جانب لجنة التجارة الفيديرالية الأميركية. وفوجئ عند كبير من المحللين في وول ستريت بالنبأ اذ كان على ثقة بأن اللجنة ستواقق على اندماج الشركتين قبل نهاية الشهر الجاري. وقال محلل أسهم في نيويورك دكنا ننتظر الموافقة في أي يومه.

وتوقع المحامون المتخصصون في قضايا مكافحة الاحتكار ان يؤدي اندماج «بريتيش بتروليوم» و«آموكو» واندماج «اكسون» و«موبيل» الى تركيز كبير لبيعات البنزين قد ترفضه سلطات مكافحة الاحتكار في الولايات المتحدة.

مؤشر 'نيكي' يغلق منخفضاً

● طوكيو - رويترز - قال متعاملون أن الأسهم اليابانية أغلقت أمس على هبوط متوسط في بورصة طوكيو للأوراق المالية بعد أن هوى المؤشر دون ١٤٠٠٠ نقطة للمرة الأولى منذ شهر وسط مخاوف في شأن القطاع المصرفي والأسواق الخارجية.

وانخفض مؤشر منيكي، القياسي المؤلف من ٢٢٥ سهماً ممتازاً ١٠٠,٤٢ نقطة (٧١, ١ في المئة) الي ١٤٠١١,١٩ نقطة بعد أن انخفض لفترة وجيزة الى ٢٨, ١٣٩٦٥ نقطة، وهي للرة الأولى التي يتراجع فيها يون ١٤٠٠٠ نقطة منذ ١٣ تشرين الثانيّ (نوفمبر) الماضيّ.

اجتماع منظمة التجارة الدولية في ١٥ أذار القبل

● واشنطن – أ ف ب - أعلنت المندوية الأميركية للتجارة تشارلين بارشيفسكي ان منظمة التجارة الدولية ستعقد اجتماعاً على مستوى حُكومي رفيع في ١٥ و١٦ أذار (مارس) المقبل في جنيف يتمحور حول

وسيشارك في الاجتماع أيضاً مندوبون عن منظمات غير حكومية.

الشربتلي يتسلم يختأ صنعته شركة مصرية

● القاهرة - والحياة، - سلم رئيس هيئة الاستثمار المصرية ابراهيم فوزي يختأ صنعته إحدى الشركات المصرية الى مجموعة «سماكو» التي يراسها رجل الأعمال السعودي عبدالرحمن شريتلي في حضور جمع من رجال الأعمال والمستثمرين، وتقدر قيمة اليخت بنحو ٠ ٨٥ الف بولار، ويقل سعره عن مثيله الستورد بنص ٥٠ في المئة. وأعلن فوزي أن بخول المشاريع الاستثمارية الصناعية في مجالات

صناعية جديدة وغير تقليدية يؤكد قدرة الصناعة المصرية على استيعاب تكنولوجيا العصر ونجاح الحكومة في تهيئة المناخ المناسب للاستتمار، مؤكداً أن الصناعة في البلاد اثبتت قدرتها على الصمود وعدم اهتزازها بسبب للنافسة الشَّرسة والتغيرات العالمية السريعة. وقال فوزي إن «هذه ليست المرة الأولى التي يشهد فيها تصدير خت مصري، ولكن سبق للشركة تصدير عدد من اليخوت الى الدول الأوروبية وفي مقدمها ايطاليا في أذار (مارس) ١٩٩٧ء.

قطروعمان توقعان اتفاق انشاء مجلس رجال أعمال مشترك

 ♦ مسقط - والحياة» - توقع سلطنة عمان وقطر اليوم في مسقط اتفاق انشاء مجلس رجال أعمال مشترك على هامش الدورة الرابعة من العاق الساء البين البين المانية - القطرية المشتركة التي تبدأ اليوم في

ويوقع الاتفاق رئيسا غرفتي التجارة والصناعة في كل من البلدين. ويهدف أتشاء المجلس الجديد ألى زيادة التعاون التجأري والاستثماري وتنشيط حركة التجارة بين البلدين والترويج لانشاء للشأريع الشتركة

مؤتمر الاحتياجات البحثية 'ينهى أعماله في قطر

● الدوحة - دالحياة، - أوصى دالمؤتمر الوطني لحصر الاحتياجات البحثية لدولة قطر وأفاق القرن المقبل، ألذي انهى اعماله في الدوحة أمس بانشاء برنامج وطني لحصر الحاجات البحثية التي

ونظم المؤتمر دمركز قطر لدراسات استشراف المستقبلء بالتعاون مع دالمركز الدولي لصناعة المؤتمرات، ومقره الدوحة، وشارك فيه خبراء وأكاديميون وممثلون لوزارات عدة.

وأوصى للؤتمر بانشاء صندوق لدعم البحث العلمي روضع ضوابط التمويل وتكليف المركز الدعوة الى اجتماع تحضيري لأنشاء البرنامج. وقدم المشاركون في للؤتمر دراسات عدة تناولت علاقة البحوث والدراسات بالمشاريع ألتنموية وأهعية الوعي المجتمعي بدور البحوث والدراسات في تطوير للجنمعات والحاجات البحثية في السنوات

لمساعدة قطاع النفط في مواجهة التراجع في الأسعار

الولايات المتحدة تدرس تعزيزاحتياطاتهاالاستراتيجية

🗆 واشنطن - بتسي لاون المعلوف

■ شكل وزير الطاقة الاميركي بيل ريتشاربسون جنة خاصة لدرس اقتراحات عدة بمساعدة قطاعي النفط والضار الأميركي في مواجهة التراجع في اسعار الطاقة، بما في تلك احتمال اقدام الحكومة الاميس كية على شرآء نفط لتعزيز الاحتياطات

وياتي قرار ريتشاربسون بعد عقده اجتماعاً في الثالث من الشهر الجاري مع ٣٠ من ممثلي شركات النفط والغاز الرئيسية، أضافة الى جماعات مستقلة احْرى وناشطة في هذا القطاع.

مذكر أن هناك خلافاً من العاملين في قطاع النفط والحكومة الاصيركية صول الكميات التي ينبغي اضافتها الى الاحتياط الإستراتيجي. وتراوح الارقام بين ما قيمته نحو ٤٠٠ مليون

ولار نقطاً (مئة الف برميل يومياً على مدار سنة كأملة) وما تريد قيمته على بليون دولار. وبين الاقتراحات الرئيسية التي يجري درسها حالياً السماح لشركات النفط باستخدام ما تدفعه من

رسوم لقاء استئجار أبار النفط الواقعة قبالة شاطئ خليج المكسيك لتعزيز للخزون الاستراتيجي. ويقدر مسؤولون في وزارة الطاقة قيمة العائدات ن هذا المصدر بـ ١,٢ بليون دولار توضع بتصرف وزارة الدلخلية صاحبة الاختصاص في شان الأحتياط الاستراتيجي.

ويمكن استخدام الرسوم كلها او بعضها لشراء النفط لكن للسؤولين لم يحددوا حتى الأن قيمة الانفاق على شراء النفط وكان مقررا ان يجتمع الثلثاء وزيرا الطاقة

والدَّاخُلِيةُ للبحث في هذا الموضوع. وإذا وافقت وزارة الداخلية على الاقتراح فلن يكون امام الكونغرس الاسيركي الا المصابقة على نلك، على رغم ان الكونغرس عارض لخيراً اقتراحات في شان زيادة المخزون الاستراتيجي السباب تعود

الى تقص في للوازنة. يذكر ان المُضْرُون يصل صالباً الى نصو ٦٣٥ عليون برميل، علماً ان في الامكان تخزين ما يصل

الى نحو ٦٨٠ مليون برميل. وقال ريتشاريسون في مقابلة مع صحيفة «وول ستريت جورنال، أن الادارة الاميركية لم توافق بعد على اي من الاقتشراحات المطروحة. وأعسرب عن اعتقاده بان من المستحسن النظر في هذا الامر وزيادة المَضْرُون الاستراتيجي في هذا ألوقت الذي

يشهد تدنياً في الأسعار. لكن تقارير تشير الى ان للخرون الاحتياطي لا يمكن ان يُملأ الا بمقدار مئة الف برميل يومياً على رغم انه انشئ على اساس ان تُملاً بمقدار ٢٠٠ الف برميل.

وقالت ناطقة باسم وزارة الطاقة لـ ١٠ الحياة، انها لا تستطيع تأكيد هذه التقارير التي تعني أن في وسع الحكومة الإميركية شراء نصو ٣,٥ مليونً برميل في مقابل ٤٠٠ مليون دولار اذا بقي متوسط سعر البرِّميل الواحد مِنْ نقط دُوستِ تكساس، نحق ۱۱ دولاراً.

وتقحر مصصائر قطاع الطاقية ان سلسلة الخفوضات الحادة التي شهنتها اسعار النفطحتي الآن الت الى اغلاق نحو ٥٠ الف بئر موزعة على ٢٣ ولاية اميركية، في النصف الأول من السنة الجارية. ويكلف استخراج البرميل الواحد من النقط بعض المنتجين حالياً ١٢ نولاراً فيما لا يمكن بيع هذا البرميل باكثر من تُعانية الى تسعة دولارات في

وقالت الناطقة باسم وزارة الطاقة الاميركية ان اعضاء اللجنة التي شكلها ريتشاردسون هم مسوولون في وزارة الطاقة نفسها، على رغم ان مصادر اخرى تشير الى ان اللجنة قد تتوسع لتضا مسؤولين من وزارة الخزانة ومن وكالة حماية البيئة ومن وزارة الداخلية. وسيراس اللجنة روبرت غي مساعد وزير الطاقة الامدركي المسؤول عن سياسة

الوزارة وعن الشؤون الدولية. ۗ وتقول مصادر ان ما يعود بالنفع على قطاع النفط الامدركي هو ان ريتشاريسون، وزير الطاقة الذي كان حتى عهد قريب سفيراً لبلاده لدى الأمم المتحدة، ينتمي الي ولاية نيومكسيكو التي تنتج الطاقة، وكان عضواً في اللجنة المكلفة شؤون الطاقة والتجارة في الكونغرس عننما كان عضواً فيه.

ويامل العساملون في القطاع في ان يتسمكن ريتشاربسون من اتخاذ موقف واضح حيال مسائل عدة تعود بالنفع على قطاع النفط ومن هذه المسائل تقدير الرسوم المالية واقتراح

بمساعدة منتجي النقط والغاز عبر اعفاء ضريبى هامشبی عن كل بثر نقط او غاز عندما يتدنى سعر هاتين المادتين او سعر واحدة منها.

ومن هذه المسائل ايضسأ اعتفساء خسريبي على الضرائب المدفوعة خارج الولايات المتحدة، وتُغيير المقاييس الخاصة بنظافة الهواء او نوعيته وما اذا كانت الادارة الاميركية ستحيذ حصول عمليات دمج في قطاع النفط والفاز. وليس من الواضح حتى الأن متَّى ستنهي اللجنة اعمالها وترفع اقتراحاتها.

فيظل توقعات ببقاء الأسعار على حالها السنة المقبلة شركات النفط العالمية تتجه نحوالاندماج وتتنافس على الاحتياطات الخليجية

تشهد السنة المقبلة تنافسا حادأ بين شركات النقط الكبرى للقور بصفقات مربحة في الشرق ألاوسط وان تنخل في الوقت نُفسه في عمليات اندَّماج في بلادها لخفض النفقات وزيادة

حصصها في السوق. وفى موآجهة هبوط أسعاء الخام وانخفاض الطلب سيقوم عمالقة النفط بعمليات اندماج فيما يتسابقون على أرخص وأكبر احتياط في العالم في منطقة

الخليج. وتأكسد هذان الاتجساهان فم إعادة رسم خريطة الطأقة العالمة سنة ١٩٩٨. وكان الصافر هيوط مروع للأسحار بلغ ٤٠ في المشة نتسمة الكارثة الإقتصانية في أسيا وزيادة الصادرات العراقية

من الخام. وفيما تقترب شمس القرن لحالى من المغيب ستشبع الحيتان نهمها بمزيد من ولائم الاندماج في وول ستريت.

وقال جاي ويلسون من مؤسسة دجي، بي. مورغان، المصرفية ونعتقد بأنه سيحدث مريد من الاندماج والتحالفات والانضمام والمشاريع المشتركةء ولاتزال احشمالات تحسن اسعبار النقط بعيدة مع وفرة المضرون وفشل مصاولات الأنقاد داخل منظمة البلدان المصدرة للنقط (أويك).

الكبيرة.

وحتى مع خفض كاسح في الموازنات أجبرت عليه الشركات يستب انهنيار الأسعار قبان انشفاضاً كبيراً في المشرون أن تحقق قبل سنتين، وسيكون نلك بعد فوات الاوان لانقاذ شركات صغيرة بل وبعض الشركات

🔳 تَصْمَنَ مُوضِوع عَنْ مُصِرِفَ وَسِرادارَءَ نَشُر

في ملحق عن الفرص الاستثمارية في لبنان بتاريخ

٤ أَ الجاري عنداً من الاخطاء، وتعيد والحياة، نشر

ويقتم مصرف وسرآداره خيمات متطورة لقطاع

الستهلكين من قروض شخصية وعقارية، ولقطاع

اصحاب الثروات من اعسال الصيرفة الخاصة

ولقطاع الشركات من قروض متنوعة ولقطاع

المساريع من تعويلات مستثوعة ايضاً. وفي اطار

اهتمامه بصيرفة الستهلكين والشركات كخطوة على

طريق توسيم نشاطه في حقل صيرفة التجزئة، يوفر

البنك مجموعة من الخنمات والمنتجات منها: قرض

لشراء منزل وترميم المنزل الذي يسكنه طالب القرض.

وتتقاوت الفائدة الصافية من دون عمولات على بنسبة ٢٠ في المئة.

الفقرات مصححة كالأتي:

وكالة «رويترز، بين خبراء نقطيين أن متوسط سعر خام برنت القبياسي مديكون ١٣,٥٠ دولار للبرميل من دون تغيير عن السنة الجارية التي شهنت انخفاضأ قدره ٣٠ في أَلْمُهُ.

قسال رئيس داكسسون، لي ريموند دالشيء الفحسيد الذي يمكن التنبؤ به هو حدوث مزيد من الإندماج، وتندمج داكسون، ومقرها تكساس مع دموييل، لتشكيل اكبر

شبركية نفط في العبالم لجبهية العائدات وسيتضاعل أمام المارد الجديد بارصدة قدرها ٢٤٠ بليون بولار

مشروع انتماج قيمته ١١٠ بلايين دولار بين دبريديش بتروليوم، ودأموكوء. وسيكون في استطاعة هؤلاء

العمالقة النبن يحققون عائدات أكسبسر من عسائدات الدول التي يعملون فيها المصول على وكل ما يتصل بها من مشاريع.

تصيب الأسد من الكعكة التقطية كما أنهم لا يريدون توقين بلايين عدة من الدولارات فحسب، بل يهدفون الى تاكيد تصدرهم لهذه الصناعية بنشس التقنيات الحبيثة وتحسين عائدات رأس للال لضمان مراكز مؤسسات استثمارية، اضافة الى الثمتع بضنخامة تغري دول الشرق الأوسط بطلب أموآل من شركاء أجانب لتوسيع نطاق اكسر وأرخص احتياط نقطى في العالم. وقال رود بيكوك من دجي. بي.

بنك سرادار ً

مورغان، التي لها صلة بعمليات التدمساج في كل من داكسسون، ودبريتش بتروليوم ان شركات الأقل كلقة. وسيكون معنى هذا انخفاض أسعار النقطه. النفط العملاقة تقدم لدول الخليج تكنولوجيا لا مثيل لها وقوة مالية

القرض بين ٧٠٧٦ في المئة و١٠١٦ في المئة، وفقاً لمدة

القسرض التي تكون بين ٧ و١٢ سنة. الحد الابني

القرض هو ٥٠ في المنة والحد الاقصى ٧٠ في المئة

من قيمة المنزل ويمكن أن تصل قيمة القرض الي

٢٠٠ الف دولار أميركي. وانشبأ الصرف شركة

للمعلوماتية دستبل، أطلقت خدمتي دالهاتف

ويطاقات الائتمان اميركان اكسيرس وغيزا

وماستركارد ولينك ودكاشاس كارده. ويقوم بأعمال

الصيرفة الاستثمارية من خلال عشركة سرادار

المالية، وأسس وكالة مسرادار للضعان، وساهم

المصرف والشركة في شركة اسوركس للضمان

واعتمد أجهزة الصراف الآلي ه A.T.M.

المصرفيء ودنت بنكء.

واسوافا عالمية. كما أن عملناه الاندماج ريما تسهل الاختيار أمام دول الخليج. وُقال بوب مساغسواير من

ومورغان ستانليد وعندما تكون كسبسيراً يكون لك مكان على وتنطبق هذه الحسالة على

الكويت التي تسسعى الى زيادة قدراتها الانتاجية والحصول على استثمارات اجنبية في سباق غير معان مع دول خليجية اخرى وفنزويلا ونيجيريا ودول بحر قروين

قسال وزير النفط الكويتي الشيخ سعود ناصس الصباح واعتقد أن هذا يسهل علينا حياتنا كثيراً، فبدل التفاوض مع بريتيش بتروليوم واموكو كل علي حدة نتحدث مع الاثنين سوياً، وبدل اكسسون وملوبيل لدينا شدكة

وتبشر إعادة انفتاح منطقة الخليج بعودة دول «أويك» الشرق أوسطية الى مكانتها السابقة في قلب صناعة النقط العالمة بعد ٢٠ عاماً في منوقع منظي خلفي، اضافة الَّى تقويمٌ عملياتٌ تنقيبٌ دولية منقلبة رأساً على عقب. اذ فيمأ تجرى غالبية عمليات الاستكشاف في مواقع مكلفة مثل محسر الشيميال، يمكن العبودة الى حقول الخليج الأرخص والأقل

مخاطرة قال مارك مودي ستيوارت رئيس درويال داتش - شل، لجلة وبتروليوم انترناشيوناله الستقلة داتوقع بحلول ٢٠٠٥ إلى ٢٠١٠ أن نرى قوانين الاقتصاد تفرض نَفْسَهَا فَتَوجِهِ الزيادة (في الاستشمار) الى مناطق الانتاج

0,.4.4 فاندة سندات الخزيئة الاميركية استرع طبرا ه سنوات ٣ سئوات 44,57 1.7,77

يونيسيراميد (اسمي) (۱) يونيسيراميك (إسمي) (۱)

الساعة ١١ صباحاً

عع الثندنية	- سوق الس	الطن:	السلعاب
	1	144	السعر
تسليم شهر	السايق	17/10	السلحة
أذار	Yio	711,7	سکر (دولار)
کانون-۲	1410	1946	بن (دولار)
اذار	415	444	كاكاو (چنيه)
کانون-۲	W.*	١٧٧,٦	قدح (جنيه)
کانون-۲	W.Ya	4,77	شعیر (جنیه)
کانون-۲	1£Y,£	117,Y	صويا (دولار)
نسان	770	TTT	بطاطا (جنبه)

● الجدارل التالية مقدمة من بنك الكويد المتحد في لندن أيبور لندن، سندات الغزينة الأميركية أسعار مبرف العملات النولية اسعار الفائدة الاوروبية اسعار معرف العدلات العربية لسعار الفائدة على الصالات العربية والعادن الثمينة. عدوف العدلات العربية

	سبوتي	فرنك	147,44	177.77
	منومال	شلنغ	****	Y17.
	ونغ كونغ	ادولار	V. Y140	VVIV
	اكستان	روبية	£A, V.	tA,V.
JI)	افيلين	ببسو	TA. 1.	YA, A.
-	سعافورة	ادولار	1.754.	1,1100
ü	ايوان	دولار	44.44	TT, TA
	ايلاند	بات	171,10	
JI]	لعملة الاوروبية	ایکو	A150	T4, A9
JI	ليونان	ادراخما		,AETY
	سانيا		774,14	777.74
		بيزيتا	1217	11.00
	لغرنك الافريقي	-	0,017	4.417
	بجبريا	ندرة-رسم	T1.M	YI.M
100	سرائيون	اليون	1011	1701
	ىابون	فوعك	001.3	
				7,100
ul I	ستراليا	Legg	1,0444	T 1117

● ﴿ جِنولُ أَسْعَارُ عَمَرَفَ عَمَلَاتُ مَتَعَرَاتُهُ مِنْ بِعَكَ الْقَلْمِجِ الْمُولِي (الْمَعَنْ). ••• لسعار النفط من شركة جنروايهم اكربوبيكس، (التنن).

حقوق السحب

- قيمة العملة من مقابل الدولار

1,011

.1A1.

1,077'5

V110

.tAA.

1444-17-4

1444-17-11 1444-A-T

م الشركة	سعر للتثبيت	سعر التثبيت	سعر التلبيت	عدد الإسهم		_	330000000000000000000000000000000000000
	السابق \$	\$	لل	المعروضة	عد الاسهم		ناريخ
ليسر فئة داء - التثبيت الأول	1+,1Y	4,0	12771	1-1114-			احر تنبيت
لينير أنَّة ص، - التنبيت الأول	1.	4.0	15171	1-7177	2444	*	4A-1Y-11
لينير فئة داء - النتييت الثاني	1.	1.	10.40		1800		144-17-11
لِنظر أَنَّهُ هِنَّ ﴿ الْتَلْسَدُ الْدَّانِي	1.	1-	JOYVE	1214177	trii :		144-17-11
كُ اللَّبِعَاشِي لُلْتَجِارَةَ بَجِءَ	17.0	_	44444	TARYOT	110.		21-11-11
، عودة نجب	YA,AY	TA.AY	1	170.	-		
، بيروث نجه	77.7	y, 17	TOOA.	141.	144.		144-14-11
، ديبلوس	T.1A	7.44	Herr	A37.	Y		144-14-11
کة رسامنی دونس	T.1A	-	£A•A	441.4			124-17-14
كة الترابة الليتانية	- ,Va	-	:47.	970	-		144-17-11
كة الإسعنت الأبيض (إسمى)	-	-	1171	TVITO	-		144-14-11
كة الإسعنات الأبيض (الحاملة)	aV., /	-	1714-	-	-		21-71-12
که الرسطال الر بیش (تحامیه) که ۱۵ شور	1.V#	- [mt.	_	- :		14A-174
كة الترثيث أسيد إمراك (الجاملة)	٧١	-	1-AE	1 VOT-	-	- 1	11-11-11

YATA 7541

AL HAYAT WEDNESDAY 16 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13070

الرئيس العام لرعاية الشجاب في بالرة منه لدعم الفرق السعودية.

ومرة أخرى نجح مدرب النصر

سانتوس في اللعب بطريقة حنرة

ولم تغره ظروف المباراة المقامة

على أرضه وخرج الفريقان

بالتحادل السلبي. كان النَّصر

الأحق بالفوز، وحيانت له العديد

من فرص التهديف الا أن التوفيق

لم تحيالفه ليحقق النصير كاس

السُوبر مبقيًّا الكآس في الرياض

بعد أن فار بها منافسه التقليدي

الهلال العام الماضي أمام فريق

ومتنح الأميس فينصل لاعبي

النصر الميداليات الذهبية والكاس

القارية، وقدم دعماً مالياً مقداره

١٠ أَلَافَ دُولارُ لَكُلُ لِأَعْتُ. وأَبِدَى

سعادته بالفوز وقال إن «الإنتصار

ليس لنادي النصير بمقرده وإنما

للسعودية، وهو ياتي نتيجة

الحسمل في الأندية السَّـعـودية،

واهنئ في هذا المقسام الأمسيسر

عَبدالرحَمن بن سعود، رئيس

كما أكد الأمير سلطان بن فهد،

نائب الرئيس العام لرعاية

الشبياب، أن فوز النصير بالكاس

إستمرار لتزعم الكرة السعوبية

النصر السابق الأمير عبدالرحمن

بن سعود لاعبي النصر ووصفهم

بُالْإِبطالَ، فيما قال رئيس النادي

الحسالي، الأمسيس فسيسحمل بنّ

عبدالرَّد من: وسنتطط من الأنَّ

ومن المتوقع أن يعلن الإتصاد

للمشاركة في بطولة أندية العالم،

الأسيوي لكرة القدم عن اختيار

النصسر لجائزة أفضض فريق أسيوي للعام ٨٩٠٩.

من جهته، هنا رئيس نادي

بوهانغ الكوري نفسه.

النادي السابق.

للبطولات الأسيوية.

ودرويش سعيد ومبروك التركي

وسالم مروان وعبدالله عبدربة

وخالد التركي ومحيسن الجمعان

مشوارالسوبر

الأسيوية بمشابة اللؤلؤة وسط

عقد البطولات النصراوية، ونجح

الفَــريق في التــغلب عِلْي

الصعوبات التي واجهته بدءاً من

منع الإتصاد الأسيوي لكرة القدم لاعبي النادي الأجانب، النيجيري اوتشيَّه والغاني جو، مَنَ الْشَارْكَةُ لعدم تسجيلهما في كشوفات النصر قبل ستة أشهر من البطولة، فاستحاب النصير بعد اخذ ورد حول الموضوع بينه وبين مسؤولي الإتحاد الأستوي

بعثته الوطنية ولاعبيه

وإبراهيم الشبويع واحب

وفنهند الهنريفي وإبراهيم

مثابة الفور للنُصر.

وفهد الهريقي وابراهيم ماطر.

جساءت بطولة الس





الاربعاء ١٦ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٢٧ شعبان ١٤١٩هـ/ العبد ١٣٠٧٠

نادي النصرالسعودي

عائض الحربي

WHAY.

1555 1555

131 35

94.41

1.1200

0 15

. 23.4. P 4 4.

1.754.

Miss 343 . .

0 057 11 31

1271 1 260

2114

وكعداونة

1711

بكاس السوبر الآسيوية من فراغ، بل هو إست مرار لإرث تاريخي عريق في سجل البطولات الكثيرة التَّى صَفَّقَ لَهُ الْفَادِي طَوَّالَ مسيرته الرياضية الني بدأت في ٢٤ تشرين الأول (اكتوبر) 1990. فقد تأسس في هذا التاريخ في مبينة الرياض على يد مجموعة من طلبة المدارس تراسهم الفريق ريد الجعباء شكلوا فريقاً اختاروا له إسم النصر، واللونين الأصفر والأزرق. وتم تُستجيلُ الفريق في العام ١٩٩٢ ضمن فرق السرجة الشانية وتسلم رئاسته الأمير عبدالرحمن بن سعود حتى ١٩٩٦.

مجل البطولات

منذ تم إشبهار الفريق رسمياً، كان على مُوعد مع البطُولات. فقي العام ١٩٦١، حقق بطولة المنطقة الوسطى لفرق الدرجة الثانية، وصعد الى الدرجة الأولى أواخر

- حار كأس الملك في: ٧٤، ٧٦، - الدوري الممتاز الاعوام: ٨٠

- كناس دوري خيادم الحيرمين الشريفين في: ٩٤، ٩٥. - كياس ولي العهد في: ٧٧،

- كأس الإتحاد : ٧٤، ٩٧. - بطولة مجلس التحاون الخليجي: ٩٦، ٩٧. بطولة كساس الكؤوس الأسيوية: ٩٧

البرازيليون ابرزمدربيه تعاقب على فريق النص

الامير فيصل بن فهد (يسار) يسلم كأس السوير للامير فيصل بن عبد الرحمن. (االحياة)

ىعم الفريق ، ومن بينهم مصطفى

النقر والتونسيان العقربي وابن

عزيزة والبرازيلي ليرا والبلغاري

ستويشكوف. ولمع الفريق بالعديد

العسسنيد من المدريين، ابرزهم البسرازيليسون: مساريق زاغسالو، فورميقا، باولو سيزار كربيجاني،







مقاطعة المونديال ...

وفساد الاولبياد! ■ قرأت في صحيفة فرنسية خبراً صغيراً تضمن تصريحاً لرئيس الجلس الأولمي الأسيوي رئيس الاتحاد الكويتي لكرة القدم الشيخ أحمد فهد الأحمد الصباح يعا فيه الى مقاطعة مونديال ٢٠٠٢ لأن الاتحاد الدولي لكرة القِيم (فيفا) منح أسيا بطاقتين فقط في التصفياتُ فضلا عن بطاقتين حصلت عليهما اليابان وكوريا الجنوبية مسبقاً لأنهما صاحبتا الضيافة. وذكر الشيخ

الحمد أنه تحدث عن المقاطعة مع رئيس الاتجاد الأسيوي السلطان أحمد شاه ومسؤولي الاتحادات العربية. ومن المؤسف، من وجَهة نَظَرُ شخصية، أن نسمع من جديد عبارة «مقاطعة» بغض النظر عن مصدرها، وقد سبق الفريقيا ان اقدمت على هذه الخطوة في تصفيات مونديال انكلترا عام ١٩٦٦ من دون ان تتأثر المسابقة لا من قريب ولا من بعيد، وخطوة أسيوية مماثلة سترتد سلبأ على القارة الصفراء وحندها وعلى مختلف

المستويات الفنية والمالية والادارية. · لا شك في أن الأغضاء الآسيويين الثلاثة في المكتب التنفيذي للفيفا وهم السعودي عبدالله الدبل والقطرى محمد بن همام والكوري الجنوبي الدكتور تشونغ حاولوا المستحيل لزيادة عند البطاقات الاجمالية لأسيا في المونديال المقبل الى خمسة عندما اجتمع المكتب قبل ايام قليلة في زوريخ، لكنهم اخفقوا في محاولتهم، ولا تعلم تصيدا اذا ما تحدثوا عن مقاطعة في حال عدم الاستنجابة لمطلبهم ... ولا شك ايضاً في انهم فكروا طويلاً، مع الشيخ احمد وغيره، في خطوات القاطعة، وما تعنيه هذه الخطوة وأثارها، ومدى امكان نجاحها وفشلها... وأغلب الظن أن من صدرت عنه هذه العبارة فكر طويلاً بها ولم يتفوه بها آلا لقناعته بنجاحها بنسبة عالية... اما اذا لم يفكر بها طويلاً، فان موقف يكون اقرب الى العنترية والدون كيشوتية منه الى العقالانية

نجاح الدعوة الى المقاطعة يعني ضمان الحصول على أعلان من اليابان وكوريا الجنوبية بالاعتذار عن عدم تنظيم المونديال المقبل باعتبارهما دولتين اسيويتين... ولا نعتقد بأن الدولتين مستعدتان للاستغناء عن فرصة

العمر بعدماً جاهدتاً من اجلها طويلاً. ونَجَاح الْدعوة يعني الْحَاق خَسائر مائية فائحة بالمونديال... وهذا ما لن يحصل ابدأ. ذلك ان حقوق

النقل التلفزيوني، وهي المصدر المالي الأساسي والأهم والأكبر بفارق بعيد في المونديال والالعاب، مؤمّنة، ووحدها المقاطعة الأوروبية يمكن ان تدمر المونديال كما هى الحال بالنسبة الى المقاطعة الأميركية للدورات الأولبية... الى ذلك، ستعج المن الكورية واليابانية الضيفة بالسائمين والزوار وستنفد بطاقات الدخول والهدايا التذكارية سواء شاء المقاطعون أم أبوا.

ونجاح الدعوة يعني تدني المستوى الفني للمسابقة ... وهذا غير وارد بالتاكيد لأن البركة بمنتخبات اوروبا وأميركا الجنوبية وافريقيا وحدها من هذه الزاوية... هي وحدها الواجهة المضيئة للمونديال، اما بالنسبة الى منتخبات أسيا، ويرغم اجتهادها، فانها حتى الأن تكملة عند لا إكثر ولا أقل ويُلزمها عقود من الزمن لتلعب دوراً اساسياً وتنافس على اللقب وتجعل العالم يتحسر اذا ما غابت عن النهائيات... الحقيقة مرة، لكنها الحقيقة

ونجاح المقاطعة يعني ضمان اقدام اوروبا او اميركا او افريقياً على التنازل عن احدى البطاقات المخصصة لها ... وهذا اقرب من امل ابليس في الجنّة! اي انه، بكل

والله لو كان هناك واحد في المئة من النجاح للدعوة الى المقاطعة لهالنا لها. ولأن الفَّرصة منَّعدمة، كنَّا نتمنى ان يعزف عدد من المسؤولين الأسيويين على وتر اخر فيه شيء من «الطرب» وليس على وتر كله نشار بنشار.

وانحتان كريهتان فاحتا من اللجنة الاولبية الدولية منذ سنوات طويلة: المنشطات والرشاوي، بالنسبة الي المنشطات ومحاولة الحصول على الميداليات عن طريق الغش فان جهد اللجنة الاولمبية الدولية مشكور، وهو مادة دسمة لوسائل الاعلام المختلفة... اما بالنسبة الى الرشاوي والاموال التي تدفع لبعض النافذين في اللجنة الاولبية ليصوتوا الى جانب هذه المدينة أو تلك لتظفر بشرف تنظيم الدورة الأولبية، الصيفية أو الشتوية، فإن الحديث عنها بقي بين الكواليس والأروقة الى ان تحدث عنه بمهارة في الأيام الاضيارة عنضو اللجنة، وهو السويسري مارك هولدر، رئيس الاتحاد الدولي للتزلج... تحدث عن شركات ومنظمات ونافئين يرأوح عددهم

بين ° و٧ والرشاوي والعمولات بطرق سرية يصعب معها الحصول على وثائق ومستندات. وقد وعد رئيس اللجنة الاولبية الدولية خوان انطونيو سامارانش بالتحقيق السريع والكشف عن الاسماء

والطرد وتغيير طريقة الاقتراع على هوية المعينة المنظمة للاولمبياد ... ويقول المراقبون انه اذا لم ينجح سامارانش في خُطوته فأن الخطر مُحدق بالدورات الأولبية التي صارب اقرب الى التجارة بعدما راحت تفقد مقوماتها تباعاً، وهذا ما حصل قبل الاف السنين فاصبحت الدورات الاولبية القديمة أثراً بعد عين.



INTERNATIONAL

NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION

عشد اكشر من ٣٠ ألف تفرج جاؤوا جميعاً للإحتفال مع فريقتهم النصس بالفوز بالكأس مهاجم النصر نهار الظفيري. (الحياة) بحضور الأمير فيمل بن فهد

عبد العزيز الجنوبي من النصر. (الحياة)

Sport -

مشكلات وخلافات ومساومات لا تنتهى

رحسية بهجا ذاهبة به الى الهاوية

🛘 جدة - طلال الحمود

■ وصلت علاقة المهاجم المغربى أحصد بهجا بغريقه الاتحساد الى مسرحلة ترتقي الى برجية الأزمية، وبدأت أصبوات كثيرة في النادي السعودي تطالب بالشخلص من عقده وإبعاده من الفريق بعد سلسلة من المتساكل تسبب فيها وافقدت الاتصاد مداريات مهمة عدد.

استهل بهجا باكورة اشكالاته هذا الموسم عندمنا قبينف مبدرب الفريق البلجيكي سيمتري بقارورة المداه الغازيه احتجاجا على قراره منع تناول هذا الصنف أثناء المعسكر، ماحفل ببعثري بصيدر قـــرارا بطرده من المعـــسكر واستبعاده من قائمة الفريق قبل مللقاة الوصل الإمباراتي في افتتاح بطولة الأندية العربية التي أقليمت في جدة أخبيراً. وتسبيبت هذه الحادثة في حسارة الاتحاد للمباراة وستقوطه امام جماهيره التي طالبت بمعاقبة بهنجا وإصندار قرار تابيبي في

إلا أن المهاجم المشاكس عباد الى فريقه من دون عقاب، فتسبب مرة آخسى بهزيمة فريقه أمام الشباب في نُصف نَهائي البطولة ذاتهنا بإقداره القبرص السبهلة وعسدم تعساونه مع زمسلائه في

وتصاعبت مبرة أخبري المطألبات بإبعاده والتعاقد مع بديل منه، ووعدت إدارة النادي بالتحقيق معه ومعاقبته، ولكنّ بهجا عاد من جديد ليساهم فعلياً في سقوط فريقه أمام الهسلال أ-٣ يعسدمنا أصبر على الوقنوف أمنام المرمى الانتصادي أثناء تنفيين احدى الكرات الثابتة خارج منطقة الجزاء، ما جعل لاعب الهلال يستغل عدم وقوعه في التسلل ويحرز هنفأ لفرييقيه. وادى هذا الهيدف الذي تسبب فيه بهجا الى إثارة أنصار فريق الاتحاد الذين اتهموه بتسهيل مهمة اللاعب الهلالي وتصكينه من الوصول الى مرمّى الإقصاد، في اشارة الى أن بهجا لم يعد يحظى بثقة الإتحابيين.

السييطرة على القشرة تفترة أطول

وبرغم كل هذه الإنتــقــادات ويعستسرف لامي أن إدارة النادي كأنت تعامله معاملة خاصا وجلملة المشكلات التي صنعها تختلف عن بقيه اللاعبين ضوفاً بهجا لفريقه، لا يزال رئيس النادي يأمل في تهذيب نرجسية لاعبه والفذ، وتقويم سلوكه في التعامل المباريات المصيرية؛ مع مدريه وزملائه اللاعبين.

الشمراني، ثم أعقبها بعشاجرة

أخرى مع المدافع محمد الصحفي

بعد رفض الأخير تمرير الكرة الية

اصابته في عموده الفقري!

وتعشرض اللهاجم المعضريي

فريقه... وادعى الإصابة كثيراً...

بلاده دون إنن مس نساسيه...

ويواجه الرئيس أزمة كبرى في اقناع بقية اللاعبين بالتعاون مع بهجا الذي اصبح لا يجد قبولاً منهم بسبب مشكلاته الدائمة وخلافاته المستمره معهم وعاشى كثيراً حتى استطاع أن ينهي الخلاف بين بهجا والهولندي روب فيتشغه الذي أعلن احتجاجه على تعامل اللاعب المغربي معه. وبرغم مهارة بهجا وإجابته إحسدى الكرات التي سناهمت أ تسحيل محمد آلشناوش هدف تسجيل الأهداف، إلا أن مشكلاته المغرب الوحيد في مباراته ضد كانت السمة الأبرز منذ وصوله السنعودية في نهائيات كاس الى الاتصاد في الْعَام ١٩٩٧. فُغَى العالم في الولآيات المتحدة العام الموسم الأول له مع الفريق، اشتبكُّ ١٩٩٤ التي كسبها السعوبيون بالأيدي مع زميله في الفريق خالد

انعلال

وانتقل بهجا من المونديال الي ؛ وحاول تاديب زميله من بيرو ئادي الهالال السعودي، وساهم الفونسو، فاعتدى عليه بالضرب معه في تحقيق بطوّلة كأس ولي العهد السعودي وبطولة الأننية وامتدت عضلاته لتلقى بمدافع العسرييسة أبطأل الدوري، إلا أن النصس عدنان عبدالشكور الي مشكلات بهجا وتبايله الكمات غرفة العناية الفائقة أثر ضربه مع زملائه في القريق ومساوماته سيدها الى حنجرته كانت تقتله. ادارة النادي قبل المباريات الهامة وتسبب مرة اخرى بإبعاد حارس كانت اكبر من تحمل الهلال. الطائي فهد الدعيع (شقيق حارس فاستغنى عنه برغم أدائه المقنع، المنتخب السعودي محمد الدعيع) وغاد بهجا الى مراكش، ومن ثم من الملاعب فستسرة طويلة بعث الى صفوف فريق الإتصاد القطري. وأستطاع أن يقود هذا الفريق لتحقيق بطولة كأس أمير لحالات طرد كثيرة وإنذارات فاق قطر في الموسم ١٩٩٦ ... وأنتــقّل عديها منا حصل علينة مدافعو بعدها للعب في السعوبية مرة أخرى مقابل ٢,٥ مليون ريال وساوم فريقه مرات... وسافر إلى نفعسها نادي الاتصاد نظيس الاستفادة من خدماته لثلاثة وتطول قائمة المشكلات التي صنعها بهجا، والتي جعلت

وكأن انتقال بهجا إلى الإتحاد كثيرين من أنصار قريقه يطالبون بابعاده وإنهاء معاناة الفريق نقطة تحول كبرى في تاريخ اللاعب والنادي معاً. فقد حقق الاتصاد بفضل اهداف حميع . ويؤكد رئيس النادي الأسبق بطولات الموسم السعودي الثلاث طلعت لامي أن بهجا كان يشترط محسالخ مالية قصل اللعب في محققاً انجازاً قريداً لم يسبقه اليه المياريات الهامة، وأنه يقدم أفضل نادي سيعبودي أخبر، ومنحطمياً أداء بمجرد حصوله على المال. جميع الأرقام القياسيه في عدد

من تصرفاته غير السؤولة في وكان أحمد بهجا (٢٦ عاماً) انضم الى فريق الكوكب المراكشي العام ١٩٩٠ قادماً من أحد الأحياء الفقيرة في مدينه مراكش المغربية. ثم التحقّ بصفوف منتخب بالأده العام ١٩٩٣ معدما استدعاه المدرب المغربي عيدالله بلنده للعب في تصفيات كأس العالم ١٩٩٤. وساهم بهجا في وصول المغرب الى النهائيات، ولقت انظار الأننية السعوبية في النهائيات بعد ما جندل دُفاع النَّنتخب السعودي في

ويؤكد مراقبون أن بإمكان

واللاعبين والحكام.

ويواجه معدرب الاشتحاد ديمترى دافيدوفيتش معضلة کبری فی حال رحیل بهجا، اذ انه بعتمد كلياً على جهود هذا ــر في وضع خطة لعب الاخب الفريق التي لأتعطى ثمارها الا بوجود لاعب بامكانات ومهارات

الأهداف والنقياط وميرات الفيورّ. وحقق اللاعب المغربي لقب هداف كأس الاتحاد السعودي برصيد ١١ هَدَفُسَأَ، ولقب هَدَافَ النوري السعبودي برصيد ٢٥ هدفأ محطماً الأرقّام السابقة، والحذاء الذهبي كهداف للعرب برصيد ٢٥ هدفأ كاول مغربي يحصل على هذه الجائزة. وكل نكك لم يشفع له لدى محدرب منتخب المغسرب الفرنسي هفري ميشديل الذي استبعده من قائمة النتخب المغربي المشارك في نهائيات كاس العالم الماضية في فرنسا عقاباً

لسلوكه داخل المسكر. ومن المتوقع أن تنتهى علاقة بهجاً مع الإتحاد قريباً. ويقول أنه سينتقل الموسم المقبل للعب في ايطاليا، وأن عروضاً كثبة تدُّفقت عليه من أندية الدرجة الأولى في الدوري الإيطالي، منها عرض لنأدي لاتسيو.

لاعب بحجم بهجا أن يلعب في أوروبا، غير أن من الصعب علية اثبات وجبوده في ظل أنظمــة الأحسراف المسارمية في الأنبية الأوروبية واستمرار سلوكه السيئ في التعامل مع المدربين

ويقَضِّي بهجا حالياً اجازة في علادة لعسشسرة أيام يرجح أن تنتهى بازمة حادة بينه وبين ناديه. وتتوقع ادارة النادي أن يماطل في العسودة الى الفسريق تعانته، إلا أن حدوث مثل هذا الأمر سيدقع أكثر بالتجاه بيع عقد اللاعب آلي من يعرض أكثر. وهو منا تخطط له ادارة النادي حَــالَيــاً، خــصــوصــاً ان الأهلي السعودي، الجار اللدود للاتحاد، اعلن رغبته في شراء عقد بهجا، فيما أبدت أندية الأهلى والاتصاد القطريين والوصل الإمساراتي رغبية جادة في ضم اللاعب

متوفر فقط في الصيدليات

الجوهري قبل احد التبريبات. (الحياة)

منه امرأ أشبه بباب المدرسة الابتدائية. الداخلون

القارات، ولنينا عند من اللاعبين الاساسيين

النين يمثلون عمودأ فقريأ للمنتخب لكنتا

نبحث عن احسن العناصر والباب مفتوح

دأثما أمام جميع اللاعبين للدخول ثم الخروج

وسيظل الوضع كنلك حتى نهاية الموسم

الصالي، وفي نهايته سيكون القرار النهائي

باحْتيار ٢٦ لاعباً لتمثيل مصر في كأس

القارات، ووجود ١٥ لاعباً في الهيكل الأساسي

لا يحسول دون استبعاد أي منهم لو تدني

- نحن في مسرحلة تجسّارب قبل كساس

كثيرون والخارجون اكثر ما يعني عدم استقرار؟

الجوهري يرد على اتهامات الشارع المصري:

لست محنونا لاستىعد حسام حسن

🛘 القاهرة – علاء موسى

■ يصتل للنبير الفنى لمنتخب كرة القدم المصري محمود الجوهري مكانة مميزة بين افضل المنزيين العرب على من العصور، وجاء اختياره حديثاً بين أحسن ٢١ مدرباً في العالم لعام 4٨ تاكيداً جديداً على كفاعته.

هو المدرب الوحيد الذي حقق كل كؤوس المسابقات الافريقية، فازّ لاعباً بكاس امم افريقياً عام ٥٩ وبأل لقب هذافها، وعاد يعد ٣٩ عاماً ليفورْ بالكاس ذاتها كمدير فني للمنتخب في بوركينا فاسو، واصبح الأفريقي الوهيد الذِّي بِنَالَ الْكَاسُ لِأَعْبِأُ وَمَدْرِياً... وَنَالَ كَمُدُرِبُ كأس ابطال اندية افريقياً عام ٨٢ وكأس الكؤوس عنام ٨٤ مع الأهلى، وكناس الأبطال والكأس السوير عامي ٩٣ وَّ٤٥ مع الرَّمالك... وقاد منتخب مصر في مونديال ٩٠.

كل هذا التاريخ الناصع لا يشفع للجوهري عند جماهير كرة القدم المصرية لا سيعا الصار الإهلى النين يرونه خصماً دائما لفريقهم. والغريب أن أنصار الزمالك تحولوا أيضاً ضده في الفترة الاخيرة معتبرين انه يظلم لاعبيهم في تشكيلاته لمنتخب مصر ويختار عدداً اكبر منَ لاعبي الاهلي. وأنصار الاندية الأخرى تنظر له بغضت لانه أغفل معظم لاعبيها وركز على نجوم الإهلى والزمالك.

والحياة، حاورت الجوهري في حوار صريح من جانبها وحريص من جانبه:

الجوهري لغز الكرة الصرية الاول!

• هل تشعر أن أتصار الأهلي لا يجبونك؟ - بالعكس ... الإغلبية الضَّخمة من جمهور الاهليّ تحبني جداً... الكبار منهم يتذَّكْرُونْني لاعباً مخلصاً حقق بطولات كثيرة، والجيل الوسط يتنكرني مدريأ حقق كأس افريقيا للمرة الاولى وقدم للنادي عدد كبيراً من اللاعبين. والجيل الجديد يتابعني مع منتخب مصر ويشكل نسبة عالية من الجماهير التي تنهب الَّي الملعب وتهتف للاعبين ولي.

• ماذا عن جماهير الزمالك؟ - تقف معى دائماً... الكثيرون منهم يطالبونني بالعودة الى فريقهم لاعسادة البطولات اليه بعد الفترة الناجحة التي امضيتها معه.

• وجماهير الاتنية الاخرى غاضبة لعدم ضم النجوم امثال محمد ابو جريشة من الاسماعيلي واحمد ساري من الاتصاد وابراهيم المسري من

- رصيدي الاكبر من الحب موجود بين جماهير الكرة خارج القاهرة، والمسه بنفسي وبورسعيد والاسماعيلية. لكنَّ انضمام اللاعبين الى المنتخب تحكمه قواعد فنية ويدنية وخبرات ولايرتبط بشعبية اللاعب ومكانَّتِه فِي نَاتِيهِ. حَرَصَتُ دائماً عَلَى اكتشافُ نَجوم الاندية وضمهم الى المنتخب، ولم يكن عبد الظاهر السقا نجماً في المصورة ولم يكن احمد حسن مشهوراً في الأسماعيلية ولا عبد الستبار صبري في للقَّاولين العربُ وتالقوا جميعاً مع المُنتخب واصبحوا نجوماً واحترف

لهذا افضل المعسكرات الطويلة ● لكبر الاتهامات للجوهري انه يحرص على لقامة المصكرات الطويلة للمنتخب على حساب انتظام

الدوري المحلي ما يفسد للسابقة؟ - أولاً لسَّت مسسؤولاً عن وضع برنامج الدوري، وهو من احْتَصَاصَ لَجِنَّةَ الْسَايَةَاتَ، لكنني مسؤول عن برامج اعداد المنتخب وفقأ لارتباطاته الدولية. المشكلة الرئيسية في مصر ان مستوى مسابقة الدوري ليس عالياً بسبد تباين المستوى بين الفرق، الامر الذي يؤثر سلياً على لياقة اللاعيين البدنية والفنية، ولا يوجد امامي بديل سوى جمع اللاعبين لفترات طويلة قبل ألسابقات الرسمية لاستعادة تلك اللباقة المُقودة.

• لكنك قررت وقف الدوري قبل كأس القارات (قبل تنجيلها) لدة خمسين يوماً رغم وجود ٢ لاعبين فقط من اندية الدوري أساسيين في تشكيلة للنتخب في مقابل ٨ محترفين من اندية أوروباً.

- لا يمكن لأهد الادعاء ان تشكيلة منتخب مصر تضَّم ٨ محترفينِ و٣ محليين باستمرار، لكنها تعتمد دائماً على أحسن اللاعين الجاهزين في وقت المباراة. واذا وضعت في اعتباري وجود المحترفين الثمانية باستمرا من يون تجهيز الأخرين سيكون الامر وبالأ على المنتخب عند غياب محترف أو أكثر. السبب الرئيسي في طلبي لفترة توقف طويلة لتجهيز المنتخب هو سحاولة طبع الاسلوب الذي العب به، وهو يختلف كثيراً عن اسلوب الاندنة، هَنَاكُ أكَتُ رَمِنَ اساسي يلعب في المنتخب والنادي في مركزين مختلفين، ولكلّ مدرب رؤيته واسلويه.

• اصبح بخول اللاعبين الى المنتخب وخروجهم

ابراهيم... اما حسام فهو الهداف الأول للأهلي ومصدر وافريقيا ولا يمكن لأي مدرب عاقل الإست فناء عنه تحت أي فلرف، واذا ظهر في مصر مهاجم على مستوى مماثل لحسام فنيآ وبدنياً ستكون آلاولوية للأصغر سناً... كلكم تذكرون الهجوم الذي تعرض له حسام قبل السفر الى بوركينا فأسو، ووصل الاسر الي اتهامي بمجاملته على حساب مصر، وانتهى بخضوع الجميع امام حقيقة واحدة وهي أن حسام هو الأفضل وبفارق شاسع.

The second of the second

• متى تعديل الدريب ، ومن هو خليفتك في

- اتمنى الا اعتازل التدريب حتى أخر يوم في حياتي... انه عشقي وحياتي وكل شيء... اعيش حياتي كمدرب حتى أثناء النوم. وما اكثر المرات التي اقوم فيها من نومي السجل ملاحظة أو فكرةً... لكن مسالة اعتزال التدريب واردة وترتبط بحالتي الصسحية وقندرأتي البينية والظروف المحلية ولا يمكنني اختيار خَلْيِفَةً لِي فِي الْمُنتِخِبِ لَأَنْهَا مُسوِّولِّيَّةَ اتْحَادُّ كرة القدّم. مُصر عامرة بالمدربين الوطنيين الممتازين النين اثبتوا كفاعتهم ويحشاجون فقط للفرصة الكاملة لاثبات الوجود، والفارق بين المدرب الوطني والاجتبي هو الولاء للبلد وللمنتخب والتفكير في المستقّبل.

مشوار ناصع

بدأ محمود الجوهري كرة القدم ناشئا في ملاعب النادي الاهلى في منتصف الخمس ولعب سريعاً في الفريق الاول وسط العمالقة صالح سليم والضظوي والفناجيلي وعادل هيكل والشربيني وطه استعاعيل، وحُقّق مع الأهلى نجاحاً ضُخَماً ففاز ببطولات الدوري والكأس مرات عدة. وشارك المنتخب المصري الفور بكأس الامم الافريقية الثانية ١٩٥٩ في القَاهْرَة وَبَالَ لَقَبُ هَدَافَهَا برصييد } اهداف واجبرته الاصابة العنيفة في الركبة على اجراء اكثر من جراحة في اوروبا لَّكنَّهُ لَمْ يَشْفُ تَمَاَّمَاً فاعلن اعتراله مبكرا وفقدت الملاعب المسرية استرع اللاعبين واشتهارهم في التستيدات القوية على المرمي.

تُذرج من الكلِّية الحربية وعمل ضابطاً في القوات المسلحة واشتغل في الندريب طويلاً في النادي الاهلي واستنت له الادارة منهمة تكوين فريق جنديد بحصل اسم ، أمل الأهلى، فتمكن من تفريخ اكشر من ناشئ موهوب لصفوف الفريق ألاول قبل أن يسافر الى جنة للعمل مستاعداً للألماشي ديشر كرامر في نادي الاتحاد، وهناك تعلم كلِّ شيءٌ عنَّ فنون وخطعاً كرة القدم على يدي كرامر أحد خبراء التدريب المعدودين في العالم

عاد الى القاشرة صيف ١٩٨٢ ليبدا مشواراً ناصعاً... عمل مديراً فنياً لفريق الأهلي النهبي الذي ضم الخطيب ومصطفى عبده ومصطفى يونس واكرامي وثابت البطل وأبو زيد، وقادة بعد شهور قليلة آلى احرار كاس اندية افريقيا الإبطال للمسرة الاولى في تاريضه، وتعكن من احسراز كل بطولات الدوري والكاس المحلية وكاس الكؤوس الافريقية. وحقق انجازا خارقا في صيف ١٩٨٥ عندما قاد مجمّوعة من شباب الأهلي دون ١٩ عاماً - في غيراب كل لاعبي الفريق ألاول سواء للايقاف أو للانضمام المنتخب مصر - للفوز على الزمالك ٢-٢ في ربع

ئهائي كاس مصر. ويعد خلاف حساد مع حسالح سليم رئيس الاهلى، سافر الجوهري في سلسلة جولات خليجية درب خلالها في الامارات وسلطلة عمان وعاد آلى مصر عام ١٩٨٨ لتولي مهمة تدريب منتخب مصر، وقاده الى نهائيات كاس العالم ١٩٩٠ والمشمل الأنجار بالفوز بكاس العرب عام ١٩٩٢,

تولى الجوهري تدريب المنتخب المصري ا مراتُ مُخْتَلَفَةً وقَادُ مِنْتُخُبِ عِمِانَ فِي تَصَغَيَاتُ مونديال ٩٨ لخنه فاجأ الجميع عندما قمل تدريب الزمالك في اللول (سبتمبر) ١٩٩١ وهو الاملاوي قلبا وقالباً.

لم يتَّتَفُ بهذه المفاجئة بل انزل بفريقه المسأبق الاهلي شريعتين في شلاقة تسهور في الدوري المحلي والكناس السوبر الافريقية. وقاد الزمالك الى الفوز بكاس الامدية الافريقية الأبطال والسّوبر والغربب ال الزمالك لم يعَن على الإثللي مطلعًا على مدار خعس سنوات بعد هنين الغوزين

الفصل الاخير للجوهري مع منتخب مصر كان عجيبا لانه تولى اللهمة وهو يعمل مسرا فنياً لمنتخب عمان. ووافق اتحاد الكرد العمائي على الاستغناء عبد قبل انقضاء عقده فعاد الى مصنر ولم يوفق في تصغيات مونديال ١٩٩٨ ولكنه اعاد البسة ألى شفاه المصريين واحرن لبلاده كأس الادم الافريقية ١٩٩١ في بوركينا فاسو. وتبقى الاوسعة الشلافة التي ذالها محمود الجوهري من الرئيس المسري مسبي مِيَارِكُ كَاجِعُلُّ نَكَرَّى فَي تَارِيْخَةَ النَاصَعَ مع كَرَةً







يجب أن يواكبها دعم كامل من كل الجهات وعلى رأسها الإعلام

● وهل تحصل على دعم من الجهات الاخرى؟ - بصراحة، نعم النكتور كمال الجنزوري رئيس الوزراء ورئيس المجلس الاعلى للشباب والرياضية كامل، ونحظى بتشجيع هائل من الرئيس حسني مبارك واللاعبين والجمهور الرّائع. ولكن العناصر الآخرى لا تسنير على المستوى داته.

● إنن... لم ييق الا اتحاد الكرة والاعلام؟ - الاتصاد يؤيبني غالباً لَكُنْ ليسُ بشكل جماعي، وعندماً أبنيت رغبتي في الانسحاب خرج بعضهم بتصريحات الصحف عن تجهيز البُديلُ، لكنّ رئيس الاتحاد سمير زاهر وقف بقوة مؤيداً استمراري ودعمي.

• يتَّهُمك الاعلام الله السببِّ في خسارة مصر لكلس العرب بالهروب بفريقك الى مباريات ودية ضد ساحل العاج واستونيا ومقدونيا والدفع بالمنتخب الاولمبي مكانة

- كُنت متحمساً للمشاركة في كاس العرب باعتبارها محكأ قويأ قبل كأس القارات وطلبت من اتصاد الكرة السبعي لدى الاتصاد العربي لتَّأْجِيلُهَا الَّى نَهَايَةً عَامَ ٩٨ لَيْكُونَ الفَّرِّيقُ حاهزاً. ولكن الاتصاد العربي تمسك بموعدها غير المناسب للمنتخب المسري الذي يعتمد اساساً على مجموعة من المحترفين في أوروبا. وكان استقدامهم لمساريات كاس العرب وسان مستحيلاً والمشاركة من دونهم تعرض سمعة الفريق للاعتزاز.

• بعض قراراتك تبدو غريبة. وعلى سبيل المثال الشقيقان حسام وابراهيم حسن نجمان في الاهلي، لكنك تضم حسام وتتجاهل ابراهيم . لماذا؛

- لا خلاف على ان ابراهيم حسن احد النجوم الكبار في السنوات العشر الآخيرة، وادى وأجبه تمامًا مع المنتخب، لكن المرحلة الحالية تعتمد على التجنيد ووجننا في ياسر رضوان المعترف في هانزا روستوك الالماني بُنيلاً مَمْتَازَا لابُراهِيمْ، والتَّغْكِيْر في المُستَقْبِلَّ هو الذي ينفعني ألى عدم الاعتسماد على خُلفُ العمالقة: السويدي ستيفان

ايدبرغ والاميركي جيم كوريير

والالمانيان بوريس بيكر ومايكل

سامبراس كانت في العام ١٩٩٢

عندما تمكن من تحقيق خمسة

القاب وأكثر من ٧٠ قُوِّزاً، وتوج

بطلأ للمرة الأولى لكاس بيفيس

مع زميله الكبير جون ماكنرو،

وأثبت أنه لاعب فيسريق على

مستوى عال. وانهى العام في

المركز الثالث عالميا خلف كوريير

الى القمة نظريا وعمليا ومالياً

وقياسياً في العام ١٩٩٣. وأحرر

بطولتي ويمبلنون والولايات

المنتحدة للغران بري وتجاوز

حاجئ الف ضربة ارسال

صناروْحْيَّة(إيس) في العام، وهو

رقم قُيَّاسِي تُأْرِيضِي غَير مسُعِوقَ، وحقِق ٥٥ فورًا في العام بينها ١٩

فوراً متتالياً دون هزيمة، واصبح

اللاعب الأول في التساريخ الذي

يتجاوز حاجز ٧٠ فوزا في دورات

وايتبرغ، صعد بيت سامبراس

الطَفَرة الكبرى في مشبوار

ستيتش والتشيكي ايفان لندل.

7 أعوام على القمة: رقم قياسي فريد لم يهز الصحافة الأميركية 🗆 القاهرة – علاء موسى

A STATE OF THE STA

🗷 اصبح بیت سامبراس نجم كرة المضرب الاميركي واحداً من صنفوة الرياضيين على مسر العصور بعد نجاحه في البقاء على قيمية التيمنيف ألعيالي للاعبين المسترفين ست سنوات متتاليةً، وهو رقم قياسي تاريخي يمنعب تكراره او منقباطته مُستَقَبِلاً، وكان الرقم السابق مسجلأ باسم مواطنه جيمي كونورز الذي بقي مستصدراً للتسصنيف خُسمس سنوات من . ١٩٧٨ إلى ١٩٧٨.

حسجم الانصان كسسر

مستوى اللعبة ارتفع كثيراً في متعظم بلاد العسائم، وتنوعت المنافسسة بين نجسوم الولايات المتحدة وبريطانيا واستراليا وفسرنسسا - سسادة اللعسية التقليديين - وبين نجوم المانيا واسبانيا وكرواتيا وروسيا وهولندا وسلوف أكسا وجنوب افريقيا والبرازيل واكوادور وتشسيلي وتشسيكيسا، ولكن سامبراس تمكن، وبجدارة، من تجاور كل العقبات وحقق من الأرقام القياسية ما نم يحققه أحد في تاريخ اللعبة، ولم يبق اسامه سُوى عسد قليل من الارقسام القياسية التي يسعى لتحطيمها وأهم التحسنيات التي توأجه سامبراس في الأعوام المقيلة الفوز ببطولة فرنسا المفتوحة (رولان غاروس) للغران بري للمرة الأولى في التاريخ، ومعادلة الرقم القياسيُّ العالميُّ لأكبر عند من مرات الفور ببطولاته. وقد أحرز ١١ لقبأ حتى الآن معادلاً انجازُ السويدي الفذُّ بيورن بورغ، فيما سجل الرقم القياسي للاسترالي روي ايمرسون نجم آلخمسينات والستينات برصيد ١٢ لقياً، ويمتلك ساميراس الفرص

الحقيقية لمعانلته وتحطيمه. وبقى الرقمان القياسيان لأكبر عدد من مرات الفور بالبطولات والمباريات وهما وزعسان بين التشيكي، الأميركي

وجيمي كونورز. سامېراس ىعند آڅ من الأرقام القيات فهو الإكثر فوراً في ويمبلدون برصيد قُــُسُر مِن الارباح في تاريخ اللعبة برصيد ۲۲،۰۳۰،۲۵۸ ملیون نولار، والأكثر ربَّما في أي عام أذ نال ٥،٤١٥،٠٦٦ مليون دولار العظم ١٩٩٥، وكان صاحب أكبر مليوني دولار عندما فأز ببطولة كأس الغسسران بىري في مسيسونيخ في ٦٦

كانون الأول (ديشمير) ١٩٩٠، وقد تبرع بنصف جائزته على الفور لأعمال خيرية.

تواضع وذكاء بيت سامبراس لا يمثل قمة النجياح فقط ولكنه بمثل أيضسأ قمة التواضع والنكاء الاجتماعي، ولا يميلُ للضُّرُج بيج أو الظهـور الإعلامي المتكرر.

وعقب تتويجه متحسرأ للتصنيف العالمي للمرة السابسة على التوالي، فوجئ الجسيع بحضوره حفل تتويجه في مدينة هانوفر الانانية بقميص ألتنريب وغير حليق الذقن، وأبدى فرحته الكبيرة بإنجازه، ولكنه اعاده لكل من ساعدوه والى صدربيه النين قانوه لتطوير مستواه، ولم يخف سامييراس أن هذا الأنجاز

طويلة يحتاج لمهارات فربية وبنسية عالية جدا، ويحتاج لقلب نابض وروح عالية ورغدة دائمة في الفور، كما يحتاج لعقل ناضح بعرف كيف يتصرف في الملعب وخسارج الملعب، أي أن النجساح الطويل يحتاج لجسم وقلب وعقل، ولا يمكن لأي لاعب لا يمثلك الأمور الثلاثة أن يبقى على القمة طويلاً. ووجود الشروط الثلاثة بساعد اللاعب على التركييز والهدوء ومواجهة المواقف الصعية بثبات، وهو ما يساعيني احيانا في الفور على لاعبين كبار في مباريات حساسة بسبب توترهم العَصْبِيء. ويضيف: «الشيء الوحيد الذِّي لا يكمل سعادتي هو أنَّ اهتمام الصحافة الأميركية الرياضية بانجازي جاء محدودا جدّاً، ولا أريد مقارنت بالطبع

الى القمة والبقاء عليها لفترة

الكبرى: حُسر في الدور الشائي

مارك وود فورد في الدور الثالث.

الكسرى: أحسرز اللقب للمسرة

الشامسة بفوره في النهائي على

- دورة ستيلا ارتوا: هسر من

- بطولة ويمبلدون للجائزة

- دورة دي مورييه: هسر من

اندري أغَّاسي في ربع النهائي. - دورة رابطة اللاعبين (ايه.

تى ، بي): خسر في النهائي من

- دورة بيلوت بين: خسر في

- بطولة الولايات المتحدة

- تورة سويسسرا: خرج من

- دورة سي ايه تروفي: أحسرر

الدور الثائث من ليندر بايس.

للجائزة ألكبرى: خسر في نصف

الدور الأول مسهرومسا من واين

اللقب بقوزه على كارول كوتشيرا

في الْنَهَائِيّ. - بطولة الغران بري: انسحب

أمام تومي هاس في ربع النهائي

ريتشبارد كرايتشيك في نصف

– نورة يورو كارد: ځسر امام

ُ - بُورة ستوكهولم: خسر في

- نورة الماسترز: خسس في

الدور الأول من جييسون

نصف النهائي أمام اليكس

أمام رامون بيلغادوً.

غوران ايفائيسيفيتش.

باتريك رافتر. .

النهائي أمام رافتر.

بسبب الأصابة.

ستولتنبرغ.

فيريرا.

۱۹۹۸ تي سطور

المضرب في الولايات المتحدة.

بالرقم القيساسي لمأك غوير في

البيسبول لأن هذا الرقم يمثل

تأريضاً للولايات المتحدة، ولكنني

كنت أريد أن ينعكس انجـــازي

مزيداً من الشعبية لرياضة كرة

خاض بيت سأمبراس ٢٢ نورة من دورات لاعسبي كسرة المضسرب المحترفين العام ١٩٩٨، وحقق الفــورُ في اربع دورات فـقط، وهو أقل عدد من مرأت الفوز له خلال الأعوام الثمانية الأخيرة، ولكن هذا العدد المحدود كفل له صدارة الترتيب العالمي للمرة السانسة على التوالي بسبب توزيع بقية الْأَلْقَابِ بِينَ عُند كَبِيرَ مَنَ الْأَلْاعِبِينَ.

فار في ٦١ مباراة وخسر ١٧ مباراة خلال العام. وتوجّ بطلاً في دورات ادفانتا وإيه تي أند تي وويمبلدون وسيايه تروفي

محطات في مشواره بيت سامبراس من مواليد ١٢ أب (اغسطس) ۱۹۷۱ في واشتطن. ندا ممارسة اللعبة بتوجيه من والنته جيورجيا وعمره ٢ وكانت نتائجة في كل دورات ١٩٩٨ على النحو التالي: سنوات، وشارك في مسابقات كرة المضرب للصنغار بون نحساح ملمسوس،

واحترف اللعبة وعمره ١٦ عاماً فقط وكانت مشاركته في بورة شينكادي العام ١٩٨٨ وخَـستر في الدور الأول أمــ مواطئه توم مايوت حـسامل اللقب، ولم يطل انتظار سامسياس لرد اعتناره، وهزم مسايوت في العسام التاليّ مبأشرة في دورة تيترويت، وكان الفور الأول له طوال من المصنفين العشرة الأوائل عالمياً.

وفي ١٩٨٩، كانت بداية النجاح بفوره مع زمسيله ومواطنه جيم كوريير ببطولة البزوجسي فسي دورة رومسا، ووصل الى ربع النهـ وانديانا بوليس، الهادئة وثقته الكبيرة بنفسه دورأ

رئىسىسا فى تماسكه واستمراره لأن زملاءه الاميركيين أندري اغساسي وجسيم كمورييس ومايكل تشانغ سبقوه ألى تحقيق الإلقاب العالمية دون أن يتمكن من الوصول لنهائي أي مسابقة. وانحلت العقدة العام ١٩٩٠

عندما هزم الاكوادوري غوميز في نهائى بطولة فيلابلقيا وأحرز

الكبرى: حُسس في ربع النهائي - دورة سيبساس: أحسرز بطولتها أمام زميله التقليدي أندري اغاسي في النور الثالث. - دورة الفائقا: احرز لقبها بفوره في النهائي على توماس - دورة الأبطال شامبيونز): خسير أمام توماس موستر في

اللقب الأول في حسيساته. ولكن النجاح الأكبر - وغير المسوق -كان في بطولة الولايات المتحدة المفتوَّحة للغبران بري، وتمكن - بورة ليبتون: خرج من الدور خلالها من تحقيق ثلاث مفاجات ضخمة باقصاء التشبيكي ايفان لندل المصنف الأول عالمياً من ربع - دورة مونتي كأرلو: سقط مجيداً في الدور الثالث بخسارته النهائي، وفاز على مواطنة المخضرم جون ماكنرو في نصف النهائي، وأكمل المفاجأة بالفوز على رمسيله اندري اغساسي في النهائي، واحرز أول القابة فيَّ بطولات الغسران بري، واصبح

- دورة ايطاليا: هسر من زميل اصغر فائز في التاريخ باللقب يقول سامبراس: «الوصول العمر مايكل تشانع في الدور

عادل بيورن بورغ محرزاً ١١ لقباً.

أمام كارول كوتشيراً.

الدور الثالث.

الثالث مهزوماً من وابن فيريرا.

- بورة ايله . تني . اند تني:

احرر لقبها بفوره في النهائي على

من فابريش سانتورو.

جيسون ستولتنبرغ،

- بطولة إستراليا للجائزة

جيمي كونورز تصدر التصنيف خمس سنوات.

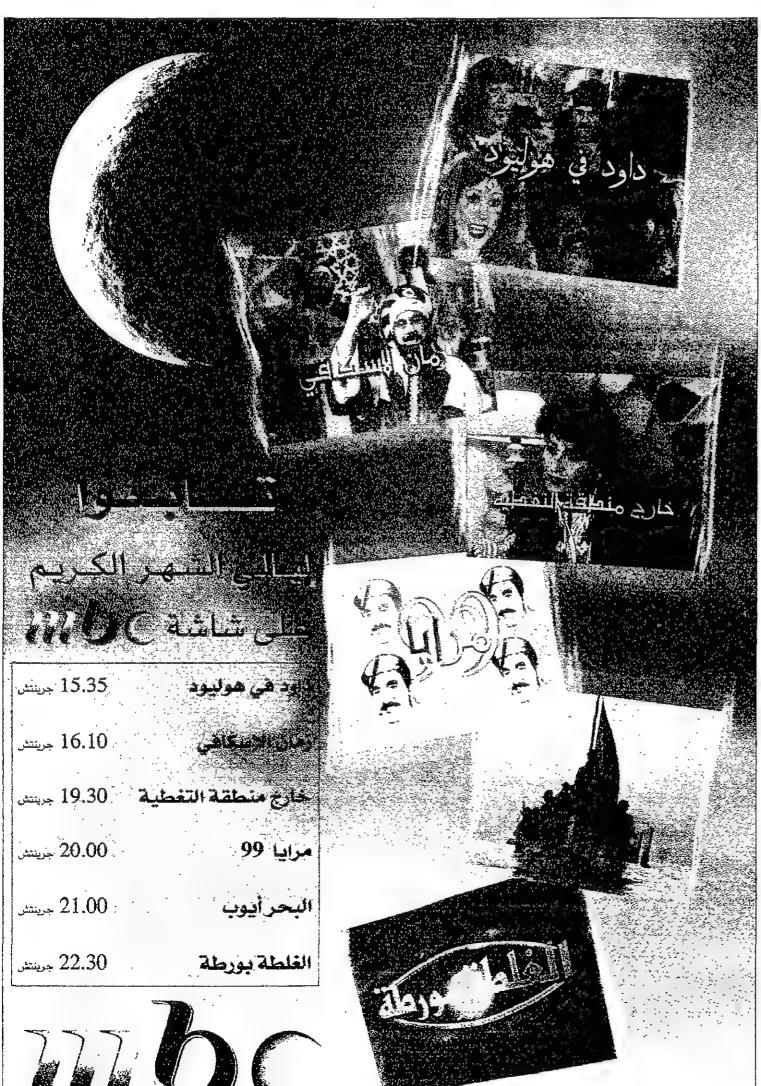
الأميركي وعمره ١٩ عاماً و٢٨ اللاعبين المصترفين في عامين - بطولة قرنسيا للجائزة يوماً. وفي ١٩٩١، بخل سامبراس برى: خسرة الاوائل في متتاليين، وأكمل نصاحه على المسعيد المالي بتحقيق رقم التصنيف العالى بعيد فوزه قياسي في مجموع الأرباح ونال ثُلَاثة مُسلَّايِينَ وَ٨٤٨ الفَسأَ و٥٧ بدورات لوس انجليس وانديانا دولاراً خلال العام. بوليس وليسون وايه تي بي، وأنهى العام في المركز الساس

وكان يوم ١٢ نيسان (ابريل) ١٩٩٣ مشهوداً في حياته اذ صعد الى المركسز الأول في التسمينيف الصالمي للمرة الأولى في التاريخ، وأنهى العام في الصيدارة متقدماً على مايكل ستيتش.

وبدأ ساميراس العام ١٩٩٤ بنجاح اكبر بحصوله على لقب بطولة استراليا المفتوحة للغران بري للمسرة الأولى في تاريخسه وبأت اللاعب الأول خلال ٢٥ عاماً الذي يفور بثلاث دورات متتالية للغران بري: ويمبلدون والولايات المتحدة واستراليا، وأنهى العام في صدارةً التصنيف متقبماً على ت اندري اغاسي.

وعلى مسدار السسنوات التالية، احتفظ سامبراس بصدارة التصنيف العالى، وتقدم على اغاسي مجدداً في نهاية العام ١٩٩٥ ثم على مايكلُّ تشانغ في نهاية ١٩٩١، وعلى الإسترالي باتريكِ رافتر في نُهايةً ١٩٩٧، وأخسيراً على التشبيلي مارتشيلو ريوس في نهاية العام .1994





للاعبلان والرعباية

مانت: 1818 963 2 696 مانت: 772 1719 1719 671 مانت: 964 7 678 1 676 مانت: 964 7 678 1 678 مانت: 964 1 678 1 678 مانت: 964 1 678 1 67

خاتب: 6/50105/6 <u>2</u>426

التي ينتهجها. وحين بدانا المشاركة معاً،

لفت سيبو نظري الى انه تلزمني اربع

سنوات من الخــبـرة لاتمكن من ألفــور

باحد راليات بطولة العالم. وهذا ما

حسصلٌ بِالقَسْعَلِ، اذ ان فسُورِي الاول

ويصحبة هارجان، صانف في رالي

وبعدمنا نخل مناكبين المنافستات

الدولية مع سيارات محضرة من فرق

الشركات الكبيرة، تراجع دخطوات الى

الوراَّعَ، فَانْتَقَلُّ مَنْ سَيَارِاتَ الْمَجْمُوعَةَ دَأَهُ

الى سيارات مجموعة دفورمولا ٢ ليتر،

العنام ١٩٩٤. الآ إن الواقع أثبت العكس،

كبونه اضحى السائقُ الإبررُ في هذه

الفئة. وهو بؤمن بان اختباره ذاك فعل

نشاطه، وكنان فألاً حسناً لمسيرته.

وفعندما حان موعد رالي الالف بحيرة

كانت ثقتى بنفسى كبيرة جدأ، وشعرت

اننى قادر على الفور، فاستقدمت سيارة

قبورد اسکورت ار.اس کبوسبوورث من

المجموعة دأ، وفرت بها في الرالي. انه

قــوري الإول الذي لن انسـاه ابدأ،

حُصُوهُا أَنه قلب حياتي رأسا على

عقب وبعده سارت اموري كلها في

في موسم ١٩٩٦، كرر ماكيان الفوز

تحق الفوز ببطولة العالم لأن

في رالي الالف بحيرة ليثبت للفنلندين

نلك أعتقاد سائد عندهم. ويفسر ماكيين

هذا الإنطباع بان الكل رالي طبيعته

الصاصلة، وهذا ينطبق على رالي الالف بحيرة الذي بشوجب على المرء ان يقود خلاله بسرعة عالية جداً. لذك لا يكفي

ان يعرف السائق وملاحه الطريق جيداً.

بل يُجِب أن يعسرب تمامساً أين يضع

اطارات سيارته عند كل منعطف وعند كل

فَقَرْةً. اي أنْ نقة السار في الالف بحيرة

رالى فنلندا الذي يستقطب حضور نحو

٨٠٠ الف مشقرج صعب جداً على

السائقين الاجانب الى حد لا يمكنهم

هَذَا الْجُلامِ لَيْسِ صَحَيْثًا، فَعَدَم

قدرتنا على المُشاركة في راليات تنظم في بلادنا تدفعنا لأن نخسر هذه الافضلية،

لاننا نمضى معظم اوقاتنا في المشاركة

في جولات بطولة ألعالم للرالدات. وكلنا

حصلنا على القرص ذاتها لمعرفة طبيعة

رالى فنلندا لإعوام عدة. طبعاً نحن نملك

الخَسِيرة على ارضنا قبيل السائقين

الاعوام الخمصية الماضية. ويمكننا أن

نت نكَّرُ أن كلاً من ساينز والفرنسي

فَنَلْنُدُا إِنَّ هَنَاكَ فَسَارِقَا كَسِيدِ رَأَ بِينَّ

المسارات الرطبة والزلقية والمسارات

الصافة فمثلأ عنتما تقوم بتسجيل

مالحظات حول المسارات الجافة، يُمكُّنُّ

أن تتخير الحال وتكون المسارات

هذا الموسم بعيدها الـ٢٥، يعمل ماكين

مع «ايقولوشن ١٣ التي فاز على متنها

ني اول زالي خلال مشاركته في بطولة

العالم. ويؤكّد انه يستمتع بعمله، وإنه

محظوظ أتمكنه من امتهان عمل هو في

الاصل احدد هواياته، دومتي سنحت

القرصة للمرء أن يقوم بنلك سينجح

بسرعة... وطائا دؤمن المرء بما يفعله

فسيصل حتماً الى هدفه، وهذا ما حصل

ولا يخشى للتسابقون الفتلنيون

المنافسة حتى من مواطنيهم، بل يجنون

في ذلك افسصل طريقة لوضع خطط

الأستئشار بفرص الفوز. فكما حضر

كُانكونَ صَاكِينَ ﴿ يَحَضِّرُ الآن توني

غاربمايستر (۲۲ عاماً)، كما يدعم

معي تماماً...،.

مع ميتسوبيشي لانسر التي احتفلت

ديدييه اوريول فازا بهذا الرالي..ه.

ولكن هذا الإمس لم يكن كسطك في

وذكس أن المشكلة الكبسرى في رالي

ويضيفه سمعت ساينز يقول أن

الإتجام الصحيحي

هي العامل الإهم.

القور قيه.

الألف بحيرة العام ١٩٩٤ء.



، الألف بحيرة» أول سباق شاهده ثم توج بطلاً له خمس مرات متتالية `

تومي ماكينن: من بطولة الجرارات الزراعية الى أحتكار اللقب العالمي للراليات

🛘 بيروت – وديع عبد النور

■ تحولت فنلندا التي تعدّ هـمـ سلايين نسمة، الى نقطة استقطاب لرياضة السيارات هذا الموسم. فيعدماً درج ابطالها على احرار الألقاب العالمية على تنوّعها، سبجل للمسرة الأولى خشارها بلقبي بطولتي العالم لفورمولا واحد (ميكا هّاكينّن) والرالياتُ (تومي ماكيننِ). وياتِ الرصيد الفتلندي يضم ١٢ لقباً عالمياً: لقبان للفورمولاً واحد بغضل كيكى روزبرغ وهاكين و١٠ القاب للراليات منذ انطلاق بطولة العالم للمتسابقين ١٩٧٩، بفضل يوها كانكونن (٢٩٨٦ على متن بيجو، و١٩٨٧ و١٩٩١ على متن لانسيا، و١٩٩٣ على متن تويوتا)، ومساكسينن (١٩٩٦ و١٩٩٧ و۱۹۹۸ علی متن میتسوییشی)، واری فُساتِينَ (١٩٨١ على مِينَ فُسُورِدً) وهَانُو ميكولا (١٩٨٣ على متن اودي) وتيمو

سالونن (١٩٨٦ على متن بيجوّ). احتفظ ماكينن باللقب العالمي للمرة الثالثة على التوالي، وهو إنجاز لم يسبقه اليه احد، وقد أنهى الموسم برصيد ٨٥ نُقطة بفارق نقطتين فقط عن الاستباني كارثوس سيانتن (توبوتا كورولا) الذي أحرز اللقب العامين ١٩٩٠ و ١٩٩٤، وكأن يكف يه أنهاء رالي راك البريطاني في المركز الرابع ليتوَّج بطُّلاً للعالم بعدما توقف ماكينن اثناء مرحلة السرعة الخامسة في اليوم الاول. لكن المتسابق الاسباني خُرج من المنافسة

قبل كيلومتر واحد من خط النهاية. ومنذ احترافه الرائدات، خناض ماكينن ٦٩ سباقاً فاز في ١٥ منها. وحلّ اول خمس مرات هذا الموسم في راليات الســـويد والارجنتين وفنلندا (الألف بحيرة) مُحتَّفظاً بِلقَبِهُ لِلْمُرةِ الخَامِسِةِ على الدوالي - وهو رقم قياسي ايضاً -وسان ريمو الايطالي واوستراليا. وحلُّ ثالثاً في اسبانيا ونيوزيلندا. وانسحب

في السبّاقاتُ السُّنةَ الْآخُرّي. ولا يمت تومي (٣٤ عاماً) بأي صلة قربى الى مواطنة البطل السابق تبسو ماكىيان (١٩٧٣ و١٩٧٤ و١٩٧٥)، سوى انه من هذه النخبة التي جلبت لفنلندا ١٠٣ انتسمسارات في بطولات العبالم

واللافت أن أبطال العالم الفتلنديين من صدن جنوبية: سالونن وهاكيان من العاصمة هلستكي، كانكونن وماكيان من يفاسكيلا، ميكولا من يونسو وفاتانن من توبوفارا، القريبينان من الصدود

بطلالجرارات

تبدأ مع ماكيين رحلة نكريات النشاة والاحالام الأولى والأنتصارات بفوزه ببطولة الجرارات الزراعية (المسابقة الوطنية للقلاح) العامين ١٩٨٧ و١٩٨٥، وقبل أن يخوضُ بطولةُ العالم للراليات اعتباراً من العام ١٩٨٧، وحتى تسلمه كنس بطولة العالم (١١ كانون الاول -ديسمبر) في باريس اخيراً.

ولكون ألهدوء والسكينة صفتين ملازمتين للشعب الفنلندي، لا يمكن لاحد ان يتصور أن هُذه البلاد الهانَّئة، والتي تحدد سرعة القيادة على طرقاتها العامة بـ٢٢ كلم في الساعة كـحـد انني و١١٠ كحد اقصى، ان تنجب افضل سائقى الرالينات في العبالم وعلى مدى اجيبالً عدة. وطبعاً منذ ايام رونو التونن خلال حقبة السنينات وحتى ايام ماكين تسقى فتلندا البلد الذي يغنني الخطوط الاولى في الراليات.

سطوة السائقين الفنلنديين في عالم الراليّات الى جـمّال طرقاتهُم ومّواسم الشبتاء القاسبة عندمم فأصبحوا محتابين على طروف القيادة الصعبة. لكن ماكمين بكشف أن معظم السائقين الفتلذييين مزارعون ويمقدورهم دائمأت

ويتساعل كثيرون عما اذا كان مرد

Vaitra MICHELIN

ماكينن (يمين) والسائق الاسباني كارلوس ساينز. (الحياة)

قيادة جراراتهم على طرقات مختلفة حول مزارعهم بمناي عن زحمة السير ومبراقب السبرعية، وتشكل الطرقيات المعسبسة في فنلندا ٥٨ في المنسة من مستاحة البلاد، وما تبقى من طرقات واثعة تنسأت داخل الغابات الخضراء وتتخللها منعطفات واسعية بإن

لبحيرات. ويُضرب المثل في فنلندا بالقول: اما ان تصبح مزارعاً أو مخموراً أو سائقاً للراليات. والخيار الثالث ليس ابدأ بالخيار السيء فكثيرون انتقلوا من المرحلة الاولى الى الشالشة، والضيار الثاني تشبيه مبالغ به.

الراليات أغضل من الدراعة لطالما كسانت السسرعسة من الامسور

المحببة الى قلب البطل ماكيت، والامر ليس غريباً اطلاقاً على ابن منطقة يفاسكيلاً، ومنزله الحالي يقع على بضع مَّنات الامتنار من المراحل الخاصة الأولى لراني الألف بحيرة الشهير... حين تعرف على وقائع السبساق وهو في سن السَّـادُسِـة مِن عَـمَـرَه، وَكَـانَ اولَ رالي شاهدته، فأحدى مراحله كائت تمر قرب مزرعة والدي. وعندما يلغت العاشرةُ، كنت اقود سيسارة والدي فوق مساه التحيرات للتحمدة، وهو تفسه كانت له بعض الشاركات في السباقات التي درج اهالي المنطقة على تنظيمها فوق مياه هذه ألبحيراته

وشكلت الراليات لماكينن الإقضلية المطلقسة على الدراسسة، فكان يدخس مصروفه ليتمكن من الانتقال الى اماكن خارج يفاسكيلا، لشاهدة السياقات... كما انضر ما جناه من اموال من اعمال خاصة يقوم بها لينفقه على المساركة في السيباقات المُحلية...

وفي أولى اعوام مراهقته بني تومي، بالتحاون مع شقيقه الذي كُسِّر ه سنأ، سسيسارة لم يكتب لهسا النسجاح في الراليّات والسُبّاقات على البحيرات المتجمدة والحلقات المغلقة. ثم بنيا سيارة اخسري من طرار ترابسومف هميسرالذ مسرودة بمحسرك تويوتا سعة ليترين وكانت بالفعل سيارة مدهشة على الرغم من ان عوامل السلامة كنائت شبعه معدومة فيهاء وتمكنا من خفض ورنها باستخدام مادة الألسيوم في صنع هيكلها. فتغوقت حبنها على عدد من المتسابقين الذين

كانوا بشاركون على متن سيارات رالي

وحُساضٌ على مستنها بطولة فنلندا العامين ١٩٨٥ و١٩٨٦.

ولا احسد كان بمقسوره الفور بلقب

ولا يستغرب تومي ماكيين ان يكون مضى قدماً في درب الراليات والسرعة والاصدقاء. ويعتبر ان وجود الطرقات في الغابة صيفاً والبحيرات المتجمدة شتاء، من العناصر الرئيسية التي

ومع بلوغه سن الرشيد العيام ١٩٨٥، رأى أنَّ الْوقْت قد حَانَ ليشارك فعلياً في الرالبات الفتلندية، قاقدم على شراءً سييارة قبورد اسكورت أراس.٢٠٠٠

اللقب على متن سيارة أمحطمة وحادثة خروجه عن مسار رالي الألفُ بحسرةُ الْعُامِ ١٩٨٧ عليَّ مأنَّ سيارة لانسيا، لم تثن تومي عن تحقيق طموحه، فقد سارع بعد الحادث الى أمتلاحها مستخدما قطع غيار مستعملة، تماماً كما كان يشارك بها مستحدماً اطارات مستعملة انضباً! واستطاع في نهاية موسم ١٩٨٨ أحرارُ بطولة فتلندا للمجموعة «ن». ويجرم ان

سيارة ماكين خلال احد الراليات. (الحياة)

المجموعة من، وفي حورته ميزانية هزيلة ومشواضعة كتلك التيكنث املكها

ساعنته على تطوير نقميه، كما مباهمت بنضوج احاسيسه كسائق وحسنت من طريقة تصامله وردود فعله مع السيارة خُصُومِناً في حالات الانزلاق القوية.

كانكونن بطله الطلق عرفت مسيرة ماكينن نقلة نوعية العام ١٩٩١، حين قاد سيارة مازدا ٣٣٣ في رألي الألف بمسيسرة «والراك» البُّريطانِّي، محضَّرة لدى مصنَّع الشُّركة. وبنلك سلك درب الراليات العاللية التى وضعه مواطنه بالاسطورة يوهآ كانكونن (بطل العالم اربع مرات) على

ويكشف تومي انه تعرف على سطله المطلقَّ، العام ١٩٨٦ ، خالال مشاركتي في بطولة فنلددا للمبتدئين. كان يوها في حينه بطلاً للفنلسين... وشيدًا فشيدًا توطَّنت العلاقة بيننا، ثم ساعيني على الشاركة في رالي اوستراليا ١٩٩٠ على مَانُ مَدِدُسُوبِيشِي عَالَنْتُ فِي أَرَّ عَنْ المجموعة «نُهُ. وَحَلَّلْتُ فِي المُركِّرُ السابع للترتيب العام والاول فيُّ المجموعة منَّ، كما ساعيني في هذا ٱلسياق انضاأ ملاحى سيبو هارجان صاحب الجبرة العالمية في صيدان الراليات... وهو متخصيص في ايصال السيارة الى خط النهاية من خلَّل الاستراتيجية السليمة مواطنه روفانيس.

■ حببًان جبيدان شهيتهما الصالة الرئيسية المخصصة لسابقات الجمعار في دورة الالعاب الاولبية ١٩٧٦ في موندريال. الاول كان دخول الكمبيوتر لاحتساب النتائج، والثاني، وهي الاهم، كأن في ختام مسابقة فردي السيدات للعارضتين مختلفتي الارتفاع. فقد فأجأت الرومانية الصغيرة سناً يحجما ناديا كومانيتشي - نُون ١٥ عاماً وطولها ١٥٣ سنتيمترا ووزنها ٤٠ كيلوغراما فقط - الجماهير والخبراء والحكام باحراز الدرجة النهائية (عشرة

من عشر درجات) للمرة الاولى في تاريخ مسابقات الجمبار في العالم وفي وكانت الفراشة الرومانية الصغيرة صاحبة الموهبة العملاقة اجبرت الحكام على تغيير كل المفاهيم واستحقت الدرجة النهانية عن جدارة واستحقاق

ناديا كومانيتشي

الفراشة التي هزت عرش الجمباز

ALHAYAT

وفتحت ناديا كومانيتشي صفحة جديدة للاداء الراقى القريب من درجة الكمال وعائت ناديا - أو الطفلة المعجزة كما اطلقت عليها الصحافة الكندية. أو ملكة كندا المتوجة كما اطلقت عليها الصحافة الرومانية - لتؤكد حدارتها وبراعتها في مسابقة عراضة التوازن. ونفنت حركات اعجازية على العارضة الخشبية التي لا يزيد عرضها على ١٠ سنتيمترات وترتفع فوق سطح الارص

١٢٠ سنتيمترًا، واجبرت الحكام مجددا على منحها الدرجة النهانية وتحولت العيون في الالعاب الاولبية الى مسابقات جمباز السيدات وخطفت ناديا الاضواء من نجوم العاب القوى وكرة السلة والسساحة ورفع الاثقال. واصبحت الصورة الرئيسية التي تنتقل يوميا من مونتريال الى انحا.

امتلكت نابيا من المهارة والرشاقة والشجاعة ما لم تمتلكه لاعبة على سر العصور. وقدمت حركات بالغة الصعوبة والاتقان على اجبزة الحمبار في وقت كانت الجماهير لا تثق بقدرة أي لاعبة على أدائها على سطح الأرض

وكان طبيعيا ان تصبح الرياضية الاولى في العالم وفي رومانيا في نهاية السبعينات، ويفضلها اردادت شعبية رياضة الجمبار في كندا والولايات المتحدة ورومانيا ومعظم بلاد العالم. واعطت مفاهيم جديدة التفوق الرياضي في الاعمار الصغيرة بعد أن اعتقد الكثيرون أن الالقاب العالمية مرتبطةً

بالنضوج وتجاوز ١٨ عاما على الاقل. وشكلت ناديا كومانيتشي ظاهرة عالمية فريدة في التفوق الرياضي في سن مبكرةً. ولم تكنَّ ناديا اكملتَّ عامها الثاني عشر عندما انضمت اليَّ النَّدوب الروماني ألاول. وكأنت دون الرابعة عشرةً عندما اكتسحت بطولة أوروبا في التروج العام ١٩٧٥. وانتزعت نهبية فردي السيدات لجموع الاجهزة بفارقي خ كبير قبل السوفياتية لوبميلا توريتشيفا حاملة اللقب وبطلة اولمبياد ميونه

وخرجت ناديا من البطولة الاوروبية وعلى صدرها ذهبيات عارضة التوارن وحمسان القفز والعارضتين مختلفتي الارتفاع، ولم تفقد ذهبية الحركات الارضية الا بفارق ١٥ في المنة من النقطة.

وتأثرت بالتحكيم غير العادل في دورة موسكو الاولبية ١٩٨٠ مقد اعدي الحكام خلال تلك الدورة عددا من الميداليات الذهبية للاعبين واللاعبات السوفيات امنحاب الملعب، وكانت ذهبية فردي السيدات لجموع الاجهرة احداهاً. وظلت المنافسة على اللقب الأولبي محصورة بين ناديا كوماسيسي والسوفياتية يلينا دافيدوفا. وبعد نهاية المسابقة ظل الحكام عاجزين عن اعلان النتيجة لدة نصف ساعة حتى بمكنهم ترتيب فوز دافيدوفا بفارق ١٠ من الالف من النقطة قبل ناديا.

ورغم قسوة القرار الظالم الا أن ناديا لم تبد أي اعتراض. وتقبلت القرار بهدوء ومافحت البطلة السوفهاتية واتجهت نحو ركنها واحتضنت العروسة الصغيرة التي اعتادت وضعها داخل حقيبتها.

والنجاح ألساحق الذي حققته ناديا ووضعها بين احسن الرياصيين سي القرن العشرين واهلها لتكون احسن لاعبة جمباز على مر العصور لم يات من قراع، ووراءه مدرب قدير يعتبر الأفضل أيضاً في التاريخ، الروماني بيلاً كأرولي الذي اكتشف ناديا وعمرها سبع سنوات. وتفرغت التمرين أربع ساعات يوميا دون ملل وهي تكرر نفس الحركات لاكثر من منة مرة حالال التمرين الواحد. وتمكن كارولي من تنفيذ عدد من الصركات الجديدة عير السبوقة في بنيا الجمباز مستغلَّا موهبتها الكبيرة ورشاقتها الكاملة.

- حققت نابيا نجاحا فانقا في دورة مونتريال الاولمبية ١٩٧٦ ونالت دهبية 🧧 مسابقة فردي السيدات للمجموع العام للاجهزة. ونالت ٢١٥ ، ٢١ نقطة من . اصل ٨٠ نقطة. وهو أعلى رصيد لأي لأعبة منذ نشاة الأعاب الاولسية واضافت لرصيدها نهبيتين في مسابقتي عارضت التوازن والعارضيني وخسرت مسابقة واحدة هي حصال القفر.

- بعد ٤ سنوات، ثالت نهبيتي عارضة التوازن والصركات الارضية وفضيتي الفرق وفردي المجموع العام للاجهزة في دورة موسكر الاولمية، ١٩٨ - احرزت ٤ نهيات في بطولة العالم ١٩٧٥، واحتفظت بالقيها كيطلة الاوروبا في فردي السيدات الحموع الاجهزة في بطولتي ٧٥ و١٩١٩.

- منيت بخسارة كبيرة وغير متوقعة في بطولة العالم ١٩٧٨ حيث تراجعت الى المركز الرابع في الترتيب الفردي العام. ولم تنل سوى نصية عارسة

*

,

- نهبيتها الاخيرة كانت في بطولة العالم للجماعات العام ١٩٨١ وكم كان غريبا أن تعتزل اللعبة قبل أن تكمل ٢٠ عاما لتصبح اصغر بطلة اسطورية تعترل الرياضة على مر العصور.

ناديا كومانيتشي حققت الرقم القياسي لاكبر عدد من مرات الحسول على الدرجة النهائية (عشرة من عشرة) في تاريخ الدورات الأولمبية، أذ بالنها سب مرات: مرتان في دورة مونتريال في مسابقتي عارضة التوازن والعارضية مختلفتي الارتفاع ضمن بطولة الفرق التي احتلت عينا رويانيا المركز الثاني. ثم خمسٌ مرات في مسابقات الفردي. وهو انجاز بندر نكراره في الستقبل

- نابياً من مواليد مدينة اونستي في مولدافياً في ١٢ تشرين الثاني (نوفعبر) ١٩٦١ . تعرضت لظروف صعبة بعد اعتزالها بسبب مطاردة احد : رجال السلطة لها، وأضطرت ألَّى الهرب من رومانيا واللجوء السياسي الي رجان المسلم ١٩٨٩. وعادت مجدداً الى ملادها بعد نهاية الحكم الشيوعي مي

- الانجاز الضخم الذي حققته نابيا كومانيتشبي في دورة موسريال الاولمبية ووضعها على القعة عالمها بغطي تماما على انجاز ثان لها وغريد ابسا من نوعه: فهي أول رومانية تحصل على ميدالية اوليية للجميار في التاريع

في تقريرللبنك الدولي حول المستقبل المنظور للاقتصاد العالمي

النموفي الدول النفطية يرتبط بتحسن الأسعار والبلدان غيرالمصدرة تحقق نموا نسبته كافي المئة

بتسي لاون المعلوف

■ توقع البيث الدولي في تقرير صنر أخيرا حول المستقبل المنظور للأقتصاد العالى نمو اقتصاد دول الشيرق الأوسط وشمال افريقياً بنسبة اثنين في الْلُبُة السِنَّةُ الْجِـُـارِيةُ، وإنْ تُبِلغُ نسبة النمو الإقتصادي في الدول المصدرة للنفط ٥ ، • في اللَّـة فقط بسبب التراجع الحاد في أسعار النفط وقال إن المستقبل المنظور سبكون أفضل قليلاً، إذ سيتوسع الْأَنْتَأَجَّ في المنطقَة ٨. ٢ في آلمئةً السنة المقبِّلة، و١.٣ في المئَّة سنة ٢٠٠٠. وأشمار التسقيرير إلى أن النمو في الدول المصدرة للنفط سيرتفع إلى اثنين في المُنَّة سنة ١٩٩٩ و٥٠٠ في المُشة سنة ٢٠٠٠، بسبب توقعات بارتفاع اسعار النفط بعد التحسن الذي سيطرأ على الوضع الاقتصادي العالمي، خصوصاً الاقتصادات الآسيوية. شُند التقرير، الذي نشر مطلع الشهر الجاريّ، على الضرر الذيّ لحق باقتبصبادات المنطقية بعير

التراجع الحاد في استعار النفظ الذي بلغَّت نسبته ٢٨ في المُنَّة بين كَانُونَ السَّانِيُ (يِنَايِر) وتشَّرِينَ الثنائي (نوف مبر) من السنة الجارية، ما كان له اكبر الآثر على الدولُ المصدرة للنفطُ إذ يُلغتُ نسبة تراجع العائدات نُحو ٢٥ في المئة، أو ما يعادل سبعة في المُثَـة من اجَـمالَي النّاتج المحليّ للدول المصـــدة سنة ١٩٨٨. ويتبوقع أن يتبراجع الحبساب الجاري لهده الدول بمقدار ٣٥ بليون بولار.

ونكر التقرير ان هذا الوضع سِقَابِلهُ انتعاشَ في بول شمال افريقيا بعد الجفاف الذي شهبته العبام الماضي، ونمو اقتصادي أفضل في الدُّولُ ذاتَ الصنادراتَ المتنوعسة والمرتبطة بعسلاقسات تجارية مع أوروبا.

وينتظر ان تبقى نسبة النمو في هذه الدول، التي تتضمن مصر وآلأرين ولبشان والمغرب وسبورية وتونس، جيدة احمالاً السُّنَّة الجارية، وان تصل إلى ما بين ٣.٥ وأربعت في المئتة بحسب التسوقسعسات. وعلى رغم ان هذه الدول ستشبهد أزبيادا متواضعا في عجرُ حسابِها الْجارِي، وتردياً تصارباً ضئيلاً، توقع البنك الدولي أن تتمكن من التعلويض عن نلك عسير زيادة الصادرات،

40

.....

ن جست الي

٣.٤ في المئية سنوياً، منا يشكل تحسناً كبيراً مقارنة مع متوسط ٢.٦ في المثة الذي كان سمة العقد

الماضي. وسيكون التحسن الإكبر في الدول ذات التصدير المتنوع، یری ان نلك پرتبط اسساس

أي مصر والزرئ ولبنان واللغرب وسسورية وتونس، إذ ريما تصلُ نسبة النمو السنوية في هذه النولُ إلى نحو ٤٫٤ في المُثَّة في العقد المقبل مع حصول تحسنً كبيير في دخلَ القبرد وفي نمو أحرص العمل. لكن البنك النولي

O

التسبيوية تزار، إضافة إلى بقاء بتحقيق سزيد من الاصلاحات احتمال حدوث نكسات إضافية الضريبية وتشجيع القطاع ماثلاً في اسيا. الخاص وارتفاع المنخرات المحلبة ومن المنتظر أن يقترب متوسط وزيادة الصادرات النقطية. نسب النصو، في العقد المقبل، من

معد وتوقع التقرير تتني نسب النمو الإقتصصادي في الدول المصدرة للنفط على نحق كبير عما كانت عليه في العقد الماضي، واحتمال تراجع بحل الفرد ما لم تنفذ هذه الدول أصلاحات مهمة. وحـــتر البنك الدولي من احتمال ركود اقتصادي عميق في العالم السنة المقطلة إذا تعمقت جِنُورُ الركود الأقتصادي في الْيابَانُ، أو حصل تصحيح كبير في اسواق الاسهم في الولايات حددة وأوروبا، أو تراجع

مستوى الثقة في الأسواق

الراسميالية الدولية، ما يسبب مسريداً من التسراجع في تدفق الرساميل إلى الأسوّاق الناشئة. ومع ثلك، قبال خبيراء البنك الدولي الاقتصاديون، في مؤتمر صحافي، إن فرص تجنب ركود

اقستسمسادي عسالمي أردادت في الأسابيع القليلة الماضية بسبب المبادرات التي اتخنت في مجال السياسة الاقتصائبة والمألبة، بما قى نَلك حَفْضِ أسعَارِ الفَائَدةَ فَي الولايات المتحدة وبريطانيا وكئدا وبعض الدول الأوروبية، وتدابير الحفز الضريبي اليابانية وزيادة المتــوافسر منّ الموارد الماليــة للأسواق الناشئة ولصندوق النقد الدولي، ويفضل صفقة الصندوق النولي الخاصة بالبرازيل.

🗖 مونتريال - محمد خالد وكانت الحكومة الإسرائيلية عرضت اخيرأ بيع جزء من اسهم المجموعة المذكورة في مزاد علني. وامتنع الناطق عن التعليق على اهمية الصفقة قررت شركة «بوتاس كورب» الكندية، احدى عدا الشبآرة الى أن الشبركية الكنيبة تحتل المرتبية اكبر الشركات المنتجة للاسمدة الكيماوية في العالم، الاولى عالميا على صعيد انتاج البوتاس والمرتبة الإستنشمار في صناعة السوتاس والفوسفات الثانيَّة في مُجال آنتاج الأسمدة النَّترُوْجِينية والمرتبة الإسرائيلية عن طريق شراء حصة في شركة كبيرة تملك الحكومة الإسرائيلية غالبية اسهمها. وقال الناطق باسم الشركة الكندية لـ والحياة، اول من

امس ان الحصة موضوع الاستثمار عبارة عن ١٠٨

ملايين سهم من الاسهم العادية لمجموعة واسرائيل

كيميكالن المحدودة، وهي شركة عامة مدرجة اسهمها

في سوق تل ابيب للأوراق المالية وتملك غالبية

استهمها الشركة الإسرائيلية واسرائيل كوربوريشن

التابعة للحكومة. ويلغت قيمة الصفقة نحو ١٠٠

مليون دولار اميركي، ما يعادل نحو ٩ في المُنَّة من

اجمالي القيمة السوقية لمجموعة اسرائيل كيميكالز

التي تنتج عبر شركات فرعية مملوكة من قبلها،

منتجات كيماوية متخصصة وتعتبر احد أكبر

منتجي البوتاس والفوسفات في اسرائيل.

قيمتها نحو١٠٠ مليون دولار أميركي

شركة كندية تتملك حصة

من صناعة البوتاس والفوسفات في اسرائيل

الثالثة في انتاج الاسمدة الفوسفاتية. ويشكُّل البوتاس ما نسبت ها في المشة من اجمآلي الأستهلاك العالمي للاسمدة الكيماوية المقس بنُحو ۗ ١٤٠ مليون طن. لكنَّ غالبية التوقعاَّتُ تشيرٌ ألى أحتمال تزايد الطلب على البوتاس بشكل خاص بنسبة ثلاثة في المئة سنويا في الأعوام الشلاثة المقبلة مقابل تزايد الطاقات الأنتاجية العالمية بنسية واحد في الْمُثَة فُقَطَّ ما يدعم فرص أرتفاع الإسعار.

وكانت «بوتاس كوربْ، الْني بِلْغَ انْتاجها من البوتاس العام الماضي نحو ٥, أ مُليون طن، أعلنت تسجيل زيادات موسمية كبيرة في الاسعار في ٩٧ راوحتُ بِينُ ٦ و٢١ في المُئة خُـصوصاً مع ارتفاع ٱلطُّلبِ عَلَى البوَّتاس فِّي الصين والهنِّد والبرَّارْيل.

إلا أن التقرير اشسار إلى ان المستقبل المنظور الإيجابي لهذه

الدول يواجه خطراً يتمثل في احتمال تراجع اسعار صادراتها وحصيتها من السبوق، في وقت تواجه منافسة تزداد حدة من بول شرق اسيا، خصوصاً في مجال المنسوحات والألبسة الجاهَّزة.

وافاد التقرير أن التأثير المالي الرئيسى للأرمة الاسيوية على المنطقة هو تراجع ما تتلقاه من رساميل استثمارية بسبب ازىياد تفور المستشمرين من مضاطر الاستثمار في الأسواق الناشئة، خصوصاً بعد عجر روسيا عن تسبيد بيونها في أب (اغسطس)

> ويرّى البنك الدولي أن النظام المسرقي في المنطقة لا يبدو شبهدته اقتصادات اسيآ الشرقية من عــوارض في بداية أرْسـتــهـاً. ويعزو ذلك إلى أن معظم المصارف في الخليج مزود رساميل جيدة ولا يزال يسجل عائدات، على رغم ان مصير هذه المصارف برتبط في آخر المطاف بسبوق النفط إذ أنَّ التوقعات تشير إلى أنها ستسجل تدنياً في قيمة موجوداتها بسبب تراجع أسعار النقط

ويذكر التقرير أن المصارف في اقَالَيْم الْشِيرِقُ الْأُوسِطِ الأُخْرِيُّ وشمال افريقيا معرضة لخاطر الحبر بستب تبني مستوى الشفافية وعدم الكفاية الراسمالية وهيمنة المصارف الحكومية على القطاع المصرفي. وتبقى حظوظ الانتعاش في

المنطقة، خصوصاً في نول الخليج والمشرق، مرتبطة بانتعاش الطلب عُلى الْوَقودُ وَاستَقرار أسعارُ

ويتوقع البنك النولي تحسناً طفيفاً في الأسعار سنتي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ تبلغ نسبته نحو ثمانية في المشة، بعد التراجع الصاد السنة الجسارية. ويرتبط هذا التحسن إلى حد بعيد بما إذا كان النصو الأقتصادي الأسيوي سيكون كافياً لزيادة الطلب على الطاقة. وفي هذا السياق، يرى البنك أن التطورات الأخيرة توحى بأن ازمة دول أسيا السّرقية واليابان ستتحول من ركود حاد سنة ١٩٩٨ إلى استقرار سنة ١٩٩٩. لكن هُذُه التقديراتُ تُشير إلى أن النمو الأسيوي، في المدى البعيد، لن يكون بالقوة التي الواردات من المواد الغُسدَائيسة عليها عَنْدَمْنَا كَانْت النَّمَـورَ

دمشق: افتتاح صالة العرض الأولى للسيارات السياحية الخاصة

🗆 يمشيق - سيمر ازمشيلي

■ افتتحت في دمشق أضيراً أول صحالة عـرض للسـيــارات السياحية تابعة لشركة والسعديء السعودية بحضور وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء مسلم حوا ومدير ادارة اوقيانوسيا والشرق الأوسط وجنوب غربي أسيا في

شركة «تويوتا» اليابانيّة. واعتبرت مصابر اقتصابية افتتاح الصالة مؤشرا لاتجاه الحكومة السورية السماح للقطاع الخناص باستثيراد السيارات السياحية.

وقال الرئيس التنفيذي لشركة «السعدي» ضضر حسين «ان الشركة تتجه للمباشرة في بناء مصنع للسيارات في سورية يكلف مليوني دولار ويعتمد على المواد والبد العاملة السورية أضافة الى أقامة مركز للتدريب وتاهيل الشباب السوري علما أنه لا توجد في سيورية الى الأن مصانع للسيآرات، ورفضت وزارة الصناعة عروضا عدة منها عرض السيد نقولًا انطاكي عنام ١٩٩٤ التناسيس منصنع تأبع لشبركة بجنرال موتورز، وعروضاً لعند من رجسال الأعسمال السسوريين

والعرب وعرضأ ايرانيأ لتأسيس مَصنع دبيك آب، لأنَّخفاض نسبة التصنيع المحلِّي فيها. علماً أن

الماركات الحديثة بدأت تغزو الأسواق السورية اخيراً. وتضم صالة العرض في مركز دمشق، التي تقع على مساحة ١٢ الف متر مسربع على اوستسراد بمستنق - حلب، احسدت انتساج شركتي ،تويوتا، و،لكرس، وكانت الشركة انشات شبكة من فروع الصيانة تغطي للدن الرئيسية في سورية باستثمارات وصلت الى ثلاثين مليون دولار اميركي على مساّحة بلغت ٢١ الف متر مربع في مدينة طرطوس الساحلية.

ويقبدر عبيد السيب أرات في سورية بنحو ١٫٢ مليون سيارة تعود نسبة ١٣ منها الى القطاع العام ويعود انتاج ٤٠ في المئة منها ألى ما قبل ١٩٨٠.

واستيراد السيارات محصور ب والمؤسسة العامة لاستهراد السيارات، (افتوماشين) أو عن طريق أجازة المغترب التي تشترى من قبل رجال الأعمال بمبلغ ٣٠٠ الف ليرة أو أعضاء البرنان الجند الذين يحق لهم استيراد سيارات سياحية في بداية كل دور

تشريعي جديد،

الصندوق الكويتي للتنمية العربية يقرض سورية ٤٩ مليون دولار

🛘 ىمشىق ~ رانىية اسماعيل

■ وقع وزير الدولة السـوري نشوون التحظيظ الدكسور عبدالرحيم السبيعي والمدير العام المشوق الكويتي للتنمية القنصابية العربية، التكتور يقدم بموجبه الصندوق قرضا قسمته ۱۵٫۵ ملیون دینار كسويتسى (٩) مليسون دولار) للاستهام في تمويل مسروع الطريق السريع بين اللانقية

وقالت مصادر رسمية ان الفائدة السنوية للقرض تبلغ ٣,٥

في المُلَـّة ستَوياً وتسته على مدى ٠٠ سنة بما فُيهًا فترة سُماحً مدتها حمس سنوات. وتقسر تكاليف المسروع

الاجمالية بنحو ٩١ مليون دينار (٢٩٦ مليون دولار) يغطي القرض نصو ١٦ في المشة منها، ويهدف الى ربط معناء اللانقية بمناطق الانتاج الزراعي وتسهيل حركة النقل بين المناطق الساحلية والشمالية في سورية.

وينكـر أن الصندوق قـدم السورية ٢٤ قرضاً تبلغ قيمتها ٣١٣ مليون دينار كويتي (١٠٠٣ بليون دولار) لقم ويل مشاريع

O 10 Mercury اللأت وصلت ميرتوري جرالند مارتي ١٩٩٩

المركز الرئيسي جدة باب مكة ٢٥٢٦/٢٨٠٢/٢٨٠٢ أماكس ١٩٤٣ ٦٤٣ كا طريق الدينة ١٩٥٨/١٩٠٤ طريق مكة القديم ٢١٥٠ /١٥٨ ١٨٠ الخبر مركز الحاج حسين على رضا ٢٠٠٥ /١٥٢/١٥٧٢ ١٥٥٧ ١٥٠٠ المركز الرئيسي جدة باب مكة ١٥٣٦/٢٨٠٢/١٥٢٢ ١٠٠٥/١٥٧٢ المركز الرئيسي جدة باب مكة ١٥٣٦/٢٨٠٢ من على رضا ٢٠٠٥ /١٥٢/١٥٧٢ ١٥٥٨ ١٠٠

فاكس ١٩٨٦ كه الرياض طريق خريص ١٤٤٤ ١٠ قاكس ١٤٤٣ ٩٠٩ ١٠ شارح أم الحمام ١١٤٢ ٢٠١ ٢٠٤ ١٠ قاكس ١٢٧٤ ٨٠٤ ١٠ الأحساء/اليقوف ٢٥٠٠ ٥٠٠ تناكس ٢٠٥٠ ١٠ قناكس ١٠٠٥ ١٠ المدينة المنوية ١١٩٠ ٢٠٨ ١٠

فاكس ٢٩١٧ ٢٩١٤ ينبع ٢٤٠١ ٢٣٢ ٤٠ فاكس ٢٨٨٠ ٢٩١١ ٠ جيزتن هاتف/فاكس ٢٨٩٠ ٢٣٢٠ تبود ٢٨٥٠ ٢٣٤ ٤٠ فاكس ٢٩٤٠ ٢٢٤ ١٠ الخاج كسين عَلَيْ رَصَاوِشُر كَامَالْمَحْدُودَة

القصيم/ بريدة ٢٣٠٠/ ١٩٣٠/ ١٩٣٠ وفاكس ١٩٥٦ ١٨٦١- حائل هاتف/فاكس ١٦١٨ ٢٢٥ ٦٠ خميس مشيط هاتف/فاكس ١٧٥٨ ٢٢١ ٧٠٠

Haji Husein Alireza & Co. Ltd.





	- 57.4						ISSUE NO 13070				14-1	ـ/ العدد •/	عبان ۱٤۱۹ه	لواقق ۲۷ شد	نون الاول (دیسمبر) ۱۹۹۸ ا		1/	A	LH/	AYA'	Т		# - d	44
Ŧ	1,000	Y17,	710,		Shown by		الأردن				Carry Raine B				سعودية	4		/				MARKET	الاقتصادية ي	11
	۰,۰۸	1,1,	1,14	1,24	1.74	Y.4YY.+11	البنك العربي المنك الأطنى	البنوك	. \-	177	1171	177	: 175	- YAV. fe	پن <u>اء الرياض</u> بناء الجزيرة	قبنوي .	Z**	وماري روا					الاقتصادية 21	
	4,51=	1,11	1,17	1,77	1,17	0. 744	بنك القاهرة عمان بنك الاردن		<u> </u>	101	100	104	100	12.477	بنت الإستثمار بنك الإستثمار البنك الهواندي	÷187 1 8	-				The party and		مصر ت	
	*,*1-	1,27	1,11	1,21	1,21	1.V	بنك الشرق الأومنط يتك الإتماء الصناعي		<u> </u>	144	140	117	1775	V. £A9 V. •A£	النتك الغربسي البنك البريطاني	C.C. SIDL, C.F.C.	o, 17"	7-,57		11,10	777,%	- ~- }44	الالتمان البولي مصر . تك الاهلى سوستيه جبارال	
		177.1	1.11	1.77	1,37	0.1	بنك الإسكان البنك الأردني الكويلي		Ψ e	101	1£A Y1•	10	- 12A -	£. 104 YA, 1£V :	ي. البنان العربي		۱۷ و در ۱۳ ماللوه	17,4.	7-1	16,69	17,11	47.11£	للتعويل للعمري السعودي نك الوطني للتنمية	ابتک
		1,77	1,71	1,70	1,78	7.777	منك الأردن والخليج منك الاستثمار العربي المبتك الإسلامي الاردني		7 Y-	790	734 117	110	117	77.11 <u>Y</u> 717,17	التركة الراجمي - المنعودي المتحد	- tra	18 1A-	17,74	170,14	70,97	77,	14-,400	ه مصر الدولي	بتك
•	.,.1-	1, £1	1,20	1,80	1,11	Ye.	بيت الإنحاد بيك الإنحاد الأريشي للاستثمار		-	124 1-A	1.4	114	121	#1Y-	منايك الإسمدة . اللصافي العربية .	**************************************	1,04c	10,71	6V,-1	6+,+0 0Y,-A	27,44 15,01	7,17Y	نك الوطني المسري . نك المسري الأمريكي .	البن
L }	*,*1=	Y, £A		.,14	•,74	72.	بيئنا بيئنا بيئنا للعربية		- Y-	AT YI-	- Y-A		- Y-£	17,716	اللكرف المنافولا المنافولا	4	2,YY ,1\$	77,47	YY, W	YF, Y0	77,00 T1,	77.97	د الهندس كة مطاحن شرق الدلتة للحن ومخابر شمال القاهرة	مطلحن شر
	*,**	1,2-	T.**	7,	7,	71.20.	منك فيلادلفيا التامين الرينية	التامين	- 1	17 / V1	Y'A	YX VI	γχ γ1	***** AYF.F	التمسيع الوطنية التوالية	₹ 1 \$		1,41	1,01	1.V·	4,43	Y,55.	مرام للمشروبات للحن مصر الوسطى	غزائية الإنه
ì	1,.4	1.7	1,.v	14	1,04	7. · Ye	القدس للتامين الأردنية الفرنسية الأراضي القدسة		-	10.	•A	-	- A	Y.£YA	النفاق الجيس . الغذائية		•,٢0	71,17 71,17	11,VV 71,00	11,A. '	71,77	7.50	للحن جنوب القاهرة والجيزة المدن وسط وغرب النفتا مدن المساعة النشا والجلوكون	مطا
		1,11	1,17	1,87	73,1	Υ		الخيمات	1-	TÉ Po Tř	7E	75	71	-7.1£Y	الكليلات المناعات المتطورة		٠,۵٧_	11,71	1.,W	£1,7.	14.4X	17,V70 15,VA	صرية لصناعة البسا والجنودور نامة للصوامع والتخرين للدن مصر العليا	e ii
1	٠,٢٠	1,11	t,va	1 Ve	į, ye	71	الفنادق والسباحة الحمة العينية		. \	F	۳۰ ۲۷	1"\ YV	۲۰	Y.YV4 1.91Y	صدق الاحساء للتنمية		•,•٤-	71,-£	Y1,	Y1,	Y1,	.A	صر لتحقيف للنتجات الزراعية س للزيوت والصابوية ﴿ أَ	الاند تدوية مص
<u>.</u>	1,17	1.7£ • AV	1.14	1,14	1,14	7.10·	الدولية للفتادق الخطوط البحرية المحققة الوطنية			10- 4A			-	*	زجاج امیانتیت		1,50 ., YV	10,AV	71,17	. TV, Yo	10,4	77. AO	يوت المستخلصة ومنطبعاتها ويات والمستاعات الكيماوية - باكين	كيملوية البو
#		1,19	1,	1,	1,**	Yo	عقاركو عقاركو		1-	77 - 77	37	77	77	7£.٣++	اللجين الإسمئت العربية. اسمئت للمامة	מינים ולשימנים	: 1,17	177,AY	147,44	1 Vyr, Y£, yq 1 · . 1 £	175,74	1,30.	صرية للصناعات التواكية يُر مصر : سناعات الكيماوية للصرية ـ كيما	فادر
	1,170	9,99	7,74	7,74	7,00	*07.30	للركز الأردني		1-	177	171	797	171	A,A\$V	الاسمنت السعودية اسمنت القصيم		1,1	£, \+ £0,17	£,	£,11	7,41 £7,77	V.E	سر لصناعة الكيماويات ربية للأدوية	44
		1,44	1,14	1,14	1,14	£. Y • • • • • • • • • • • • • • • • • •	الكومونور الدولية للتعليم		· Y-	711	37	117	11.	77+, 27 PF4, Y3	اسمنت الجنوبية اسمنت بنيع		•,•	11.0.	11.,00	39,33	14,	725	يل للادوية سكندرية للادوية	الأت
	-,-	1,17	1,18	1,10	1,17	\$.A0+	الزرقاء للتطيم البتال البري		1-	41	Ya.	4.	40. A9	4£1 #,Y+£	اسمنت الشرائية اسمنت تبوك		1,•₹.°	£Y,1Y	4Y,44 £Y,Y+	40,0. £Y,Y0	£Y,1:	1,4V£	فيس للادوية المرة للادوية المرة للادوية المرة الادوية المرة	(ZH
		1,17		-			تطوير الراضي لا التيغ والسجائر التنقيب	المبناعا	¥	111			*\ -	1.T1•	الفنادق - المقارية · - النفل البحري	الخدمات	٠,٠٧-	- YE, 4. : 4, 17	4,-4	4,17	4,00 YY,1A	74,419 79+	سكنروية للغزل والنسيّج ربية والمتحدة للغزل والنسيج سلجون للشرقيون الشرقيون	العر
	*,14	1,17	7,17	7,18 1,81	۳,۰۰ ۱,۳٤	100.YET	الاست الأست الفوسلات		1	91 9.	41	91 17	- q+ - 1F	7.44£	النفان البحري النقان الجماعي السعيارات		4 34 C	91, d	0Y,	9Y,11	27,	V	سنجون الشرطيون صر للملابس والنسوجات - كلبو امة تصناعة الورق - راكتا	الثند
	*,**	10,77	1.,11	10,77	10,71	1,70:	البوتاس قعريية مصفاة الأرين جويترول			77 7A	11" 11"	YE	74°	11.431	للواشي للكيرش · نهامة للاعلان · ·		1,74	· V£,0A	V0,4V	Υ٦,١٠ Έν,٠٠	¥\$,+1	97.41	برقية إيسترن كومبائي بروعات الصناعية والهندسية	الشر الش
		1,	1,08		-	-	النباغة المناعات الموفية		•	YV YA	. YA	. YA	YA	1,1	عسير طيبة للاستثمار			107,48	Y,4V	Y,4V.	Y,4V.		مكتبرية الحديد والمطب عديد والصلب المصرية	الد
	., .	0, vo	0,40	7,00	0,40	10.755	البتاع الإبنية		•	7+#	Y+0 14	7.7	714	Y. * * Y	مكة للانشباء ميرد			£,£A £0,4Y	\$7,5Y	£,0+ -£7,01	£,0,1 £0,44	17,777	شاعات الهنسية والتعارية - ايكون ابلات الكهريائية المصرية ربية الراديو والترانزستور ، تايمصر	الكا
*	1,74	1,12	1,15	1,18	1,15	1 2.AYE	العربية للانوية الخزف الارنتية الليان الارنتية		<u>-</u>	EI TT	٤٠	-	£•	Y1.601 -	العزيزية بنده الباحة الصادرات			11,.4	V,Y£	- V,T=	V.Y.	£.AYa	ربية مرابيو ومرورسور . ميحمر حدة للإسكان والتعمير اهرة للإسكان والتعمير	عقارات للق
		1,11		-	•	-	الاثابيب الارشية الورق والكرتون		j- W	#0 77'	- 17	77°	TT £+	PAF, GY	التعمير التعمير المار		-71,0	14,17	14,11	14;14	١٨,٠٠	Y,011	عمير والاستشارات الهندسية معس للإسكان والتعمير	THE STATE OF THE S
		1,10	1,07	1,07	7,07	70.	تعدینکو شرکة رافیا الصناعیة		1-	A0	AP AT	A# AE	A£ AF	377.1	کهریاء الوسطی کهریاء الغربیة	فكهرباء	7.,1	1-1,51	1.7,57	1-17,-1	1-1,4-	1.77	ينة نصر للإسكان والتعمير س الجديدة للإسكان والتعمير	مص
	*,**	1,41	, °, <u>*</u> A_	- a.·A	¢,+\$.	V. 47°E	دار الدواء . الاومنيوم ارال			27 117	ir -	٤٣	£r .	۲.۰۰۰	كهرباء للشرقية كهرباء الجنوبية		1,10	18,71	17,07	14,10	17,50	1,.01	يل للكبريت والمسلكن الجاهزة ومية للأسمنت	إسمنت القو
			13,*	13, 1	13,1	3,000	للواشي والدولجن تصنيع الورق			117	17	- 15	17"	T.T\A	نلدك القصيم الزراعية	الزراعة	-,40	£A,£7.	\$4,£1 \$Y,YA	£A, 15	£4,++	Y0,71V Y0,Y10	بويس للاسمنت منت بورتلاند حلوان منت العامرية	اسه
	• , • \	• . £Y • . £Y	*,0 *	*,27 *,27	*,07 *,27	70.	المبلب المباعات الوطنية		- '-	13		-		2 2 mg/ 1	حاثل الزراعية تبوك الزراعية	· · · · ·	. 17	94,4V VY,VD	01,77 07;47 EV.4A	۵۰,۵۵ ۵۸,۵۰ ٤۸,۰۰	av, £.	77.A7·	منت طرة للصرية - سكندرية لإمسنت بورتلاند	أبسه
		1,11	1,17	1,17	- , ' , ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	A.10.	البتروكيماويات الصوف الصخري العالمة الكيماوية		•	14	15	17°	14 4-	1,***	الأسماك الشرقية الزراعية الجوف الزراعية		1,05-	19,-2	14,	14,	19,++	701	ويارية للهندسة الزراعية اهرة للدولجن	زراعة النو
		+,74 +,27	+,74	+,54	•,14	1.1	الوطنية للكوابل السلفوكيماويات		-	PE EE	į,	. 10		1.040	بیشهٔ الزراعیهٔ جازان الزراعیهٔ		1,44-	11,4x	٧٨,٦٠ ٦٠,٥٩	A5,+1 31,4A	Y0,0.	PA1.Y	الزيات للمبيدات والكِيماويات فير للاسعدة والمعاعضة الكيماوية	
٠	1111	1,77	1,77	1,77	1,77	7,100	الركز المربي دوائي الزيوت النبائية		1000							e e se		(HANK)	juo				عُمان	
		77.	1,8A 77,1		•,£Y	Y, 10+	الثوارد للمناعية		\$40 F8			:::\#\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	794. WIRE	WW.			200343424		17 \					
		1 2 70	1 12	1	17,	1,70.	الكابلات الحبيثة الأسية								الكويث	***				W 4/4	- 1/a		20 March 21 March	S.81 4.5.W
		1,70	1,77	1,77	1,74	Y. 3	الزي لصناعة الكبسة السجائر الدونية			£A.	1A0	£4.	•A3	M-,	البنك الوطني	البنوك	*,1**-	*,VV+	*,V*	*,\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	*,٧*	Y, •Y•	تك الوطني العماني 1.5 طيحية لخدمات الإستثمار	وشركلت الخا
		1	1	1.17	1,74	¥,8	الزي لصناعة الكيسة السجائر الدولية إتحاد الزيوت			£A- YA- YAY YAY	1A0 YA: 1A:	£4- FA- 1A- 14A	174			:	. • , • • • • • • • • • • • • • • • • •	· , ۷۷ · . ۲ , ۲۷ · 1 , £4 ·	*, VV · Y · Y · Y · Y · Y · Y · Y · Y · Y	·,v· ',v· 1,£v:	1,17.	7,V77	لته الوطنى العمانى 2.6 المجية لخدمات الإستثمار مانية العائمية للتتعية والاستثمار مانية الوطنية للاستثمار القابضة	وشركات الخا الاستثمار العه العملات
			1,44	1,77	1,74	¥,8	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدولية إتحاد الزيوت البحرين	dául	\$ 7.	147 167 167 170	7A+ -A1 -701 -797 -771	7A- 1A- 10A 740	TVO 1	Y4., Y,1V., 1,:A.,: 1,:EA., To,	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإملي الكويت والشرق الاوصط للبنك العقاري	:	0,000 0,000 0,000 0,000 0,000	1,74. 1,24. 1,7.1	7,774 7,714 1,244 1,744	1,4V: 1,4V: 1,4V: 1,4V:	1,17. 1,17. 1,17.	7.VTT 11.T33 1: 4A-	لته الوطني العماني :: الليجية لخدمات الإستثمار المنية العائية التنمية والاستثمار مانية الوطنية للاستثمار القابضة مانية للتحدية القابضة المنابة للاوريق المالية	وشركات الخا الاستثمار العد العم العم العم
		1,41	1.44	1,17	1,74	¥,8	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية التحاد الزيوت المحريين المحريين الوطني بنك المحرين الوطني المحرية والكويت	، البنوك	¥- \$ Y•	7A- YA- YA- YA- AVT FAI -TV-	7A+ 1A+ 107 107 1V7 1A7 1A7	7A- 1A- 19A 740 1VT 1AA	1 AVI - 1 AVI	Y40,000 Y,1V0,000 1,0A0,000 1,6A0,000 F0,000 T0,000 Y40,000	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإعلي الكويت والشرق الأوصط البنك العقاري بنك برقان بيت التمويل الكويتي	البنود		*, VV, * *, VY, Y, * *, VY, Y, * *, P2, 1 *, P** *, A**	1,21.	1,5V:	1,27.	7, YYY 11, YYY 1:	لله بلوطني العماني : للوجية لخدمات الإستثمار مانية العائمة للتنمية والاستثمار مانية الوطنية للاستثمار القابضة مانية المتحدة القابضة مفقة العمانية للاوراق المالية معان الدولي	وشركات الخا الإستندار العد الله الله الله الله الله الله
		1,41	1,44	1,17	1,74	¥,8	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية التحاد الزيوت المحرفين المحرفين الوطنى بنك المحرين الوطنى	، البنوك	* Y-	**************************************	-AI	-A7 -A2 -A61 -A61 -A61 -A61 -A61 -A61 -A61 -A61	6VT A21	Y40,000 Y,1V0,000 1,0A0,000 1,£A0,000 Y0,000 Y0,000 Y10,000 A50,000 AV,000	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإملي البنك الإملي البنك الإملي البنك العقاري بنك برقان بيت التمويل الكويتي الكويت الإسلامارية	البنوك		1,24. 1,24. 1,44. 1,44. 1,44.	7, Y/1 1, £1- 1, £1- 1, Y/1 1, £1- 1, Y/1 1, Á1- 1, Á1- Y, YY-	1,44. 1,44. 1,44. 1,44. 1,44.	1,700 1,570 1,570 1,700 1,700 1,700 7,770	11. YTT 11. YTT 1: 4. · A: 4. YYA Y, £:•	لته الوطني العماني البحية لخدمات الاستثمار البحية لخدمات الاستثمار القابضة المنتفعة والاستثمار القابضة المنية المتحدة القابضة المنية المتحدة القابضة المعانية للاوراق المالية عمان الدولي التنمية والاستثمار الوالامارات للاستثمار (ع) . « الن والامارات للاستثمار (ا) . « الناستثمار (وشركات الخا الإستعار العد العد العد العد العد العد العد العد
	.,	1,41	,454 ,4.4 ,5.4 ,5.4	1, TV 1, TY -, 2-Y -, Y-Y -, Y-Y -, Y-Y	1,74	Y,3 YV,3	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدود الزيوت بيت المحدود الوطني بيت المحدود المح	البنوك السنتان	¥- \$ Y•	1A- 1AY 10Y 10Y 1V0 1V1 1A1 V1- 1VY	**************************************	7A- A4 A61 A61 740 771 AA1 AA2 A24 A24 A24 A24 A24 A24 A24 A24 A24	0.77 0.77 0.77 0.77 0.77 0.77 0.77 0.77	Y40,000 Y,1V0,000 1,0A0,000 1,6A0,000 Y0,000 Y0,000 Y10,000 A60,000	البنك الوطني بنك الخليج البنك الاخليج البنك الاعلي البنك الاعلي البنك العقاري بنك برقان بنك برقان بنك المعويل الكويدي الكويت الإسطارية البنيولات القجارية الإستامارات المالية الاستثمارات الوطنية	البنود		1,24. 1,74. 1,74. 1,74. 1,75. 1,75. 1,75. 1,75. 1,75. 1,75.	7, Y/1 1, £1- 1, £1- 1, Y/1 1, £1- 1, Y/1 1, Á1- 1, Á1- Y, YY-	1,4V. 1,4V. 1,4V. 1,4V. 1,4V. 1,4V.	1,700 1,570 1,570 1,700 1,700 1,700 7,770	11. YTT 11. YTT 1: 4. · A: 4. YYA Y, £:•	لته الوطني العماني :: الدجية لخدمات الإستثمار الدجية لخدمات الإستثمار القابضة المنتية الإستثمار القابضة المنية المتحدة القابضة المنية المحددة القابضة المنازية للاوراق المالية المعان الدولي المالية أن الدولية للتنمية والإستثمار أن والإمارات للاستثمار (ع) 0 %	وشركات الخا الإستثمار العد العدا اصدا العدا العدا العدا العدا العدا العدا العدا العدا ا العدا العدا ا العدا العدا العدا الصدا ا اصدا ا اصدا ا العدا اصد ا العدا العدا ا اصد ا اصد ا اصد ا ا العدا ا اصدا العدا العدا العدا العدا ا ا ا اصدا ا العدا ا اص ا العدا ا ا اص ا ا اص ا ا اص ا ا ا ا ا ا ا ا ا
	.,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17 1,17	77.1 77.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1 7.7.1	1,74	Y,3 YV,3	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية المحرفين المحرفين المحرفين المحرفيت بنك المحرون والكويت بنك المحرون والكويت بنك المحرون الإسلامي المبتدي المساودي المؤمسة الحريفي السعودي بنك المحرون الدولي المكان المحرون الدولي بنك المحرون الدولي		Y- \$ Y- • • • • • •	-A7	-AI -AI -AI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FO	7A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	0V7 A21 A21 0A7	Y40,000 Y,1V0,000 1,0A0,000 1,6A0,000 Y0,000 Y10,000	البنك الوطني بنك الخليج البنك الاخليج البنك الاعلي البنك الاعلي البنك الاعلام البنك العقاري بنك برقان بين التمويل الكويتي التمهيلات القجارية الاستثمارات المللية الاستثمارات الوطنية الإستثمار الوطنية	البنود		1,47- 1,44- 1,44- 1,44- 1,44- 1,45- 1,47-	7, VV- Y, Y1- 1, E1- 1, V -, V1- 1, A4- Y, YY- -, TE-	1,5V+ 1,5V+ 1,5V+ 1,7V+ 1,7V+ 1,PA+ 1,PA+ 1,PA+ 1,PV+	1,700 1,500 1,500 1,700 1,700 1,700 1,700 1,700	11. YTT 11. YTT 1: 4. · A: 4. YYA Y, £:•	لته الوطنى العمانى : للجية لخدمات الإستثمار مانية العائمة التنمية والاستثمار مانية المتحدة القابضة مانية المتحدة القابضة مغفظة العمانية للاوريق المالية معان الدولي ان والإمارات للاستثمار(ع) • 0٪ ان والإمارات للاستثمار(ا) • 0٪ ال الخليج للاستثمار المصناعي	وشركات الخا الإستثمار العدد الاستثمار العدد الحدد المدد المدد المدد عدد عدد عدد العدد المد الم
	.,		77, / 7-7, / 7-7, / 7-7, / 7-7, / 7-1, /	77.1 79.2 79.2 79.7 79.7 79.7 79.7 79.7 79.7	1,74	۲,۶۰۰ ۲۷,۶۰۰ (\$	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية المحرفين المحرفين المحرفين المسجائر الدواية بنك البحرين المسلمة المربية المسرودي المسلمة المربية المسرودي بنك المحربية المسرودي بنك المحربية المسروية المحربية المسروية المحربية المسروية المحربية المسروية المحربية المسروية المحربية المحربية المحربية المحربية المحربية المحربية المحربية المحربية المحربية والمسروية المحربية والمسروية المحربية والمسروية المحربية المحر		Y-	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** **	TA: -AI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FO	-AT Ast File Ast	9V7 A21 A21 A27 A27 A27 A27 A27 A2	Yq., T.1V-, 1.:A-, Y-, T-, Y-,	البتك الوطني البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك العقاري البتك العقاري البتك المقاري المويل الكويدي الإسلامارية الإسلامارات المالية الإسلامارات الموطنية الإسلامارات الموطنية الإسلامارات الموطنية الإهلية الاستلمار المستلمر المويد	البنود		1, YV- 1, £4- 1, Y, A 1, A7- Y, £, T, Y4,	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V -, V1- 1, A4- V, VT- -, 1E- 	1,5V+ 1,5V+ 1,5V+ 1,7V+ 1,7V+ 1,PA+ 1,PA+ 1,PA+ 1,PV+	1,700 1,110 1,700 1,700 1,700 1,700 1,710	11, Y33 11, Y33 11, Y33 12, -A. 1, Y7A Y, 2.* A.*	لته الوطنى العمانى :: اللهجية لخدمات الاستثمار المحيدة لخدمات الاستثمار القابضة المنية الوطنية للاستثمار القابضة المنية المحددة القابضة المعانية للاوريق المالية عمان الدولي المالية المعانية للاوريق المالية المعانية للاوريق المالية المعانية للتنمية والاستثمار (ع) • 0٪ المخليج للاستثمار المصناعي المانية للتستثمار المصناعي المانية للتسمية المنامية المنام	وشركات الخا الإستثمار العم الإستثمار العم المح المح المح عمار عمار عمار عمار عمار عمار عمار عمار
•	-,,		77, / 7-7, / 7-7	7,17 7,17	1,74	۲,۶۰۰ ۲۷,۶۰۰ (\$	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحديد الزيوت بنك البحرين الوطني بنك البحرين الوطني البنك الأهلي التجاري بنك البحرين الإسلامي المتحديثي السعودي بنك المحرين المسلمة الحريية للصوفية (المتحدين المحرين الدولي بنك المحرين الدولي التك المحرين الدولي التك المحرين والشرق الأوسط شركة المحرين المتصودي المتحدين المتحدين المتحدين المتحدين المتحدين المتحدين المتحدين المتحدين المتحدة المتحدين المتحدة المتحديد المتح		Y- \$ Y- \$ - - - - - - - - - - - - -	7AT	TAAI -F01 -F01 -F01 -F01 -F01 -F01 -F01 -F01	7A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1Y- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A- 1A	9V7 A21 A21 A27 A27 A27 A27 A27 A2	Y40,000 Y,040,000 Y,040,000 Y0,000 Y0,000 Y10,000	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الإعلي البنك الإعلي البنك الإعلى البنك العقاري البنك العقاري المويل الكويدي الإسلام التحارية الإستثمارات المالية الإستثمارات الوطنية الإملية الاستثمار المستثمر يوني البيت أوراق مالية الاستثمارات المساعة	البنود		1,770 1,540 1,700 1,540 1,700 1,640 1,640 1,640 1,640 1,640 1,750 1,750 1,770	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V -, V1- 1, A4- V, VT- -, 1E- 	**************************************	*, VV* Y, Y** 1, 27* 1, 7** *, V1* 1, A0* Y, TT*	7. VYY 11. Y33 1: 4A. 4. Y7. E	لته الوطنى العمانى :: الليجية لخدمات الاستثمار المحينة العائمة المتثمار القابضة المعنية الاستثمار القابضة المنية المحينة الاستثمار القابضة معنى الدولي المالية العمانية الاوراق المالية المعانية الاوراق المالية المعانية الاوراق المالية المحينة والاستثمار (ع) ٥٠٪ ال والامارات للاستثمار (ا) ٥٠٪ المخليج للاستثمار المصناعي المخليج للاستثمار المصناعي المنية المتحدة المتامين الموراق المقية المتحدة المتامين المين الإهلية المنية المتامين المين الإهلية المنية المنامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المنامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المتامين المنية المنامين المنية المنامين المنية المنامين المنية المنامين المنامية	وشركات الخا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الخدد الخدد الخدد عدا عدا عدا عدا عدا الخدد عدا الخدد الإستثمار العدد عدا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الإستثمار العدد الإستثمار العدد الإستثمار العدد الإستاد الإستاد العدد الإستاد العدد الع الع العدد الع الع الع الع الع اع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع الع
7			177, 7 7.7, 7.77,	77.1 79.2,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0 79.7,0	1,74	۲,۶۰۰ ۲۷,۶۰۰ (\$	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحديد الزيوت بنك البحرين الوطني بنك البحرين والكويت بنك البحرين الإسلامي البنك الأسلى التجاري السبك المسلمة العربية المسودي بنك المحرين الاسلامي بنك المحرين الدولي بنك المحرين الدولي بنك المحرين الدولي المشركة المحرين المشرق الأوسط شركة المحرين المشسمة الاسموالية المسركة المحرين المشسمة المسركة المسركة المحرين المسركة المسركة المحرين المسركة المسركة المسركة المحرين المسركة المسركة المحرين المسركة المحرينية الكويتية المسركة المحرينية الكويتية المسركة المحرينية المحرينية الكويتية المسركة المحرينية المحرين المحرينية المحرين المحرينية المحرين المحرين المحرين المحرين المحرينية المحرين المحرينية المحرين		Y-	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	TA: -AI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FOI -FO	-A-1 -A-1 -A-1 -A-1 -A-1 -A-1 -A-1 -A-1	9V7	Yq., T.1V-, 1.:A-, Y-, T-, Y-,	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الإعلي البنك الإعلي البنك الإعلي البنك الإعلى البنك العقاري البنك العقاري المويل الكويدي الإستعمارات المتحارية الإستعمارات المطابة الإستعمارات الوطنية البيت أوراق مالية الاستثمارات المساعية الدستيارات المساعية النواية للعرابية	البنوك		1, YY 1, £4 1, Y 1, £4 1, Y 1, £4 1, A	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V -, V1- 1, A4- V, VV- -, TE- - - - -	**************************************	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** *	7. YTT 11. YTT 1: 1. A. A. 1. YTTA Y. S. *	لته الوطني العماني :: الدينة المعاني :: الدينة العائمة التنمية والاستثمار القابضة المنتفعة الوطنية المنتفعة القابضة المنتفعة الوطنية المنتفعة القابضة المنتفعة المعانية الملاوراق المالية الوطنية المنتفعة والاستثمار (ع) ٥٠٪ ان والامارات المستثمار (اع) ٥٠٪ ان والامارات المستثمار المستاعي ان والامارات المستثمار المستاعي المنتفعة المنتفقة المنتفعة	وشركات الخا الإستثمار العم الاستثمار العم المح المح المح عما عما عما العما العما العما المح المح المح المح المح المح المح ال
•			177, 1 727, 171, 171, 171, 171, 171, 171	77.1 77.1	1,74	۲,500 ۲۷,300 (\$ دجارية مشيع	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية المحرين الوطني بنك المحرين الوطني بنك المحرين الوطني السبك الأهلي التجاري والكويت بنك المحرين الإسلامي المنك المحرين الإسلامي أيتك المحرين السعودي بنك المحرين الدولي بنك المحرين الدولي بنك المحرين الدولي المشركة المحرين المنسولات المشركة المحرين المنسولات المشركة المحرين المنسولات المحرين الإسلامي (5) المسركة المحرين الإملية الكويتية المشركة المحرينية الدولية المناء	استثمار	Y- \$ Y- \$ 1. Y- 1. Y- 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *	TA: 101 101 101 101 101 101 101 1	-A1 -A2 -A2 -A2 -A2 -A3 -A4	9V7	Yq., Y, (V, 1, A., T., T., T., T., T., Yq., Yq., AE,, Yq.,	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الإهلي البنك الإهلي البنك العقاري البنك العقاري البنك العقاري المحيد المحيدي المحيدي المحيد الإسطارية الإستمارات المالية الإستمارات الوطنية البيت أوراق مالية الاستثمارات المساعية الدوراق المالية	البنوك		1, YV 1, E4 1, Y 1, E4 1, Y 1, E4 1, Y 1, E4 1, A7 1, A7 1, A7 1, A7 1, A7 1, Y	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V -, V1- 1, A4- V, VV- -, TE- - - - -	1,2V+ 1,2V+ 1,2V+ 1,7V+ 1,2V+	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	7. VYY 11. Y33 1: 4A. 4. Y7. E	لته الوطني العماني :: البحية لخدمات الإستثمار المحية العائمة المتنعمة والاستثمار المنية الوطنية المستثمار القابضة المنية الوطنية المستثمار القابضة المعنى المنولي المعانية الملاوراق المالية المارات الاستثمار (ا) ٥٠٪ ال والإمارات الاستثمار (ا) ٥٠٪ ال والإمارات الاستثمار الصناعي المانية المتحدة المامين المانية المتحدة المنامين المنية المتحدة المنامين المنية المتمان المنية المنامين المنية المنامين المنية المنامين المنافذات المناعية المنافذات المناعية المناهنة المناعية المنافذات المناعية المناعية	وشركات الخا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الحدد المدد المدد عدد عدد عدد الم المدد المد الم
•			747, / 74	77.1 79.1 79.1 79.7	1,74	۲,500 ۲۷,300 (\$ دجارية مشيع	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت المحرين الوطني البتك الإملي التجاري بنك البحرين الاسلامي البنك الإملي التجاري البنك المحريني السعودي اللبنك المحريني السعودي الك المحريني السعودي الك المحرين الدولي الك المحرين الدولي المت المحرين الدولي الشركة المحرين التسبيلات المحرين المسبيلات المحرين الإملية المحرين الإملية المحرين الإملية المحرين الإملية المحرين المسبيلات المحرينة المحرينية ال	استثمار	Y- \$ Y- \$ 1. Y- 1. Y- 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** **	TA- TAI FOI FOI FOI FOI FOI FOI FOI F	-AP AP A	7V0 1VA 1EA 11A 1V1 1V1 1V1 1V2 1V2 1V3 1V4	Yq., Y,1V, 1,.A., Your To, Your As, Your Your As, Your	البتك الوطني البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك العقاري البتك العقاري المحيد المحيدي الإسطالات المحيدي الإسلامارات المطابة الإسلامارات المطابة الإسلامارات المطابة الإسلام التحيدي المسلمل للتنمية الإسلام المتامار البيت أوراق مقية البيت أوراق مقية المرابط للمرابطة المرابط للتأمين المركز للالي المحيدة التأمين الإملية للتأمين الإملية للتأمين الإملية للتأمين الإملية للتأمين	البنوك		7, YV 1, £4 1, Yv 1, £4 1, Yv 1, £4 1, Av 1,	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V1- 1, A4- 1,	1, VV. 1, EV. 1,	*, VV* 1, £7* 1, £7* 1, \$7* 1, \$0* 1, \$0* 1, \$0*	7. VYY 11. Y22 1: 4	لته الوطني العماني للبحية لخدمات الإستثمار مانية العائمة للتنمية والاستثمار مانية المحانية للاستثمار القابضة مانية المحانية للاستثمار القابضة معان النولي ال والإمارات للاستثمار (ا) ٠٥٪ ان والإمارات للاستثمار (ا) ٠٥٪ ان والإمارات للاستثمار الصناعي ان والإمارات للاستثمار الصناعي مانية المتحدة للتامين مانية المتحدة للتامين مانية المتحدة للتامين من الاوراق الملاية من الاوراق الملاية مانية المتحدة للتامين من الموانية من المعانية من عمان من المعانية من المسنت من المسنت من المسنت من المسنت من المسنت المسناعية مناه المامانية المومديون مناه المامانية المومديون مناه المامانية المومديون مناه المامانية المحمديون مناه المامانية المحمديون	وشركات الخا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الخا الخا الخا عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد عدد عد
•			177, 1 177, 1 177, 1 177, 1 171, 1	7, 17 7,	1,74	۲,۶۰۰ ۲۷,۶۰۰ څخارية مشيع پن	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت المحرين الوطني البتك الإملي التجاري بنك المحرين الاصلامي البتك الإملي التجاري البتك الإملي المعودي البتك المحرين المسعودي المتك المحرين المسعودي المتك المحرين المولي المتك المحرين الدولي المتركة المحرين المتسيلات المحرين المساودي المسوعة المحرين المتحد المسركة المحرين المتحدة المحرين المساودي المسركة المحرين المساودية المتحدين المسركة المحرين المساودية المحرين المسا	استثمار	Y- \$ Y- \$ 10 10 10 10 10 10 10 10 10	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *	TA- AI FOI FOI TVI TVI TVI TVI TVI TVI TVI T	TA- ANI ANI TYI ANI TYI ANI TYI ANI TYI TYI TYI TYI TYI TYI TYI T	7V0 1V2 110 110 110 110 110 110 110 110 110 11	Yq., Y, (V, 1, A., T., (V, 1, EA., T., (V, T., (V, T., (V, Ya.,	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الإهلي الكويت والشرق الاوسط بيث برقان البنك الإهلي الكويت الإسلامارية المتعاربات الوراق مالمية المتعاربات	البينوك	0,000 0 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0,000 0 0 0,000 0 0 0	*, VV* 1, £4. 1, Y** •, A** 1, A** *, *	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V1- 1, A4- 1,	1, VV. 1, EV. 1,	*, VV* *, Y** *, Y**	7. YYY 11. Y37 1: 4. A. 7. £00 A. 1.	لته الوطني العماني :: الدينة الخالف العماني :: الدينة العائدة المتعمل المنتها المعاني المعاني المعانية المنتها والاستثمار القابضة المنية الوطنية المتعمل القابضة المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية والاستثمار المناولي المناولي المستثمار المناولي المناولة المستثمار المناولة	وشركات الخا الإستثمار العم الإستثمار العم الخا الخا الخا الخا الخا التامين التا الخا الخا الخا الخا الخا الخا الخا
•			177, 1 171, 1	7, 17 7,	1,74	لا المالية ال	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت المحرين الوطنى البتك اللبحرين والكويت بتك المحرين الإسلامي البتك اللمحريني الاسعودي المتك المحريني الاسعودي المتك المحريني السعودي المتك المحريني السعودي المتك المحريني السعودي المتك المحرين المولي المتك المحرين المولي المتك المحرين المتحود الأوسد المتركة المحرين والشرق الأوسد الشركة المحرين المتحود المحرين المساوي المسركة المحرين الملامي (المالية الشركة المحرينية المولية المتحدة المتحدين المسركة المحرينية المولية المتحدين المسركة المحرين المصليح المسركة المصليح المسركة المحرين المصليح المسركة المحرين المصليح المسركة المسركة المحرين المصليح المسركة المحرين المصلكة المسركة المحرين المصليح المسركة المحرين المصليح المسركة المحرين المصليح المسركة المصلكة المسركة المحرين المصلكة المسركة المحرين المصلكة المسركة المسركة المحرين المصلكة المسركة المس	استثمار	Y- \$ Y- \$ 10 10 10 10 10 10 10 10 10	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** **	TA- IA- IA- IA- IA- IA- IA- IVI IVI	-AT ASI	7V0 1VA 1EA 11 1V1 1V1 1V1 1V1 1V1 1V1 1V1 1V1 1V1	Y40,000 T.1V0,000 1,0A0,000 T0,000 T0,000 T10,000 A50,000 170,000 Y70,000 170,000 T70,000	البتك الوطني البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الإهلي البتك الإهلي بيتك برقان بيتك برقان بيتك برقان المحيد ال	البينوك		*, VV* 1, £4. 1, F*. •, A*. 1, A*. *, ** *, *	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V, V1- 1, A1, V1,	1,8% 1,2% 1,8% 1,8% 1,4% 1,4% 1,4% 1,4% 1,4% 1,4% 1,4% 1,4	*, VV* *, Y** *, Y**	7. YYY 11. Y37 1: 4. A. 7. £00 A. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	لله الوطنى العمانى :: المنتها المستهار المستهار المستهار المستهار المستهار المستهار المستهار القابضة المستهار القابضة المستهار القابضة المستهار القابضة المستهار القابضة المستهار القابضة المستهار المست	وشركات الخا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الخا الخا التامين التا التامين التا التامين التا التامين التا التامين التا التامين التا الخا الخا الخا الخا الخا الخا الخا
•			177, 1 171, 1	7, 17 7,	1,74	لا ٢٧.٦٠٠ ٢٧.٦٠٠ د تجارية مصنيع منيع منيع منيع منيع منيع منيع منيع م	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت التك البحرين الوطني البنك البحرين والكويث بنك البحرين الإسلامي البنك الخطي التجاري البنك الخطي التجاري الك المختلج للتحد الموسسة العربية للصرفي (أو بنك البحرين الدواي الك المختلج للتحد الموسنة العربية المسلولة (أو بنك البحرين الدواي الشركة الجحرين التسهيلات الاسركة الجدرين التسهيلات الاسركة البحرين الماسية المسركة المحرين الماسية الشركة المحرينية الكويلية المسركة المحرينية الكويلية الشركة المحرينية الكويلية المسركة المحرينية الكويلية المسركة المحرينية المحرية المناسية المسركة المحرين المسيد المسركة المحرين المسيد المسركة المحرين المسيد المسركة المحرين المسيداد و شركة المحرين المسيداد و شركة المحرين الماستيراد و شركة المحرين الماسات المسركة المحرين الماستيراد و شركة المحرين الماستد والتد المسركة المحرين الماستد والتد المسركة المحرين الماسحة والتد شركة المحرين الماسكة المسية شركة المحرين الماسكة المسية شركة المحرين الماسكة المسية المس	استثمار	Y- \$ Y- \$ Y- \$ Y- - - - - - - - - - - - -	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** **	TAI TOI TOI TOI TOI TOI TOI TOI TOI TOI TO	-AT ANT ANT ANT ANT ANT ANT ANT ANT ANT A	7V0 AV1 AV2 AV3 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4	Yq., Y,1V, 1,.A., Your To, Your As, Your Your As, Your	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك العقاري البت المعويل الكويدي الإسطالات القجارية الإسلامارات الملالية الإسلامارات الملالية الإسلام الكويت الإسلام المعارات الموطنية الإسلام المستخمر الواراق ماللية البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية الموات المالية الموات المساحل التنمية الموات المالية الموات المساحل التنمية البيت أوراق المالية البيت أوراق المالية الموات المالية الموات المساحدة الموات المالية الموات المساحدة المساحدة المعاراة المعارية المساحدة المعارية	البنوك المنتمار		*, WY* 1, 24* 1, 7* •, A** 1, A** *, 4* *, 7* *, 4*	7, VV- 7, V1- 1, E1- 1, V, V1- 1, A1	1,5V+ 1,5V+ 1,5V+ 1,7V+ 1,A4+ 7,7V+	*, VV* *, Y** *, Y**	7. YYY 11. Y33 1: 4, .A. 4, YYA Y. £	لته الوطني العماني للبحية لخدمات الإستثمار مانية العائبة للتنمية والاستثمار مانية المحرة القابضة مانية المحرة القابضة مانية المحرة القابضة معان الدولي المالية ال والإمارات للاستثمار(ا) ٠٥٪ ان والإمارات للاستثمار(ا) ٠٥٪ ان والإمارات للاستثمار الصناعي المان للاوراق الملاية مانية المتحدة للتامين مانية المتحدة للتامين المن الاهلية منت عمان الموانية منت عمان الموانية مناهمات مان المعانية والمستئمار المعانية المحانية والمستئمار المعانية المحانية والمستئمار مانية المحانية والمستئمار مان العمانية والمستئمار مانية المحانية والمستئمار المستئمان المستئمار المستئم المحانية والمحانية والمحاني	وشركات الخا الإستثمار العدد الإستثمار العدد الخا الخا العدد الماد الم المداد المداد الماد الماد الماد الماد الماد الماد الم المدد الم الم اص الم اص الم اص اصد اص اصد اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اصد اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص اص
			177, 1 171, 1	1, TV 1, TY 1,	1,74	لا الله الله الله الله الله الله الله ا	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدد الزيوت المحدد الزيوت البتك اللبحرين والكويت بتك المحرين الإسلامي البتك اللمحريني السعودي المنك المحريني السعودي المنك المحريني السعودي المنك المحريني السعودي المنك المحريني السعودي المنك المحرين المولي المنك المحرين المولي المنك المحرين المولي المنوعة المحرين المسلميات المسركة المحرين المسلمي الإسلامي (\$) الشركة المحرين المالية الشركة المحرين الإملية الشركة المحرين المسلمية المحايدة المسركة المحرين المسلمة والمت شركة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المسركة المحرين المسلمة المسلمة المسركة المحرين المسلمة المسلمة المحرين المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسركة المحرين المسلمة المحرين المسلمة المسلم	استثمار	Y- \$ Y- \$ Y- \$ Y- - - - - - - - - - - - -	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	TA- 1A1 1701 17	-AT AND	7V0 1V1 110 110 110 110 110 110 110 110 1	Yq., Y,1V, 1,2A, Ye,	البتك الوطني البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الخطيج البتك الإهلي البتك الإهلي بيتك برقان البتك الإهلي بيتك برقان البتك الإهلي المحويل الكويت الإسلامارية المحاولة ال	البينوك		*, VV* 1, 24* 1, T** •, A** 1, A** Y, £** •, T, Y* •, A** T, Y* *, Y*	7, YY- 1, E1- 1, Y 1, Y 1, X 1, X 1, X 1, X 1, X 1, Y 1, Y 1, Y 1, Y 1, Y 1, Y		*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *, *	4. 1V. TAA	لله الموطني العماني : للوجية لخدمات الإستثمار القابضة المعانية العائمة المستثمار القابضة المعانية المستثمار القابضة المعانية المستثمار (ع) ٥٠٪ ان والإمارات الاستثمار (ا) ٥٠٪ ان والإمارات الاستثمار المعناعي المانة المتحدة المتامين المانة المتحدة المتامين المانة المتحدة المتامين الإهلية المعانية	
•			177, 1 177, 1 177, 1 177, 1 171, 1	1, TV 1, TY	1,74	لا الله الله الله الله الله الله الله ا	النجاد الزي لصناعة الابسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت المتك البحرين الوطني البنك الإسلامي التجاري البنك الإسلامي المتحاري المسودي المتك المحريني الاسلامي الك المختبج للتحد المؤمسة الحريية المصرفية (أله المحركة الحرين الدولي المتك البحرين الدولي المتك البحرين الدولي المتركة الخليجية المتحد المسركة الخليجية المتحد المسركة المحرين المساوية (أله المسركة المحرين المساوية المسركة المحرين الاسلامي (أله المسركة المحرين المسلولة المتحد المسركة المحرين المسلولة المسركة المحرين المسلولة والمسركة المحرين المسلولة المسركة المحرين المسلولة المسلولة المسركة المحرين المسلولة المسلولة المحرين المسلولة المسلولة المحرين المسلولة المسلولة المحرين المسلولة المسلولة المحرين المسلولة المسركة المحرين المسلولة ال	استثمار	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	*** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	TA- 1A1 101 101 101 101 101 101 1	-AT ANI FVI ANI FVI ANI FVI ANI AVI AVI AVI AVI AVI AVI AVI AVI AVI AV	7V0 AV1 AV2 AV3 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4	Yq., T. (V, 1. (A., Y To, Yo	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البت الغاري البت الغاري المحيدات القحارية الإستمارات المللية الإستمارات المللية الإستمارات الوطنية البيت أوراق مالية مستتمر يولي البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية البيت أوراق المالية المولية للمرابحة المولية الموابحة المولية الموابحة الموابدة المواب	البنوك المنتمار		*, WY Y, YY 1, 54 1, 74 *, A *, A 1, A *, T *, Y *, X *,	7, WY 1, E1 1, F1		*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T\$ - - - - - - - - - - - - -	7. YYY 11. Y33 1: 4. AA 4. YA Y. E. A. 14. Y. A. A. 14. Y. E. 14.	لله الموطني المعانى :	
#**			177, 1 77	1, TV 1, TY	1,74	الارتاب الارت	النجاد الزيوت السجاد الوابة السجاد الزيوت المحدون الوطني بنك البحرين الوطني بنك البحرين الوطني البيت الإملية البحرين الإملية البحرين الإملية المحدودي المسادي المحدودي السيد الموسسة العربية المصرفة (أ) بنك البحرين الدولي بنك البحرين الدولي بنك البحرين الدولي المسركة الحدوين المسابيلات المسركة الحدوين المسابيلات المسركة المحدودين المسابيلات المسركة البحرين المسابيلات المسركة البحرين المسابيلات المسركة المحدودية المسركة المحدودين المستبراد ومسركة المحدودين المسابكة والمحدودين المسابكة المحدودين المحدودين المسابكة المح	النامخ	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7A1 7A1 7A1 7A1 7A1 7A2 7A3 7A4 7A4 7A4 7A4 7A4 7A5 7A6 7A6 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7	- AT	-AT -AV -ANI -PVI -AVI -AVI -AVI -AVI -AVI -AVI -AVI -A	7V0 AV1 AV2 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4 AV4	Tq., T,1V, 1,2A, Te,	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الإهلي الكويت والشرق الاوسط البنك الإهلي بيت برقان البنك الإهلي الكويت الإسلامارية المتحاولة الإسلامارية الإسلامارية الإسلامارية الإسلامارات الملاية الاستثمارات الوطنية المستثمر يولي السحاحل للتنمية البنيت أوراق مالمية المرابطة المرابطة المرابطة المرابطة المرابطة المرابطة المرابطة المامين المواجئة المواجئة المواجئة المحاورة المساحدة المحاورة المساحدة المحاورة المساحدة المحاورة المساحدة المحاورة المحاورة المساحدة المحاورة المحاورة المساحدة المحاورة المساحدة المحاورة المحا	البنوك المنتمار		*, WY- *, Y, YY- *, A*- *, Y, E*- *, Y, Y*- *, Y, Y*- *, Y, Y*- *, Y, Y*- *, Y,	7, YY 1, E1 1, Y 1, Y 1, Y 1, X 1, Y 1, X 1, Y 1, X 1, Y 1, Y		*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T**	11. Y17 11.	لله الموطني العماني : الموية المعاني : الموية المعاني : الموية المعاني : الموية المعانية الانتمام القابضة الموافق المالية الموافق الموافقة المو	
	****** ****** ***** ***** ***** ****		177, 1 727, 1 727, 1 727, 1 727, 1 727, 1 721, 1	7, 17 7,	1,74	الارتاب الارت	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت المتك البحرين الوطني البنك الإسلامي التجاري البنك الإسلامي المتحاري المسودي المتك المحريني الاسعودي الك المختلج للتحد المؤمسة الحربية للصرفية (أله المتحدة المحرين الدولي المتك البحرين الدولي المتك البحرين الدولي المتركة الحرين المتسهيلات المسركة الخليجية المتحدة للقاسركة المحرين المساوية المسركة المحرين المسلولة المتحدة المسركة المحرين المسلولة المتحدة المسركة المحرين المسلولة المتحدين الإسلامي (أله المسركة المحرين المسلولة المتحدين المسلولة المتحدين المسلولة المتحدين المسلولة المتحدين المسلولة المتحدين المسلولة المحرين المسلولة المتحدين المسلولة المتحدين المسلولة المحدين المسلولة المتحدين المتحد	النامخ	Y- \$ Y- \$ 1- - 1- - 1- - 1- - 1- - 1- -	TA- 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT	TAI TOI TOI TOI TOI TOI TOI TOI	-AR ARI TYVI ARI ARI ARI ARI ARI ARI ARI ARI ARI AR	7VP A31 A11 A11 A12 A13 A14 A15 A16 A17 A17 A17 A17 A17 A17 A17	Tq., T,1V, 1,2A, Te, Te, Te, Te, YI,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البت العقاري البت العقاري الإستمارات الملاحة الإستمارات الملاحة الإستمارات الملاحة الإستمارات الوطنية الإستمارات الوطنية البيت أوراق مالية مستتمر يولي البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية المولية للمرابحة المولية للمرابحة المولية الموابحة البيت أوراق المالية الموابعة الموابحة الموابعة الموابحة الموابعة الموابعة الموابعة الموابعة المعارية المساحية العقارية المساحية الموابعة المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية الموابعة المساحية الموابعة المساحية الموابعة المساحية الموابعة المساحية الموابعة المساحة الماسية المساحة الماسية المستحة بورةالاند	البنوك المنتمار		*, WV* *, Y, YV* *1, £4* *, A** *, A** *, ** **	1, Y.Y. 1, £1. 1, Y.* 1, A1. 1, A1. Y, YY. -, 1£. - - - - - - - - - - - - -	-, W. 1, £V. 1, £V. 1, £V. 1, £V. 1, £V. 1, £V.	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T**	7. YYYY 11. YTT 1: 4. AA 4. AYTA Y. E. C. A. C.	لله الموطني العماني : الموينة المعاني : الموينة المعاني : الموينة المعاني : الموينة المستثمار القابضة المعانية الوراق المالية المعانية الموراق المالية المعانية الموراق المالية الموراق المالية الوراق المالية الوراق المالية المعانية المستثمار (ع) • المنان الموراق المقية المعانية المستثمار المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المستثمار المعانية المعان	
			177, 1 77	7, 17 7,	1,74	الارتاب الارت	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية التحاد الزيوت التك البحرين الوطني البنك الإهلي التجاري البنك الإهلي التجاري البنك المحريني السعودي الك المختلج للتحد الموسسة العربية للصرفية (أ المتك المحرين الدولي التك المحرين الدولي التك المحرين الدولي التك المحرين اللبسائي الإوسائة المركة المحرين المتسهيلات المحرف المحرية المحر	النامخ	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TA- 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT		- AAI	*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	Tq., T,1V, 1,2A, Te,	البت الوطني البت الخليج البت الخليج البت الخليج البت الاهلي البت الاهلي البت الاهلي البت الله العقاري البت الله الموليا الكوية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات المالية الإستثمارات الموانية المسلح المنتعاة البيت أوراق مالمية البيت أوراق مالمية المرابة للمالية المرابة للمالية الموانية للموانية الموانية للموانية الموانية المالية الموانية المالية الموانية المالية الموانية المالية الموانية المقارية الموانية المقارية المساحية	البنوك المنتمار	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	*, WV* *, Y, YV* *1, £4* *, A** *, A** *, * *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *, ** *	7, YY- 1, £1- 1,	**************************************	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	11. YTT 11. YTT 12. 4	لله الموطني العماني : الموينة المعاني : الموينة المعاني : الموينة المعاني المعاني المعاني المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية الموينة المالية المعانية الموينة المعانية الموينة المالية الموينة المعانية والاستثمار إلى الموينة المعانية والاستثمار إلى المنان الموينة المستثمار المعانعي المالية المعانية المعان	المنتخار الفاد المناد
•			1, 177 1, 177	7,17 7,27 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	1,74	الارتاب الارت	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية المحدور الدواية المحدور الدواية المحدور ال	استخداد	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	TA- 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT		-AP	100 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Tq., T,1V, 1,2A, Te,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البت العقاري البت العقاري الإسلامارية الإسلامارية الإسلامارية المتارية الإسلام التحويد الإسلام التحويد الإسلام التواية البيت أوراق مالية مستثمر يولي البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية البيت أوراق المالية الموايدة للموايدة الموايدة العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية المعارية المساحة الكويت المحرية المساحة المساعات الورقية المساحة المساعات الورقية المساحة المساعات المحرية المساحة المساعات المحرية المساحة المساعات المحرية المساحة المساعات المحرية المساحة المحرية المساحة المحرية المساحة المحرية المساحة المساعات المحرية	البنوك المنتمار	-, -\ -, -\	*, WY* 1, £4* 1, F** •, A** 1, A** *, Y.* *, X.* *, X.*	7, YY- 1, E1- 1, F1- 1,	1, VV. 1, VV. 1, VV. 1, VV. 1, AN. 1, AN. 1, VV.	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	7.YYT 11.YT7	لله الموطني العماني : الموينة المعاني : الموينة المعاني : الموينة المعاني المعاني المعاني المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية الموينة المالية المعانية الموينة المعانية الموينة المالية الموينة المعانية والإستثمار ال والإمارات المستثمار المعانية المعاني	المنتخار المعادلات المعاد
			1, 177 1, 177	7,17 7,27 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	1,74	لا المحدود ال	الزي لصناعة اللبسة السجائر الدواية السجائر الدواية المحائر الدواية المحائر الدواية المحرين الوطني المبت المحرين الوطني المبت المحرين الإسلامي المبت المحرين الإسلامي المبت المحرين السعودي المبت المحرين السعودي المبت المحرين الدواي المبت المحرين الدواي المبت المحرين المتسعورب (\$) الشركة المحرين المتسعيلات المسركة المحرين المناهي الإسلامي (\$) الشركة المحرين المتاهية المولية المتاهية المعرية المولية المتاهية المولية المتاهية المسركة المحرين المناهي المسركة المحرين المناهي المسركة المحرين المناهية المتاهية المتاهية المسركة المحرين المسلمح والمسركة المحرين المسلمح والمسركة المحرين المائمة المسركة المحرين المائمة المسركة المحرين المائمة ومسرف أسركة المحرين المائمة والمسركة المحرين المائمة المسركة المحرين المساحة المسركة المحرين المائمة المساحة المسركة المحرين المائمة المسركة المحرين المساحة المسركة المحرين المائمة ال	استخداد	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7A1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V	TAI TOI TOI TOI TOI TVI TVI TVI TV	TA- A01 A01 A02 A02 A03 A04 A04 A05 A06 A06 A06 A07 A06 A07 A07 A07	*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** **	Yq., Y,1V, 1,2A, Ye,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البت العقاري البت العقاري الإسلامارية الإسلامارية الإسلامارية الإسلامارية المتارية الإسلامارية المتارية المسلام التتارية السلام التتارية البيت أوراق مالية مستثمر يولي البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية المواجئة المواجئة المواجئة المواجئة المواجئة المواجئة المواجئة المواجئة المساحية المقارية المساحية المؤادية المساحية المساعات الورقية المساحية المساعات المؤرية	البنوك	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	*, WY* 1, E4* 1, T** *, A** 1, A** *, Y. E** *, Y	7, YY- 1, E1- 1, Y 1, A1- 1, Y 1, A1- 1, Y 1, A1- 1, Y 1,	1, VV. 1, EV. 1, EV. 1, EV. 1, AV.	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	11. Y-1 11. Y-1 12. 4. A. 13. A. 14. Y. S. A. A. A. A. A. A. A. A. A.	لله الموطني العماني : لله يدية لخدمات الإستثمار القابضة المعانية المستثمار القابضة المنافية المستثمار القابضة المعانية الموافق المالية المعانية الموافق المالية المعانية الموافق المالية المعانية المستثمار المالية الموافق المالية الموافق المالية والإمارات الاستثمار المالية المنافية المستثمار المستثمار المالية المنافية المستثمار المسانية المتحدة المنامين الإهلية المنافية المعانية المع	المنتخار الخد الإستنخار الحد الإستنخار الحد المناطقة المناطقة الحداد المناطقة المناطقة ا
			1, 177 1, 177	7,17 7,27 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	1,74	لا المحدود ال	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد الزوية المحدون الوطني الك البحرين الوطني البنك البحرين الوطني البنك البحرين الإسلامي البنك المحرين السعودي الك المختلج للتحد الموسنة العربية للصرفية (أله المستكورب (\$) الشركة المحرين التسهيلات الشركة المحرين التسهيلات الشركة المحرين التسهيلات الشركة المحرين التساوية التولية للتأه شركة المحرين المتاهية التولية للتأهن الأسلامي (\$) الشركة المحرين المتاهية التولية للتأهن الأمركة المحرين المتاهية التولية التأهن الأسركة المحرين المتاهن الأسلامي الشركة المحرين المتاهن الشيكة المحرين المتاهن المستكواة والمحرين المتاهن المستكواة والمتركة المحرين المتاحة والتشركة المحرين المتاحة المتركة المحرين المتحرين	استخداد	Y- \$ Y- \$ 1- - - 1- - - 1- - - 1- - -	TA- 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT 1AT	TAI FOI FOI FOI FOI FOI FOI FOI F	TA- 104 104 107 107 107 107 107 107	*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *	Tq., T,1V, 1,2A, Te,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البت المعاري المويات المستمارية الإهلية المستمارة الوطنية المستمرية الوطنية الستمارات المستمرية الموارق المالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية البيت أوراق المالية الموارة الموارة المساعية الموارة المالية الموارة المالية الموارة الموارة المساعية الموارة المالية الموارة المالية الموارة ا	البنوك	-, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -, -	*, WY* *, Y, YY* *, 1, 24* *, 1, 7** *, 4.* *, 7.	7, YY- 1, E1- 1, F1- 1,	1, VV. 1, EV. 1, EV. 1, EV. 1, AS. 7, EV. 1, AS. 7, EV. 1, AS. 1, EV. 1, AS. 1, EV. 1, AS. 1, EV. 1, EV.	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	4. 17. 7AA	لله الوطني العماني : لله يتية لخدمات الإستثمار القابضة العابضة التنمية والاستثمار القابضة المنفية المتحدة القابضة المنفية والاستثمار ال والامارات الاستثمار المنفية المنفية المستثمار المنفية الم	المنتخار الخد الإستنخار الحد الإستنخار الحد الإستنخار الحد الإستنخار الحد الإستنخار الحد الإستنخار الحد الإستنخار الحد المد الم الم الم الم الم الم الم الم
			121, 171, 171, 171, 171, 171, 171, 171,	7,17 7,27 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17 7,17	1,74	لا المحدود ال	النجاد النواية السجاد النواية السجاد النواية المحاد الزيوت المحاد الزيوت المحدون الوطني المحدون العوليت المحدون المحدودي المحدودي المحدودي المحدودي السعودي المحدودي	استخداد	Y- \$ Y- \$ Y- \$ Y- - - - - - - - - - - - -	TA. Yor Yor Yor Yor Yor Yor Yor Yo	- AA	TA- 1A0 19A 19A 19A 19A 197 197 197 197	TV0 1VA 1EA 1VA 1VA 1VA 1VA 1VA 1VA	Tq., T., 1V., T., 20., Te.,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الأطلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البت المعاري المويات المستمارية المستمارات المالية المستمريواي البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية الموالية المراحة م الأوراق المالية الموالية المالية الموالية	البنوك		*, WV. *, Y, YV. *, £4. *, A *, 1, A *, *, *. *, *. *, *, *. *, *, *. *, *, *. *,	*, Y.Y. 1, E1. 1, Y.* •, Y.Y. •, X. •,		*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T\$ - - - - - - - - - - - - -	7. YYY 11. Y37 12. 4. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	لله الموطني العماني : المنتها المعاني العماني العماني العماني المعاني المعاني المعاني المعاني المعاني المعانية المتعانية المتعانية المتعانية المتعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية والإستثمار (ع) • المعانية المعانية والإستثمار (ع) • المعانية المعانية والإستثمار (اع) • المعانية	المنتخار الفاد المناف
			1, 177 1, 177	1, TY	1,74	لا المحدود ال	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد الزوية المحاد الزوية المحدون الوطني المحدون العواية المحدون المحدودي المبت المحدون الإسلامي المبت المحدون الإسلامي المبت المحدون الإسلامي المت المحدون المسودي المت المحدون المولي المت المحدون المولي المبت المحدون المولي المبت المحدون المتعدة المتحدة المداولة المد	استخداد	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7A1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V	- AA	TA- ANI TYI ANI TYI ANI ANI ANI ANI ANI ANI ANI A	TYO 1VA 1EA 1VA 1VA 1VA 1VA 1VA 1VA	Tq., T,1V, 1,2A, Te,	البتك الوطني البتك الخليج البتك الخليج البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البتك الإهلي البت المعاري المويات المعارية الإهلية الاستثمارات المالية المستثمر يولي البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية المالية المتأمرات المساعدة المحارك التعارية المحارك التعارية المحارك المعارية المحارك المعارية المحارك المعارية المحارك المعارية المحارك المحدة عقارت المعارية المحارك المعارية المساعات الوطنية المعارية المساعات المحارية المساعات الوطنية المعارية المساعات الوطنية المعارية المساعات الوطنية المعارية المساعات الوطنية المعارية المساعات المحرية المحرية المتقلية المحمية المتنطية المحمية المتنطية المحمية المتنطية المحمية المتنطية المتنطية المتنطية المحمية المتنطية	البنوك		*, WY* *, Y, YY* 1, £4* 1, T** *, A** 1, A** *, Y, E** *, YE** *, YA** *, Y	7, YY- 1, E1- 1, Y 1, Y	**************************************	*, VV* *, Y** *, Y** *, Y** *, Y** *, T** * * * * * * * * * * * *	7. YYYY 11. Y33 1: 4. 1A1 Y. 8. 0 A. 0 14. Y 14. Y 14. Y 17. YA4	لله الوطني العماني : لله يتهد في العماني : لله يتهد في العماني : المنية العائمة المتعمل القابضة المنية الوطنية المستعمل القابضة المنية الوطنية المستعمل القابضة المنية العمانية المستعمل القابضة المن العولي المستعمل الوراق المالية الن والإمارات المستعمل المستعمل الوراق المقية المن العوراق المقية المن العواني المستعمل المستعمل المنية المتحدة المنامين المن الاهلية المن العمانية المن العمانية المن العمانية المن المستعمل المستعمل المستعمل العمانية المعانية المستعمل الم	المنتخار المعادلات المعاد
			1, 177 1, 177 1, 177 1, 177 1, 177 1, 177 1, 174	1, TY	1,74	الله الله الله الله الله الله الله الله	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد الزووت المحاد الزووت الك المحرين الوطني البنك الإسلامي النبك الإسلامي البنك الإسلامي النبك الإسلامي النبك الإسلامي النبك الإسلامي النبك الإسلامي النبك الإسلامي النبك المحرين الاسودي النبك المحرين السودي المحرين السودي التحد المرافية (أوسم المركة الحجرين المسودي التسوية الإسلامي (أوسم المركة الحجرين المسابق الاسلامي (أوسم المركة المحرين المسلمة المحرية المولية المتامين الإطلية المسركة المحرين المسلمة المحرية المولية المتامين الأطلية المسركة المحرين المسلمة المحرية المولية المتامين الأسلامة المحرين المسلمة المحرية المحرية المحرية المحرية المسلمة المحرية المحرية المحرية المسلمة المحرية المحرية المحرية المسلمة المحرية المحرية المحرية المسلمة المحرية الم	استخداد الخامين المخادق المخاد	Y- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7A1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V	- AA		TVO 14A 14A 17A 17A 17A 17A 117 117	Yq., Y,1V., 1,2A,2000 1,2A,2000 To,200 To,200 To,200 Yo,200 Yo,20	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الاهلي البنك الاهلي البنك الاهلي البنك الاهلي البنك الاهلي البنك المقاري المويات التجارية الإستمارات المالية الإستمارات الموطنية الإستمارات الوطنية المستمريولي المستمريولي البنية أوراق مالية البنية الوراق المالية الموالية للمواردة المواردة المستعدة المواردة المستعدة المواردة المستعدة المواردة المواردة المواردة المواردة المواردة المستعدة المستحدة المواردة المستعدة المستحدة المواردة المواردة المستعدة المستعدة المستحدة المواردة المستعدة ا	البنوك		*, WY* *, Y, YY* *, 1, 24* *, 1, 7** *, 24* *, 75* *, 75* *, 77	*, YY** 1, E1* 1, F** *, YI* *, XI* *, XI	1,84. 1,74. 1,24.	*, VV* 1, 27* 1, 7** 1, 7** 1, 70* 1, 70*	4. T.	لله الوطني العماني : لله يتهد في العماني : لله يتهد في العماني : المنية العائمة المتعمل القابضة المنية الوطنية الاستعمار القابضة المنية الوطنية المستعمار القابضة المعانية المستعمار القابضة المن العولي المستعمار المراح الاستعمار المنابع المستعمار المنابع المستعمار المنابع المناب الاوراق الملاية المناب الاوراق الملاية المناب الاوراق الملاية المناب الاوراق الملاية المناب المنابع المستعمار المنابع المنابع الاولية المنابع الاولية المنابع المستعمار المنابع ال	الشروات الخاد المحدد ا
			1211 1717 1717 1717 1717 1717 1717 1717	1, TY	1,74	الله الله الله الله الله الله الله الله	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد الزووت المحاد الزووت الك المحرين الوطني البنك الإسلامي البنك الإسلامي الليك الإسلامي الك المحرين الاسلامي الك المحرين السودي المت المحرين السودي المت المحرين السودي المت المحرين اللواي المت المحرين اللواي المت المحرين اللواي المت المحرين اللواي المت المحرين المسابق الأوسم المح المحرين المسابق الأوسم المح المحرين المسلم الإسلامي (\$) المحركة المحرين المسلمة المحريدة المحرية المولية المتاهية المتاهية المسركة المحرين المسلمة المحرية المولية المتاهية المسركة المحرين المسلمة المحرية المولية المتاهين الأملية المسركة المحرين المسلمة المحرية المحرية المولية المتاهين الأملية المسركة المحرين المسلمة المسلمة المحرين المسلمة المسلمة المسلمة المحرين المحرية المحر	استخداد الخدماد المختاعا	Y- \$ Y- 10 Y 10 Y 10 Y 11 10 11 10 11 10 11 10 10	7A1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V1 7V		TA- ANI TYI TYI ANI TYI ANI TYI TYI TYI TYI TYI TYI TYI T	*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *	Yq., Y, 1V, 1, 2A, 2000 To, 1000 To, 1000 Yo,	البته الوطني البته الخطيج البته الخطيج البته الخطي المحتوية البته الإهلي البته الإهلي البته الإهلي البته الإهلي البته الإهلي البته الإهلي المحتوية الإهلية المحتوية	البنوك المناعة		*, WY* *, Y, YY* 1, £4* 1, T** *, A** 1, A** *, Y, E** *, YE** *, Y	7, YY- 1, E1- 1, Y 1, Y 1, X 1, Y 1, X 1, Y 1,	1, VV. 1, EV. 1, EV. 1, EV. 1, AS. 7, TV. 1, AS. 7, TV. 1, TV.	*, VV* 1, 27* 1, 77* 1, 77* 1, 77*	4. T.	لله الموطني المعانى ا	الخدادة الخدا
			1211 1717 1717 1717 1717 1717 1717 1717	1, TY	1,74	الله الله الله الله الله الله الله الله	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد النواية المحد الزووت المحد الزووت المحد النووت المحد النووت المحد النووت المحد النووت المحد الم	استخداد الخامين المخادق المخاد	Y- 10 Y 10 Y 10 Y 10 10 Y 10 10	7A1 7A1 7A1 7A2 7A3 7A4 7A4 7A4 7A4 7A4 7A4 7A4 7A5 7A6 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7 7A7	TAL TAL TAL TAL TAL TAL TAL TAL		*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** **	Yq., Y, IV., 1, A., To, To, Yo,	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الاعلي البنك الاعلي البنك العقاري البنك العقاري المويات التحوية الإستمارات المتحوية الإستمارات الموطنية المستمريولي المسلمل للتنمية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية الموالية للمرابحة م الأوراق المالية الموالية للموالية الموالية للموالية الموالية للموالية الموالية للتأمين الموالية الموالية الموالية الموالية الموالية الموالية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية العقارية المساحية المعقارية المساحية المساحية المواقية المساحية المعقورية المساحية ال	البنوك المنتمار المنت		*, WY. *, Y, YY. *, A** *, Y** *, X** *,	*, YY** *, YI* 1, E1* 1, Y** *, A1* *, YY* *, YY	**************************************	*, VV* 1, 27* 1, 77* 1, 77* 1, 77*		لله الموطني العماني : لله يديد فضعات الإستثمار القابضة المعانية المستثمار القابضة المستثمار القابضة المعانية المستثمار القابضة المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المعانية المستثمار القابضة الموابق المالية المعانية والإستثمار (ع) • 0٪ ان والإمارات الاستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمان الم	
			1211 1717 1717 1717 1717 1717 1717 1717	1, TY	1,74	الله الله الله الله الله الله الله الله	النجاد الزوية السجاد النواية السجاد الزوية المحاد الزوية المحدون الوطني المت البحرين الوطني المت البحرين الاسلامي المت المحرين الاسلامي المت المحرين السعودي المت المحرين السعودي المت المحرين السولي المت المحرين اللولي المت المحرين اللولي المت المحرين المولي الاسركة المحرين المسلول الاسركة المحرين المسلول الاسركة المحرين المسلول الاسركة المحرين المسلولة المشركة المحرين المسلولة المسلولة المسلولة الملكة المحرين المسلولة المسلولة المسلولة المسلولة المحرين المسلولة المحلولة	استخداد الخامين المناع	Y- 10 Y 10 Y 10 Y 10 Y 11 10 11 10 11 10 11 10 10	7A1			*** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *	Yq., Y, IV, I, AA, Te, Te, Ye,	البنك الوطني البنك الخطيج البنك الخطيج البنك الخطيج البنك الاهلي البنك الاهلي البنك العقاري البنك العقاري الإستثمارات المالية المستثمريواي الستثمارات الوطنية البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية المستثمريواي الموانية للمواجعة المواجعة	البنوك المناعة		*, WY *, T, YY *, A** *, Y** *, X** *, X*	*, YY* 1, E1* 1, Y** *, YI* *, XI* *, XI*	**************************************	*, VV* 1, 27* 1, 77* 1, 70* 1, 70* 1, 70*	4. T.	لله الموطني العماني : لله الموطني العماني : مانية العائمة للتنمية والاستثمار القابضة مانية الومنية للاستثمار القابضة معنية الومنية للاوراق المالية معني الدولي المستثمار (ع) • 0٪ ان والامارات للاستثمار المستثمار (ا) • 0٪ ان والامارات للاستثمار المستثمار المستثم	

are of the ending of the first the last

त्राधानां का विश्वतां त्राधानां का स्थापात्रां का स्थापात्रां के क्षा कर्षा के का कार्या के के कार्या के के का

والا ببط الوه اعت كنام كنام

ملاز الراد بـ ۲۲۰ الراد عدة الراد عدة الراد سط الراد معن الكن معن الفتا

	الخيباه
•	اسمار الاسهم الدولية

		الرئيسية	م الدولية ا	اق الاسهم	شرات اسو	ف	
	/1990	11/1+	17/11	17/18	17/0	فلؤشر	قبورمنة
<u>لدئی مستوی</u> ۱۲۸۷۹. ۹ ۷	اعلی مستوی ۲۲۲۲۲۸۰	184.4.4.	122.0.72	12111,77	16-11.14	نيكاي داو	اليابان
TY45, 2.	1777,17	Mil,en	AAY1,V1	۸٦٩٥,٦٠	TF, PTYA	داو جونزه	نيوپورك
7721,71	7174	977.7.	0011,V+	007£,0.	****,1*	ف ت (۱۰۰ سهم)	بريطانيا
YYY1, \$+	7171,17	£717,74	1077,70	FA, 7701	tevi,e.	داکس (۲۰ سهما)	للانيا
1477,12	ETAA, EA	TVET, 4V	7740,Y+	777F, Y1	F14F,41	كاف (٠٤)	فرنسا
71.2,2.	P7, 7770	£70.,10	£777, •7	177.11	17Y0,45	س بي اي	سوبسرا
737277	17777,77	1.710,25	4404	4470,71	1107,44	هانغ سنغ	هونغ كونغ
A+#,+\$	Y£47, Y1	1274,14	1211,77	1774,00	1774,14	س تی ای	سنغافورة
IATE,T-	YAA1,2+	77777	1771	TTV1,0.	YTAY,4.	للؤشر العلم	استراليا

(*) س <u>وبور</u> ك ظهر				
اسبم للشركة	السعر	السعر السايق (القرق)	سعو	ائٹی سعر (سئة)
UNITEI) KII	VGD	OM	

ABBEY NATIONAL 11-00 7	(*) میربورک ظهرا				
RABEY NATIONAL ADMIRAL	اسبم الشركة	للسعر	سايق	سعرً ال	سعر
ADMIRSAL ADMIRSAL AND CONTROLL ALLIANCE ALECESTER ALLIANCE ALE	UNITEI) KI	NG	DON	Л
AGCREGATE INDUSTRIES ACRITOLOGICAL ELECTRON ALCILLED COMPOS ALCILLED CO	ADMIRAL	1035	0	1482.5	657.5
ALLIED DOMOCHEM ALLIED DOMOCH STATE ALLIED DOMOCH	AGGREGATE INDUSTRIES AIRTOURS	68.75 381	-2.25 3	75.75 541	49 <u>.</u> 5 282.5
AMOLIAN WATER ANGLIAN GENERAL SILLITON BASTA GROUP BASTA GROU	ALLIANCE UNICHEM	554.5	2	602.5	314.5
ARBOYA MARENA PARENA PA	AMVESCAP	429	1-	743	263
ASSD BRITH PORTS AND EMPROPER AND EMPROPER AND EMPROPER BASS BRITH PORTS AND EMPROPER BASS BRITH PORTS BRITH PO	ARJO WIGGINS APL. ARRIVA	104.5 351.5	-2.5 -5.5	254 512,5	93.5 332
BANK OF SCOTLAND BANK O	ASSD BRIT, FOODS	528.5 288.5	4.5	664.5 387.5	480
BASCILAYS BASS B	BAA	667	4	731.5	451
BBA GROUP BILITON BODYCOTE INTL. BODY BODY BODYCOTE INTL. BODY BODY	BARCLAYS BASS	1174 754	-33 -39	1949	838 636
BLUE CIRCLE INDS. 315	BBA GROUP BG	345 395	14.5 -1.5	535 429.5	285_5 274
SOOTS SOOT	BLUE CIRCLE INDS.	313	-6	400	240
BPB SPIT_AEROSPACE	BODYCOTE INTL BOOTS	800 927	-5 9	1282_5 1070	677.5 202
BRIT SAY BACKST. BRIT SAY BAC	BPB BRIT.AEROSPACE	203.5 499.5	-8 -3	440 545	195 312
RRITISH AIRWAYS BRITISH LAND BRITISH TERERGY 641 7. 664 48 BRITISH STEEL BRITISH TERERGY 812 7. 602 197 190 190 190 190 190 190 190 190 190 190	BRIT.PETROLEUM	854	-7.5	968.5	737
BRITISH TIMEL	BRITISH AIRWAYS	349	4.25	703	308.25
### STR	BRITISH LAND BRITISH STEEL	447 90.5	-5 -3	803 172	445 90.5
BURNAH CASTROL ABLEA WIRELESS COM CARSHOP CENTS	BTP	362.5	-2	578	316.5
CABLERY SCOWNEPPESS 050.5 4.5 993 601.5	BURMAH CASTROL	915	-2 -27	343.5 1330	199 770
CARLTON COMMS. CARTING COMMS. CARTING COMMS. CATTLES 619	CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	520 965.5	-10.5	716.5	264.5 601
CATTLES COU (BATTLES) COU (BATTLES) COU (BATTLES) COU (BATTLES) (COU (BATTLES) (COU (BATTLES) (COU (BATTLES) (COU (BATTLES) (COU (BATTLES) (COU (COU (BATTLES) (COU	CAPITA GROUP	527.5	26.5	626	331
CMG	CATTLES CENTRICA	1185	-10 -0.75	680 126.75	393.5 83
COLTELECON COMPAS GROUP COMPAS GROUP COMPACENTER COMPAS GROUP 103 - 115	CMG	1564	74	2245	730
COMENTACENTER 4225	COLT TELECOM	865	-25	925	151.62
DEBSNHAMS	COMPUTACENTER COOKSON GROUP	4 <u>22.5</u> 130.5	-11.5 -1.5	783 278.5	362.5 96.5
ELECTROCOMP, 956 99 601 311 EMAP 970 80 1298 840 EMI GROUP 364.25 1.75 607.5 312 ENTERRISS OIL 1825.5 -3.15 1314 254 ENTERRISS OIL 1825.5 -3.15 1314 254 ENTERRISS OIL 1825.5 -3.15 1314 455 FIRST GROUP 401 25 503.5 209.5 FIRST GROUP 428 3 460 306.75 GENERAL ELEC. 519.5 0.5 554.54 359.75 GRADADA GROUP 570 25 1298 683.5 GREENALLS GP. 717 -5 554.54 359.75 GREENALLS GP. 717 -6 5 554.54 359.75 GREENALLS GP. 717 -6 5 554.54 359.75 GREENALLS GP. 717 -7 5 554.54 359.75 GREENALLS GP. 717 -7 18 1994 1394 GREENALLS GP. 717 -7 5 558 244.5 GRIUN LEST GREENALLS GP. 717 -7 5 558 244.5 GREENALLS GP. 717 -7 5 558 245 245 2	DEBENHAMS	354.5 612	17	426.5	276.5 480.5
EMI GROUP ENERGIS ENER	ELECTROCOMP.	395	19	601	311
EUROTUNNEL UNITS FIRST GROUP FIX FIRST GROUP FIX FIRST GROUP FIX FIRST GROUP FIX FIX GALLAHER GROUP FIX GALLAHER GROUP FIX GALLAHER GROUP FIX GALLAHER GROUP FIX GENERAL ELC. FIX GENERAL ELC. FIX GENERAL ELC. FIX GENERAL ELC. FIX GIANO WELLCOME FIX GLAXO WELLCOME FIX GRAXO WELLCOME FIX GRAXO GROUP FIX GLAXO WELLCOME FIX GRAXO WELLCOME	EMI GROUP ENERGIS	364.25 1282.5	1.75 -31.5	607.5 1314	312 254
FLEXTECH	EUROTUNNEL UNITS FIRST GROUP	72.5	-1	81.5	45.5
GENERAL ELEC. GRANADA GROUP GRANADA GROUP GRANADA GROUP GRESNALLS GP. GRESNALLS GRESNA	FLEXTECH	617.5	2.5	619	465
GREPNALIS GP. 318_5 95_ 338 294_5 GT PORTLAND EST. 186_5 GT PORTLAND EST. 197_ 678 GUARDIAN RYLEX. 335 0 474_34 230 HALIFAX 852 1 97_ 678 HAMMESSON 344_5 -2 537_5 344_5 HANSON 468 13 476 250 HAYS 465 9 566 354 HSSEC HOLDINGS 1850 1322 -14 2025 982 HSSEC HOLDINGS (185) 1322 -14	GENERAL ELEC. GKN	519.5 717	0.5 -5	554.54 925	359.75 535
GTPORTLAND EST. GTLINVESTORES S71 - 12 91 549 GUARDIAN RYLEX. 335 0 474,34 290 HALIFAX 852 1 97 678 HAMMIERSON 344,5 -2 537,5 344,5 HANSON 468 13 476 250 HAYS 465 9 566 354 HSSEC HOLDINGS (ISE) H3D0 -18 1913 967 HYDER 18D0	GRANADA GROUP	970	23	1208	683.5
HALIFAX	GT.UNVL.STORES	186.5 571	-12	911	549
HAYS HSRC HOLDINGS (ISE) HSBC HOLDINGS (ISE) HSBC HOLDINGS (ISE) HYDER 163 2.5 1044.5 760.5 IMI HYDER 1763 2.4.5 1244 446 IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAFE 132.5 5 233.5 91 JARVIS 591 5.7 787.5 360.5 SOLINGISISHER 1610 10 10 10 412.5 IMI HYDER 177.5 10 10 10 412.5 IMI HYDER 177.5 11 1155 775 IAND SECURITIES 175 11 1155 775 IAND SECURITIES 176 177 177 4480 INDRIVED SPRING 177 10 1075 775 IAND SECURITIES 177 1075 115 1075 775 IAND SECURITIES 177 1075 775 IAND SECURITIES 177 1075 115 1075 775	HALIFAX HAMMERSON	852 344.5	i -2	977 537 <i>.</i> 5	678 344.5
HYDER	HAYS	465	-9 -14	566	354
IMPERIAL TOBACCO GP. 612 513.5 513.5 679 375.5 1	HYDER	763	2.5	1048.5	760.5
JOHNSON MATTHEY 386.5 -0.5 640.5 265	IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP.	551.5 642	-24.5 0	1244 679	446 375.5
KWIK-FIT HOC. 483.5	JARVIS JOHNSON MATTHEY	551 386.5	-5	787.5	360.5 265
LANDRE LARRE	KWIK-FIT HDG.	483.5	-14.5	581	337
LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LIBERTY INTL. LOYDS TSB GP. 795 15 1075 575.5 LOGICA 473 -0.5 486.5 211 LONGHO 310 4 355.76 LUCASVARITY 199 3 284.25 MAG GROUPHDOL) 1397.5 0 1930 965 MANIE D & FIGP. 319 4.5 371.5 232.5 MARKS & SPENCER 395.5 -1.25 620 392 MIRROR GP. 142 -0.5 248.5 137 MORGAN CRUCIBLE MORRISONIWAISPMKTS. 106 9 1222 702 MORTONAL EXPRESS 1071.5 125 625 MATUSTM BANK 1026 9 1222 702 MATUSTM BANK 1026 9 1222 702 MATUSTM BANK 1076 9 1225 702 MORTHERN POODS 107.5 694 482.5 MORTHERN POODS 107.5 694 482.5 MORTHERN POODS 107.5 694 482.5 MORTHERN ROCK 107.7 694 482.5 MORTHERN ROCK 107.7 694 489.36 MORTHERN ROCK 107.7 13 174.25 90.5 MORTHERN ROCK 107.7 13 174.25 MORTHERN ROCK 107.7 13 174.25 MORTHERN POODS 107.7 694 489.36 MORTHERN ROCK 107.7 13 174.25 MORTHERN POODS 107.7 694 489.36 MORTHERN ROCK 107.7 13 174.25 MORTHERN ROCK 107.7 175 MORTHERN ROCK 107.	LAND SECURITIES LAPORTE	755 424	-11 -1	1155 879	755 398
LONGHO LONGHO LONGHO LONGHO LONGHO LONGHO LOCASVARITY 199 3 28425 170.5 MAGGGROUPHDCI) 1397.5 0 1990 965 MANIE DA FIGIP. 319 4.5 371.5 232.5 MARKS & SPENCER 395.5 12.5 MARKS & SPENCER 395.5 MIRROR GP. 142 -0.5 MIRROR GP. 142 -0.5 MIRROR GP. 142 -0.5 MORGAN CRUCIBLE 285.5 MORRISONIWMISPMIKTS. NAT WISTMEANK 10026 NATIONAL EXPRESS 1092.5 MATHORAL EXPRESS 1092.5 MATHORAL POWER 500 -7.5 MORTHERN POODS 132 NORTHERN POODS 132 NORTHERN POODS 132 NORTHERN ROCK 117 -3 NORTHERN POODS 132 NORTHERN ROCK 117 -3 NORTHERN ROCK 117 -3 NORTHERN ROCK 132 NOCEAN GROUP 97 13.5 S23 377 NYCOMED AMERSHAM 336 -4 489.36 337 NYCOMED AMERSHAM 336 -5 PEARSON 1106 -5 11 1007 PENNAGROUP 106.5 11.5 118.5 884.5 PERPETUAL 3017.5 -2.5 481.5 SACL ELECTRONIC 30.5 RACAL ELECTRONIC 30.5 RECKITT & COLMAN 793 -5 RACAL ELECTRONIC 30.5 RACAL ELECTRONIC 30.	LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL	714.5 459	-16.5 -7	774 618.5	480 434,5
Box	LOGICA	473	-0.5	486.5	211
MARKS & SPENCER MEPC MEPC MEPC MEPC MEPC MEPC MEPC MEPC	M&G GROUP(HDG.)	1397.5	0	284.25 1930	965
MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WAISPEMKTS, NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NORTHERN POODS 132 15 265 NATIONAL EXPRESS NORTHERN POODS 132 15 235 NORTHERN ROCK 132 15 236 NORTHERN ROCK 133 15 233 177 NORTHERN ROCK 134 15 15 236 1121 25 15 256 1121 25 25 268 NATIONAL EXPRESS 115 258 115 258 117 212 25 25 25 25 25 25 25 25 27 27 27 27 27 25 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27	MARKS & SPENCER MEPC	395.5 390	-12.5 -5	620 604.28	392 390
MORRISON/WMISPMICES NAT-WISTM-BANK NAT-WISTM-BANK NATIONAL EXPRESS 10925 6.5 1121.5 604 NATIONAL EXPRESS 10925 6.5 1121.5 604 NATIONAL POWER S00 -7.5 694 482.5 NEXT HI7 -2 835 332 NFC NORTHERN FOODS 132 15 226 125.5 NORTHERN FOODS 132 15 226 125.5 NORTHERN ROCK NORWICH UNION 432 35 523 77 NYCOMED AMERSHAM 336 -4 489.36 332 OCEAN GROUP ORANGE 638 638 64 799 248.5 780 PEARSON 11065 11.5 1138.5 864.5 PERPETUAL 3017.5 -2.5 437.5 PILKINGTON 580 PARAGORNTLOPT PILLINGTON 580 13060 700 PRUPAGORNTAL CORP. 861 RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. REED INTL. 438.25 REED INTL. 438.25 REED INTL. 438.25 REED INTL 438.25 REACH REED INTL 438.25 RECUITERS GP. 536.5 RECANN REED INTL 438.25 RECANN REED INTL 438.25 REED INTL 438.2	MISYS	371	0	739.2	318
NATIONAL GRID NATIONAL POWER NOW NEXT 117 -2 835 352 352 377 NFC NORTHERN ROCK S52 -4 668.5 485 NORWICH UNION 132 15 236 NORTHERN ROCK NORWICH UNION 133 0000 00000000000000000000000000000	NAT.WSTM.BANK	1026	-3 9	1222	702
NORTHERN POODS 132 1.5 236 125.5 NORTHERN ROCK 552 4 668.5 485 NORTHERN ROCK 552 5 523 377 NORTHERN ROCK 552 4 53.5 523 377 NORTHERN ROCK 552 5 523 377 NORTHERN ROCK 552 5 638 322 5 77 NORTHERN ROCK 552 5 638 325 3 77 NORTHERN ROCK 568 5 638 326 799 248.5 PEARSON 1106 41 1200 761 149 PEARSON 1106 41 1200 761 149 PEARSON 1106 41 1200 761 148 53.5 PEARSON 1106 5 11.5 1138.5 864.5 PEARSON ROCK 589 13 1006 700 PRUDENTIAL CORP. 861 11.5 957 638 80.0 13 1060 700 PRUDENTIAL CORP. 861 11.5 957 638 80.0 ROCK 680.0 1485 5.7 1768 80.0 ROCK 680.0 1485 5.7 166 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & COLMAN 793 .5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RECKITT & ROCK 680 PEARSON ROCK 680	NATIONAL GRID NATIONAL POWER	487.5 500	-0.25 -7.5	505.5 694	268 482.5
NORWICH UNION 432 3.5 523 377 NYCOMED AMERSHAM 336 4 489.36 377 OCEAN GROUP 697 13.5 822.58 476.6 ORANGE 638 26 799 248.5 PEARSON 1106 41 1200 761 PENAGRITLIPED, 657 -11 1007 489 PENAGRITLIPED, 657 -11 1007 489 PERPETUAL 3017.5 -2.5 4537.5 2272.5 PILKINGTON 58 0 148 53.5 POWERGEN 783 4.5 893 731 PROVIDENT FINL 890 13 1060 700 PRUDENTIAL CORP. 861 11.5 957 638 RACAL ELECTRONIC 330.5 17.5 427 243.5 RAILTRACK GP. 1485 57 1768 840 RAILTRACK GP. 1485 57 1768 840 RECKITT & COLMAN 793 5 1300 793 REED INTL. 438.25 9.25 716 423.25 RENTOKIL INITIAL 390 -3 454.75 248.5 REUTERS GP. 536.5 14.5 765.5 418.5 REUTERS GP. 536.5 14.5 765.5 418.5 RECKITC & COLMAN 159.5 -6 305.12 159.5 RMC GROUP 838 -19 1400 616 ROLLS-ROYCE 230 2 304.5 186 RMC GROUP 838 -19 1400 616 ROLLS-ROYCE 230 2 304.5 186 RYLBK OF SCTL 953 34.5 1127 561 SAIPSWAY (UK) 230 2.5 386 263 SAGE GROUPTHE) 1369 -15 1782.5 811 SAINSBURY (J) 472.5 395 SCOT R NEWCASTLE 657 1 945 636 SCOT R SECURICOR 480 5 565 281.5 SEDGWICK GROUP 225 0 255 360 427.5 SEMEN GROUP 578 -1 325 360.62 SERCO GROUP 1045 0 1447.5 589.26 SECURICOR 480 5 565 281.5 SECURICOR 580 587.5 9 1009 353 SECURICOR 580 587.5 9	NFC NORTHERN POODS	117 132	-3 1.5	174.25 236	90.5 125.5
ORANGE 638 26 799 248.5 PEARSON 1106 41 1200 761 PEARSON 657 -11 1007 489 PENNON GROUP 1106.5 11.5 1138.5 864.5 PERPETUAL 3017.5 -2.5 4537.5 2272.5 PILKINGTON 58 0 148 53.5 2772.5 PILKINGTON 58 0 148 53.5 2772.5 2772.5 PILKINGTON 58 0 148 53.5 2772.5 2772.5 2772.5 2772.5 2772.5 2772.5 2771.6 638 84.5 893 731 731 730 730 731 730 730 731 740 783 4.5 893 731 731 731 731 731 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732 732	NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM	432 336	3.5 -4	523 489.36	377 332
PENNON GROUP PERNON GROUP PROVIDENT FINL PROVIDENT F	ORANGE	638	26	799	248.5
MILKINGTON 58	PENNON GROUP	1106.5	11.5	1138.5	864.5
PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RECHITT & COLMAN 793 SECOLUP RECKITT & COLMAN 793 SEED INTL. 438.25 9.25 716 438.25 9.25 716 438.25 725 786.5 781.5 786.5	PILKINGTON POWERGEN	58 783	0 4.5	148 893	53.5 731
RAILTEACK GP. RANK GROUP RANK GROUP RECKITT & COLMAN RECKITT & RECKI	PRUDENTIAL CORP.	861	11.5	957	638
REED INTL. 438.25 9.25 716 429.25 RENTOKIL INITIAL 390 -3 454.75 248.5 REVITERS GP. 536.5 14.5 76.5 248.5 REXAM 159.5 -6 305.18 159.5 RIO TINTO (REG) 652.5 8.5 893 566.5 RMC GROUP 838 -19 1400 616 ROLLS-ROYCE 230 2 304.5 186 ROYAL & SUN ALLIN. 493 3 808 451 RYLER OF SCTL. 953 34.5 1127 561 SAFEWAY (UK) 280 2.5 396 263 SAGE GROUP 1360 -15 1782.5 811 SAINSBURY (J) 472.5 23.5 580 447 SCHRODERS 1047 -13 1998.66 860 SCOT & NEWCASTLE 657 1 94.5 656 SCOT & NEWCASTLE 657 1 94.5 656 SCOTTISH POWER 632 19.5 675 485 SECURICOR 480 5 565 281.5 SEDEWICK GROUP 225 0 225 125 SELECT APPT.HDG. 587.5 9 1069 353 SEMA GROUP 578 -1 825 360.62 SETON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1147 880 SCOL HYDRO-ELEC 1045 13 1447.5 782.5 SETON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOL HYDRO-ELEC 1045 13 1447.5 782.5 SETON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOL HYDRO-ELEC 1045 13 1447.5 782.5 SETON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SCOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SELECT APPT.HDG. 587.5 1.75 463.75 316.25 SIEBE 217.75 55 333.75 180 SCOUGH ESTATES 299.5 -2.5 414 259.5 SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5 SMITHS INDS. 268 16 997 624	RANK GROUP	220	-57 9	410	205.5
REXAM RIO TINTO (REG) RIO TINTO (REG) ROS25 RIO TINTO (REG) ROS38 -19 1400 616 ROCLS-ROYCE 230 2 304.5 186 ROYAL & SUN ALLIN. 493 3 808 451 RYLER OF SCTL. 953 34.5 1127 561 SAFEWAY (UK) 280 2.5 396 263 SAGE GROUPTHE) 1360 -15 1782.5 811 SCHRODERS 1047 -13 1998.66 860 SCOT & NEWCASTLE 657 1 94.5 SCOT HYDRO-ELEC. 572.5 SECURICOR 480 5 SECURICOR 480 5 SECURICOR 480 5 SECURICOR 480 5 SELECT APPT-HDG. SEPOWICK GROUP 225 SELECT APPT-HDG. SENS.5 SENS SECURICOR 480 5 SENS SECURICOR 480 5 SENS SECURICOR 480 5 SELECT APPT-HDG. SENS.5 SENS SECURICOR 1045 SENS SECURICOR 1045 SENS SECURICOR 1045 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1045 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1045 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1045 SENS SECURICOR 1047 105 1069 353 SENS SECURICOR 1047 1069 353 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1045 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1045 SELECT APPT-HDG. SENS SECURICOR 1047 105 1069 353 SENS SECURICOR 1047 105 1069 353 SENS SECURICOR 1047 105 1069 353 SENS SECURICOR 1047 105 107 1089	REED INTL. RENTOKIL INITIAL	438.25 390	9,25 -3	716 454.75	423.25 248.5
RMC GROUP 838	REXAM	159.5	-6	305.18	159.5
SAFEWAY (UK) 230 2.5 336 263 2	ROLLS-ROYCE	230	2	304.5	186
SAINSBURY (J) 472.5 23.5 580 447 SCHRODERS 1047 413 1998.66 860 SCOT & NEWCASTLE 657 1 945 656 SCOT HYDRO-ELEC. 672.5 13 724.5 486 SCOTTISH POWER 632 19.5 675 485 SECURICOR 480 5 565 281.5 SECURICOR 480 5 565 281.5 SEDGWICK GROUP 225 0 225 125 SELECT APPT-HDG. 587.5 9 1009 353 SEMA GROUP 578 -1 825 360.62 SEROG GROUP 1045 0 1447.5 782.5 SETON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SHELL TRANSPORT & TR 349 75 41.75 463.75 316.25 SIEBE 217.75 5.5 383.75 180 SLOUGH ESTATES 259.5 -2.5 414 259.5 SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5	RYL.BK OF SCTL. SAFEWAY (UK)	953 280	34.5 2.5	1127 396	561 263
SCOT & NEWCASTLE 657 1 945 656 SCOT HYDROFLIEC. 6725 13 724.5 486 SCOT HYDROFLIEC. 672.5 13 724.5 486 SCOTTISH POWER 632 19.5 675 485 SECURICOR 480 5 565 281.5 SECURICOR 225 0 225 125 SECURICOR 587.5 9 1009 353 SEMA GROUP 528 -1 825 360.62 SERCO GROUP 528 -1 825 360.62 SERCO GROUP 1045 0 1447.5 782.5 SECON SCHOLL HLTHCR. 870 4 876 477.5 SEVERN TRENT 1016 13 1142 880 SHELL TRANSPORT & TR 349 75 -1.75 463.75 316.25 SIEBE 217.75 55 383.75 180 SCOUGH ESTATES 259.5 -2.5 414 259.5 SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5 SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5 SMITH & NEPHEW 1784.5 12.5 845 571 SMITHS INDS. 268 16 99 77 624 SOMERFIELD 405.5 -7 481 200.5	SAINSBURY (J)	472.5	23.5	580	447
SECURICOR 480 5 565 281.5	SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC.	657 672.5	13	945 724.5	656 486
SELECT APPT.HDG. S87.5 49 1069 353	SECURICOR SEDGWICK GROUP	480	5	565 225	281.5
SETON SCHOLL HLTHCR. 870	SELECT APPT.HDG. SEMA GROUP	587.5 528	-1 -9	1069 825	353 360.62
SIEBE 217.75 5.5 383.75 180 SLOUGH ESTATES 259.5 -2.5 414 259.5 SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5 SMITH WHIGROUP 471 -0.5 589.26 387.13 SMITHKLINE BHM. 784.5 12.5 84.5 571 SMITHS INDS. 868 16 997 624 SOMER FIELD 405.5 -7 481 200.5	SETON SCHOLL HILTHCR. SEVERN TRENT	870 1016	-4 13	876 1142	477.5 880
SMITH & NEPHEW 167 -1.5 187 132.5 SMITH WHIGROUP 471 -0.5 589.26 387.13 SMITHKLINE BHM. 784.5 12.5 84.5 571 SMITHS INDS. 268 16 997 624 SOMERFIELD 405.5 -7 481 200.5	SIEBE	217.75	5.5	383.75	180
SMITHS INDS. 868 16 997 624 SOMERFIELD 405.5 -7 481 200.5	SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP	167 471	-1.5 -0.5	187 589,26	132.5 387.13
	SMITHS INDS. SOMERFIELD	368 405.5	16 -7	997 481	624 200.5
	SOUTHERN ELCC.	677	12.5	719	

T1V1,0.	YWY,4.		ر العلم	للؤث	استراليا
ST. JAMES'S P	LACECA	270	-7.5	372.5	153
STAGECOACE	I HDG.	220	-2	292.5	155.5
STAKIS		96	o o	143	79.5
STD.CHARTE	RED	617	-3	1039	375
SUN LIFE & PI	ROVINCIA	495	-5	641.5	410.23
TARMAC		Ю3	-11	136	77
TATE & LYLE		325	-21.5	580	283
TELEWEST CO	MMS.	150,5	0.5	206.5	68.5
TESCO		163	که	202	157
THAMES WAT		LIST	6	1206	\$42.48
THOMSON TR	AVEL CP.	137.5	2.5	199	196.5
TI GROUP		316	5.5	619.5	310.5
TOMKINS		275.5	-2.5	371.75	223
UNIGATE		446.5	2.0	738	429
UNILEVER (U		587	-8	707	460
UNITED ASSU		526.5	-1	647.5	494
UNITED BISCI		241	1	289.3	194
UNITED UTIL		837	4	957	755
ULD'NEM2 &		490.5	-11.5	905.35	490.5
VIRIDIAN GR		717.5	6	724.5	504
VODAFONE C	P.	951	43	9 51	429
WHITBREAD		722	12	1130	695
WILLIAMS		320	-2	496.03	313
WOLSELEY		375	-5	556	276
WOOLWICH		340.5	-3.5	395.25	315
WPP GROUP		327	4	467	202
YORKSHIRE V	VATER	568.5	3	574,5	438.5
ZENECA		2574	49	2762	1860
	171		ICE		

WOOLWICH WPP GROUP	340.5 327	-3.5	395.25 467	315 202
YORKSHIRE WATER	568.5	3	574.5	438.5
ZENECA	2574	49	2762	1860
F	RAN	ICE		
ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN.	1090 337	·23 3	1772 389,9	901 278.5
AIR FRANCE LIMITED D	337 98.5	9	,89,9 197	97.L
AIR LIQUIDE	975	15	1080.89	756.45
ALCATEL ALSTOM	665 117.5	19 -2.3	1411 205	447 109
ALTRAN TECH	1305	جن- 7	1399	427,75
AXA	670	8	830	432.3
BANCAIRE (CLE.) BIC	792 3 90 , t	-48 -5.9	1200 510	488.5 279
BNP	409	-3.9 -14	573	263.3
BOUYGUES	1068	-26	1255	649
CANAL+	1390	15	1459	1008
CAP GEMINI CARREPOUR	835 4078	8 -62	1010 4346	436.45 2802
CASINO GUICHARD-P	567	-2	523	323.5
CASTORAMA DUBOIS	1270	37	1270	680
CCF CGIP	485 295	-5 16	575 335	299.9 190
CHRISTIAN DIOR	ക്ക 560	8	333 258	406
CJC, Y,	471	0	667,46	438.33
CNP ASSURANCES COMPT, MODERNES	165 3600	0	190 3700	149 2545,44
DANONE	1602	16	1838	1040
DASSAULT AVIATION	1880	5	1994	1209
DASSAULT SYSTEMES	238	-1	327	153.5
DEXIA FRANCE ELF AQUITAINE	230 621	0 -11	914 990	667 571
ERIDANIA BEGHIN SAY	891	-11	1375	391
ESSILOR INTL.	2145	2	2680	1702
EURAFRANCE EURO DISNEY SCA	3634 7	29 -0.15	3900 12.85	2385 6.9
FINAXA	496	4	720	351
FRANCE TELECOM	400.2	1.2	490	206.5
HAVAS HERMES INTL	535 417.2	0 -0.3	590 519	400 303
LOREAL	3560	2	3684	2081
LAFARGE	552	18	657	353.12
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	210	-5 28	291.9 1749	145 1090
LOUIS VUITTON LIMITE	1415 2378	6	2600	1864
LVMH	995	-30	1355	725
MICHELIN	208	-3	408.9	129,1
MOULINEX PARIBAS (EX-BQ.PARIB	87.4 464.7	0.2 -1.3	194 683	75,2 272
PECHINEY 'A'	185.7	7.7	304.5	157.2
PERNOD-RICARD	329.1	-11.1	457.5	322.1
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	815 958	-4 8	1410	581 596.4
POLIET	545	ő	550	480
PROMODES	3870	70	3910	2252
RENAULT	233.9	-2.9	393 705.5	165.1 422
REXEL RHODIA	532 78.1	4	/103 i=3	65
RHONE POULENC'A'	287	-1	346.9	196.1
SAINT GOBAIN	717	-1	1126	654
SANOFI SCHNEIDER	955 317	-22 -1	1049 523	610 265.9
SEITA	363.1	3	388	211.5
SIDEL	428.5	-45	497	325
SITA	1327	72	1580	1073.45
SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	865 1066	6 21	1497 1297	536 745
SOLLAC LIMITED DATA	82	6	139	71
SUEZ (CIE)	25.75	٥	27.95	14.8
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	1095 1245	-10	1133 1255	639 726
TFI (TV.FSE.I)	966	16	1026	593
THOMSON-CSF	233	7.7	257.2	145,1
TOTAL	577	22	\$00 333	555
UAP (CIE.) LISINGR	256,2 60,15	0.2 0.7	323 108.1	1 69 .1 55.6
VALEO	420	13.4	672	377.6
VIVENDI (EX-GENERALE WORMS ET CIE R	1331	18	1425	788
	261.3	0	450	206

ł	ADIDAS-SALOMON	168.5	1.5	328.5	159.5
ŀ	ALLIANZ	528.5	6	679	426
l	ALLIANZ LEBENS.	1050	-38	1774.39	950
į	ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R	116 256	0,75 L	155.9 294	91 179
ļ	AXA COLONIA KONZERN	195	-0.1	280	148
į	BANKGESELLSCHAFT BER	28.45	0.05	48.98	25.75
1	BASF	60.5	0,9	93.4	57.5
į	BAYER	62	3,2	96	58.3
1	BAYER HYPO-UND-VBK	132	4	184 126	108.5 73
1	BEIERSDORF BERLINER KRAFTALLICHT	116 89.5	-3	99	48.6
ļ	BHF-BANK	44.5	-0.45	86.7	45.4
]	BHW HOLDING	25	-0.5	33.5	23.9
ļ	BMW	1069	2	1980	910
1	COMMERZBANK CONTIGAS	46.8 109	-0.2	75.5 109.7	40.1 58.4
ļ	CONTINENTAL	42	1.35	62.45	32
1	DAIMLER-CHRYSLER	149.7	0.6	160.5	126
Ì	DEGUSSA	81.7	1.6	120.2	64
ŀ	DEPFA-BANK	142	2	157	104
Ì	DEUTSCHE BANK DEUTSCHE HYPBK FF.HA	97.3 55.5	6.4	162.2 63	81.4 37.8
ŀ	DEUTSCHE TELEKOM	49.9	1.2	55.4	31
į	DOUGLAS HOLDING	99,6	-0.4	106.8	51.11
ļ	DRESDNER BANK	62.2	6.6	113.6	56
	EM TV & MERCHANDISIN ENERGIE BADEN WUERT.	873 70	-3\$ 0	1063 79.2	24.45 52.5
1	ERGO YERSICHERUNG	259.5	-1.3	393	171.2
E	PORD-WERKE	\$10	0	920	780
	FPB HOLDING	320	ŏ	330	295
į	FRESEN MEDICAL CARE	112.5	2.7	142.2	60
i	FRESENIUS PREF.	374	9	437	219
1	FRI.KRUPP-HOESCH KRU GEHE	197.5 106.5	2.5 1.5	371 124.5	90
ļ	HEIDELBLORUCKMASCHIN	115.5	0	161	95.8
ŀ	HEIDEL B.ZEMENT	131	3	179	106
	HENKEL	1113	-25	159.5	95
1	HENKEL PREF. HEW	120.25 42	0.15	1#2.9 52.5	105.5 42
ļ	HOCHTIEF	63	-0.5	905	40
į	HOECHST	48.2	1.2	96.25	57.3
	ISAR-AMPERWERKE	915	9	950	571
	KARSTADT	786	9	986	\$66
	LAHMEYER	22.5	-15	100	65.5
1	LEIFHEIT LINDE	62.5 562	2.5 7	66.5 1374	50.6 204
	LUFTHANSA	34.1	-0.7	55.3	27.95
1	MAN	438.5	-13.5	173	438.5
1	MANNESMANN	122.5	2	206	85.75
	METALLGESELLSCHAFT	27.3	-0.2	42.8	21.5
	METRO MOBILCOM NM	116.5	2.5 19.2	116.5 668	58.94 62.33
	MUNCHRUCK REGO.	519.2 672	-9	965,41	618.73
ļ	NECKARWERKE STUTTGAR		ő	620	455
	NESTLE DEUTSCHLAND	460	ō	500	445
Ì	PREUSSAG	679	4	76 9	500
2	RWE	78.3	-24	110,5	77.55 52.5
-	RWE PREF. RWE-DEA	54 440	٠ ا	85.# 515	425
	SAP	60%	-7	1219	503
1	SAP PREF.	707	3	1315	534.2
1	SCHERING	218.8	43	226.9	160,25
1	SIEMENS	104.5	1.4	138.6	79.5 910
1	SPRINGER (AXEL) R	1230 665	31.5 5	1620 663	910 446.37
1	THUEGA THYSSEN	963	,	49l	249
	VERA	26	.2	131.4	80.9

GERMANY

AEM B.	499	0	635	420
VIAG	956	36	1374.5	885
VICTORIA VERS.	2130	0	2495	1635
VOLKSWAGEN	119.2	-2,4	196.8	92.55
VOLKSWAGEN PREF.	76.5	-13	139	61.2
WCM BETEILIGUNG	71	-0.2	80	30.8
WUFRTT VERS BET.	2800	20	2920	2070

SWII	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL)	864	4	998	765
ABB AG TS	1529	14	2575	1230
ABB AG R	313	8	523	250
ADECCO B	556	-7	7 9 2	353.5
ALUSUISSE R	1550	41	2011	1104
ARES-SERONO 'B'	2052	-28	2600	1735
BALOISE R	1460	-20	1550	725
BARRY CALLEBAUT	315	0	347	270
BCV 'B'	481.5	-3.5	740	380
BK VISION B' LIMITÉ	235	2.5	453	148
CIBA SPECIALTY CHEMS	120	7.5	214	102.75
CLARIANT	636	26	1040	581
CREDIT SURSSE R	207	6.5	382	149.5
DANZAS R	579	ō	582	280
ELEKTROWATT 'B'	510	õ	615	501
EMS-CHEMIE 'B'	8055	5	9100	6600
GEORG FISCHER R	420	-5	662	344
GOTTHARD BANK 'B'	1030	-32	1400	816
HELVETIA PATRIA R	1285	85	2120	960
HOLDERBANK 'B'	1630	-9	2149	1105
HOLDERBANK R	367.5	13.5	436	224
JULIUS BAER 'B'	4130	20	5475	2550
KUONI REISEN R	5280	30	8770	3700
LIECHT.GLB.TST.PC.	1697	0	1893	890
ILB B	895	-10	980	562
NESTLE R	2680	28	3498	2116
NOVARTIS B'	2,580	32	2751	1945
NOVARTIS R	2594	40	2749	1948
OERLIKON-BUEHRLE R	149	-2	310	149
PARGESA 'B'	2125	-25	2725	1712
PHARMA VISION B' (L	960	5	1074	837
PIRELLI INTL. R'	321	0	385.5	227
RICHEMONT B 'A'	1945	51	2245	[420
RIETER HOLDING R	825	-5	1175	593
ROCHE HOLDING B	25000	-100	27000	20860
ROCHE HOLDING GSH.	15950	10	17655	13380
SAIRGROUP R	328	8	517	251
SCHINDLER R	2100	-100	2 69 5	1510
STILLHALTER VIS.	342.5	17.5	48 6 430	275
SULZER MEDICA SULZER R	260 808	-2 14	430 1286	214 565
SURVEILLANCE B'	1300	-5	2920	200 865
SWISS LIFE B	992	-3 47	1395	559
SWISS RER	3304	66	4120	2062
SWISSOM R	525	15	525	340
THE SWATCH GROUP B	814	40	1300	540 647
THE SWATCH GROUP R	195	4.5	272	169.5
UBS R	405	9	653	270
VONTOBEL 'B'	2075	-35	2790	1127
ZURICH ALLIED R	924	18	1187	555
AND ALLEY K	744	10	1101	333

J	AP	AN		
<u></u>				
ACOM	7260	-140	8000	5410
ADVANTEST	7440	-310	9560	4960
ASPUL	7060	-90	10100	5080
AISIN SEIKI	1254	-16	1430	1129
AJINOMOTO	1100	35	1450	1030
ALL NIPPON AIRWAYS	395	-3	762	390
ALPS ELECTRIC	2025	10	2060	1010
ASAHI BANK	436	-19	740	323
ASAHI BREWERIES	1630	-31	2:00	1554
ASAHI CHEMICAL IND.	532	22	610	405
ASAHI GLASS	703	-7	250	480
BANK OF FUKUOKA	451	-13	540	405
BANK OF TOKYO-MITSUB	1254	-51	1940	811
BANK OF YOKOHAMA	272	-3	460	227
BANYU PHARMS.	1979	-i	2060	1220
BENESSE	6000	01	6200	2780
BRIDGESTONE	2640	-70	3540	2080
CANON	2550	55	3360	2025
CANON SALES	1577	-18	1982	1320



CENTRAL JAPAN RAILWA				
	598000	5000	602000	386000
CHIBA BANK	465	-7	564	392
CHUBU ELECPOWER	2285	15	2360	1970
CHUGAI PHARM.	1138	-10	1150	599
CHUGOKU BANK	1580	-1	1883	1530
CHUGOKU ELEC.POWER	2050	-15	2255	1810
CREDIT SAISON	2770	-50	3550	2340
DAI NIPPON PRINTING	1674	-31	2550	1629
DAI-ICHI KANGYO BK.	690	-40	1100	505
DAIICHI PHARM.	1918	38	2070	1250
DAIKIN INDUSTRIES	1080	-15	1129	469
DAINIPPON INKACHEMIC	305	-5	453	230
DAIWA BANK	181	-18	406	146
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1270 388	-13	1455	624 286
DATWA SECURITIES	396000	-15 -22000	674 520000	287000
DDI DENSO	2125	-25	2770	1841
EAST JAPAN RAILWAY	634000	-6000	743000	539000
EBARA	1028	9	1550	824
EISAI	1832	12	2210	1580
FAMILYMART	5710	-10	6090	4130
FANUC	3890	-70	5150	3370
FUI BANK	450	-21	1110	259
FUI HEAVY INDS.	570	-15	865	313
FUI PHOTO FILM	3960	-50	5500	3690
FUR TELEVISION NETW	491000	0	601000	426000
FUIKURA	643	-8	986	480
FUJISAWA PHARM.	1481	29	1520	1090
FUITSU	1444	4	1602	1086
FURUKAWA ELECTRIC	400	٥	647	339
GUNMA BANK	906	1	1050	840
HACHUUNI BANK	971	1	1170	940
HANKYU	499 7500	1 -160	619	460
HIROSE ELECTRIC	7500 428	-160 -2	8400 434	5720
HIROSHIMA BANK	428 678	-19	1070	270 533
HITACHI HITACHI CREDIT	2260	50	2500	1900
HOKKAIDO ELEC.POWER	1959	19	2045	1800
HOKURIKU ELECPOWER	1933	-8	2105	1800
HONDA MOTOR	3960	-40	5500	2900
HOYA	5050	30	5500	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	572	-43	1160	440
ISETAN	1200	0	1301	485
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	203	-1	330	189
ITOEN	5800	-130	5930	3080
TTO YOKADO	7660	40	7980	5830
ITOCHU	229	3	394	168
JAPAN AIRLINES	308	2	513	287
JAPAN TELECOM	832000	-19000 30000	1490000 1150000	726000
JAPAN TOBACCO	1110000	-		810000
JOYO BANK	450 2200	-100	610 2800	402
RUSCO	310	0	540	1450
KAJIMA		-16	894	282
KANEKA	784 2485	-10	2600	483
KANSAI ELECTRIC PWR.	2400	45	2420	2100
KAWASAKI HEAVY IND.	271	43	354	au M
				195
VAWACAUI CTEET		-£		195
KAWASAKI STEEL KDD	166 3900	-6 -140	286 6000	145
KDD	3900	-140	286 6000	145 3 70 0
KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	3900 478		286 6000 570	145 3700 430
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	3900	-140 6	286 6000 570 20300	145 3700 430 10600
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN	3900 478 13850	-(40 6 -440	286 6000 570	145 3700 430
KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KENDEN KINKI NIPPON RAILWAY	3900 478 13850 1620	-(40) 6 -440 -83	286 6000 570 20300 1800	145 3700 430 10600 1330
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	3900 478 13850 1620 622 1317	-(40 6 -440 -83 0	286 6000 570 20300 1800 728	145 3700 430 10600 1330 591
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES	3900 478 13850 1620 622	-(40 6 -440 -83 0	286 6000 570 20300 1800 728 1340	145 3700 430 10600 1330 591 909
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	3900 478 13850 1620 622 1317 1004	-[40] 6 -440 -83 0 10 4	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294	-140 6 -440 -83 0 10 4 -6	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584	-140 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259	-[40] 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301	145 3700 430 10606 1330 591 909 830 499 240 1040
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780	-[40] 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780 581	-[40] 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4 30 4	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780 581 2090	-140 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4 30 4	226 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780 581 2090 8500	-(40 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4 30 4 10 70	226 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 436 1830 5700
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780 5780 5811 2090 8500 200	-(40) 6	226 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 1259 5780 581 2090 8500 200 2205	-(40) 6	286 6000 570 20300 1800 725 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700 160 1890
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBATA KUBARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 294 1259 5780 581 2090 8500 200 200 2205 2395	-(40) 6	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 2390 3870	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 436 1830 5700 160 2190
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUISHI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 2294 1259 5780 200 200 2205 2595 5080	-(40) 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4 30 10 70 -5 45 -25 -30	286 6000 570 20300 1800 725 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 3870 5520	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700 160 1890 3210
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBOTA KUBOTA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 294 1259 5780 581 2090 2205 2590 2500 2500 2500 1982	-(40) 6 -440 -83 0 10 4 -6 -2 4 30 70 -5 -45 -25 -30 -38 0 11	286 6000 570 20300 1800 723 1340 1615 725 1360 1301 7380 680 2345 10600 3870 3870 2325 2335	145 3700 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700 160 1890 2190 2190 3210 1640
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MARUBENI MARUBENI MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL	3900 478 18850 1620 622 1317 1004 584 1259 5780 581 1259 5800 200 200 205 2295 2395 5980 1982 1125	-140 6 -440 -433 0 10 4 -6 -2 4 10 70 -5 -5 -35 -30 -38	286 6000 570 20300 1800 723 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 3870 5520 2355 1310	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 409 240 1040 4810 485 1830 5700 160 1890 2190 32190 32190 3210 1640 985
KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KUNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUIBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECLINDL	3900 478 13859 1620 622 1317 1004 584 1259 5780 580 2090 8500 200 200 200 200 200 201 205 205 205 205 205 205 206 207 207 208 208 209 209 200 200 200 200 200 200	-140 6 -449 -483 0 10 4 -6 -2 4 30 4 10 70 -5 -30 -30 11 -83 -10	286 6000 570 20300 1800 723 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 3370 5520 2355 1310 523 1564 1120	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 486 1830 5700 160 1890 3210 1640 985 244 985 244 985 244 985 244
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUHENI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELECLINDL	3900 478 13859 1629 622 1317 1004 584 1259 5780 581 2090 2205 581 2090 2205 2305 2500 2405 1182	-140 6 -440 -433 0 10 4 -6 -2 4 30 4 10 70 -5 4 -25 -30 -38 0 11 -63 -10 2	286 6000 570 20300 1800 725 1340 1615 725 416 1301 1630 2345 10600 3376 2300 2345 1310 523 1310 1310 1310 1310 1310 1310 1310 13	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 1040 486 1830 1890 2190 2190 3210 1640 985 244 982 244 982 581 5137
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI ELECTRIC	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 1259 5780 5200 2205 2595 5980 1207 695 240 1257 695 240 1257 695 240	-[40] 6 -440 -43 0 10 4 -6 -2 4 30 4 10 70 -5 -5 -25 -25 0 1 -83 -10 2 0	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 3870 5520 1310 523 1310 523 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 13	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700 160 2190 3210 985 244 982 581 137 195
KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KANDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	3900 478 13850 1620 622 622 1317 1004 584 2094 1259 581 2090 2205 581 2090 2205 5080 1982 443 1257 695 240 317 1000	-140 6 -440 -83 0 10 4 -6-2 4 10 70 7-5 5 45-2 30 -83 0 11 -83 0 11 -83 0 -83 0 -83	286 6000 570 20300 1800 723 1340 1615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2300 2335 1310 523 1310 1310 1310 1310 1310 1310 1310 13	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 1040 486 1830 5700 160 1890 3210 1640 985 244 985 244 985 244 985 881 137 883
KDD KBIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELECPOWER MARUSHI MOTOR MARUSHI MOTOR MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELECLINDL MATSUSHITA ELECTRIC	3900 478 13850 1620 622 1317 1004 584 1259 5780 5200 2205 2595 5980 1207 695 240 1257 695 240 1257 695 240	-[40] 6 -440 -43 0 10 4 -6 -2 4 30 4 10 70 -5 -5 -25 -25 0 1 -83 -10 2 0	286 6000 570 20300 1800 728 1340 1615 725 416 1301 7380 680 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 3870 5520 1310 523 1310 523 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 13	145 3700 430 10600 1330 591 909 830 499 240 1040 4810 486 1830 5700 160 2190 3210 985 244 982 581 137 195

<u> </u>					
AMSUBISHI TSTÆ BKG	835	-19	1590	480	
ATTSUL& COMPANY	652	-18	877	521	
ATTSUI CHEMICALS	408	-14	445 1450	175 652	
AITSUI FUDOSAN AITSUI MARÆFIRE INS	837 592	-46 •7	776	515	
ATTSUI MINGLA SMELT.	537	-13	646	481 3300	
KURATA MANUFACTURING KAGOYA RAILROAD	4300	-200 3	4960 463	390	
(ANKAI ELECRY.	557	0	600	530 772	
IEC IGK INSULATORS	1901 1373	-14 23	1550 1373	1040	
IGK SPARK PLUG	1153	-18	1307	710	
richido fire&mar_ins richiej	604 9880	-1 -300	835 13999,93	552 7700	
NDEC	13400	-200	14050 667	5350 273	
IIKKO SECURITIES IIKON	321 1074	-15 -17	1500	795	
INTENDO	10650	-80	14280 186	9200 108	
TIPPON CREDIT BANK D TIPPON ELEC.GLASS	158 1536	6 -9	1800	1185	
TIPPON EXPRESS	624 1737	4 6	256 1908	546 1512	
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	404	-5	516	327	
HPPON PAPER INDS. HPPON STEEL	49 7 211	0	677 269	380 148	
IPPON TELLNETWORK	35350	-550	44950	33750	
ITPPON YUSEN KK IISSAN MOTOR	357 366	-3 -7	496 610	327 301	
TISSTHIN FLOUR MILLIN	952	6	1099	654	
VISSIN POOD PRDS. VITTO DENKO	2605 1820	40 -12	2790 2320	1950 1375	
7KK	82 1046	0	161 1 800	64 827	
HOMURA SECURITIES HPN.PIRE & MARINE IN	407	-14 -1	600	376	
opn.telg. & Tel. USK	882000 423	0	1270000 645	836000 290	
ITT DATA	523000	-5000	717999.94 4860000	59000 4290000	
TT MOBL.COMMS.NET. DBAYASHI	461 0000 5 61	-100 00 2	745	358	
DDAKYU ELECTRIC RY. DII PAPER CO.	404 562	2 -21	611 704	373 403	
HYMPUS OFFICAL	1221	-29	1589	827	
OMRON ONO PHARM.	1552 3470	8	2250 3710	1074 2020	
ONWARD KASHIYAMA	1458 4970	8 10	1959 6790	1310 4350	
ORIENTAL LAND ORIX	8960	200	10600	7710	
SAKA GAS HONEER ELECTRONIC	372 1990	2 J0	400 2895	271 1738	
ROMISE	5960	-160	7850 1640	48 40 977	
NOHM	1030 10050	- <u>22</u> -120	16000	9010	
AKURA BANK (ANKYO (IST)	298 2575	-12 -30	558 3700	180 2575	
ANWA BANK	990	-32	1540	632	
ANYO ELECTRIC	336 8990	-7 80	425 9200	296 7520	
EGA ENTERPRISES	2745 3710	-10 0	2980 5990	2050 3700	
EKISUI CHEMICAL	780	-20	910	460	
iekisui house Teven-eleven Japan	1255 9000	-1 300	1287 9460	762 7810	
EVENTY SEVEN BANK	1100	4	1230	930	
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW	1017 1913	12 -18	1127 2090	787 1810	
SHIMANO SHIMEZU	2850 402	-30 2	3670 562	2380 281	
HIN-ETSU CHEMICAL	2575	-60	3000	1990	
HIONOGI SHISEIDO	855 1344	14 -27	920 1930	540 1070	
SHIZUOKA BANK	1355	0	1500	1076	
HOHKOH FUND & CO. HOWA SHELL SEKTYU	38950 668	1800	46300 935	28560 558	
MC	91 90 5810	190 -190	11500 7290	8650 2320	
OFTBANK ONY	8260	-40	13390	7400	
KONY MUSIC ENTMT.(JA KUMITOMO	5040 598	290 -28	6350 919	4010 490	
IUMITOMO BANK	1262	-38	1700	894	
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	437 1322	4 17	460 1940	237 1175	
SUMITOMO MARAFIRE I	695 128	-10 -2	859 238	605 109	
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO TRUST & BAN	322	-10	200 973	247	
SUZUKI MOTOR FAISHO PHARM	1285 2920	-31 -40	1440 ,3430	1060 2460	
TAKASHIMAYA	1029	-1	1150	646	
TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII	4050 8580	-30 210	4340 8850	3150 5800	
TDK -	9470	-130	11200	7000 229	
TELIIN TERUMO	3 9 6 2615	-5 -115	443 2930	1700	
TOBU RAILWAY TOHO	346 14960	1 360	475 16300	323 13000	
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1998	2	2190	1800	
TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	568 1300	-37 0	970 1520	462 1130	
TOKYO ELECTRIC POWER	2875	10	2970	2270	
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	4090 287	-20 0	5240 312	2845 271	
TOKYU	297	2.	578	281	
Tonen Toppan Printing	695 1366	6 -33	930 1760	572 1110	
TORAY INDS. TOSHIBA	570 672	ক -	731 713	505 437	
OSTEM CORPORATION	2165	50	2255	1110	
TOTO TOYO SEIKAN	919 2010	23 -10	1080 2350	740 1480	
TOYOTRUST & BANKING	302	-26	952	246	

ļ	SMC	9190	190	11500	8650
I	SOFTBANK	5810	-190	7290	2320 7400
ł	SONY SONY MUSIC ENTINT.UA	8260 5040	-40 290	13390 6350	4010
ı	SUMITOMO	598	-28	919	490
ļ	SUMITOMO BANK	1262	-38	1700	894
ı	SUMITOMO CHEMICAL	437	4	460	237
i	SUMITOMO ELECTRIC IN	1322	17	1940	1175
Į	SUMITOMO MARAFIRE I	695	-10	859	605
1	SUMITOMO METAL INDS.	128	-2	238	109
į	SUMTTOMO TRUST & BAN	322	-10	973	247
1	SUZUKI MOTOR	1285	-31	1440	1060
Ì	TAISHO PHARML	2920 1029		. 3430	2450 646
ı	TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	4050	-1 -30	1150 4340	3150
I	TAKEFUII	858D	210	8850	5800
ı	TDK .	9470	-130	11200	7000
ı	TEUIN	396	-5	443	229
ı	TERUMO	2615	-115	2930	1700
Į	TOBU RAILWAY	346	1	475	323
I	тоно	14960	360	16300	13000
Į	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1998	2	2190	1800
Ì	TOKAI BANK	568	-37	970	462
ı	TOKIO MARÆFIRE INS.	1300	0	1520	1130
ı	TOKYO ELECTRIC POWER	2875 4090	10	2970	2270
Į	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	287	-20 0	5240 312	2845 271
i	TOKYU	297	2	578	281
ł	TONEN	695	6	930	572
į	TOPPAN PRINTING	1366	-33	1760	1110
i	TORAY INDS.	570	-5	731	505
ı	TOSHIBA	672	-\$	713	437
	TOSTEM CORPORATION	2165	50	2255	1110
	TOTO	919	23	1080	740
ı	TOYO SEIKAN	2010	-10	2350	1480
ı	TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS	302	-26	952	246
		2015	-30	2480	1896
ı				2010	0615
	TOYOTA MOTOR	2945	-65	3810	2645 4100
	TOYOTA MOTOR UNICHARM	2945 5280	-65 70	5620	4100
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	2945	-65	5620 2445	
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY	2945 5280 2255	-65 70 -40	5620	4100 1640
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMAHA	2945 5280 2255 488000	-65 70 -40 0 34 -40	5620 2445 565000	4100 1640 367000
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521	-65 70 -40 0 34 -40	5620 2445 565000 1820 3900 1800	4100 1640 367000 1011 2680 1238
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070
	TO YOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRZEMARINS.	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8 1	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8 1	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475
	TO YOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRZEMARINS.	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8 1	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON	2945 5280 2225 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196	-55 70 40 0 34 40 10 -8 1 9	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475 458
	TO YOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAFIA YAMAATA YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARLINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES	2945 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196	-55 70 40 34 40 10 8 1 1 9	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475 458
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	2945 5280 5285 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 CG K	-65 70 40 34 40 10 -5 1 -9	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475 458
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC	2945 5280 5280 2255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 G K	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8 1 -9	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475 458
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	2945 5280 5285 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 CG K	-65 70 40 34 40 10 -5 1 -9	5620 2445 565000 1820 3900 1800 1590 763 1339	4100 1640 367000 1011 2680 1238 1070 475 458
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAATA YAMAATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREEMARJINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HOG.	2945 5280 5285 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 G K	-65 70 -40 0 34 -40 10 -8 1 1 9	5620 2445 565000 1820 3900 1890 763 1339 G	4100 1640 1640 1670 1011 2680 1238 1070 475 458
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATRAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR.	2945 5280 22255 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 CG K 5.8 14.05 7.45 53.5 17.1 11.9 14.45	-65 70 0 34 -40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.5 0.05	5620 2445 565000 1820 3900 1890 763 1339 G 6.8 18.45 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55	4100 1640 1640 1670 1011 2680 1238 1070 475 458 3.13 7.25 5 28.55 11.05
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEUNG KONG INFR. CHEUNG RONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CTITC PACIFIC	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 G K	-65 70 0 34 -40 10 -8 1 1 9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15	5620 2445 565000 1820 3900 1890 763 1339 G 6.8 18.45 8.55 59.25 24.35 17.55 16.25 31.7	4100 1640 1640 1011 2680 1238 1070 475 458 3.13 7.25 5 28.85 11.05 4.57 8.9 9.35
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LITD	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 IG K	-65 70 0 34 -40 10 -8 1 -9 -0.15 0.2 0.15 0.2 0.05 0.1 0.05 0.4	5620 2445 565000 1820 3900 1590 763 11339 G G G 6.8 18.45 8.55 59.25 24.35 16.25 31.7	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 5 28.55 11.05 4.57 8.9 9.35 29.85
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HOG. CHEUNG ROS.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP.	2945 5280 22255 488000 1521 1420 561 1196 1420 561 1196 1420 531 1420 531 1420 1420 1420 1420 1420 1420 1420 142	-65 70 0 34 40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.05 0.05 0.04 0.05	5620 2445 565000 1820 3900 1890 763 1339 G 6.8 18.45 8.55 59.25 24.35 11.55 11.55 31.7 44 26	4100 1640 1640 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 5 28.85 11.05 4.57 9.35 29.85 6.8
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDF. CHINA TELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV.	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 GGK 7.45 53.5 7.45 53.5 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7.	-65 70 0 34 440 10 8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.05 0.05 0.4 40 0.2	5620 2445 2445 565000 1820 3900 1890 763 1339 763 18.45 8.55 59.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55 16.25 17.55	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1238 1070 475 458 3.13 7.25 5 28.85 11.05 4.57 8.9 9.35 29.85 6.8 6.8
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FREEMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 IG K	-65 70 0 0 34 40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.05 0.05 0.04 0.4 0.4 0.2 0.2	5620 2445 565000 1820 3900 1590 763 1339 G G 6.8 18.45 59.25 24.35 16.25 31.7 44 26 11.9 76.5	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 22.35 11.05 4.57 8.9 9.35 29.85 6.8 5.45 5.45 3.67
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP.	2945 5280 22255 488000 1521 1420 561 1196 CG K 1420 561 1196 CG K 1420 531 1420 541 541 541 541 541 541 541 541 541 541	-65 70 0 34 40 10 -3 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.05 0.05 0.4 0.4 0.2 2 4.9 0.2 2 4.9	5620 2445 565000 1820 3900 1820 1820 1820 1839 1839 6.8 18.45 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55 8.55	4100 1640 1640 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 5 28.85 11.05 4.57 9.35 29.85 6.8 5.45 3.67 3.32
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG HDF. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IDD.	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 IG K	-65 70 0 0 34 40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.05 0.05 0.04 0.4 0.4 0.2 0.2	5620 2445 565000 1820 3900 1890 1590 763 1339 763 1339 763 18.45 8.55 59.25 24.35 16.25 31.7 44 26 11.9 76.5 6.5 6.5 6.5	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 22.35 11.05 4.57 8.9 9.35 29.85 6.8 5.45 5.45 3.67
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA RES.ENTREP.	2945 5280 5280 488000 1521 1420 1561 1196 CG K 1420 1519 1420 1519 1420 1521 1521 1521 1521 1521 1521 1521 15	-65 70 0 34 40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15 0.05 0.4 40 9 2 2 4.3 0.05 0.4	5620 2445 2445 565000 1820 3900 1890 1590 763 1339 763 18.45 8.55 59.25 17.55 16.25 17.55	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 5 28.85 4.57 8.9 9.35 29.85 6.8 3.67 3.32 20.3
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON HON HON HON HON HON HON H	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 IG K 5.8 14.05 7.45 53.5 11.9 14.45 17.1 11.2 23.1 17.2 38.1 23.1 4.42 9.95 13.5 67.75 4.42 9.95 13.5	-65 70 0 34 40 10 -8 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.4 40 0.4 0.4	5620 2445 565000 1820 3900 1590 763 1339 6.8 8.55 59.25 24.35 113.45 8.55 59.25 24.35 112.55 16.25 33.1,7 44 76.5 6.55 6.55 6.55 6.55 7.63 13.64 17.3 13.64 17.3 13.64	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 28.85 11.05 4.57 8.9 9.35 9.35 9.35 9.35 9.35 9.35 9.35 9.
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRESMARLINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HOG. CHEUNG ROS.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HK.A CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HOG.	2945 5280 22255 488000 1521 1420 561 1196 1420 561 1196 1420 561 1196 14405 7.45 17.2 38.1 14.45 17.2 38.1 14.45 17.2 38.1 14.2 40.8 507.75 44.2 40.8 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5	-65 70 0 0 34 40 10 -5 1 -9 0.15 0.2 0.15 0.2 0.15 0.05 0.4 0.05 0.4 0.2 0.2 0.2 0.15 0.2 0.15 0.15 0.15 0.2 0.15 0.15 0.15 0.2 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15	5620 2445 565000 1820 3900 1890 1590 763 1339 G 1845 8.55 59,25 24,35 11.25 11.9 765 16.25 11.9 11.9 765 6.5 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11.9 11	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 458 3.13 7.25 5 28.85 11.05 4.87 8.9 9.35 29.85 6.8 5.45 7.5 12.55 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3 20.3
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATRAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.Ł CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.	2945 5280 5280 488000 1521 1420 1521 1420 1521 1420 1561 1196	-65 70 0 0 34 -40 10 -8 1 -9 -8 1 -9 -8 0.2 0.15 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05	5620 2445 2445 565000 1820 3900 1890 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1075 475 475 458 3.13 7.25 7.25 7.25 7.25 8.9 9.35 29.85 6.8 3.67 3.32 20.3 7.5 112.55 29.85 6.8 3.75 20.6 112.55 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNIY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARLINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA TELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD. DEV. HA& CHINA GAS HK. TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.	2945 5280 5280 488000 1267 3630 1521 1420 561 1196 1420 5.8 14.05 7.45 53.5 11.9 14.45 17.1 11.9 14.45 17.1 11.9 4.42 38.1 17.2 38.1 17.2 38.1 17.2 38.1 17.2 38.1 18.9 9.95 13.	-65 70 0 34 40 10 -8 1 -9 -0.15 0.2 0.05 0.05 0.4 40 9 2 2 4.3 0.6 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2 0.2	5620 2445 565000 1820 3900 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1070 475 475 458 3.13 7.25 5 5 28.85 11.05 4.57 8.9 9.35 29.85 6.8 5.45 7.5 12.55 12.
	TOYOTA MOTOR UNICHARM UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARINS. YOSHITOMI PHARM. IND HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATRAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHEING KONG INFR. CHINA RES.ENTREP. CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD DAO HENG BANK GP. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV. HK.Ł CHINA GAS HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.	2945 5280 5280 488000 1521 1420 1521 1420 1521 1420 1561 1196	-65 70 0 0 34 -40 10 -8 1 -9 -8 1 -9 -8 0.2 0.15 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05	5620 2445 2445 565000 1820 3900 1890 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 15	4100 1640 1640 1011 2680 1011 2680 1075 475 475 458 3.13 7.25 7.25 7.25 7.25 8.9 9.35 29.85 6.8 3.67 3.32 20.3 7.5 112.55 29.85 6.8 3.75 20.6 112.55 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6 20.6

		102		
AMOY PROPERTIES	5.8	0.15	6.8	3.13
BANK OF EAST ASIA	14.05	0.2	18.45	7,25
CATHAY PACIFIC	7.45	0.15	8.55	5
CHEUNG KONG HDG.	53.5	0.5	59,25	28.85
CHEUNG KONG INFR.	17.1	0.05	24.35	11.05
CHINA RES.ENTREP.	11.9	0.05	17.55	4.57
CHINA TELECOM	14,45	0.1	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	17.2	0.05	31.7	9.35
CLP HOLDINGS LTD	38.1	0,4	44	29.85
DAO HENG BANK GP.	23,1 8,55	-0.9 0.2	26 11.9	6.8 5.45
HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	67.75	2	76.5	36.7
HENDERSON INV.	4.42	-0.1	6.55	3.32
HENDERSON LD.DEV.	40.8	0.6	42.7	20.3
HK.A. CHINA GAS	9.95	0.2	13.64	7.5
HK.TELECOM.	13.5	0.25	17.3	12.55
HONG KONG ELECTRIC	23,4	-0.1	30.5	20.6
HSBC HDG.	189	1.5	247	132
HUTCHISON WHAMP.	52.75	1	60	29.75
HYSAN DEV.	11.65	0.65	16.15	4.72
JOHNSON ELECTRIC HDG	17.75	0.35	18.45	9.65
NAT.MUTUAL ASIA	5.45	-0.05	8	2.85
NEW WORLD DEV.	18.8 16.4	8.5	28.55	7.95
SHANGHAI INDUSTRIAL	63	-0.1 0.3	33.6	10.2
SHANGRI-LA ASIA SINO LAND	3.95	0	7.15	3.27 1.91
SMARTONE TELECOM	24.8	-0.5	4.75 28	13.7
SUN HUNG KAI PROPS.	54.5	1	58.75	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	35.6	0.8	47	20
SWIRE PACIFIC "B"	5.2	0.05	8.3	3.25
TSIM SHA TSUI PROPS.	113	D	15	8.1
WHARF HDG.	11.3	-0.05	17,1	6.2
WHEELOCK & CO.	6.1	0	9.25	3.3
SIN	GA]	POR	E	
				25
CITY DEVELOPMENTS	7.25	-0.15	9	2.5
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY		-0.15 -0.4	9 41.5	14,1
CITY DEVELOPMENTS	7.25 26.8	-0.15	9	
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4	-0.15 -0.4 -0.1	9 41.5 7.9	14,1 2.15
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	7.25 26.8 5.7 2.18	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06	9 41.5 7.9 2.96	14,1 2.15 0.96
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING.	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1	14,1 2.15 0.96 3.56 2,83 0.9 1.35
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 0	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 3.1 2.75	14,1 2.15 0.96 3.56 2,83 0.9 1.35 0.48
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 0 -0.07 -0.08	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4	14,1 2.15 0.96 3.56 2,83 0.9 1.35 0.48 1.58
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 0 -0.07 -0.08 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4	14,1 2.15 0.96 3.56 2,83 0.9 1.35 0,48 1.58 3.18
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4 8.05 5.65	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PAKKWAY HOLDINGS	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02 2.85	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.17 -0.08 -0.1 -0.11 -0.06	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 3.1 2.75 4 8.05 5.65 3.9	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.07 2.85 9.7	0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.06	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 3.1 2.75 4 8.05 5.60 3.9 9.95	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBCORP IND.	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.06 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4 8.05 5.60 3.9 9.95 1.98	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PAKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.07 2.85 9.7 1.92 6.8	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.1 -0.06 0.1	9 41.5 7.9 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.60 3.9 9.95 1.98	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PAKKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92 6.8 6.95	-0.13 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.08 -0.1 -0.06 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.1 -0.15	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 3.1 2.75 4 8.05 5.60 5.60 9.95 1.98 9.4	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBEORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92 6.8 6.95 3.7	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.07 -0.1 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4 8.05 5.60 3.9 9.95 1.98 9.4 5.4	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 4.84 4.84 4.84
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PAKKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92 6.8 6.95	-0.13 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.07 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.02 5.1 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.95 9.4 9.4 9.4 20.29	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84 4.84 2.07 11.46
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBEORP IND. SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE FRESS HDG.	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92 6.8 6.95 3.7 17.3	-0.15 -0.4 -0.106 -0.15 -0.27 -0.108 -0.1 -0.108 -0.1 -0.106 -0.1 -0.15 -0.106 -0.15 -0.106 -0.15 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 5.1 2.75 4 8.05 5.65 5.65 5.9 9.95 1.98 9.4 5.4 9.4 5.4	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84 4.84 2.07 11.46 2.12
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG ROTHMANS INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE JAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TELECOM	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.286 4.54 1.78 3.92 6.4 4.02 2.85 9.7 1.92 6.8 6.95 3.7	-0.13 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.07 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.95 1.98 9.4 5.4 20.29 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.59 6.6 1.19 4.84 4.84 4.84 4.84 4.207 11.46 2.12 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBEORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE INLES SINGAPORE TELECOM	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 3.92 6.4 1.78 3.92 6.4 1.92 6.8 5.9,7 1.92 6.8 5.95 3.7 17.3 2.56	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 5.96 3.02 5.1 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.95 9.4 9.4 9.4 9.4 20.29 3.48 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84 4.84 2.07 11.46 2.12 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS ROTHMANS INDUSTRIES SEMBEORP IND. SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SIN	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 1.78 3.92 6.4 9.7 1.92 6.8 6.95 3.7 1.73 2.56 2.59	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.08 -0.1 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.95 1.98 9.4 5.4 20.29 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.59 6.6 1.19 4.84 4.84 4.84 4.84 4.207 11.46 2.12 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SOVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SOVERSEAS CHINESE BKG SOVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE STENGINEERING	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 3.92 6.4 5.97 1.92 6.8 6.95 3.7 17.3 2.56 2.59 1.57 6.05	-0.15 -0.4 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.02 -0.1 -0.06 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.9 9.4 9.4 5.4 20.29 3.48 3.48 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.69 1.39 6.6 1.19 4.84 4.84 2.07 11.46 2.12 2.13 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG ROTHMAN INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TE	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 4.02 2.85 3.92 6.4 4.02 2.85 3.7 1.92 6.8 5.95 3.7 1.73 2.56 2.56 2.56 2.56 2.56	-0.15 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.02 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.06 -0.1 -0.15 -0.06 -0.06 -	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.9 9.4 9.4 5.4 20.29 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.59 6.6 1.19 4.84 4.84 4.84 4.207 11.46 2.13 2.13 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG ROTHMAN INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TE	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 3.92 6.4 5.97 1.92 6.8 6.95 3.7 17.3 2.56 2.59 1.57 6.05	-0.15 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.02 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.06 -0.1 -0.15 -0.06 -0.06 -	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.9 9.4 9.4 5.4 20.29 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.59 6.6 1.19 4.84 4.84 4.84 4.207 11.46 2.13 2.13 2.13
CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND NATSTEEL ELECTRONICS OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG ROTHMAN INDUSTRIES SEMBCORP IND. SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TE	7.25 26.8 5.7 2.18 7.4 4.64 2.86 4.54 4.02 2.85 3.92 6.4 4.02 2.85 3.7 1.92 6.8 5.95 3.7 1.73 2.56 2.56 2.56 2.56 2.56	-0.15 -0.1 -0.06 -0.15 -0.2 -0.1 -0.07 -0.02 -0.1 -0.06 -0.1 -0.1 -0.06 -0.1 -0.15 -0.06 -0.06 -	9 41.5 7.9 2.96 8.98 7.6 3.02 2.75 4 8.05 5.65 3.9 9.9 9.4 9.4 5.4 20.29 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48 3.48	14.1 2.15 0.96 3.56 2.83 0.9 1.35 0.48 1.58 3.18 1.59 6.6 1.19 4.84 4.84 4.84 4.207 11.46 2.13 2.13 2.13

MA	LA	YSI	A	
BERJAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG.	4.92 2.98	0.32	11.4	2.22
GENTING	236 25	-0.04 0	3.58 14	0.85 6.4
GOLDEN HOPE PLTN.	3.1	-0.04	4.94	1.95
KUALA LUMPUR KEPONG	5.65	0.05	9.95	3.22
KUMPULAN GUTHRIE	2.26	-0,03	3.2	1.65
MAGNUM CORPORATION	1.73	0	3.26	0.76
MALAKOFF	8.3	0.35	10.1	3.14
MALAYAN BANKING	6.6	0.05	7.25	277
MALAYSIA INTL. SHIPP	6.25	0.25	6.65	3.54
NESTLE (MALAYSIA)	15.6	Q	21.4	12.1
PETRONAS GAS	8.4	1.0	10.3	3.68
PROTON (PERUSAHAAN O	5.05	-0.1	7.05	1.92
PUBLIC BANK	1.98	0.06	2.06	0.85
RENONG	1.17	-0.04	1.83	6.27

	4.34	0.02	9.55	2.84
RESORTS WORLD	2.29	-0.03	3.5	0.8
RHB CAPITAL	20.1	0.03	35	134
ROTHMANS OF PALL MAL		0.06	5.55	1.6
SIME DARBY	4.02		925	2.7
TANIONG PLC	5.25	0.1		
TELEKOM MALAYSIA	8.3	0.2	13 1	4.3
TENAGA NASIONAL	5.8	0.1	9.85	2.0
UNITED ENGINEERS (MA	3 04	-0.08	5	0,7
YTL CORP.	4.62	0.02	7	2,1
YIL POWER	2.95	0.02	36	1.43

UNITED ENGINEERS (MA	3 04	-0.08	2	0.73
YTL CORP.	4.62	0.02	7	2,1
YIL POWER	2.95	0.02	36	1.45
		3	- 1	
AU	STR	AL	iΑ	
110	J X I 1			
		0.11	7.58	5.72
AMCOR	6.61	-0.34	23	18.46
AMP	21.2		11.88	8.45
AUS & NZ BANKING GRO	10.54	0.05	40.12	28.5
BRAMBLES INDS.	39.7	0.06		10.86
BROKEN HILL PTY.	11,26	0.4	ló nac	
CABLOFTUS	2.86	0.04	2.98	2.59
CMWL.BK.OF AUS.	22.15	-0.05	22.98	16.99
COCA-COLA AMATIL	5.5	0.27	9	3.9
COLES MYER	8.17	0.1	8.5	5.97
COLONIAL LIMITED	5.32	-0.05	5.83	4.02
FOSTERS BREWING GP.	4.36	-0.05	4.52	2.76
LEND LEASE CORP.	20.9	-0.1	21.03	14.35
NAT.AUS.BANK	24.3	-0.33	24.95	19.02
NAT.MUT.HOLDINGS	2.84	0.03	4.03	2.5
NEWS CORP.	9.68	1,0-	13.21	7.96
NEWS CORP. PREF.ORD.	8.7	-0,05	11.81	7.1
RIO TINTO	18.19	0.44	22.3	16.59
ST.GEORGE BANK	9.9	0	10.96	8.4
TELSTRA CORPORATION	7.43	0	7 63	3.92
WESTFIELD HDG.	7. 59	0.09	8.65	5.5
WESTFIELD TRUST	3.56	0.06	3.67	2.89
WESTPAC BANK	10.43	-0.03	11.38	8.54
WMC	4.55	0.07	5.68	4.28
WOODSIDE PTL.	6.8	-0.11	11.15	6.8
WOOLWORTHS	5.4	-0.09	6.1	4.75
NIT?	TT/ T	COD	T/	

LOPIUS	2.00	LLO4	1007D	1460	
L.BK.OF AUS.	22,15	-0.05	22.98	16.99	
A-COLA AMATIL	55	0.27	9	3.9	
ES MYER	8.17	0.1	8.5	5.97	
ONTAL LIMITED	5.32	-0.05	5.83	4.02	
ERS BREWING GP.	4.36	-0.05	4.52	2.76	
LEASE CORP.	20.9	-0.1	21.03	14.35	
AUS.BANK	24.3	-0.33	24.95	19.02	
MUT.HOLDINGS	2.84	0.03	4.03	2.5	
S CORP.	9.68	1,0-	13.21	7.96	
S CORP. PREF.ORD.	8.7	-0,0 5	11.81	7.1	
TINTO	18.19	0.44	22.3	16.59	
EORGE BANK	9.9	0	10.96	8.4	
TRA CORPORATION	7.43	0	7 63	3.92	
TFIELD HDG.	7. 59	0.09	8.65	5.5	
TFIELD TRUST	3.56	0.06	3.67	2.89	
TPAC BANK	10.43	-0.03	11.38	8.54	
	4.55	0.07	5.68	4.28	
DSIDE PTL	6.8	-0.11	11.15	6.8	
NLWORTHS	5.4	-0.09	6.1	4.75	
	TT 1	OR	T.7.		
. 123	-				
м	42.44	-1.38	44.75	23.69	
M OTT LABS.	4 <u>2.44</u> 47.75	-1.38 -1.13	44.75 49,75	32.25	
M OTT LABS. ASSOCIATES	42.44 47.75 4.13	-1.38 -1.13 0.06	44.75 49.75 4.88	32.25 1.63	
M OTT LABS. LSSOCIATES DUCH COMMUNICATI	42.44 47.75 4.13 56.94	-1.38 -1.13 0.06 -1.06	44.75 49.75 4.88 64.88	32.25 1.63 37.94	
M OTT LABS. ISSOCIATES OUCH COMMUNICATI ERTSONS	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81	32.25 1.63 37.94 44.81	
M OTT LABS. ISSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13	32.25 1.63 37.94 44.81 33	
M OTT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP.	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31	
M OTT LABS. SSOCIATES DUCH COMMUNICATI EXTSONS ED SIGNAL STATE CORP.	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94	44.75 49,75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25	
M OTT LABS. USSOCIATES OUCH COMMUNICATI EXTSONS ED SIGNAL STATE CORP. IEL HILL HILL HILL HILL HILL HILL HILL	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31	37.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31	
OTT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.5	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5	
M OTT LABS. LSSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERISONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R. EGENERAL	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.5 68.63	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63	
M OTT LABS. USSOCIATES OUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EGENERAL R.HOME PRDS.	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.5 68.63 51.31	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38 58.31	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19	
M OTT LABS. SSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R. EXPRESS R. GENERAL R. EXPRESS R. GENERAL R. EXHOME PRDS, R. INTL. GP.	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.5 68.63 51.31 87.25	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.63 -3.31	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38 75.38 75.38	37.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.56	
M OTT LABS. SSOCIATES OUCH COMMUNICATI ERISONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EGENERAL R.HOME PR.DS. R.INTL.GP. RICKA OPLINE DEL.	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.5 68.63 51.31 87.25 89.25	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -2.31	44.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88	37.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.56 20.94	
MOTT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EXPRESS R.INTLGP. R.INTLGP. RICHOME PRDS. R.INTLGP. RICHOME DEL. RICHOME DEL. RICHOME DEL. RICHOME DEL. RICHOME DEL.	42,44 47,75 4,13 56,94 63,44 40,44 37,69 53,75 72,94 51,31 87,25 68,63 51,31 87,25 55,63	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -2.31 -1.63	44.75 49.75 4.68 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.56 20.94	
OTT LABS. LSSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R. EXPRESS R. GENERAL R. HOME PRDS. R. INTLOP. RICA ONLINE DEL. RITECH EN	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 37.69 91.5 63.375 72.94 91.5 89.25 55.33 87.25 89.25 88.25	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -2.31 -1.63 -1.81	44.75 49.75 4,88 64.88 64.81 47.13 51.5 54.75 80.31 117.88 75.38 75.38 75.38 101.96 94.88 58.31	32.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.59 62.094 39 47.13	
OUT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI EXTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FELL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EGENERAL R.HOME PRDS. R.INTLOP. RICA ONLINE DEL. RICTECH	42.44 47.75 4.13 55.94 63.44 40.44 37.69 91.5 68.63 87.25 89.25 56.83 81.25 54.56	-1.38 -1.13 0.06 -1.06 -1.08 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -2.31 -1.63 -1.81	44.75 49.75 49.75 4.88 64.88 64.81 47.13 54.75 80.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 58.25 83.38 61	31.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.56 20.94 39 47.13	
MOTT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EXPRESS R.INTLGP. RICHOME PRDS. R.INTLGP. RICHOME PRDS. RINTLGP. RICHOME DEL. RITECH EN OCO EUSER-BUSCH	42.44 47.75 4.13 55.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.31 87.25 88.63 51.31 87.25 88.25 88.25 86.63 81.25 56.63 81.25 66.63	-1.38 -1.13 0.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -1.63 -1.81 -1.81 -1.81 -1.81	44.75 49.75 4.88 64.88 64.88 64.81 51.5 50.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 83.38 61 64.06	31.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 47.13 39.56 41.75	
OUT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI EXTSONS ED SIGNAL. STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R. EXPRESS R. EGENERAL. R. HOME PR.DS. R. LINTL.GP. RICA ONLINE DEL. RITECH EN	42.44 47.75 4.13 56.94 63.44 40.44 47.69 53.75 72.94 58.63 51.31 87.25 89.25 56.56 68.63 51.31 87.25 89.25 56.56 68.63 51.31 87.25 89.25 56.56	-1.38 -1.13 0.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -2.31 -1.63 -1.81 -1.81 -1.81 -1.81	44.75 49.75 4.88 64.88 64.88 64.87 51.5 80.31 117.88 75.38 88.31 101.96 94.88 58.25 64.06 45.44	31.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 99.25 59.31 69.5 52.63 36.19 66.5 20.94 39 47.13 39.56 41.75 22.38	
MOTT LABS. USSOCIATES DUCH COMMUNICATI ERTSONS ED SIGNAL STATE CORP. FEL MINUM CO.OF AM. R.EXPRESS R.EXPRESS R.INTLGP. RICHOME PRDS. R.INTLGP. RICHOME PRDS. RINTLGP. RICHOME DEL. RITECH EN OCO EUSER-BUSCH	42.44 47.75 4.13 55.94 63.44 40.44 37.69 53.75 72.94 91.31 87.25 88.63 51.31 87.25 88.25 88.25 86.63 81.25 56.63 81.25 66.63	-1.38 -1.13 0.06 -1.38 -0.75 -1.19 -0.94 0 -2.25 -1.31 -1.63 -3.31 -1.63 -1.81 -1.81 -1.81 -1.81	44.75 49.75 4.88 64.88 64.88 64.81 51.5 50.31 117.88 75.38 58.31 101.96 94.88 83.38 61 64.06	31.25 1.63 37.94 44.81 33 37.31 39.25 59.31 69.5 52.63 36.19 47.13 39.56 41.75	

	NE	W :	YOR	K		i k
	3COM ABBOTT LASS.	42.44 47.75	-1.38 -1.13	44.75 49.75	23.69 32.25	4 3
	AG ASSOCIATES AIRTOUCH COMMUNICATI	4,13	0,06 -1.06	4.68 64.88	1.63 37.94	:
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	63,44 40,44	-1.38 -0.75	64.81 47.13	44.81 33 37.31	,
	ALLSTATE CORP. ALLTEL ALUMINUM CO.OF AM.	37.69 53.75 72.94	-1.19 -0.94 0	51.5 54.75 80.31	39.25 59.31	
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	91.5 68.63	-2.25 -1.31	117.88 75.38	69.5 52.63	
-	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	51.31 87.25	-1.63 -3.31	58.31 101.96 94.88	36.19 66.56 20.94	
	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMIGEN	89.25 56.63 81.25	-2.31 -1.63 -1.81	58.25 83.38	39 47.13	
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH	54.56 62.13	-1.81 -1.13	61 64.06	39.56 41.75	
	APPLIED MATS. ASCEND COMMS.	39.13 58.63	-2.81 -1.56	45.44 63.94 86.13	22.38 23.63 48	
	ASSOCIATES FIRST CAP AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	72.38 68.56 65.06	-2 -1_5 0. 2 5	71 82.25	50.13 58	,
	AUTOMATIC DATA FROC. BANK OF NEW YORK	74.69 33.31	-1.31 -0.69	82.63 36.38	54.94 24.5	
	BANK ONE BANKAMERICA NEW	51.56 56.38	-1.13 -2.5 -0.5	64.88 87.94	37.63 48.06 46.94	
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	62.56 53.5 89.25	-1.19 1.06	66 58.5 90.06	41.13 54.81	,
	BERKSHIRE HATHAWAY BORING	62800 33.56	2000 0,44	80900 56.06	45700 30.88	,
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN.SANT	121.06 32.81	0.13	128. 69 35.58	88.88 27.38 47.75	;
	CAMPBELL SOUP CARDINAL HEALTH CARNIVAL	54.63 71.75 36.25	-1.13 0.31 -2	60.11 73.94 42.06	46.67 21.69	,
	CATERPILLAR CBS.	46.25 27.75	-0.38 -1.31	60.69 36.19	40.25 20.5	į
	CENDANT CHASE MANHATTAN	18.13 58.81	-1.5 -2.06	41.38 77	7.5 40.25	,
	CHEVRON CIGNA CISCO SYSTEMS	85.69 72.44 80.38	-0.25 -2.81 -3.13	88.94 82.19 83.5	71.13 52.81 34.25	:
ļ	CITIGROUP COCA COLA	46.06 63.44	-1.69 0.56	73 87.94	31.75 56.19	1
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	33.63 82.88	-0.94 0.88	41.13 95.94	55.56 65.56	
	COLT TELECOM GP.SPN. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMCAST SPECIAL 'A'	59 22.81 55.19	-0.06 -1.44 0.19	61 34.19 55.19	10.22 17.5 29.88	
i	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	40.88 39	-1 -3.25	41.88	23.25 27	
	CONAGRA COSTCO COMPANIES	32.06 65.44	0.81 -1.5	38.19 66.94	23.25 41.13	
	COX COMMUNICATIONS " CVS DAYTON-HUDSON	57.88 52	-1.5 -0.38 -1.25	61 53.13 52.63	35.38 18.92 30.78	
	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	46.69 64.75 30.63	-2.44 -1.38	71.94 42.37	19.37 23.5	
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	93.13 54	-0.13 1.75	101.5 82.75	76.5 52.25	
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	61.63 70.88	0.44 -1.13	70.69 88.19	53.31 54.5 31.25	
	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	43.13 78 60.94	-0.5 -3.81 -0.63	50.25 84.13 67.13	23.63 54.75	-
İ	ENKON CORP	74.44	-0.13 -0.10	58.31	38.5 58.13	
-	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	67.25 67.94	-1.25	71.94	55.25 48.5	
	FIRSTAR WL	73.88 79.06	-0.44 0.13 0.94	65.69 78.13 45	44.69 53.13 31.69	•
,	FORD MOTOR FREDDIE MAC	39.06 52.38 57.5	-1.06	60.75 61.5	29.09 39.5	:
	GAP GAP	61.13 47.38	-0.88 -3.38	74.69 53.81	48.94 22.29	,
4		86.81 215.81 65.75		96.69 259.69 76	70.81 195.25 50.25	
	GILLETTE	41,44 63.19	0.06	62.56 66	36.25 47.81	
	HALLIBURTON	92.19 32.25	4.4	95.56 57	52.38 26.19	
	HEWLETT-PACKARD	54.5 63.5 50.94	-0.13 -1.94	57 61.25 81.63 54.63 52.44	49.5 48.56 27.12	
	HOUSEHOLD INTL	31.81 57.13	-0.88	71.81	26.75 45.38	
	INTEL INTLBUS.MACH.	111.56		120.06 170	96.13	
	INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG	41.56 78.88 35.5	0.88 -0.94 0.38	120.06 170 55.19 89 50.31 43.13 58.94 57.81	37 64 29.56	
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	30.81 51.5	-0.25 -0.75	43.13 58.94	24.94 37.38	
	KROGER LILLY ELL LOCKHEED MARTIN CORP	53.06 87.69		57.81 90.88 117	33.06 58.25 87.56	
	LOWE'S COS.	42.38	-1.44	46.19 102.25	22	
	LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS	55.56 58.5	-0.81 -0.19	70.63	44.5 50.25	
		23.63 66.75 62.19	0.13 -1.5 -2.19	25.33 74.13 64.38	13.75 45 28.81	
	MEDIACNE GP.	38.13	-1.5 -1	49.63 71.38	25.96	
	MERCK	64.94 145.56		158.88	49 101.25	
	MERRILL LYNCH MGST.DN. WITTER & CO MICROSOPT	62.31 127.94	-4.13 -4.38 -6.06	107.94 96.88 134	37.75 38.44 59.47	
	MINNESOTA MINGLE MINTG MOBIL (US)	74.44 89.38	1.25 0.5	97.44 89.38	68.06 62.94	
J		41.25 97.06 55.63	-1 -3.44	62.63 148.69 64.94 77.5 37.25	34 74.5 38.56	
	NAT.CITY ORACLE CORP.	66.56 37.13	-1.06 -0.13	77.5 37.25	57.5 18.06	
	PENNEY JC	54.44 37.06	-444	44.69	43.38 27.88	
	PHARMACIA UPJOHN	111.63 \$2.06 \$1.75	-0.5	118.69 55.69 58.25	34.75	
	PITNEY ROWES	4.5	-1.25 0.38	58.25 62.25 64.88	43 40.25	
	PNC BANK PROCTER & GAMBLE PUBLIC STORAGE PF-SE OWEST COMMS.INTL	86.63 27.19	1.56 0.06	64.88 94 28	66.81 26.38	
	SAFEWAY SARA LEE CORP.	41 54.19 56.13	-2.38 -1.25	46 55 44 63.19	25 29,38 45,38	
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	48.13 53.56	-1.69 -3.94	\$0.38 57.5	35.78 28.59	
i	SCHLUMBERGER SCHWAB (CHARLES)	44.94 41.56	1.25 2.14	85.56 41.56	41.25 19.75	
l	SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT	40.69 28.94 77.13	-1.13 -0.5	63 75 31.38	39.19 23.63 49.33	
	SUN MICROSYSTEMS SUNAMERICA	76.25 73.69	-4,25 -1,13 -2,69	81.69 80.38 82.88	36.81 37.62	
۱	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	70 46.31	-0.31 -1.13	87,44 48,38	54 94 26.38	
	TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	55.19 78.81	-1.19 -1.25	64.5 86	50.25 41.63	
1	TIME WARNER TYCO INTL	47 109 65 10	-0.13 -1.5	47.75 111	38.38 59.25 30.04	
	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL	65.19 100.5 33.19	-2.81 -3 19 -0.44	68.81 111.75 47.06	39,94 68.5 31	
	US.WEST NEW VIACOM B	59.56 66.56	-2.06 -2.38	63 94 70	43.9 4 37 . 56	
	WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN	83,5 74,81	1.75 -1.5	95,75 76.75	73.31 37.19	
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	55.56 73.56 32.88	-0.5 -2.19 - 0.5	57.44 83.13 50.92	28.25 37.25 28.5	
	WASTE MAN. WAVE TECHNOLOGIES IN	43.56 3.94	-0.5 -2 0	57.75 8	34.75 2.59	
	WELLS FARGO XEROX YAHOO	34.75 104	-0.5 -3.31	43.44 114.38	29 75 68.38	
		191.25	-4,44	221.44	29.03	

γų

2₹,

- t 4

٠,

4,4 ŢF

1 5

ra

V , 4.0

** ***

** ۹.

14.

31. 14.

٥Ŧ.

. ...

212

. 44.

14.

Ĭ,

تأثيرالتكنولوجياالرقمية على صناعات الاعلام العربية

■ تُحدث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الجديدة تغيرات فائقة السرعة في الإعلام العربيّ الى درجة لا يمكن معها ملاحظة المصاضر إلا وهو يتغير أو يتوارى عَنْ الْأَنظار. فَفَي كُلْ يُوم تقريباً تظهر صحف عربية جليدة تنتج على الكومبيوتر، أو قنوات لذاعية وتلفرْيونية فضائية (ساتلية)، أو نشرات الكترونية ومواقع اعلاَّميَّة عليَّ شُبْكة الانتَّرنُت. ويُنْفَردُ الاعلام العربي بطاهرة لاَّ مثيل لها في العالم تتمثل في نشوء مراكز اعلامية عربية دولية واستعة النفوذ تنافس الإعلام التحلي، لكنها واقعة خارج العالم العربي، بعيداً عن السلطة الرسَّمَية والتشريعية والقضائية لأي

السيمقونية الاعلامية

ولا تمثل هذه الأحداث سوتى افتتاحية المعزوفة السيمغونية التي ستهز البيئة الإعلامية العربية في السنوات القليلة المقبلة. مؤلف هذه المعروفة هي التكنولوجيا الرقمية التي تدمج صناعات الأتصالات والمعلَّوماتُّ والترفيُّهُ. ولن يستطيعُ الإعلَّام العربي تَجاوِرْ صِيمَة المُسْتَقَبِّلُ التِّي يَعانِّي مَنها حَالَياً إِلاَّ حَٰلِيْ يِفْكُرُ بالإعلام فِي جميع اشكاله كمعطيات رمتعيدة الوسائطء فالصور المتحركة ليست سوى نوع خاص من بث المعطيات أو «البتات». وينبغي أن لا يقتصر التفكير ب دالبتات، على مستوى أجهزة وْمُعدَّلْتُ الْكُوْمُبِيُوتْرْ وَالْتَلْفُرْيُونْ فَحَسْبِهُ بِلَ عَلَى مَسْتُوى تَنْظَيْمُ

ويصعب في الوقت الحالي تصور نتائج الثورة الثقافية والتربُّوية الَّتي سُتتَّعرض لها أَجِيال عَربِية جَنيِدة تتحول الآن مَن متلقُّ سُلَّبِي لِلْمعلومات يَبِثُها الْتَلْفَرْيُونْ الْيُ لاعْبِ ايجابِي يَخْتَارُ بنفسه المعلومات ويصمم بنفسه اعلامه الخاص. ولا يمكن فهم ٱلاعـــــلام فيَّى الـوقَّتُ الحــُــــالـى من دون ابراك تداخلُ وتـلاحـمُ تكنولوجيات المعلومات والاتصالات. ويكتشف المسؤولون الإعلاميونُ فجأة أن الاتصالات جَرْء من صميم العمل الإعلامي. فَئَن يِكُونَ أَي مُشْرِوع اعلامي عربي في مناى من التاثر بالثورة التَّكَنُّولُوْجِيةً والتَنْظُيُّمية الجَّارية فيَّ الْأَتْصَالَاتَ. وقد يكمن أخطر أثار التَّعَنُولُوجِ بِا الْجِدِيدةَ فَي عَـوْلَةَ الاعـلام الْعَربِي وتدشين اساليب جديدة في حرب المُعلومات تجعل الساحة الاعلاميّة الميدانّ

وتشبه التكنولوجيا الرقمية محساب الجملء الذي كان علماء الرياضيات العرب يستخدمونه في القرن العاشر للميلاد. ففي محساب الجَمل، يجري تحويل الأرّقام الى حروف، حيث يمثل الرقمّ واحد بحرف الألف ورقم لأبحرف بأء ورقم ٣ بحرف جيم وهكذا حــتى رقم ١٠٠٠ الذي يمثّل له بحِـَـرف الغيّن. ويمكن في حـسـاب الجملُ تَمثيل العبد (١١١٦ بحروفُ دغقياً ه وتَمثيل العبد ٢٠٠٠ بحرفي ديغه والعدد مليون بحرفي دغغه. ويجري عكس نلك في التكنولوجيا الرقمية، حيث تتحول الحروف الى أعداد، لكن بدلاً من استخدام جميع الأعداد للتمثيل عن الحروف أو المعلومات يستخدم للعدد الزوجي فقط د١، ود٠٠.

. وهذه هي القاعدة التي قام عليها الكومبيوتر. فالكومبيوتر حاسوب، كما يسمى بالعربية. والحواسيب، كما يدل اسمها تتعامل بالأرقام وتحول جميع آنواع المعلومات الى الرقم الزوجي واحد وصفر. كل حرف وكلمةً يُحُوُّلان الى العددِ المقابل لهما مَنَّ هنين الرقمين اللنين يشكلان وجدات المعلومات ألتي يطلق عليها اسم دبتات،Bits وتعتبر كل ﴿ ﴿ بَتِنَات، مسِاوية لـ دبايت، Byte واحدُ. حرف دالألف، مُثَّلَّا يَضَّابِح ١١١٠ • ١١، وحَرَف البِاء ١١٠٠١٠٠٠. وتصبح عبارة «الخليج العربي» (وفق المعيار القياسي المستخدم في

111-1-- 111--1-- 111--111- 111--1-- 11---111

فلسفة التقنية

وتحول التكنولوجيا الرقمية Digital Technology جميع أنواع المعلومات سُوّاء كانتُ مزُئيَّة أو صوتية الى «بتات، يمكَّنّ بثها عبر الأسلاك النحاسية أو عبر الأثير أو الألياف الضوّئية. ويحدد عدد دالبتات، التي تبث في الثانية الواحدة مدى أو دعرض نُطَاق، bandwidth قَبَاة أَلاِتَصِبَالَ. إنه المُقيباس الذي يقيس عيد «البشات» التي يمكن نقلها عبر القنوات المُضتلفة الأنشاج النوع المطلوب من المُعطيات، كالنصوص المكتوبة والمنطوقة والأُصواتُ والموسيقي وتسجيلات الفيديو. على سبيل المثال تعتبر ٢٤ بتة

في الثانية ملائمة تماماً للنقل الصوتي عالي الجودة، ومليون و • ٢٠ الف بنة في الثانية مناسبة للنقل الموسيقى الرفيع، و • ٤ مليون بنة في الثانية ممتازة لنقل القيديو.

ويعود الأنتشار السريع للتكنولوجيا الرقمية الى النجاحات غير المتوقعة في تقنية ضغط المادة الرقمية الصوتية والصورية. ففي غضون السنوات الثلاث الأخيرة هققت تقنية ضغط واختصار العلومات Compression منجزات لم يكن متوقعاً تحقيقها قبل القرن الحادي والعشرين. وتعتمد تقنية الصُغط على الفاء التفاصيل غير الأساسية في أي معلومة يجري نظها سواء كانت صوتية أو مُرثية. وهي تجسّد الفلسفة الفيرياوية لتقنية المعلومات التي تقوم على أساس مفهوم دأن المعلومات تقلل اللايقين، وتعتبّر تقنية ضُغط المعطيات وتُصحيح أخطاء البثّ الدافع الأساسي للتحول السريع الجاري نحو التلفزيون الرقمي. إِذ بِمِكْن حالياً بِّث أربِعَ اشاراتَ تَلْفَرْبُونَيةَ رقمية عاليةُ الْجَوْدَة فَي ألمدى (عَرضَ النطاقُ) "bandwidth نُفُسْتُهُ الذي يستُخْدُم لبثُ تلفزيوني ولحد مشوش يتم بواسطة «التقنية المثلية، Analogue

خورةالاعلامالعربي وتفتح هذه التقنيات الأبواب للثورة التلفزيونية المقبلة التي تحمل عشرات، بل منَّات القنوات التلفُّريونية للمشاهدينُ في أيَّ مكان في العالم، بما في ذلك المنطقة العربية. لكن جوهر الثُّورةُ الإعلاميَّة لا يكمنْ في التّغيرات الكمية بِلْ فَي التّغيرات النوعيَّة، وبالذاتُ في تُداخُل أُجِهِرْةُ الهائف والتَّلفَرْيونَ والكومبيوتر. فالتكنولوجيا الرقمية التي تحول جميع أنواع المعطيات السمعية والمرئيسة الى دبنيات، تدمّع صناعيات المعلوميات والاتصالات وُالتَرفَيه. وغَالباً ما تُقَارَن الْثورة الإعلامية الجنيدة بالثورة التي احدثها اختراع الطباعة في القرن الخامس عشر الميلادي. ومنَّ أجل تصوير حبجم التغيرات المقبلة يلجأ النكتور سكولاس نيغروبونت مدير مختبر الأعلام «ميدياً لأب» Media Lab التابع لمعهد ماتساشوستس للتكنولوجيا MIT في الولايات المتحدة الى الحزورة الدارجة التالية:

مَا مُقدار الْمُرِتِبِ الشِّهرِي الذي يناله شخص يبِدا العمل باجر

يومي يبلغ بنسأ وأحداً ثم يضّاعفٌ صَعفين كل يومُّ الْجَنْوَابْ المُفَاجِيءَ الذِّيُّ تكشف عنه الْحَرْوَرَّةُ هو ١٠ مبلايين بولار. لكن الحزورة تُنطوي على مفاجاة أكبر عندما تكشف أن المُرتب في شهر فبراير يقل عن ثلاثة ملايين دولار. يعود الفرق الجسيم البالغ ٧ ملايين دولار الى اختلاف عدد الأيام بين شهر شباط (فُبْراير) وباقي شُهُور السنة الذي يبلغ في المعدل ثلاثة ايام. هذا هو حجم القَفرَةُ المقبلة في صناعات الإعلام، التي تقف حالياً على مشارف الإيام الثلاثة الأخيرة.

نافذة الستقيل

وتمثل الصحف العربية التي تنتج بواسطة الكومبيوتر نوافذ مطلةٌ على المستقبل المدهش للأعلام فالتكنولوجيا الرقمية التي تستخدمها صحف عربية كثيرة حاليأ تحول نصوص المقالات والتقارير التي يكتبها المحررون على الكومبيوتر الي دبتات، ويجري بث معظم تقارير ورسائل المراسلين ووكالات الأنباء على شكل «بتات» أيضاً عبر البريد الأكتروني أو الانترنت. وتُرقمن الصور والرسوم ايضاً وتبث على شكل «بتَّات، عبر الأسلاك على غرار النشرات الأخبارية لوكالات الإنباء. ويتم تصميم الصغصات وِتُوضَيِبِها عِبِرِ الكومبِيوَتَرَ، الذي يَبِثُها كَمُعطياتَ رَقَمَيْةً عِبِر الْقُمارُ الصناعية أوالكبلات الهاتفية الى المطابع، حيث يجري تحويلها الى أفلام طباعية. هذا يعني أن محتوى وبناء الصحيفة رقمي بالكامل من البدء في تنضيد المقالات والتقارير وتصميم لحات على الكومبيوتر وبثها الى المطابع وحتى المرحلة النهائية، حيث يَّتم كبس الحبر على الورق. هنا تتحول «البتات، الألكترونية والنَّابِضَةِ؛ الى «صروفُ مَيْتَةَ»، كما يقال في لغة

لكن هذه دالبتات، يمكن أن ترسل في شكلها دالنابض، الأصلي الى المستهلك الذي يستطيع طبعها عَلى الورق أو حَرْنها داخلَ جَهَارُ الْكُومِيْسِيُوتُر، حَيِثُ يَمَكُنُهُ السَّعَامِلُ مَعَهَا كَمَعَطِياتَ الْكَتْرِوْنِيةَ وَفَهْرِسْتَهَا وَاحْتَيارَ مَا يَرِغْبِ فِي قُرائِتِهُ مَنْهَا وَحَفَظُ مَا بريد وأرشفته داخل ملفاته الكومييوترية. هذه المعطيات النابضة تمثل الخطوة الجديدة في ثورة الأعللام المقبلة على العلام

المقال مقاطع من دراسة في كتاب دقمة أبوظبي: مجلس التعاون لدول الخليج العربية على مشارف القرن (٢١) الَّذي أصدره مركز الأمارات للتراسات والبحوث الاستراتيجية بمناسبة انعقاد قمة مجلس التعاون لدول الخليج العربية الاسبوع الماضي.

دول الخليج العربية على مشارف القرن الحادي والعشرين

■ الحفاظ على النظام وسط التغير والحفاظ على التغير وسط النظام. هذا هو فن التقدم، في رأي عالم الرياضيات ألفرد نورث وايتهيد. نظرة مماثلة تطبع أبحاث كتاب دقمة أبو ظبي: مجلس التعاون لدول الخليج العربي على مشارف القرن الحادي والعشرين، الذي اصدره مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجيةً بمناسبة انعقاد قمة دول المجلس في أبو ظبي الاسبوع الماضي. عالج الكتاب في ١١ محوراً و٢٤ فصالاً قضايا الأمن والعلاقات الدولية والبنى السياسية والاقتصاد والاعلام والطوم والتقنية والبيئة.

الأمن والتغيرات

في المصور الأول الضاص بعلاقات دول المجلس مع دول الجوار تناول النكتور جمال سند السويدي موضوع «قمة أبو ظبي والتغيرات الاقليمية»، وعرض رؤية لمفهوم وأمن الخليج، والأبعاد والتطورات التاريخية التي اثرت في هذا المفهوم وأدت بالنتيجة إلى خُصوصيته. وتناول الدكتور صالح المَّانع وتطورُّ العلاقات الخليجية - الإيرانية، منذ انتخاب محمد خاتمي رئيساً للجَّمهورية الإسلامية الإيرانية.

وفي محور خاص بالهيئة الاستشارية للمجلس الأعلى لمجلس التعاون قدم الدكتور نايف علي عبيد رؤية مستقبلية تعتبر الهيئة خطوة في سبيل تطوير المشاركة الشعبية في اتخاذ القرار في بول المجلس، وترى ان تطور هذه الهيئة هو رهن بتطور موار على صعيد المجالس التمثيلية. وعرض الدكتور خليل مرعي تاريخ نشوء الهيئة الاستشارية وطبيعتها القانونية واختصاصاتها وكيفية مباشرتها لهذه الاختصاصات. وقدم الدكتور عادل الطبطبائي دراسة قانونية تحليلية للهيئة الاستشارية وحند موقعها بين أجهزة المجلس المتعددة، ونرس

نظامها الدلخلي. واستهل الدكتور محمد الرميحي محور «أمن الخليج العربي»، عبر ثلاثة ابعاد أساسية، هي السيطرة الأجنبية وما بعنها، واضطراب البيئة السياسية حول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، والنفط والثروة. وتحت عنوان «تعزيز الدفاع الخليجي، عرض الدكتور جون ديوك أنتوني أليات التعاون الدفاعي بين الولايات المتحدة وبول المجلس من ثلاثة منظورات مَختلفة: الاحتياجات الأمنية لدول المجلس، والتهديدات التي تواجهها والسياسات العسكرية والاستراتيجية الملائمة لمواجهة هذه التهديدات. وساهم الدكتور سعد الدين إبراهيم في المحور الخاص بالجتمع المدني في دول المجلس، فقدم وصنفاً تحليلياً للمجتمّع المدني الخليجي، والعوامل التَّاريُّخية والأجتماعية والسياسية التي اسهمت فيَّ تكويناته، والأفاق المستقبلية للتحول نحو الديموقراطية في دول النطقة. وقدمُ قطاع شؤون الإنسان والبيئة في الأمانة العامة لمجلس التعاون دراسة بعنوان «التنسيق بين الجمعيات الأهلية في دول مجلس التعاون».

وفي محور التفاقيات منظمة التجارة العالمية ومجلس التعاون، تناول الدكتور عبدالرَّحمن صبري أثَّر هذه الاتفاقيات في دول المجلس، وعرض أهم صلامح جولة اورغواي لتحرير التجارة العالمية، والفّائدة الاقتصادية لانضمام المجلسّ إلى هذه المنظمة. وتناول الدكتور جمال الدين زروق تأثير قوانين اتفاقيات منظمة التجارة العالمية في القطاع الخاص في دول المجلس، والفوائد والتحديات التي تنجم عن الامتثال القواعد ألتي نصت عليها اتفاقيات المنظمة. وفي المحور الخاص بالتعاون الاقتصادي بين دول المجلس تناول الدكتور

محمد العسومي أفاق الاتحاد النقدي بين هذه الدول واهميته، فيما استعرض

الاقتصاد والاعلام والتقنية

الدكتور يوسف حمد الإبراهيم «الدور الاقتصادي للدولة ومستقبل التعاون الاقتصادى بين دول الخليج العربية وفي محور الاعلام تناول الدكتور أحمد عبدالملك «التحولات التي شهدتها الساحة الإعلامية بدول مجلس التعاون، وأثر التطور التقني في السياسات الإعلامية، التي تراوح ما بين المنع المقنن والانفتاح غير المشروط. في الموقف من

الانترنت ومن ألقنوات الفضائية الخليجية ذات الطّرح الجري، كقناة «الجزيرة». وعرض محمد عارف في بحث وقمنة وعولة الاعلام العربي، الثورة التي حدثت في حقل الإعلام، خصروصا ما يسمى بالوسانط المتعددة والتلفريون -الحاسوب، والاعلام والاتصالات، والاعلام والانترنت. ثم عولة الاعلام العربي وفي محور التطورات التقنية والعلمية تناول الدكتور محمد عايش التطورات

التي حدَّثت في الصـحافة والاذاعة والتلفزيون والاتصالات السلكية واللاسلكية، وناقَّش الأخطآر التي تحيط بالمجتمعات من تقنية الإعلام والاتصالات، وكيفية التحصن منها، وقضايا المحافظة على حقوق الملكية الفكرية وإعداد الكوادر الوطنية ودمج تقنيات الاعلام والاتصال بالتنمية الوطنية وتطوير صماعة محلية للاعلام والاتصال. وعالج الدكتور فؤاد عبداللطيف الرميحي التعاون العلمي والتقني بين دول مجلس التعاون، ودعا الى التكامل بين دول المجلس في هذا أ الميدان وتفعيل الاتفاقيات الموقعة في هذا الشأن.

وفي محور التحديات البينية تناول الدكتور محمد الغيص موضوع السياحة البيئية والتنوع البيولوجي في سواحل دول مجلس التعاون ، وعرض الدكتور ماجد عبدالله اللَّنيف «تحديَّات البيئة والتنمية في دول المجلس»، والتي تتبدى في النمو السكاني الحضري واستنزاف موارد ألمياه الجوفية واثار التصنيع، وظاهرة التغير المناخى العالمي.

تحديات الستقبل

وكرس محور خاص بدور رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان أل نهيان ومسيرة مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ساهم فيه الدكتور أحمد جلال التدمري، الذي استعرض الملامح الشخصية للشيخ زايد ودوره في قيام دولة الامارات وإنشاء مجلس التعاون، واهتماماته بالتنمية البشرية والاقتصادية، وقضايا التضامن والوحدة العربية

وساهم الأمين العام لمجلس ال السيد جميل إبراهيم الحجيلان في المحور الخاص بتحديات المستقبل. وتناول الامين العام في بحث عنوانه "مجلس التعاون بعد سنة عشر عاماء السبل التي مكنت مج العديد من التحديات والصعوبات، وكيف تسنّى له البقاء والعطا، في ظل ظروف أدت إلى فشل العديد من التجارب العربية الماثلة ولخص باسم الجسس تحديات المستقبل التي تواجه دول المجلس منفردة

ومجتمعة، وهي التحديات الأمنية والتنموية والاقتصادية والسكانية والعمالة الوافدة والتحديُّ الثقافي، وعرض سلم الأولويات لدول الخليج وتناول الدكتور عبدالخالق عبدالله طبيعة مجلس التعاول والتصورات الاقتصانية والعسكرية والسياسية التي وقفت ورا. انشائه

وناقش اللكتور إسماعيل صبري مقلد في فصل بعنوان «ديبلوماسية مجلس التعاون في مواجهة تحديات الأمن والبقاء مدّى جدوى وواقعية السياسات التي نفذتها بول المجلس في تعاملها مع التحديات والمتغيرات الأمنية الخطيرة التي حاصرتها، بدءاً من الحرب العراقية - الإيرانية وحتى أزسة الحليم الثانية. ومدى توافر مسارات سياسية بديلة في وسع دول المجلس ان تتحرك عيها اقليمياً وعربياً ودولياً لتصل إلى نتانج أفضل من تلك التي حققتها. ومكلفة

تعزيز التربة الزراعية • مكونات بيولوجية تعزز الترية الزراعية وتزيد خصوبتها. تقوم مكونات MultiFIX

تبحث الشركة الأميركية المنتجة -Ad vanced BioTech Inc. عن موزعين ووكلاء والاتصال بها على رقم الفاكس في فيساليا، ولاية كاليفورنيا: ١٩٠٤ ١٥١ (٢٠٩)

أو على البريد الالكتروني: ÉMAIL:mail@adbio.com

. تعيقة. تبلغ قياسات المستودعات مترين و· ٤

تبحث الشركة الأميركية المنتجة Arrow .Group Industries, Inc عن موزعين ويمكن الاتصال بمقرها في واين، ولاية نيوجيرسي على رقم الفاكس:

فيما يتم تحويل الثلج المذاب الى ماء نظيف يعاد أستخدامه في الباني والصانع التي يخدمها الجهاز. ويساعد استخدام صرارة المياه على

الاقتصاد بنفقات التكييف والمفاظ على موارد المياه عن طريق تدوير الكميات الضخمة من سياه المجاري، فيما يقلل الضغط على استخدام الطاقة الكهريائية ويقتصد في أستهلاكها. للمعلومات الاتصال بالشركة اليايانية

Mayekawa Manufacturing Co., النتجة .Ltd في طوكيو على رقم الفاكس: ﴿ لَالْمُ الْفَاكِسِ: ﴿ اللَّهُ اللّ

مستودعات فورية

مستودعات مسخلقة في الامكان بناؤهآ فــورياً. اسم 雪 المستودعات Ezee Shed T)

الشركة المنتجة، يمكن أن تبنى خلال فترة ساعتين و٤٠

سم في متر و٨٢ سم وتستوعب مترين و٨٢ سم مكَّعباً من مختلف الخرونات، وهي مصنوعة من الفولاذ المغلف بالفينيل وتحتوي على بوابات معلقة يسهل فتحها واغلاقها كما تتوافر أرضية من الفولاذ يمكن استخدامها للحفاظ على المخزونات بعيداً عن

(9VY) 797 AOT9 أو على موقع الشركة في الشبكة العالمية: WWW:www.Arrowsheds.com

بأغناء الكائنات المجهرية العضوية وتجديد قسرات الترية على انتاج مصاصيل زراعية وفيرة وحسنة المذاق. تصلح المكونات لجميع أنواع الترية ومختلف الطروف المناخية حسب قول الشركة التي تذكر أنها نالت تقدير الدوائر العلمية والمزارعين النين يستخدم ونها. ويمكن استخدام المواد البيولوجية في زراعة المحاصيل والبستتة وملاعب الرياضة والحدائق.



Centrifugal

تبحث الشركة الأميركية المنتجة ASM Industries Inc. عن مورعين ومشترين بالجملة ويعكن الاتصال بمقرها في لانكستر،

مضخة نقالة للمواد الكيماوية والماء



Pumps وهي تقاوم الصندأ والتآكل وذاتية الاشتغال ويمكن استخدامها في الأغراض الزراعية والصناعات الكيماوية والياه العنبة والمالحة وغيرها من السوائل الاكالة. وتذكر الشركة المنتجة أنها خفيفة الوزن ونقالة ويمكن خدمتها في الموقع مباشرة وتتوافر بأحجام ٢٨ و٥٥ و٧٦ ملم ويمكن تشغيلها بمحركات البنزين (الغمازولين) والديزل والمحركات المائية والكهربائية.

وُلاية بنسلَفائياً على رقم الفاكس: ٧١٧ ، ٥٦ (٧١٧)

للعـــمل في الحقول ومواقع العمل الخارجية. ومن يين صعدات MTD Products مجموعة كاملة

من الجرارات والساحيات الزراعي والحاصدات والعازقات والقلابات. تصله المعدات للاستخدام في الشؤون التجارية والمنزلية وتبحث الشركة الأميركية المنتجة Dorian Drake International عن مشترين وموزعين، والاتصال بمقرها في وايت بلينز ولاية نيويورك على رقم الفاكس:

أو على البريد الالكتروني: EMAIL:export@doriandrake.com

الأسسمة العضوية ومواد تحس

او على البريد الألكتروني:

EMAIL:pacer@success.net

معدات لأعمال الحقل MTDV أنواع المعسدات

35. P VPF (31P)

تكنولوجيا الأسمدة العضوية

الترية والتكنولوجيا الخاصة بانتاجها تستخدم منتجات Organic Fertilizers and Soil Amendments في المزارع التجارية الكبيرة وشركات تخضير ساحات الملاعب الرياضية والمنازل. والمادة منتجة على شكل حبيبات يسبهل استخدامها لوحدها أو معزوجة مع مركبات اخرى. وتذكر الشركة لتي تقلوم أيضسأ بانشاج التكنولوج بيأت الخأصة بأنتاج هذه الأسمدة أنها غير مكلفة وتقسيم منافع أكسشر يوامساً من الأسسمسية

تبحث الشركة الأميركية المنتجة Plant .Right Inc عن موزعين والاتصال بمقرها في سبرينغغيلد، ولاية ميسوري على رقم الفاكس: ١٢١ه ٢٦٨ (٤١٧) أو على موقع الشركة عني الشبكة: WWW:www.fortheearth.com

عقاقيرني فواكه وخضروا نسولين للاستنشاق وأمصال في الجيلاتين

■ قىرىباً يتسحرر مىريض السكري من حــقن الانسولين التي تؤلمه وتقيد حياته. وبدلَّ الإبر التيَّ تترك اتاراً في الجلد سيستنشق المريض مسحوق الانسولين، فيما لن يضطر الأطفال الي ابتلاع أبوية سرة كريَّهة الطعم، بل سياخنونها في فوآكههم المُغْضِلةً. هَذَا ما تقدمُه صِناعات الدواء الَّتِي تَتَنافَسُ في ايجاد طرق غير مؤلمة وأمينة لايصال الدواء اليّ

أدوية 'ذكية'

موقع المرض مباشرة.

استنشاق مسحوق الانسولين تجاوز التجارب المختبرية، وبدأت تجارب استخدامه على مرضى حقيقيين ونكر تقرير في صحيفة وواشنطن بوست، أن شُـرُكَاتُ عَـدة تَقَـومُ حاليناً بنطوير إنسـويين الْاسِتَنشَّاقَ. ولا تمثل هَذَّهُ المُنشقَاتُ سوَّىٌ رَافُد صَغْبَرَ من تيبار عَريض في صناعة الصبيطة العالمية التَّي تنفق بلايين الدولارات للعشور على طرق سبستكرة لايصال الأدوية الى الجسم. وبين المبتكرات الحديدة رقع صنغميرة توضع على الجلد وفسيها بطاريات صُغْيرة جداً تَضَعُ الدُّواءَ عَبْرُ مُسَامَاتُ الجَلِدِ، وَحَقَّنَ تشبب الأقتلام في الشكل ولا تسبب الاما تقريب واقراص دواء «نكية، تطلق الدواء استجابة لاشا, أت تصدر عن الجسم. ومن المستكرات التي تقلل الأثار الجانبية أنوية مغلفة بطبقة نهنية تنوب عند وصول الدواء الى الموقع المصاب في الحسم.

فواكه للمتاعة

ويطور الباحثون فواكه وخضر يأكلها الناس لتمعرير مناعة أجسامهم وقدرتهم على مقاومة الأمراضّ. ويعملون على تطوير أمصال في حيلاتين يكفي مستحه على الجلد من دون إثارة الفرع لدى الطُّفَّال، كما تفعل الحقن. ونكرت نشرة الصنَّاعات الصينسليسة MedAdNews أن تطوير بعض هذه الأنوية استغرق اعواماً عدة. وأورنت النشرة أسماء ١٠٦ شُسركات توليةٌ مساهمةٌ في أعصالُ البحث والتطوير، وقالت أن أيصال الدواءالي الجسم أصب أكثر فروع علوم الصيدلة رواجاً. ويتوقع أن تحقق شركات صناعة الأدوية موارد خيالية من هذه المبتكرات. شركية SBC Warburg تتوقع أن تقفز

وداعاً للحقن الطبية المؤلمة والأدوية الكريهة

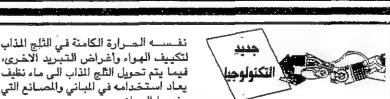
موارد تقنياتها الخاصبة بايصبال الأبوية من عشوة بلايين بولار عام ١٩٩٥ الى ٤٠ بليوبا سنة ٢٠٠٥

رش الانفلونزا وتتوقع وواشنطُن بوستُ، أن تعيير بعض هذه المنتجات الحياة الاجتماعية للناس وفي مدينة تمبل، ولاية تكساس بجري حالباً رس مصل جنيد ضُدُّ الْأَنْفُلُونِزَا فِي آنَفُ الْصَيْغَارُ بِامْلَ التيوصلُ الَّي وقف انتشسار عدوى الوباء. والانفلونزا هي الوباء الوحيد الذي بكنسع العالم ويقتل ماديي الناس سنوياً، مع نلك فسالناس يتسريدون في اخسد حسفن الأمصال المضادة ك.

وقد يؤدي استبدال الصقن المؤلة بمصل إلانف الى أيجاد سلّاح ناجع في مكافحة الانفلونزا. ويعتقد بأن الأطفال هم الوسيط الرئيسي في نقل الوماء، وقد يساعد المصل الذي يعطى لهم بالانف الى وسابة للجنفع ككل. والمصلّ الجنديد من النّاج شركة «أفدرون، في كالكفورنيا وقد تثر سيوات قبل طرحه في الأسبواق لكن علمناء الأوبنية الدين يولون المُوضوع الأولوية يؤخدون على ترحيز الجهود على انتاج وسائل سنلة وسريعة لايصال الاسميال للجسم، فعند انتشار وباء معاجئ لا بتوافر الوقت الكافي لتوريد كميات تنبرة من الأسصال.

فاتل الحراثيم

وتعلق الامال على الجيلامين الذي مطوره شرهة loma Corp في والسَّمَّالِ، يستَّح الجَّلِد بالْجِيلاتينَ الذي يتنغلغل عثر الجلد ويعزر مداعة الجسيم صد الجراثيم وتعنمد التفيية على مزج المصل للعناد بسم تنتيضه الصرائيم والحيراثيم لا تصبر سطح الجاد، لكنها توقط حهار الماعة وتحته على الرد بشكل عنيف على حزينات المصل القريبة وعد تجحت تجارب المصل على الحبيبوامات وبدات تجارب استخدامه على البشر. وفي تقال في مجلة -بيتشر، Nature دكر الدكتور عربغوري علين الدي عام بنطوير التقنية الجبيدة أنها تقدم امحابات بثيرة وقال أنها تقنية بسيطة تناسب البلدان الععبرة حصوصا الني تَفْتُقُرُ الَّي العدد الكافي من الأطفاء والمسرضين ولا تتوافر لديها المصية الكافية من الحقن المعقَّمة فالمصل الموضوع في جبيلاتين يعص لآني شخص استخدامه ص دون الماجة الى طبيب أو معرض.



طبي يحلل

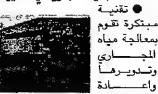
أوتوماتيكيأ وباستخدام 🐃 كمية قليلة من النعم استح المهار Bio Majesty JCA-BM2250 وتقل كمية الدم

الث

اللازم للتحليل بواسطة الجهاز عن خُمسُ كمية الدم التي تؤخذ حالياً من الريض. ويقلل الجمهاز بذلك من عبه المريض. ويختصر كثيراً في الوقت المطلوب لاجراء تحليلات الدم المختلفة. تزيد طاقة الجهاز عن ٢٢٥٠ فحصا في الساعة الواحدة، ويبلغ سعره نحو ٤٢ ألف دولار. للمعلومات الأتصال بالشركة Nihon Denshi Jeol Ltd. اليابانية المتجة

TOTT F3 073 (1A) استخدام مياه المجاري في التكييف

في طوكيو على رقم الفاكس:



المجارى وتندويارسا استخدامها

في التكييف. اسم التقنية -Freeze Con centration Waste Water وتقوم بتجميد مياه المجاري وتكثيفها وتقليص خجمها خلال الليل وتنتج منها تلجأ نقياً تذرنه في مستودع الثلج. ويقوم الجهاز خلال النّهار بتذويب الثلج ويستخدم في الوقت

التعامل مع العدو

انفسهم يطلبون ان يحاكموا لكن جهة الاتهام تتهرب من محاكمتهم. فأخر عهد كان المنفى فيه

عقوية لَنْ لا تَهْمَة لَه كَان العهد العثماني. مرة أخرى، الشفافية الموعودة تفترض أفضل من ممارسات كهذه. وطالما أن هناك سقفاً سياسياً يتحرك تحته الجميع، فأضعف الإيمان ان يكون التعامل بالقانون للجميع وفوق الجميع.

ما بقى للفلسطينيين!

الشق المتعلق بها من مذكرة وأي ريفر.

وصل معهم تتأنياهو إلى مرحلة مفاوضًات الوضع النهائي؟

إلى ريط القرار الفلسطيني بالرغبة الإسرائيلية.

أقامتها بانسحاب بسيط من الضفة.

الحكم الذاتي صورة أكثر اشراقاً.

أنهى نتانياهو أمس، في قمة اريز، كل ما فعلته السلطة الفلسطينية القناع إسرائيل بتنفيذ

وما فعلته السلطة في غزة، في حضور الرئيس كلينتون، لَجهة التصويت بالاجماع (وان برفع الايدي) على الإلغاء والتعديل في الميثاق الوطني، لم يقابله مربود، سبوى الشكر الأميركي

المَّاصَّرِينَ مَن قياداتُ وشخصَياتُ فلسطينية في منطقة الحكم الذّاتي. واخرج نتانياهو ١٢ مطلباً جديداً من الفلسطينيين، على رغم شهادة حسن السلوك الأميركية

للسلطة في تنفيذ كل تعهداتها بموجب «واي ريفر»، وريما أكثر. وكان أخرها التصويت في غزة:

إسرائيل أن تنسحب ما لم تحصل على ما تعتبره ضمانة بعيم اعلان بولة فلسطينية، وإسرائيل

أو تطلق سراح أي معتقل ميداه ملطختان بدم يهوديء، مهما تكن الظروف. في مثل هذا الوضع، ماذا يمكن أن يقدم الفلسطينيون بعد من أجل انقاذ واي ريفر الذي هو، في النهاية، مجرد اتفاق مرجلي؟ وماذا يمكن أن يتخيلوا من مطالب إسرائيلية في حال

في الرسالة التي وجهها الرئيس عرفات إلى كلينتون، والتي صادق عليها اجتماع غزة، تعهد

بإلغاء ١٦ مادة من أليثاق، وتعديل ١٦ أخرى، أي ما مجموعة ٢٨ مادة من أصل ٣٣ يتضمنها

المَيثاق التعديل أو الالغاء يستثني خمس مواد على حالها، هي في النهاية ما بقي من هذا الميثاق. وهي تتحدث عن الايمان بمبادئ الحرية والسيادة والكرامة الإنسانية ورفض «التدخل والوصاية

والتَّبِعية»، واعتماد قُسم وعلم ونشيد، وتشكيل هيئات منظمة التحرير وكيفية تعبيل الميثاق، ولا

شيء آخر عن الوطن الفلسطيني. " أخر عن الوطن الفلسطيني". " أي أن السلطة الفلسطينية تخلت عن المشروع الاستراتيجي الذي وضعته منظمة التحرير من

أجل إقامة دولة، في مقابل تحريك اتفاق مرحلي. لكن نتانيا فو رفض هذه القايضة المجمعة،

السيادة عليها، فتَعْلَلُ للإسرائيليين. ومَا الطالب الـ ١٦ الاضافية إلا تأكيد السعى الإسرائيلي

كلينتونُّ لغزة بانها ۚ خُطوة رمزية للاعتراف بالدولة الَّذي يريط نتانياُهو اعلان التخلي عن النيةُ في

جُلاً فقط انه يقبل تصويت الفلسطينيين على تخليهم عن مشروعهم. أما الأرض، ناهيك عن

في هذا الواقع لم تعدُّ السلطة الفلسطينية خيارات كثيرة، وإن كانت تجهد لتفسير زيارة

في مقابل هذا الوضع في مناطق الحكم الذاتي المرشح إلى مزيد من التدهور والعنف،

فألنين أجتمعوا في ممشق للاعتراض على السلطة في غزة، بدوا غير قادرين على التقاط

عبه ما يُجري على المسار الفلسطيني. وأظهر الانقسام في صفوفهم أن ثمة منهم لم يع حقيقة

وجود إسرائيل والقبول العربي لهذا الوجود والنفاع الدولي المستميت عنه، وأن ثمة أخرين لم

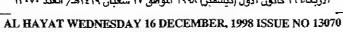
يقُدروا اهمية ما حصل منذ أتفاق أوسلو وصولاً إلى الوضّع الراهن. فهم احتلفوا وتباللوا

الكلمات القاسية وافترقوا، كل إلى شائه، من دون أن يعطوا فلسطينيي الشتات والداخل الذين

لجتمعوا باسمهم ما يمكن أن يحمل بارقة أمل باحتمال تصديح، ولو جرئي، في مسار الوضع الفلسطيني - الإسرائيلي، مثبتين أن لا شيء لديهم يعطونه، تماماً كما السلطة الفلسطينية التي

المعرقاً من لحركة السلطة ومعارضيها على السواء، لا يعطي الزعماء الفلسطينيون خارج منطقة

عبدالوهاب بدرخان





مستشرق في مقعد رئيس الحكومة

فيكتور بوسوفاليوك *

طلاب النراسات الشبرقيية كانوا أنذاك يتلقون معلومات وافية ومعارف

وعلى استداد فترة طويلة ارتبطت

4200

. . . .

J ----

- ...

٠....

امصال في الجيلانين

الرقه والمالي المسون سيادا

وقل الأنشية الأن العمار عقولة المستراعة المست

بدياه الإستناء عبد تسير وفريت

was a men and when

ومن المساول بالله الموسم

عديده من الرباد والصوير في آلوا الما المسال المسال والعسل بدا علي بلغ

the second of the second

the water and the first water

they bear well and the side of

the way as you is have as

with the same of the same of the

die de l'arcel bestio

He was a super Hari

as were a more ?" - who was

the market issues in

de man de man s'anne

the second second

complete and the

F + - - - 1

استطرات رافيقت بريماكيوف في

ومنذ نلك الحين كان رئيس الوزراء وسعة افقه وسعيه الى نيذ القوالبّ

الجاهرة التي كانت في زمن الحكم الشيوعي مصيبة فعلية لن يفكر عند مزاولة السياسية. وكنت انا حينذاك سربوت بينوماسياً شَاباً في وزارة الخارجية، وأنكر انه كانت تصلنا منكرات تحليلية جَريثَة يبعث بها مراسل أبرافدا، في

بنيهي انه من غيير الص الاعتقاد بأن نفة الحكومة الأن في يد مستشرق فحسب. فبعد عمله كمرآسل اخذ بريماكوف يوسع دائرته تدريجيا وابتدا من منصب تأنب مدير لمعهد العُلاقات الدولية والاقتصاد العالمي ثم صار مديراً له، وبين المرحلتين اشرف على ادارة معهد الأستشراق. وحصل بريماكوف على بكتوراه علوم ثم انتخب عضواً في الإكاديمية وهو اعلى سأ يمكن أن يصل اليه المرء في السلم

وتَّجِسُر الاشسارة الى ان مسعمهــد العلاقات الدولية والاقتصاد العالمي الذي تتبغق علبه معلومات غزيرة عنَّ العمليات السياسية والاقتصادية فر العالم تحول في عهد بريماكوف الي واحد من المُصادر القليلة للتحليل الصابق لتطور الإحداث العالمة. فقد كان هناك أنئذ تساؤل بسيط ما هو السبب في أن النموذج الاقتصادي السوفْياتيّ، الّذي كانت موسكو تعتبرهً الإكثر عدلاً في العالم يعرج على رجليه الاثنتين، ولماذًا تخسر الاشتراكية، في المعنى الأعم امام الرأسمالية عبر امثلة ملموسة في شرق المانيا وغربها، في شبمال كوريا وجنوبها؟ وإذا كانت المشكلة القومية قد حلت في صورة نَهَائِيةً، فلماذًا تُختمر وتعلن عَنِ نفسها الهزات القومية والإنفصالية في داخل المجتمع السوفياتي، ولماذا يهرب عدد كبير من المواطنين السوفيات الى الجحيم الراسسالي مقضلينه على النعيم الأشتراكي ولآ يحصل العكس؟ ومن المعهد اياه صدرت تقويمات دغير

مريحة، للمغامرة العسكرية السوفياتية في افغانستان. ولا يخامرن الشك احداً في ان طرح مثل هذه التقويمات على القيادة في ذلك

وأنا انوه بنلك ليس لج استعراض سيرة حياة بريماكوف، بل لأتملل على انه كان صانع مقتربات جنينة وجريئة لا يجمعها جامع بالأراء الْارْتُونكُ سَيَّة للكرملين، ونلك في زمن الْقَاهْرة الَّي القيادة السوفياتية. النظام الشبوعي المتعصب الذي كان يقمع الافكار الطّرية. ومن الضروري

لهجوم من اليمين شعبته القوى التي لم تعد تسيطر على الدفة. هذا علماً بأن الهجوم جرى من دون التقيد بالقواعد وتعوزه الاخلاق السياسية.

يمثلُون الحزب الشيوعي. وأوضح هنا، إولاً، أن بريماكوف لم يستوزر احدأ بناء على الانتصاء الحزبي، بل على اساس الكفاءة المهنية (ومن المعروف أن دعوات وجبهت الى اشخاص ينتمون الى كل الوان الطيف الحربي - السياسي في روسيا، ولكن البعض ضاف من المساعب وقرر الا يلعب في فريق مهمته انقاد البلد من

وبتعبير آخر فإن وجود شيوعيين في الْحكومَة لا يعني انها اصبحت ائتلافية وان الحرب الشيوعي قاس على ان يؤثر في نهجها وقسراراتها. وبالتناسية فإن قادة هذا الحزب وصفوا

ٱلإشكارة الِّي نلكَّ اليِّ أنَّ حكومَـــة

بريماكوف تعرضت فور تشكيلها

وزارة بريماكوف بأنها بورجوازية. ثم أن تقياد الحكومية من البيمين يتصرفون كأنهم نقلوا الى روسيا في التسعينات من كوكب أخر ولم يكونوا معنا، ولم تنتسب غالبيتهم الى الحزب الشيوعي، ولم ينفعوا بدلات الاشتراك فيه. ولتوضيح الصورة نقول ان احد قادة الليبراليين، يغور غايدار، كان احد اكبر المشرفين على مجلة «كومونيست» الناطقة باسم اللبعنة المركزية للحزب

الشيوعي. وهذا شاهد للعلم وللتنكأر، وإن لم يكن ثمة ما يعيب في ثلك. أن طاهرة مسا يعسد الاتحس السوفياتي تكمن في ان جراءاً من الشسيوعيين السابقين الرك يتنامسة

ان جزءاً آخر يتظاهر في الشوارع رافعاً صور ستالين وهو بالمناسبة، امر ما كان مسموحاً به في عهد نيكيتيا

خروشوف، وهو شيوعي. وليس سرأ ان قيادات الدول التي نشأت بعد انهيار الإتحاد السوفياتي كانت من اقطاب الحزب الشيوعي، مثلُّ رؤساء مولدوفا وكازاخستان وجورجيا وْأَنْرِبِي جِانَ وَأُورَبِكُسِتَانْ... النَّخْ. وَهُذُه ظاهرة شائعة وليست فربية، وهي تؤكد حقيقة مفادها أن عمليات تجديبية جبرت دلخل الحبرب الشبيوعي، وبدا يتكون خلالها اشخاص مستعدون

عُواكبة الزمن. وتُمثلت احدى نغمات الهَجوم في ان للحكومة لونا وربياً، ورعم انها تكاد وبدأت حكومة بريماكوف تتعرض الى اللوم من يوم تشكيلها. والبعض ينسى، او يتناسى، ان بريماكوف لم تكون بالكامل من اليسساريين النين يوافق على قبول المنصب الا بعد الحاح من الرئيس بوريس يلتيسن، وانه قبلً تحمل المسؤولية في عزّ الآزمة لذا فأن وزارته اشبه بفريق اطفاء. هذا ناهيك بأن انتقادات كثيرة ينبغي ان توجه

عُمَلياً الى من قاد التحكومة سابقاً وتراكمت في عهده المشاكل والصعاب. وانبه الى أنّ بريماكوف لا يسمح لنفسه بتوجيه سهام النقد الي اسلافه لاعتباره نلك امراً لاأخلاقياً. وانكر انه عندما تولى منصب وزير الضارجية حاول الصحافيون استَفْرَارْه وبفعه الي ان يعلن رايه بسلفه اندريه كوزيريف لكنه لم يقعل بدوافع مبدئية.

ومماً له دلالته أن التهجم والنقد غير النزيه كان لهما مربود عكسي داخل البلد. فبموجب الاستطلاعات الأخيرة داقتحم، بريماكوف قائمة ابرز الساسية في روسيا وغنت شعبيته موازية اشعبية غينادي زيوغانوف رغم أن رئيس الوزراء خلافاً لزعيم الحرب التسيوعي، لا يستند الى تنظيم وجهاز دعائي (اضّع هَنا ملاحظة بالغّة الأهمية وهي أن بريماكوف اكث مدراً أن التشرشسيح للرئاسة ليس واردأ في مخططاته ونياته). ويتعمق لدى سكان روسيا الاحساس بأن بريماكوف الذي لا يُصَنَّفُ صُمِنَ الْبِسَارِ أَوِ البِمِينَ هُو رجل دولة بالمعنى الإسمى للكلمة، وانه لأيحب الدعاية لنفسه وينبذ القوالب

الايديولوجية في دفاعه عن مصالح

* نائب وزير الخارجية الروسي.

الدولة التي تمر بمرحلة ليـــست باليسيرة.

والموضوع ليس في الإستطلاعات، اذ ان شخصية بريماكوف غنت عاملاً لتُعزيرُ الاستَقرأرُ في البلد. ومن المهم ان رئيس الحكومة الجديد يعارض مطالب المعارضة اليسارية بحجب الثقة عن رئيس الدولة، ويكرر دائماً: لا تهزوا

وليس ثمة شك في أن الانتقادات المُوجِّهَةَ الَّى الحكومة كَّانَ لَّهَا هَدِف آخَر هو تشسويه صسورة الوزارة في نظر العالم الخَـارجي، ومن بينه المؤسر المالية العالمية. وبين السطور يُقرا التَّالي: نحنُ فقطُ، الليبُرْاليين والمونيلتاريين نصتكر النفسنا أن نحصل على التفهم والموقف الطيب في التعامل مع صندوق النقد الدولي. ولكنّ السهم طاشٌ هذا ۖ أيَصْاً. فالعالمُ يتَابِعَ بتعاطف متزايد جهود رئيس الحكومة الروسية للخروج من الأزمة، وقد تعررت هيبة النولة في الإونة الأخيرة.

وقوبل تعيين بريماكوف بتعاطف واهتمام في العالم العبربي، وتلقى رئيس الوزراء من اصدهائه الكثيرين رسيالات تهنئة، وأهم من نلك تمنيات نَالتَّخِاحَ فَي اصعبِ مهْمة يكلف بها في حياته. وجرى الأعراب عن الثقّة بانَّ بريماكوف سيبنل في موقعه الجنيد جهودأ لتعزيز الروابط بين روسيا والعرب، وأنا كمسؤول عن ملف الشرق الأوسط بوسعي التاكيد أن بريماكوف يتعامل بكل حماس واهتمام مع اي خطوة تهدف الى توطيد سمعة روسيا في الشرق الأوسط وتقربها من شعوب

وبريماكوف رجل مستعد لمديد العون للجميع، دولاً ام افراداً. وعندمًا المُ بي مرض في الصيف الماضي فأن بريماكوف رغم مشاغله الكثيرة كان يجد متسعاً لعيادة المريض او الاتصال به تلفونياً والبقاء على صلة مستمرة مع الاطباء. انه أنسان منهل، ولكم كان تابليون على حق.

🗷 بعد تعرفه الى الشيرق الإوسط قال نابليون عبارته المعروفة: والاسماء العظيمة تصنع في الشرق، وهذا القول يتباثر الى النَّمَنَّ عند مُعَايِنَّة مسيرَّة حياة رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف.

فَهُو حَبِير درس شؤون الشبرق عموماً والإوسط منه تحديداً، علماً مان

الحياة السياسية لبريماكوف ارتباطأ وثيقاً بمنطقة الشّرق الأوسط التي مرت بازَمنة عاصفة. فقد امضى سنوآت في القاهرة وبيروت وجال في جميعُ النولُ العسربيسة وفي العسديد من البلدان الافريقية كمشوب لصحيفة ببرافداء وتعرف عمليا على جميع قادة النخب الحاكمة في الشرق الأوسط ومن بينهم شخصيبات فذة مثل الرئيس جمال

ومننئذ كان بريماكوف ينفذ مهمات معقدة وحساسة بتكليف من القيادة السوفياتية، وكان من بينها تنقلاته بين بغداد وكريستان (لمُقابِلَة الملا مصطفّي بارزاني وأبنائه) والتي تكللت بتوقيع بيان أذار (مارس) ١٩٧٠ المعروف.

احدى زياراته الى كربستان وانحفر في ذاكرتي أن الزعيم الكردي بارزاني طلب في صورة خاصة من القيادة السُوف بِآتَية الا تثق بانور السادات وقال: «انا اجلس في الجبال ولا اقرأ الصحف كلها لكنني أعرف حق المعرفة سوى اشهر حتى طالب الرئيس المصري بسحب جميع الضيراء العسكريان السوفيات. وهُذَا تَاكيدُ على بعِد نَظُرُ الزعيم الكردي الذي كان عموماً يترك انطباعاً قوياً لدى محدثه.

الصائى يتميز بتفكيره غير النمطي

الظرف كان يعني السيس على حد السيف ويتطلب مقداراً كبيراً من العصر وتشبعه بروح التغيير، في حين

عدد الله الأشعل *

■ نشس الدكتور هنري كيس فِرْيرِ الخَارَجِيةِ الامْيَرِكِيِّ السَّابُقِ مَقَالاً في دهيرالد تريبيون، أوَّل كانونَّ الأول (تیسمبر) الجاری عرض فیه سیاسة الرئيس كلينتون إزاء العراق منتقدأ تخبطها وعدم قدرتها على التسم، وأكد أن الولايات المتحدة كسبت معارك مع صدام حسين في المرات الشلاث التي واجهت واشنطن فيها تحديه عمل لجنة التفتيش وتنمير الأسلمة لبيه، لكن واشنطنُ خَسَرت الحرب.

وانتهى كيسنجر الى ان الشكلة الصقيقية مع العراق ليست قضية استمرار لجنة التفتيش أوعيم استمرارها، بل القضية الكبرى هي صْبرورة إزالة صدام منّ السلطة، وانَّ واشنطن إذا كانت عارمة على تحقيق هذا الهدف فاصامها طريقان لا ثالث لهما: إما القيام بعمل عسكري واسع لتعمير مواقع الأسلحة الشكوك في وجودها في العراق وإطاحة صدام او التخلص منه، وإما الدعم العسكري الكامل للمعارضة المسلحة العراقية الجادة والوقوف وراعشا علنا وفي كل

الظروف. واشتطن تُجِاهُ العاراق الكشيار من القضايا الحساسة. أما أن سياسات صدام مصدر قلق لدول الخليج، فهذا لا تَخْفِيهُ هذه الدولُ نفسها، وكانَ الاشكال دائماً، كيميا نراه، انهيا ازعية نظام في العبراق وليست ازمة شبعيه وريما الجزئية الوحيدة التي اتفقُ فيها جزئياً مع تقويم كيسنجر هي ضرورة التركيز على أن الشسيعب العسراقي حليف لواشنطن، وإن الغسداء بين واشنطن والعراق ليس سبوي عبداء مع صدام لمُصلحة الشبعب العبراقي، فالشبعب الغراقي جزء عزيز من امنته العربية تواقُ إِلَى اللَّحاقَ بْرَكْبْهَا ومشاطرتها افراحها واحزانها وقد يكون مقهورأ

إلى كلّ العالم العربي هي كيفُ يعاد العراق قوياً سليماً فاعلاً في سياساته العربية من دون ان يوجه هذه القوة الي جيرانه وإخوته اعضاء الأسرة العربية، ومياً هي ضيمانات هذه العبودة، خصوصاً أن خطره حقيقة وليس افتراضاً، كما هو الخطر الأسرائيلي او الإيراني. ولعل عجز العالم العربي عن إرغام العراق على احترام قرواعد السلوك القسويم هو الذي اضطر هذا العالم العربي أَسَافًا، وقلبَّه يقطر لمأ، الى الاستعانة او عدم المانعة في ان يقوم بهذه المهمة غيره، وهو يعلم أن هذا ألفير لن يقوم بالمهمة بالقدر اللازم لصد عدوان العراق، كما أن يقوم بها

على قرارات قياداته، المعضلة بالنسبة

الخليح، ولا اعتقد أن واشنطن يهمها

الود أو المنفعة بينه وبين واشنطن انقطع كي يفكر سيدُ البيثُ الابيض فر إقصَّائه، او انه بحاجة إلى نصيح المستشار العبقري الذي كُتب اسمه في سجل التاريخ الصهيوني بحروف من نور، وتدل نصيحته على رغبته في ان تسود المصلحة الاسرائيلية علم المصلحة الاميركية الخالصة، خصوصاً

> النقاط الأتية: النقطة الأولى أن كيستجر، كما كشفت الوثائق التي أفرج عنها قبل ايام، هو الذي خطط لتـولي صدام السلطة، وكانت مساهمته واصَّحة في قرار الادارة الاميركية الاعتماد على صدام حتى تتجمع عنده خطوط التابيد الاقليمي والدولي والتسليح كي يواجه ايرانُ الْأَسْلامِيةُ مِنْدَ تِورِتَهَا فِي شُبِاطَ (فُدراس) ١٩٧٩ وتعقّد علاقاتها مع واشنطن، وكنانت الذروة أزمية الرهائن الاسسيركسين من ١٩٧٩/١١/٤ حستى ١٩٨١/١/١٩ يوم تسلم ريفان السلطة.

> فصدام هو رجل الولايات المتحدة، ولا نزال حثى هذه اللحظة نشك كثيراً في أنَّ وَاشْتَطَّنَ عَازُمَةً عَلَى إِزَالِتُهُ، وَهُذَّا

رلفي وحباً في العرب وإعجاباً بهم أو إِسْفَاقاً على ضُحية العبوان العراقي. الخص ردي على كيستجر في

بقوينا إلى الملاحظة الأثية: ثانياً: يعلم كيسنجر ان واشنطن قد ترى في مصلحتها ابقاء صدام مع استمرار العقوبات وإن اكتنف نلك إظهار بعض مشاعر الإلم لمعاناة الشعب المراقي اما مصلحة واشتطن فقد تكون مقنعة لبعضهم وغير مقنعة لاضرين، ومنهم كيسنجر، وتبيو هذه المسلحة في تبرير الوجود الأميركي في

ان تعود بغداد الى الصف العربي، وهو هدف تلتقى عنده مع اسبرائيل، لكن اسرائیل قد تری، کما بری کیسنجر تماماً، أن مصلحتها في ضرب العراق بشبيعته وسنته وأكراده فكلهم عانى والتسخلص من صسدام على رغم ان نصيبه العراقي في هذه الملهاة. الرجل لم ينكر اسرائيل يوماً بسوء، ولم تكن خطبه المناهضة لأسرأئيل الا استكمالاً لمقومات الوجاهة كما فهمها صدام، ولا ازال غير مقتنع بان حيل

ان هناك من يرى ان مصير صدام كان

مسحل خسلاف في بعض الدوائر بين

ثالثاً: يُعلم كيسنجر ان إرغام صدام

على الجلاء عن الكويث كان ممكناً، ولو

بنسبة محدودة، وأنَّ اصوآتاً اميركيةٌ

انتقنت بوش، الذي امتنحه كيسنجر

بحرارة والذي فاز بجميل لاسرائيل

مُكَنَّهِا مِن أَنَّ تَعَاوَدُ بِأَطْمِـثْنَانَ رَسَم

خريطة الشرق الاوسط انصب نقد

بعض الاميركيين على أن بوش هو الذي

استدرج الرئيس العراقي، ثم صرص

على استفراره طوال الازمة وقوت فرص

كثيرة عمداً كي لا ينسحب صدام وكي

يتحبقق الحل العسكري. كيميا يعلم

كيسنجر من باب أولى أن تصرير

الكويت كان له طريقان: إما مواجهة

القوات العراقية في الكويت وسحقها او

هريمتها واضطرارها الى الانسحاب

الى قبواعيها في العيراق، وهو أغيفل

عمداً هذا الخيار، وإما العمل بالخيار

الثاني، وهو ما حدث، ويقضى بالقضاء

على العراق كي تسقط الضحية من بين

فكيه. وأظن أنَّ هذا الحل يحقُّق تَمَامًا ۖ

مصلحة اسرائيل في القضاء المبرم على

الشعب العراقي أصبح منذ لعبة غزو

ولا اطن اندي اول من يقسرر ان

العراق مع وافر العرَّفَان لصدام. `

واشنطن وتل ابيب.

كلنا ينكر مذابح حلبجة التي أبيد فيها اكراد العراق باسلحة اميركية وسكوت غربي مريب، ثم تدرس النوائر الاميركية الآن كيفية استخدام وثائق هذه المذابح لإحسراج الحليف القسيم الرئيس صدام، الذي لا بد انه يشكو الى الله غدر واشنطن بحليف لم يقم يوماً في القيام بواجبات التحالف ويوافقني كيسنجر على أن قائمة طويلة منّ الحالّات التي تتصادم فيها للصالح الأميركية مع الأسرائيلية علَّنا أو سرأ، تثبت أن الاختلاف في تقرير المصالح من الطبيفين الامسركي والاسرائيلي على منصبير صدام وارد وإن لم يصلّ بعد الى حد الصدام. ولا شك أن وجهة نظر كيسنجر بشان صدام وهي ذاتها وجهة النظر الاسرائيلية، معروقة لدى الإدارة، وقد تمثل المجاهرة بها بداية الجهر بالتناقض بين الحليفين حول هذه المسالة الشائكة، ويعكس رايه ما تريد من أن اسرائيل عرضت تولي مهمة تصنفينة صدام أن كنائث وأشنطن

أخلصت النية على تصغيته نهائياً. رابعاً: غرو العراق الكويت كان خطيئة نظام ومحنة شعب تحمل ثمن الغزو ومضاعفات التحرير ولايزال يدفع ثمن ما يسميه الغرب تحدد عيوان صدام. وهو احتمال لا استطبع معارضته باطمئنان ما يطرح إشكالاً معقداً جداً وهو كيف نرى العراق أمناً متفهماً ما حدث مستغفراً خطاياه من دون أن يكون في وضعه الراهن تريعة لإقرار سابقات مُحْيفة، هي تغيير النظم والاتبان بمن يقبل شروط واشتطن وتل أبيب كي يبقي الشعب العراقي مقطوع الأوصال مع أمته للبلاً تَحتُ قبادة جنيدة مفروضة، كمن استجار من الرمضاء بالنار. فكنف يستطيع العالم العربى أنَّ يقفُ صفًّا واحداً ضَّد هذه

واشنطن وبغداد: ردعلي كيسن السابقة ويامن في الوقت نفسه ان قيادة العراق ستتغير في اتجاه الكويت وتصريرها، ضحية كل من قيانته والقيادة الاميركية، ولا بد أن ياتي يوم يحاكم فيه صدام ويوش معاً عما ارتكباه من إبادة لهذا الشعب

الأهداف العربية، وليس إحلال مرتزق بمرتزق جنديد أعند سلفناً في الغرب؟ وكيف يستطيع العالم العربي أن يقول كَفَّى لَهُ إِلَّهُ التَّفْتِيشِ وَأَنْ مُهَّمَّةً ٱلأُمَّمّ المتحدة ليست إزالة الأسلحة من اي نوع وإلا فلا بد أن تشمل هذه الممة اسرائيل وغيرها، وان يقول العالم العربي نلك وهو متاكد أنَّ قوة العراقُ هي المُعادل لقوة اسرائيل في مجالً الأسلحة غير التقليلية، وأن نزع هذه الاسلحة رهن بنزع إسلحة اسرائيل وأن يعيش الجعيع أمناً على نفسه منصرفاً إلى مسا هو أهم من هدف الإفشاء أي

التطور السياسي والاجتماعي النافع. خامسا وأضيساً: ثبت ان لجنة التفتيش تعمل المشمة اسراثيل وأن اسرائيل ليست بعيدة عن سياسات هذه اللجنة وعملها كما اعترف المفتش السابق الاميركي ريتر، ما دامت اللجنة تعمل بتعليمات من مجلس الأمن تحت إشراف الأمين العام للأمم المتحدة، فما يخل الولايات المتحدة ومن فوضها التصدى للعراق، ولماذا أنعت لنَّفسها دوراً من دون سائر الإعضاء الدائمين؟ ثم من فوصّ واشنطن التعهد بإقصاء صدام وتشجيع المعارضة العراقية علنأ لتحقيقِ هذا الَّهدف، إلا أذا كأنَّ الْصداد صدامياً - أميركياً لا بحل للأمم المتحدة فده، وكدف يسكت العالم على تصريح الأمن العسام في أول كسانون الأول (بيسمبر) الجاري، حين قال ان واشنطن تستطيع ضرب العراق من دون الرجوع

الى مجلس الأمن إذا عاود صدام عرقلةً إن مثال كيسنجر وتصريح الأمين العام من الخطورة الى حد يفرض على العالم العربي درس سغيراهما وإلا استقرت معالم تظام الغاب الذي لا يفون قسه إلا أقوى الأنباب، بينما يقتل السكوت قطعان الضبعقاء.

خاتب ودىيلوماسىي مصرى.



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

عبدالله اسكثر

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الباتف: 0171-6029988 التاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التاكس: 925746

الهاتف: 0171-6029988 ا171 الفاكس 0171-6024963 التلكس 925751 - الإدارة العامة: - قياتنا: 0171-6052124 الناكب 0171-6024514 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York 📰 مكتب نيويورك: New York, 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041. 🗷 مکتب موسکو:

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

🗷 مکټب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 مكتب بيروت الحمراء، شارع السادات بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. ``

الهلتف/ الماكس: ٥/٤/٢/١/٢/٢ (١٠) 🕱 مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع الطيا العام

ص ب ١٩٠٨، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥١/٤ / ٢٩١٥/١٤ / ٢٠١٥٤/١، العاكس: ٥٦١٥٢٥ ■ مكتب جبنة: شبارع مساري، غيرب طريق الدينة. صرب ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهنائف: ١٣٩٣٦٦ الفياكس:

> 🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللانينية. وجارين سيتيء امام السفارة البريطانية. يور ٣ - شقة ٩ الباتف ٢٥٤٦١٤٦، الفاكس ٢٤٠٨٠٤٢ ■ مكثب البحرين: للنامة سب. ٢٦٧٨

الباتنية - ۲۹۷۲-۲۷۲۷ ، الناكس: ۱۹۷۲-۲۷۲۷۰ - الادارة: س. ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٢٥ (الحمير)، مجمع ٣٤٢، المامة الهائف: ۱۲۸۸۲۸ - ۲۲۴. الفاكس ۱۶۵۸۲۱ - ۲۷۴

🛎 مكتب الرماط: ملتقي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شمّة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٢٠١٥٨٣ المعاكس 🗷 مكتب بعشق: مزة - ميلات عربية - برح مثالهم الدور التاسع، مكتب رقم آل؛

الهاتف: ١/٠٠٠٠١ . العاكس: ١٦١٥٠٠ - ص. ب بعشق ٢١٧٢٠ - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركرُ الرئيسي: جدة - الحصراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ ١٤٤٤ (٣٠ خطأ) - القاكس: ٢٠٨٦٩٦

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشي تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd, UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

1

the state of the s or my north the End of The state of the s when the same of the same

م مدين المحاصصة المال في المعام ا المحاصف في المعام ا موريعدو دريان معمره ومل دريون دعود دريان صعره ومل where they i them to start the the thinks to place the test of The was a first the same The state of the s

ها بيل العام أست . أن التألق العامل العام العام العام التاليان and the second s the state and the

و البيادة أي شف و بدون

ومن الملاحظ أن استشراتي والتجمع، تجاه النظام الحاكم ما زالت

المعارضة العراقية حين تلوذ بالصمت بين تحريك خارجي وآخر... لدفع «الشبهات»

نىىل ياسىن *

🗷 ما قد حل الصمت من جديد يعد أن أنهى مساعد وزير الخارجية الاميركية مارتن انتيكَ جولته وبعد أن خضع صدامٌ حُسين لمُنْطَقُ القَوةُ الَّذِي ظَهَر عَلَى وَجُهُ امْبُرِيالِيةٌ أمبركية منتحداها، بواسطة جيش من الأعلاميين الإنديولوجِ بين العرب يشكنون:اقلامهم ضد ما يسمونه وعمالة المعارضين العراقيين لأميركان

في الجلبة وفي الصمت تنام الإفكار السياسية وتستيقظ على أحلامها واوهامها المستمية من خيال وحكايات اقرب الى أبي زيد الهلالي والمقداد وغَنتَرَهُ منْها الَّى وأقع تملَّهُ مُسوضًاء المنفعية وصواريخ كَبِروز وتوماهوك وناقلات الطائرات العملاقة والغواصات والأقمار الاصطناعية التي ترعي مصالح وتوازنات ويرامج وتخططاً على الارض لا على الخرائط وحدها. فمقابل هذه المادة الصلبة من الوقود والنار والفولاذ والرصاص والزئبق والنحاس تستعرض الاسطورة الإيبيواوجية نفسها كما تستعرض النعامات ريشهن في بُرِية دَافِئَة قَبِل دَفْنُ الرؤوسِ في الرِّمال النَّاعمة.

يحيث هذا في الواقع العربي لا في المعارضة العراقية وحيها. ونلوذ بالصمت والإحباط منتظرين ان تاتي الولايات المتحدة وتطرق هواتفنا داعية الى اجتماع، فتضج المعارضة ويضج معها اغلب الإعلام العريق لنسمع تهمة العمالة لميركا التي لم يستطع مسحهة رجال يتوقون الى حب الظهور، فيسمّعون التهمة ويردون عليها خانبين لأنّ رسالتهم هي الْظَهِوْرِ كَقَادَةً لا تَحَصَّيْنَ الْمُصَلَّحَةُ الْوَطَنْيَةَ. وَالْنَتِيجِةُ الوحسيدة لذلك ان صدام حسين على رغم سيكت اتوريت وحرائمه ضد الشعب العراقي يبتي أفضل من معارضة من هذا النوع، هنا تت غلب الإينية أوجيا على الدم والموت والتعنيب وخراب البلاد في فاجعُهُ لا تليق بها سوى مناحات أور ومرَّاثي بأبل. مرَّة اخرَّى نخوضٌ جولة صراع بين الولاء للديكت اتورية باسم معاداة الأوللبس يالية وبين العداء للبيكة اتورية باسم بعم الحكوم اشتأليهمو قراطية. الثنائية نفسها تهيمن منذ نصف قرن او اكثر. ترسم حدودها الصيارْمة في للخَيلة اكثر مما فِي الواقع. وفي خُصْم هذه الثنائية تسرّي تحت الرماد الذي تُحاول المعارضة ان تنره في العيون جمرة الخلافات والحسند والضغينة السياسية، كمَّا ثرَّ النظام العراقي رساد الحُرَّبِّ المتماَّسك والعائلة المتماسكة من قبل، فأذا الحرب يتنجلي عن تصفيات دموية لنصف قيابته في عام ١٩٧٩، وإذا العائلة تتجلى عن تصفية دموية وقطع رؤوس لنصف ابتائها في عام ١٩٩٦. والجيش العقائدي الذي بنى بطريقة باطنية سرية تديرها التقارير والاستخبارات والتثقيف الحزبي الصارم يتجلى بين فترة و احْرى عَنْ تَصفيات ورصاص فَي مَيَّانِينَ الْرَمِي أَوْ السَّجونَ او مراكز تدريب للشاة، والشعب المُتَّبِّف حول قيانته يتجلى عن اكبر سجن بعد سجن ابي غرّيبَ هو سجن الرضوانية الذي يلعلع قيه رصاص الاعدام الجيناعي للرافضين الالتفاف

هذا هو واقع الحال المرئى بالإفه وندويه التي خلفها في قلوب للواطنين وارواحهم كأن هَيْكِكَ مِنشَارًا بِشَكِّلهِ الحَصارّ وسياسة النظام ينشر وهو صاعد وينشر وهو نازل فيئن العراقيون وتنزف قطرات دمهم وآيس من امل في ان يكون لصبراخ الاعلامي لبعض الصنحف والقنوات التي تزداد عِماتُهَا اثر كل ازمة عراقية مع الولايات المتحدة ولا ألانفاق بركى على جهات واشخاص في المعارضة مفيدين علانَ الخلاص لشعب يتحمل مصيّره بالصبر والسلوان. . الساعدات للقيمة لأطفال العراق يسيطر عليها عدي لُ الاكبر لصدام حسين ويَضَرَنُهُ ا فِي مَضَارَنُ اللَّجِنَةُ . ينبية ثم يعرض قسماً صَنْعِلاً مَثَهَا امام شاشة التلفزيون ى إنها توزع على الاطفال، ليبيخ النجزء الاكبر في السوق لاحقاً حتى من دون نزع علامة التبرع لاطفال العراق. نلك ما يرويه شهود عيان.

هناك كثير من العقبات اسليخ لاص الشبعب العراقي

اولاً: الشروع الاميركي مرسوم بطريقة توحى بالتنخل المباشر بالقرار العراقي وأن مهمة تُحَزِيرُ العراق تُبدُو مهمة الميركية المراق تُبدُو مهمة الميركية المتراق الميركية المتراق الميركية المتراق
ثَّانْماً: إنْ ضُعَفْ الْمعارضة العراقية لا يساعد على أن يكون لها دور فعال في مسالة التجرير هذم فضلا عن أن تشاطها عبارة عن ردود افعال خطابية ويصريحات للتسويق والاستهلاك وملء الفراغ للحصول على نتيجة تكرس تهمة تَبِعِيةَ الْمُعارِضَةَ للولاياتُ المُتحدةُ. والْعَرْبِمَةُ لَرِدَ النَّهُمَةُ خَالِيةً من المنطق والشجاعة، مما يقلب الراثي العام ضد المعارضة العراقية، أن ردود افعال المعارضة تحركها ردود افعال الدلاساتُ المتحدة على افعال النظام. وهي ضَائعة بين الطرفين، ولا يرال النظام (حسى في هذا الوقت الذي يسوده الصمتُ) ينتظر الفرصة السائحة لأعلان فعلُ ما.

فضلاً عن نلك تبدو السياسة الإميركية تجاه العراق وكانها اختصرت المشكلة في ازالة إسلَّحة الدمار الشيامل وهي قضية لا تشغل بال العراقيينَ في الداخل كثيراً ولا تختصر فاجعتهم بالنظام والحصار مقاً. لذلك لن تصلح هذه الشكلة قاعدة نأجحة لأنطلاق المتياشة الاميركية تجاه

ثَالِثاً: ان سيادة روح الإسبولوجَقيا والثقافة الحزبية الواحدية والإلغائية التي لا تعترف عالتهددية، تساعد على الساعد على التساع الابديولوجيا الانشقاقية التي تضعف الآخر عن طريق تقليص جبهته، وهو ما يحدث اليوم حيث تتجمع ندر غيوم ضد اعادة المؤتمر الوطئي الى الواضهة تعمل سرا من دون أن تتحول الى جبهة عمل وأضحة وعلنية للتعبئة وتنظيم العمل مِن اجْل قَرَارُ عُراقِي مسْتَقَل وموْضَوْغِي يَسْتَفَيْدُ مِنْ التَّغْيِر في السياسة الاميركية ويوطّفه في سُنياقٌ مصالحه. أن هذه السياسة على استعداد لابقاء صدام حسين قرنا اخر على ان

رَابِعاً: انْ غَيابِ قيادة حقيقية ومبدانية وقواعد ضارية وواسعة يحول دون الالتفاف حول ميدان عمل بفرض على الأطراف التنعيامل منعنه بحكم الواقع. فبالوضع الراهن هو التَّفُرِقَ والتَمْزِقَ والتَشْرِدُم. والتَّعَامُ إِلَّ مع وَضَعَ مثل هذا لا يسمح بقيام قيادة جماعية ولا قيادة قادرة على فرض نفسها يقه تراله اقع.

خامساً: أن تطور النظام الحربي في العراق ونظام صدام حسين في بداية صُعوده، حُلُّ العَشِّيرَة كوحدة اجتماعية للانتماء والولاء، اما عودة نظام صدام ملال الحرب العراقية - الايرانية ألى العشيرة فتمت علي أساس الولاء للسلطة. والعودة الى العشسيرة لم تنتج قبيًّادة عشائرية قومية وقادرة على أعادة تنظيم صفوف العشيرة بدلاً من التنظيم الجزبي، فظل التنظيم الحزبي والتنظيم العشائري ضعيفين

سانساً: أن النظام العراقي الصالي استخدم الدين في شعاراته اثناء حرويه، مما سيّب رية فعل قوية في صفوفً المتدينين فانحار بعضهم الى القوى البينية المنظمة، واغلبها قوى بينية شيعية، او بقي مستقلاً في غياب قوى بينية سنية غير تنطيم الاخوان المسلمين الذي لم يمارس عنفأ ضد السلطة منذ منتصف الستيتات، وأكتفى بمواصلة احتجاجه عين ازيداد حشود المصلينَ في الجوامع، الأمن الذي دعا السلطة الى تعميق روح العداء الطائفي والإستفادة

هذا الواقع جعل الاحزاب السياسيية غير النينية ضعيفة والثقة بها شبه معدومة. سابعاً: رغم سيطرة النظام على بغدادٍ الا ان سيطرته على

نسة

بقية مناطق العراق ومحافظاته الجنوبنية، خصوصاً النصرة والعمارة والناصرية والسماوة، ضعيفة، وتكاد تنعدم في الليل. الا أنّ وضعاً ميدانياً لم ينشأ ولم تنشأ قواعد تنمو وتتوسع ويتم الاعتماد على بؤر ضنارا فتليلا ضربات غير موجعة لكنها تساهم في زعزعة استقرأر وترابط النظأم

وطعن هيبته في هذه المحافظات. ثامناً: لم تستطع المعارضة العراقية لا من اطرافها المبنية ولا من اطرافها عَيْس الدينسية ردم الفجوة الهائلة بين الطرفين. وظلت مسخساوف الطرفين تتطور الى فسراق من الصيعب أن يلحمه شعار استقاط النظام الذي يرقعه

. - تاسعاً: بسبب الصُعف العام للمعارضة اتجهت الى الكلام الكثير عن مستقبل العراق من دون عمل حقيقي يضع هذا المستَّقَّبِلُ مُوضِعِ التَّنْفَيِدُ. أَنَّ الْخَلَاقَاتُ تَقُومُ عَلَي كَيْفَيَهُ أَدارَة المستقبل. وهي تَصْحُمَت الى حد أصبحت فيه عاثقاً امام لجتماع سياسي حول مهمة اسقاط النظام. فمنذ الأن دريد كل طرف العراق له وحده يبنيه بالطريقة التي يتصورها ويْحكمه بِٱلعَقَلِيةُ التي يتَّمتُع بِها. وْكَثْرَة الكَّلَّامُ والتَنْظُير يَّوُّدِي الى كثرة الإنشَّقَاقَات وَالنَّيْ تَحُويلَ العمل السياسي

عاشراً: تبدُّو المشكلة العراقية خلافاً بين صدام حسين والولاياتّ المُتَحدّة عبر الحُلاّف مع الامم المُتَحدة، وبالتالي فإن مشكلة الشعب العراقي لم تعد محل اهتمام الامم المتحدة أوُ الولايات المتحدة (بِالْمَناسِيةُ فَانَ قَرَارُ ١٨٨ الخَاصُ بِحَقُوقَ الأنسسانُ في العبراق لُم يتمُ تصريكُهُ ابدأُ). وهذا يعني أنَّ المُشكلة تبقيُّ وتحل في اطارها الدينبُلوماسي بعيداً عن موَّقع المعارضة، بينمنا يستطيع النظام العراقي ترحيل أزماته الداخلية عبرها بتوسيع الخُّلاف مع الولاياتُ المتحَّدة لكسب التابيد والتعاطف حتى داخل مجلس الامن فضلاً عن كسب تاييد عربي واوروبي وصيني وروسي، وهنا تبنو المعارضة خارج الازمة كما تبقى خارج حلها، فالنيبلوماسية تقوم

حادي عشر: أن المعارضة العراقية (على الرغم من أن اغلب اطرافها من أحراب وحركات وتجمعات واتحادات لا يتجاوز عدد اصابع اليد) تتصارع ولا تتكامل في نشاطها، وُغَالِبًا ما تكون المُؤْتِمْرَاتُ فَرَصَةً لَتَأْكِيدِ صِحَةً الْمُطْلَقَاتُ النظرية الخاصة بهذا الحزب أو ذاك الاتحاد أو تلك الحركة، بغض النظر عن صحتها في الواقع. وقد رتعنا وسمنا في صُحةً المنطلقات الحزبية كذلك السجين الذي خاطبه الحجاج: أرأك رتعت وسمنت؟ فقال له: من يكن في سَجِن الامير يرتع ويُسَمَّنُ. واذًا كنا مِنصَفِينَ وواقعيينَ ومُوضُوعيينَ يُجِبُ انَّ نْقَوْلَ الْحَقِيقَةَ الْمُرةَ وَهَيَ أَنَ الْمُعَارِضَةَ الْعَرَاقَيَّةَ لَيْسُتَّ ديموقراطية ولم تتعود اساليب الديموقراطية، وثقافتها السياسية محدودة وَقُديمة تنتُّمي الى ثُقَافَة الحربِ الباردة في الَّحْمُ سينات والستينات، وحَرْبيتها ضيقة لا تعترف بالتعيدية، ونظرتها الى الواقع السياسي أحيابية تغلّب المُصلحة الحربية على المصلحة الوطنية. هذا هو الواقع الذي يشير دائماً غُضب المعارضة من دون ان تفكر بأن عليها تُجاوزه. فمقابل الحديث عن هذا الواقع المر تعمد أحراب المُعارضَة الى الأسلوبَ السهل، اسلوب الصَراع الاينيولوجي الواحدي التخوين والاستعداء والتضامن ضد كشف

ثائي عشر: لم تستطع المعارضة العراقية بمجموعها اقامة علاقاتُ اقليمية وعربيةٌ فضلاً عن علاقات تولية. لقد عوض عن تلك العلاقات علاقات جزبية لكل طرف مع دولة عربية او اقليمية او عالمية حسب الاتجاهات القومية أو الايديولوجية او النهبية. وحتى واقع التعديية والاعتراف بها قومياً ومنهبياً وتقافياً وسياسياً لا يدخل في اطار وطني شامل من قبل الجميع. فالإكراد يتبنون حقوقهم ويتحدثون عن ضرورة الاعتراف بالفيديرالية وحقوق الاحراد وبعض قوى الشيعة يتبنى حقوق الشيعة ويتحدث عنها، والتركمان والأشوريون يِفْعُلُونَ ذَلِكَ آيضًا ، وكلَّ حَزْبِ يتِبنى حقوقه ويتحدث عنها، فتصبح التعديبة مشكلة لاحلأ مقابل الديكتاتورية التي لا تعترفُ لأحد بحق. وتتحول التعددية في الواقع الى مشكلة انشقاقية في مناخ تبالغ فيه الإطراف السياسية والقومية والمنهبية والثقافية في حقوقها، حتى اصبح طرحها فوق حقوق الآخرين وفوق حقوق الجميع، وهذا عمَّق الانشقاقات والمخاوف والصراعات.

ثالث عشر: في الوقت الذي تحارب فيه المعارضة العراقية ضد صعود لجيال بيموقراطية وواعية لتطلبات العمل السياسي الجديد وفق عقليات جديدة، يهيمن على المعارضة كرائلة يشبهون كرائلة المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوفياتي في السبعينات، ويصعد ألى «سُتاف، هؤلاءً اشخاص من مهاليز الماضي لتتكرس حال انقطاع بين الشعب العراقي وبين مطامحه. كما تتكرس حال تبدو وكأنها نوع من الانتقام منَّ العراقيين الذي تاروا في تموز (يوليو) ١٩٥٨. وهذه الظاهرة ساعدت على تسود فكرة لدى العراقيين تقول بأن المعارضة ليست احسن من النظام، وفي سياق المسراع على السلطة في المعارضة تسحق شعارات التيموقراطية والتعدينة وحقوق الإنسان، كما تهمل تماما التطابات الْفعلية والواقعية الاجتماعيّة للشعب العراقي في المستقبل القريب والمتمثلة في الحرية واعادة بناء للجنمع والاسرة والمواطن واعادة لحمة النسيج الاجتماعي الممرق بفعل الحروب واجراءات النظام القَمْعية، واعانة بناء الجيش والدولة بما يخدم الاستقرار والسلم الداخلي والخبارجي واعادة اعمار البلاد وإعادة بناها التحتية المبيمة، وتوقير العمل والضمان لملايين العاطلين الباحثين عن لقمة الخبر في غد لا يرَّال يلوح لهمَّ أسود قاتَّماً وُمجهُّولاً وتلاقى المشَّاكلُّ المستديمة التي رافقت نظام حزب البعث منذ بدايته والمتمثلة

- نقص الاغنية والصاجيات الاستهلاكية والوقوف طوابير طويلة يوماً في الاسبوع او الاسبوعين. - أزمية السكن الطاحنة التي انفيرت في مطلع السبعينات ويمرت أجيالاً بتفاقمها واستقحالها دون علاج. - ازْمة النَّقلُّ التي حولت النَّاسُ الي كتل بشريَّة منتَّظرة

او راكضة خلف باص أو سيارة اجرة. - منع السفر لسنوات طويلة بحجج مختلفة والسماح به لعدة اسابيع ثم منعه ثانية وفرض شروط قاسية وعقوبات شديدة في حالات معينة.

علماً أن هذا الواقع بدأ في السبعينات وفي زمن الجبهة الوطنية التي شاركت فيها احزّاب معارضة اليوم اي في زمن الاستقرار السياسي في البلاد. وما يحتاجه العراقيون ليس قلب نظام الحكم فـ حـسب، وانما قلب نظام العور والقاقة وامْسَهانُ الانسانية فيهم. وقد اصْنِف لنلكُ خالالٌ الحروب والهزائم وتدهور الوضع السياسي والاقتصادي والامنى اردياد طواهر القساد والرشوة واستغلال السلطة وغياث الْقَانون، ونظام الامتيازات الّذي انتقل من الصرّب التي العسمكريين والني رؤسساء العشسائر والى المرتبطين بأفراد العائلة الماكمة، وهو امر استخدم حتى في زمن الجدهة الوطنية حيث تمتعت قيادات الاحزاب المتحالفة بامتيازات انستها اجراءات النظام في قمع القاعدة واعتقال افرادهاً.

هذا الواقع المعقد والمتشَّابك لم تستطع المعارضة العراقية التقليدية التقاط اسلوب مواجهته، خصوصاً إن اغلب نشاطها ينصب على تقاشات وجلسات لتمضيه الوقت والشكوى من الواقع المرير، ولنلك فإنها تنتظر بفارغ الصبر من يمد البها بد الساعدة والانتشال من وزارة الضارجية البريطانية التي تنتظر ان ترتقي المعارضة بعملها ونشاطها دون جدوى، ومن السفارة الإمبركية في لندن التي تحرك فيهم جو الحماس والحركة الى حين، فاذاً سافر الدَّاعي خمدت الحركة وانطوت المبادرات.

هنساك قرابة اربعة ملايسين عراقسي في الخارج لم تمتد لهم يد معارضة لتجميعهم او اشراكهم في الهم والعمل المنتظر ولاشعارهم بالتضامن الوطئي معهم في مهجر يمتد على خسمس قسارات، وريما يطول الوقت لترجية ان ينسي العراقيون مستقبلاً حلم العودة الي العراق، الي: ارض

PARTONINA MARABERA PARTONA DA PONTRO PARA DE MANDRO POR ESTA DE PROPERCIONA DE PROPERCIONA DE PARTONA DE PARTO

نحو «مساومة تاريخية» لحل مشكلة السودان بعيداً عن المناورة

رسائل النظام لا تحظى بثقة المعارضة

■ خاطبت الحكومة السودانية من خلال رسائل تدعو الى المشاركة في مناقشنة مشروع قانون تنظيم التوالم السبيناسي لعنام ١٩٩٨، عنداً من الأشخَّاص النَّعارضينُ والمتضررينَ منَّ النظام يعيشون خارج السودان. وكانت الاستجابة لهذه الدعوة ضعيفة، إذ قرر أغلب المضاطبين عدم الرد أو تجاهل الدعبوة اصبلاً، باعتبار أنَّ عملية الدستور ثم القوانين المترتبة عنه باطلة غير شُنْرعٰية، وبالتالي لا تستحق المُنَاقِسُة. كما أن خطواتٌ إجازة قانونُ التوالي كانت نهبت بعيداً حين بُعثت الدعوات. لكن القضية هي أبعد من هذه الشكليات، فالدعوة في حوهرها واحدة من محاولات النظام للتواصل مع الآخر المعارض والختلف بطريقة أكثر حراة هذه المرة وأقل تزمسًا. فالنظام ببحث عن وفاق ولكن ضمن شروطه أو يُقبول

الأمر الواقع مما يعني وفاق الإذعان.

حيدر إبراهيم على *

على رغم كل هذه الملابسات، فقد غلب على أحساس – قد يكون خاطئاً – هو أن النظام يريد حقيقة أن يكسر حلقة الأزمة التي تحيط به وأنه قد يفقد كل شيء لو استَّتمترتُ الأُوضاع في الاتجاه الحالي المؤدي متما الى كارثة شاملة. وأن النظام يحتاج الى تعاون الذين اضطهدهم وأستبعدهم وأنكر وجودهم وحقوقهم وقد تيقن الآن أن المشكلة أكبر من طاقاته وطموحاته وأن الواقع يخسئلف عن الأحسلام والمثل والآينيولوجيات. ففي مثل هذه المواقف لأبد من حسن التقيير المتجرد من المُصالِّحُ الذاتية، حرَّبية كانت ام شخصيةً. ومن هنا جاءت فكرة الدعوة الى ما سمى دبالمساومة التاريخية، المتمثلة في عقد مؤتمر قومي تشترك فيه من دونَّ استثناء القُويُّ السَّياسيَّة التي تسلعي لايجاد حل للمشكلة السودانية المستعصية والمزمنة، وكأنها دعوة ملؤتمر الأزمة السودانية، إن صح التعبير. انطلقت الفكرة من مركر الدراسات السودانية في القاهرة ولكن، أحاطتها تساؤلات وتخوفات وتشككات عدة، مما يستوجب فتح حوار چاد وموضوعي وعسميق بعيداً عن

الإنفعالات ورمّي الإنهامات والتحريج.

تبدأ التساؤلات وايضأ التخوفات عن القول: هل التوقيت مناسب، وهل النظام صادق في توجهه نحو التعتبية الحربية وقبولَ الآخر أم سيدخل في مناورة جديدة تجعل المبادرة تصب أ مصير المادرات السابقة نفسه؛ وهلَّ حدثتٌ تغييرات حقيقية في تركيبة نظام الجبيّة وفي سياساته الداخلية والخارجية أيضاً تستوجب مواقف جنيدة من قبل المعارضين؛ في البداية لا بد من ملاحظة مهمة وهي ان نظام الجبهة في السودان هو ظاهرة سياسية اجتماعية وليس ظاهرة طبيعية، وبالتالي هو عرضة مثل كل الظواهر للتحول والتبدل والضعف والتساكل والتسراجع وايضسأ للنمسو والتطور. ولكن بعض المعسارضين يتحدث دعن الجبهة القومية الاسلامية، وكانها ظاهرة ثابتة وسرمدية لها قدرة لأمتناهية على الاحتفاظ بخصائصها المُتلفةً. وقد تساعينا هذه الملاحظة في فسهم مسواقف نظام الانقساد في السَّنواتُ الأَحْسِرةُ، إذ يمكن القول بأنَّ النظام الإسلاموي في السودان تفاول عن مشروعه الحضاري أو أجبره الواقع على التسراجع، وتنسستطيع ببساطة أن نختبر الوعود التي اعلنها البيان الأول والشعارات التي ملأت السُودان. كُمَا أَنْ الْعَنْفُ الذِّي صَبَاحِب الانقلاب كان بسبب إصرار ألحاكمين وأعوانهم تطبيق برأمجهم بالإحراه والعسف. وعلى المستوى الخارجي فقد إُدعى السودانُ إمكانُ إشبعالُ الثُّورةُ الاسلامية في كل الساحة العربية -الاسسلامسية ولذلك منح الجنسيسة السودانية لأي مسلم واحتضن المؤتمر الشعبي العربي الاسلامي الذي اعتبر

أممية أصولية إسلامية، ولكن، انتهت مسائدة الثورة الاسلامية والثوار العالمين بإبعاد اسامة بن لانن، وتسليم كارلوس لغرنسا، وتجميد المؤتمر الشعبي إذ اصبح أسينة رئيساً للمَسجِلسُ الوطني ونائبِه والياً في كردفأن. لَقِد تَعْسِرتَ الأَنْقَادُ حَتَى في المستقبل القريب. هذا هو الوضع بالنسب لغتها وخطابها وإعلامها، فهذا تحول واضح سببه العجز والإنهاك وتفاقم

> لع يكن من الممكن ان تمر هذه التراجعات من دون تشققات واختلافات وخلافات ضمن الصركة الأسلاموية السودانية. فصرنا نسمع عن متشيدين وصقور او ببابيت يكوح باسمائهم حين يريد البعض فرض سياسات معيئة. وحين بدا المجلس الوطني مناقبشية قَانُونَ الْأَحْرَابِ والعودة أَلَى التَعْدِيةِ حاول البعض حشد طلاب لماحمة المجلس وارهاب الإعضاء بقصد منعهم من تاييد عـودة الأحــرَاب او تبنى التعبيبية. ولكن لم يستطع التشيدون فسرض أرائلهم ولم تسسمع عنهم في المراحل التبالية حنتي إجازة السنتور والقوانين المصاحبة له، ويبدو من هذه النطورات إنه لا توجد قوة حقيقية لما يسمى بالنبابين أو المتشندين، بل هناك تهويش لفظى فقط والتهديد باشباح لا وجود لها في ميزان القوى السياسي. وفي الوقت نفسه نلاحظ أن الأصوات النَّاقَدةُ وللنشقة عن التيار الذي يمثله الشبيخ الترابي، الحساكم القبعلي للسودان، هي الأعلى والأكثر انتشاراً في النَّفَــتَــرةُ الأخــيــرة. ووصلت هذه الأصوات الى مدى معارض أبعد من نقد قصور سياسات الحكومة بل نقد الأسس والشخصيات التي تقوم عليها

> السلاموي. كان للأزمة الاهتصابية اثرها الواضح في تراجع النظام عن عدوانيته وانعاءاته، إذ انه فشل في تحقيق أي نفق اقتصادي بل وصلت المجاعة الي غَـرُب وشـرق آئسـودان على رغم انهـا أَخْفُ وطأة من جنوب الســـودان. واستمر تدهور قيمة العملة السودانية حتى وصل الدولار الأميركي الى اكثر من الفين وثلاثميثة جنبية سيوداني وأصبيح من المعتاد عدم صرف رواتب الموظفين والعمال اشهور طويلة لعدم تواقس السيولة، وعلى رغم ان «بنك السودان، لم يتوقف عن طبع العملة بلا غطاء. وتوقفت المصانع بسبب نقص الموارد المالية وقطع العنيار والمواد الْخُـام. وفي قطاع النزراعـة عـجـزت الحكومة عن توفير مدخلات الانتاج من بنؤر وأسمنة ومصدات وكثبراً ما ضاعت مواسم زراعية بسبب العجز. كما ان الزّارعين وقعوا في ديون طائلة ما أدى إلى سجن بعضهم بسبب قضايا البنك الزراعي، وكانت حكومة الخرطوم تعول كثيراً على استخراج البترول، ولكن، طال الوقت وقد ينتج في وقت تنعدم فيه جدوى انتاج البترول يسبب

تهدد البلاد، لذلك رضعت شعار بسط آلأمن ووقف الحرب. هذه الصورة القائمة للتدهور المربع الذى يعيشه السودان جعلت النظام السوداني لا يمانع في محاولة الخروج من الْمَارُقِ لُو استطاعُ تَقْلِيلُ حُسائُرُهُ مقارنة بوضعه في حال حدوث تغيير عنيف عن طريق الأنتفاضة الشعبية أو الانقلاب العسكري. يضاف الى نلثم أن بعض قيادات والجبهة الإسلامية، ومنها الشيخ الترابي، يعتقد بأنه لو أُعِرِيتَ انتَحَاباتُ حُرِةً في السودانُ قسسوف يكسب الإسسلام ويون هذه الانتخابات من دون صعوبة. ويقوم هذا الافتراض على أن النظام استطاع خلال السنوات التسع الماضعة ترتيب الأمور جيداً بحيث تؤدي هذه الترتيبات لا محالة الى تغلب الاسلامويين ممثلين في حرّب المؤتمر الوطني الذي سيعلن رسَّمياً فَي كَانُونَ الثَّانِيِّ (يِنَايِّر) للْقَبل.

الاند في أغد من المحددة الانتفارة مع

استمرار كلفته العالية. وكان من أهم

مبررات إنقلاب «الجبهة الإسلامية» ان

الفوضى عمّت السودان، وأن الصرب

فالاسلاميون يرون أن سيطرتهم على الاقتصاد والتعليم والإعلام خلال الفترة الماضية مكنهم من كسب قطاعات كبيرة من الشعب، وفي الوقت نفسه، فإن بعد الأحراب عن السياسة وعن الوطن عموماً سيضر بدورها في

الحكومة ووالجبهة الإسلامية القومية، وحلفائها في الانقاد، أما بالنسبة الي للعسكر الآخَّر، وهو «التجمع الوطنيُّ السموقراطي، الذي يقود المعارضة ضد نظام الجبهة، فهو في وضع ليس أحسن كثيراً رغم اختلاف المهام أي أن المُعَارَضَيةً دَائِمًا أصبعب من الحكمُّ في عملها من أجل تغيير سلطة قائمة وعلى رغم أن التجمع أنجز مهمات مقدرة في الخارج، مثلٌ كثيفٌ ممارسات النظام في انتهاكات حقوق الانسان وفي الحرب الأهلية، كنلك ساعد في إحكام عزلة النظام الإقليمية والدولية إِلَا أَنْ العَسمل في الدَّاضَلُ وهُو الْمُؤْثِر والذي يمكن أن يشعل الانتخاضية الشعبية التي تطيح بالنكتاتوريات في السودان، لم يكن كما هو المتوقع، ومع مرور الوقت تركز العمل المعارض في الخارج وأهمل الداخل تماماً. وأحس «التجمع الوطني» بذلك فأصدر: «ورقة مراجعة وتقديم أداء التجمع في الخَارَج - الفُترة من حزيران (يونيو) ۹۰ حستی حسزیران (یونیسو) ۱۹۹۸». وتتساعل في البداية: دهل ما انجره التجمع في الخارج يرقى الى المستوى المطلوب وآلذي يتحدد معياره في تكامل العمل المعارض الخارجي مع العمل المعارض الدلخلي بهدف الإطاحة

بالنظام وإرساء البديلُ المتفق عليه؟، وهذا يقبود الى سبؤال آخسر: «هل يستطيع «التجمع» في الخارج - حالياً - ان يعي حقيقية أن الظروف المُوضِّوع بية، سواء من الناحية السياسية أو العسكرية أو من ناحية الموقف الدولي ظلت مسلائمسة. ولكن بالمُقَائِلُ ظُلُّ إِيُّقَاعَ والتَجِمعَ، منفصَّماأ عن هذا الجنسق الملائم مما يتطلب المراجعة والتقويمُ؟ع. وهذا يعني أن التجمع اضاع فرصة

تفعيل نفسه ضمن طروف افضل. وما رال التفعيل مطلوبا ولكن تغيرت الظروف نحسو الأسسوا مما يتطلب مضاعفة الجهد. ومن أكبر المشكلات التي يواجهها «التجمع» هي تصريك وتنشيط العمل الداخلي، ففي البداية - كما تقول الوثيقة - أعتبر الخارج فرعاً للداخل، وتشكلت لجنَّة تنسيقً عمل فروع الشارج، كانت القيادات لا تزال في الداخل، ولكن هين خسرجت أعداد من القيادات، طرح السؤال: هل القيادة في الداخل أم الخارج؟

ولعدم وجود تجمع فاعل في الداخل مال للبعض الى اعتبار أن القيادة في الضارج، وهذا هو سبب تشكيل لجنة التنسيق العليا. وأصبح الحديث الأن عن التكامل بين الداخل والخسارج. وتشهد الساحة السياسية هذه الأيآم تقاشأ ساخنا بين عناصر التجمع الوطنى حول هيكلة التجمع وتعديل ميثاق أسمراً. وعطلت هذه الاختلافات - التي يصر قادة التجمع بانها صحية - عمل والتجمع،

والدليل هوالتأجيل المستصر لعقد مــؤتمر «التــجــمع». ويبـدو ان نلك الاجتماع لن ينعقد خالال هذا العام. وعلى رغم أن كثيرين طالبوا بتفعيل والتحمع، منذ فترة طويلة، إلا أن النقاش الصالى مشحون بحسابات وترتب بات تقوي التنافس وتزيد التناقضات بين الفصائل المعارضة التي يضعها والتجمع، لذلك كانت الاضَّـــُــلافــات حــادة رغم وجــود نقـاط التقاء مشتركة كثيرة. واضطر «التجمع» الى تكوين «لجنة المقارية» هنفها أن تحتوي الخلافات بين قيادات «التــجــمع» وبـالّذات بـين حــزب الإمــة والحرّب الإتحادي الديموقراطي. وهذه طاقة مهدرة كان يمكن ان توجّه نحو عمل مفيد دللتجمع، بالذات في الداخل.

مضطربة، على رغم الحديث عن الافتلاع من الجنور. وكان من الطبيعي أن تتعرض فكرة المساوسة التاريخيية لهجوم من صقور «التجمع» وإن يرفعوا ولاءات القاهرة، ويرفضوا أي لقاء مهما كانت، اهداف بجمعهم مع اعضاء والجبهة الإسلامية، عناصر النظام. ولكن شناك اسئلة تقلقني كثيراً وهي متطابقة: هل يمكن ان تجلس العارضية مع الحكومة في المؤتمر الدستوري ام ستعزل الجبهة ولن يسمح لها بالمشياركية؛ هل إذا تمت توسيعية في المشاركة في والإيغاده سيبجلس والتجمع، مع ممثلي الحكومة، أم ما القصود بتوسيع «الايغاد» يطالب والتجمع، بُحلٌ شامل لمشاكل السودانُ وليس الجنوب فقط فهل في هذه الْمَالَّة سَيِلْتُقَى والتجمعيون، مع الحكومة مثلما فعلت الحركة الشعبية أم كيف سيكون موقفهم؟ ثم سا تبرير مشاركة الحركة الشعبية نفسها في لقـــآءات لم تَنقطع مع النظام؟ وهلَّ خصوصية الحركة أو مشكلة الجنوب تسمح بخرق مبدآ مقاطعة النظام وعدم اعطائه الشَّرَعية بالجلوس معه في أي

مؤتمر أو لقاء؟ قيمت المعارضة الداخلية منكرة الى مببعوث الأمين العبام للأمم المتسحسة تطالب برعاية المنظمة الدولية للمؤتمر الستوري، ونلك لأن «النظام بفتقد الي الصدقية في كل دعاويه ودائماً ما يكنب ويعطي وعودا خاوية، لذلك فإن اعتماد الوساطة عبر المؤتمر السنوي ضرورية ونحن نثق في الأمم المتحدة على أساس انها حسم موثوق به قادر على رعاية،. وواضح أن المسارضة لا ترفض الحوّار لكنّها لا تثقّ في النظام وهذاً فرق كبير يعني أنه لو وجست الضيِّمانات التي توصِّل الى الإلتِسرام الصبائق والصبارم بنتبائج المؤتمر

النستوري فهي لا تمانع من الحوار. وفي الَحْدَام بمكن القول إن الهدف من المساومة التأريضية هو التعجيل بوقف تدهور احبوال السبودان والتي ستقود حتمأ الى التقسيم والمجاعة واتساع الحرب الأهلية، وتلك بسبب العبجين الكامل الذي تعيشه القوى السنياسية السودائية حكومة

نتيجة لهذه الأوضاع السياسية المتسهورة، والإنهاك المتسابل الذَّي يعيشبه كل من المعارضة والحكوسة، أصبحنا امام صراع العاجزين بينما يعاشي المواطنون السبودانيون ويشاكل الوطن حدوداً ووجوداً وسلطةً.

دعت المساوسة التناريخيية الى الاتفاق صول آلت عبيبة والتنميلة والسيلام والوحيدة الوطنيية. وتطالب قسبل بداية أي حسوار بمحساسسبة المسؤولين عن التعنيب والفساد خلال الفترة السابقة. ثم تدعو الي عقد مؤتمر قومي في الخرطوم أو القاهرة مطلع العام المقبل، بناقش: ترتبيات العسودة إلى النظام الديموقسراطي بالصورة التي تتجنب اخطأه المأضي، الوقف الفوري للحرب الأهلية، الاتفاق حول برنامج اقتصادي إسعافي المواجهة تفشي المجاعة والفقر، وانتهاج سيناسة خأرجية متوازنة تراعي المسالح السودانية، ويسبق هذا المؤتمر: أيقاف العمل بالنستور الحالي لانه ليس قومياً ولا بيموقر اطياً، والشروع في استعادة قومية جهاز الدولة ضَّمانٌ سيادة القانون عُوضاً عن تعسف اجهزة الأمن المتعددة، قومية الإعلام. هذا مُقترح مطروح للنقياش والحوار بطريقة موضوعية وعقلانية تَّضْعُ مُسْصَلَّدَسةٌ الوَّطنُّ فُسُوقٌ كُلُّ شيءوهذا لا يعنى عفا الله عما سلف ولكر يمكن إقتفاء نموذج جنوب افريقيا بتشكيل الجنة الحقيقة والمصالحة ا

* رئيس مركز الدراسات السودانية، -

فَاكِرَهُ الشِّرِفُ الْعَشِيقُ

١٦ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٥٨ غيفارا يبدأ الهجوم في سانتا كلارا

🔳 حتى نلك اليوم كانت المناوشات تشتد وتخفت بين قوات الديكتاتور باتيستا، وقوات الثوار الكوبيين بقيادة فيديل كاسترق ومشاركة الطبيب الارجنتيني ارنستو غيفارا. وكان الثوار، النين كانوا حتى ذلك الدين جب بسويين أي متتوعى المشارب والأهواء السياسية، حققوا العديد من الأنتصارات في العديد من الجبهات، وكانت قوات باتيستا تقاوم حتى وان كانت على الصعيد الخارجي، واتقة من أنها فقدت الدعم المطلق الذي كان الأميركيون الشماليون يقسدمسونه لها. في ذلك الحين، وقسيل سنوات من اتضاح الهوية الشيوعية المهيمنة على الثوار، كانت واشنطن تنظر بشيء من التعاطف الى رجسال كاسترو وترى - حتمياً - أن زمن البيكتاتور باتيستا قد ولى وأنه بات من المكن – والضروري -التخلص منه. ازاء هذا كله بات من الواضح أن الظروف تضافرت لتحقيق انتصار أخير الثورة. وكان لا بد لتحقيق نلك أن يكون ثمة يوم بداية حقيقي على طريق الهجوم الثورى الشامل.

وكَانَ ذلك اليوم السائس عشر من كانون الأول (ديسمبر) ١٩٥٨، وتحديداً في منطقة قومنتو التي كان غيفارا يقود القتال فيها.



كل ما يمكنهم أن يدمروه فيها. ولم يكن غيفارا ليحلم بأكثر من ذلك. كان منذ البداية يراهن اليس على تفوق قواته العندي، أذ أن عبد الثوار كان قليلاً - وانعا على اخطاء كان وانقاً من أنَّ الحكوميين سوف يرتكبونها. وهم ارتكبوها بالفعل. والنتيجة كانت أن السكان لم يكونوا وحدهم من انضم ألى الثوار، بل كذلك انضم اليهم قائد حامية المبينة، الملازم بيريز فالنسياء الذي استسلم برجاله واسلحته وصار جزءاً من الثوار ما مكن هؤلاء من الاستبلاء على مدينة فومنشو. وكان الاستبالاء على تلك المدينة الاستراتيجية بداية التقدم الهائل والسريع الذي راح الثوار يحققونه. فبعد أيام قام فالنسيا نفسه، على رأس مجموعة من الثوار وممن انضم اليهم باحتلال مدينة بلاسيتاس، ومنا أيضاً تكرر الأمر نفسه: انضمت حامية

الدينة الى الشوار. وكانت هذه المدينة (التي بلغ تعداد

The state of the s

ضده، وبين تعاطفهم مع رجال غيفاراً، وهكذا كسب

الثوار تعاطف المدينة معهم، في وقت اظلتت فيه أعصاب

الحكوميين من عقالها، وراحوا يقصفون الدينة مدمرين



أهمية من الناحية الاستراتيجية، من فومنتو. ومعنى هذا أن غُيفارا حَفَّق مناكَ أكثر بكثير مما كان يحلم به، وتمكن من مضاعفة عدد قواته مرات ومرات. مند السادس عشر، إذا، كان غيفاراً استولى على كابيغان وغديوس وسانكتي سبيريتوس اضافة الى فومنتو وبالسيساس، وبأت بإمكانه أن يسجه نصو الدينة الاستراتيجية الاخرى ياغواجاي، التي حررها بالفعل خلال الأيام التالية محققاً انتصارات فاجأته مو قبل أن ثقاجئ أي شخص أخر وقبل نهاية ذلك العام كان ني وسع غيفارا ان يقول أن الشورة الحقيقية بدات تتحول ألى سيطرة تامة على كوبا كلها وإن الجزيرة بأسرها سوف تتحرر خلال فترة مقبلة اما باتبستا. فكان عليه أن يبدأ بحزم حقائبه للرحيل، ضائعاً بين تقدم الثوار وانضعام الحاميات العسكرية والسكان اليبهم، من ناحية، وبين منا بدا يشبعر به من تخلي وأشنطن عنه من الناحية الثانية أما غيفارا فإنه ظل يفاخر كاسترو لفترة طويلة بأن تحركاته في سالتا كلارا كانت مي البداية المقيقية لانتصار الشورة الكوبية وزوال ليكتأثورية بالبستا (غيمارا مع ثواره في سانتا كلارا)

ابراهيم العريس

111111

کی سو نیجه تصمیم در در در در در این در معنی رمید

استعنق بإراميس لابتداع س حور

المطاءة أكلامان الدي فاستسب لفل

محمد في المحمد ا

بعاملتهم وفاراتها أألم فبأراضيه والعور

للحمي الخواصيون السيودانيون وسا

ه کرد انسم به درج استار بخشم

فعدةها أما الوائر المستعلبيات والملط

سامه والولاتين الوسيب وعد

مق میزانده آی جنبس را تقحییت

وموجاتي عرر الفيعيانية والقساطأر

ليشواذا وللسياديات أنوالدهوالم فقا

أحمر صوبي دي المسايلود والماد

للح الغباء المبنار سافس بإلبة

ستهدم التي العنقاه الديدوفسرم

سمورم أندي تتبيين خشاه للغر

عف العادين للماري الاسم الله

نوال مرساسم استنصادي لينادار

أهمهم مفسني المصاحم والعقر والنوا

مناسمه مسارست مسوارية ترغ

معناشح المستودانسية ويستلؤله

غمو العال العمل بالمستورالطم

والمسر فيوسي ولايسوفراف

شمروح في استنعاده قولية دير

وقة صديا السادة العالول عوصة

بمنغب الاستهارا الإس المسعندة أفوي

حوار مطريعة سوتسوعية وعلاب

مع مستسند الوطر السولة ا

ع وطدا لا يعني عدا الله عما يك

أي يمض إسفاء سودج عنود الوية

مثعل الدعية الدعيقة والمصالحة

· Commence of the contract of

اللاء هذا معسرة بطروع للفلا ا

اكثر من الابتعاد عن مجتمع الأصداء. ما دام لا

يفيد في تبين ما نسعى اليه. ذلك موقف عادى. لا يصتَّاج الى إظهار بطولة مضادة لجنَّمَ الأصداء. وهو يتحدث عما تستغرب له. ولاّ يكون في وسعك أن تحتج أو أن تدفع بالمتحدث

الى ما هو أبعد مما يتداوله. الصقيقة أن

حماسته تفوق ما كنت أعتقدت. يوم كلمته

بلطف. واقتربت منه. لعلك. تتبادل رأياً مفيداً في

هذا مجتمع جييد. فيما إرى. ليس هو

الهيمن من قبل. كما عشت. سابقاً. في القاهي،

الكنه اليوم يكاد يستولى على الآراء الرائجة

بخصبوص الشبعير، الرواية، المسرح، الفكر،

السينما. الفنون التشكيلية. النقد الأدبي والغني

البحث العلمي. يكاد يستولى، ولا حول لك ولا

قوة. البنية ذاتها تسمح لك بقول إنك يمكن أن

تسافر من المغرب الى المشرق أو من المشرق

الى المغرب. وبدلاً من البحث عن الأعمال التي

يلزمك قراعتها تكتفي بالجلوس الى مجتمع

الأصداء بين المشقفين. الضبراء في الأقوال

اليومية. حول تصنيف الكتاب والأنباء. حول

مآل الأعمال. والإنتاجات. وأنت نفسك تعلم أنك

بعيد عن استيعاب الوقائع الثقافية في جلسة.

على قارعة الطريق العام. متكثأ على كرسي.

تنصت الى ما يعجبك. أي ما يلبي لديك حاجّة

ثقافتك. وها هو الوضع الثقافي بتشكل أصداء.

أصداء. تتسع دائرتها. ليبقى العمل الإنتاج

محصوراً. في مجيط من لا يعتقدون أن الثقافة

يمكن أن تتحول الى أصداء. والمجتمع الثقافي

يمكن بدوره أن يتحول إلى مجتمع الأصداء. هلّ

أنت مرغم على ذلك أم أنت الذي اخترت؟ هذا لا

يهمني. إنه شائك، ما أستخلصة هو أنك فضلت

الركون الى الأصداء. لا تلتفت الى ما هو أسبق

منها في التعرف على الحركة الثقافية، وعلى

الإفادة أو المتعة المبأشرة بالأعمال. الأصداء

وحدها تدلك على الطريق التي أنت الآن سائر

فيها. من إصدارك لأحكام لا علاقة لها

بالأوضاع الإنتاجية عربياً وغير عربي. وضعية بصعب التعامل معها كحالة عابرة.

أشك في ذلك. إنها عائقنا الجديد الذي ينضاف

الى العوائق التي ساهمت منذ عهدنا الحديث

في عدم خلق رابط عميق بين الكتَّاب والفنانين

والشقفين عبر العالم العربي. بشكل يسمح

بقراءة الأوضاع في حركيتها وحيويتها

المتجددتين. من منطقة الى منطقة، ومن منتج الى

نلك هو زَانك أيها المشقف الآن. أصداؤك.

موضوع يهمكما معاً. في الشأن الثقافي.

■ كثيرة هي الموضوعات التي تطرحها بثينة الناصري في مجموعتها القصصية الثالثة والطريق الى يقدانه الصادرة في القاهرة (نشير خاص) فكل قم من القصص العشرين التي تتالف منها المجموعة تتناول مؤضوعا مُخْذَلُفًا عَنَ الإخْرَى، وهي، في معظمها، موضوعات واقعية مآ يمكن أن يحصل لنا أو نقع عليه في الحياة ما خلا اربع قصصً تتسم بالغرابة في احداثها او نهاياتها ويجنح أبيها خيال القَــاصـة عن الواقــعي والممكن حصوله ليبدع عالما قصصي فانتازيأ غريبأ يطعم المجموعة فتتنوع، وتتعبد.

فيمن الحنين الى الوطن، الى أهمية التغيير في حياة الإنسان، الى صراع المساعر والرغبات المتناقضة، الى انبعاث الطفولة في رجل عجوز، الى جريان الريح يما لا يشتهي الانسان الي عدم القدرة على التحرر من الماضي، الى سيبطرة النسييان على الإنسان، الى حق الإنسان في الحياة والسعادة، الى استبدادً السلطة والروتين الأداري الى الاهتمام بالارض والتماهي بها تعويضاً عن العقم الى العيش على أمل اللقاء، الى الاحتجاج على الواقع، الى يقظة النكريات، الى مسعاناة سبجن القيم، الي سيطرة الهم الأستري - المعي على تفكير الإنسان، الى التالف مع الحاملة وعسدم القسرة على

هُذُه الحبالاتُ وغييسرها هي موضوعات واقعيبة تقاربها المجموعة، فتصبور لنا عالماً هو مى الدينا، قد نعيش مثله او نقع على ما يشابهه في حياتنا التومية. والكاتبة لا تصور هذا

العالم تصويرا فوتوغرافيا وتقدمه كما هو في الواقع، بل تتخذ من مفرداته ووقائعه ما تريد وتعدد الصداغة والتشكيل بطريقة مقنعة، وتضعنا بازاء تصوير قني أو واقعية قنية تقيم الإشبياء كما اليومية. وهنا، لا بد أن تستثنى من هذا الحكم أربع قصص جمح فيها خيال الكاتبة الى الفانتازي على أن واقعية المجموعة لا

تقتصر على احداثها وحسب، بل

تتناول الشخصيات التي تدور حولها هذه الاحداث كوقائع، أو تحصل داخلها كنكريات واحلام يقظة. وهي شخصيات تنتمي، في معظمها، ألى الشريحة الشعبية. وهكذا، نجد في المجموعة المراة العبجون وأغريضة والرجل السكير، والإستاذ المتقاعد، والجسسد الطفل، وطالبات الجنامعية، والأرامل، والمضير، والخادمة، والمخبول، والسجين السياسي، وأسير الحرب. ولكل من هؤلاء حكايته ومعاناته شخصيات متحوَّلة، غالبًا ما تتخذُّ مسواقف في نهايات القصص مخُستَلفة عَن تلك التي وربت في سياقها، وهي منفوعة الي هذه المواقف باحداث خارجية في الغَسالب، وداخليــة في بعض الاحيان، وبالتالي، لا يمكن القول انها شخصيات مسطحة او نامية، بل تنتسب الى المنطقة الوسطى بين هنين الحقلين، لا سيما وان التحول الذي تلاحظه في مواقف هذه الشخصيات خارجي وليس جدرياً على الأعم.

وبالانتقال الى البناء الفني في قصص المجموعة، يمكن الحدي عن نمطين اثنين تعست مسهمسا الكاتبة الأول يستاثر بمعظم قصص المجموعة، وفيه يبدأ السرد من نقطة معينة وينمو افقياً أو شاقولياً حتى أذا ما وصل الى منتصف القصة أه اقترب من نهايتها تطرأ حادثة

الشخصيات. وهذه الحايثة وما يترتب عليها من تحول مفاجيء في المسار والمسير لم تكن لترهص بها مقدمة القصية. وهُكذا، لايمكن التنسؤ بتحسولاتها يمكن أن تحصل في الحسياة ونهايتها منذ البداية، ودائماً ثمة حابثة غير متوقعة ونهاية مفاجئة. وغنيّ عن البيان أن مثل هذا البناء الفتى تتوفر فيه عناصر الحركة والحياة والمفاجاة، وهي عناصر مستحبة في الفن القيصيصي، على ان هذا النعط ينسحب على مبعظم قيصص «الطريق الى بضداد»، الواضعية

قصص وشخصيات بين الواقعية والفانتازيا

منها والغرائبية وللتستيل على هذا النمط نشير الى أن الإتصال الهاتفي الذي يرد الاستاذ عزمي من صديق قديم في قصة والأستاد عرمي بفاير الْمُنزل، بذرجه من حياته الرتيبة وينفع به الى مغادرة المنزل بعد طول انحباس، فبيدو وكأنه بكتشف المكان للمرة الأولى، ويحس بالرضى والقبوة الامبر الذي لا عبهد له به قبل الاتصال والخسروج. واطلاق الطائرة الورقية من قبل الجد والعجور في قصبة وطائرة ورقيبة، يطلق فينأ مكامن الطفولة، فيتوه عن عجزه ويستغرق في حلم طفولي جميل. ومرض سميرة المفاجيء في طريقها الى الحفل في قصدة والصَّفِّل الفَّني، يصول طريق رميلاتها الطالبات عن الحفل الي المستشيقي. وتلقَّظُ العروس باسم رُوجِها السابق ليلة الزَّفافُ في قسصسة والليلة الأولىء يجسعل العريس ينصرف عنها الى كتابه. واكتشاف سميحة انها بثياب شفافة في قصةً «واقعة الحاجة سميحة، يُجعلها تنسى حكايتها. وموت السجين السياسي عند سأم الطائرة في قصبة «سفر، يحولُ

درجتها ترتفع مع نهاية القصة. وهُذَا مِنَا نَرَاهُ فِي قَنْصِص وكنت وجِهة سفرَه من بغداد الى السماء ويشكل نهاية غير متوقعة للقصة. هنا من قبل، ورسبق صحفي، على ان برجة التحول تتفاوت من ودمانيكان. قصة الى اخرى، فهو قد يكون حاداً بحدث انكساراً في خط معينة تحدث تحولاً في مسار على السرد والحوار وتقوم بهما. السرد، وقد يكون صرناً يحدث

انحناءً في هذا الخط أما موقع التحول في هذا النمط من البناء القميصي فكثيراً ما يكون عند نقطة معينة على الخط الفاصل بين منتبصف القيصية النصني ونهايتها. ونهاية القصة تبدو نتبحة منطقية لنقطة التحول هذه، ولا تبدو كنلك بالنسبة الى تقطة الإنطلاق.

أما النمط الثاني الذي تندرج تحنه بعض قصص المجموعة، فهو ذاك الذي تطعى فيه المشهدية على ما عداها، وإذا القصية مجموعة مشاهد متعاقبة برصدها السارد أو يكون متحبورها، والشاهد قد تكون خارجية أو داخلية. وهنا، يتخذ السرد مسارأ افقياً واضحأ، لا منعطفات فيه ولا تحوّلات ولا مفاجات، بل تفاصيل خــارجــيـة يجــري رصــدها أو تداعيات داخلية تتم استعادتها. ونقع على هذا النمط في قبصص والطريق الى بغدادة ووالليلة الأخيرة، وموتوسيكل، وغيرهاً...

ولا يمكننا توفية «الطريق الي بغداده صقها من الكلام سالم نتبوقف عند القبصص الأربع الغرائبية فيها. والغرابة تقني قصصية من جهة، وتتعلق بالاحداث من جبهية ثانيية. وفي أغحموعة بختلف موقع الغرابة بين قصة ولخرى، فهي قد تبرز في نهاية القصة بشكل مفاجيء، وغير متوقع بعد لحداث واقعية كما في قصةً «البحر» التي تتناول مشاهد من حياة الاستجمام عند البحر وترسم لوحة حية لهذه الصياة، ثم تكون الغيرابة حين ينتبصب جدار الموج الهائل ويجرف كل أثر للحياة في لحظة حاسمة تمحوما قبلها من لحظات. وقسد تقع الغسراية في

وسنواء كنائت القنصص غرائبية أم واقعية، فانها تقوم

القصة كلُّها وتلازم أحداثها، لكنَّ

بها الى حيث تريد الكاتبة، وضمير المتكلم الذي يتوارى فيه السارد خلف احدى الشخصيات ويرى الى الأمور من زاوية هذه الشخصتية. وقد يتم السرد بضمير واحد كما نرى في معظم قصص الجموعة وقد تتعدد الساربون كما نرى في القصة الاخيرة معودة الأسير، حيث نقع على ثلاثة ساردين أو رواة، كل منهم يرى الى الاصور من زاويته الضاصة، وتتقاطع الرؤيات عند بؤرة معينة تنعقد حولها خيوط القصة. ولعل تقنية تعند الرواة هنه تقنية روائية قامت الكاتية

أرومة أنبية واحدة؟ واذا كآن السرد يتناول احداثا ووقائع وذكريات ماضية، فان الحوار يجعلها حاضرة، راهنة، وكانها تحدث للتو امامنا. وهكذا، يمكن القول ان القصص هي نتاج هذه العلاقة الصيلية بين ألسرد والحوار، بين الماضى والحاضر، وبين ثنائيات اخرى تضتلف

وبعسد، والطريق الى بغسداد، مجموعة قصصنة، محقوفة بالمتع - الجميل من القصص، وكلمنا قطعت قصبة مثها تطالعك اخرى بما لا يقل عنها إحكاما ومتعة وجمالأ، وكلما باشرت ربوة على تلك «الطريق، تراك مشوقاً الى معرفة ما يكمن خلفها. وبثينة الناصري التي شعَّت «الطريق، وعبُدتها تثبتُ انها تعتلك حُبِرة في القص فلا

والســرد طلي سلس، والحـــوار مقتضب هانف يخلو من الحشو والزوائد. والكاتبة في سسريها تترجح بين ضميرين اثنين؛ ضمير الفائب الذي يكاد لا تخلو قصة منه، يتوارى خلفه السارد ويمسك بخيوط الأحداث ويصل

بتطبيقها على القصة القصيرة، والتبادل التقنى مسالة مطروحة بين الانواع الانبيسة المضستلفة، فكيف بين نوعين يتـــدران من

بأختلاف القصص

تملك الا ان تصبيخ السمع ولو كسان في اننك وقس، فستسمع

ولا ادرى لماذا مر في خاطري اسم الكاتب الاسباني

وفي الحقيقة لا اعلم مدى ارتباط ساراماغو باليهودية ذات التأثير البالغ في هذه الجائزة العالمية. لكنني ادرى انه لم يكن حتى معروفاً في الاوساط الثقافية السويدية نفسها. وفي هذا الصدد ما زات اذكر ذلك السائح السويدي المثقف خلل تواجدي في فندق دهوليداي إن، في رواسي قرب باريس، وظن اني برازيلي للوني الداكن وثرثرتي بالبرتغالية مع احد البرازيلين السياح، فحدثني عن مدن ومناطق الجَفاف (السرتون) ومزارع القهوة في سان باولو والكاكاو في باهيًا، وعن الكرنفال في الربو والمأكومبا ويقية الطقوس الوَّثنية ذات المنشأ الافريقي لدى السود البرازيليين، وكذلك عن الفلاحين للحرومين وعقداء الارض اصحاب المزارع التي هي في حجم اقطار في أوروبا وغيرها ... فسألته: هلَّ تجولت كثيراً في البرازيل؟ وكم كانت بهشتى عظيمة حين قال لى انه لم يطأ ارض البرازيل قط وان كلُّ ما تكلم عنه قرأه في اعمال جورجي أمادو الروائية!

سيلا الفائز بالجائزة منذ سنوات؟ قد يكون نلك لأنه كانْ

رئساً لحمعية الصداقة الاسبانية - الاسرائيلية...

ومع هذا حرمت الجائزة على هذا الانيب العالمي الذي جعل من اللغة البرتغالية اداة تعارف واتصال حضاريين في العالم. ولعل حجرمه الفظيع، في كون البه يحمل بصمات انسائية منافية للظلم والقهر والعنصرية. ولم يكن داعية من دعاة الهرطقة، برغم شيوعيته السابقة... أذ لم نقرا في اي عمل من اعماله العديدة ما يناقض الايمان الكأثوليكي ألذي هو عقيدة معظم الشعب البرازيلي، لأنه يحب شعبه ولا يسقُّه معتقداته الروحية ... فيما ساراماغو لم يتورع عن وضع عمل روائي عنوانه «الانجيل بحسب يسوع السيح» اعتبره الفاتيكان ذروة الهرطقة والاساءة الى الدين المسيحي ..

ولا ندري اذا كانت اللجنة مانحة الجائزة والتى لا يشك لحد من التَّابِعِين لمِريات الثقافة العالمية، بقريها من اليهوِيية وأنشطتها المرئية وغير المرثية، قد مكافئته، بالجائرة السنية لهذه الغاية!

قبل عرقية تتوسم العلم، عرقية تقيس الجماجم وتحلل العرق

بهُ فَ تَثْبِيتُ اخْتَلَافُاتَ جَيْنِيةً غَيْرِ قَابِلَةً للإصلاح بِينَ الجماعات الإنسانية. فكذا ثبت سلم تندرج فوقه مقدرات

وكفاءات وأهلية البشر من أجل القيام بوطائف سياسية أو

واجبات تكنيكية وفنية معينة. طبعاً، أن طريحات مثل هذه

مى دعلمية، مثل معلم، التنجيم أو معلم، قراءة خطوط الكف،

لكن ذلك لم يمنع أن ترتكب بإسمها أشد الأعمال الوحشية

في زمننا الحاضر، أستبدلت العرقية البيولوجية، بنوع

من العرقية الثقافية والأثنية، التي تغترض أن الثقافات هي

واقع معلق على نفسه وغير قابلة للنويان واحدة من أجل

الأخرى، بينما العكس هو الصحيح - لأن ذلك هو الذي

يحدث منذ فجر التاريخ - لأن كل واحدة من ثلك الثقافات

هي حامل لنموذج كامل من التفكير والوجود لا يمكن له أن

يكُون عملوثاً عن قبل الآخرين، مثلما ليس هناك ما يمكن أن

نسميه تهديداً وللهوية، عن طريق تلاقح الثقافات - الذي

يطلق عليه عندنا، كل جمع الموظفين المنجورين في اتحاداتهم

الأدبية الرسمية - جمع العاطلين عن الأدب - في مؤتمراتهم

الابتهالات المقدسة العالهوية الثقافية، التي يجب أن تُحفظ

نتمنى أن يُنظر، خالل القرون المقبلة، الى كل تلك

والمجازر طوال عصرناء

الزمنة والغزو النقافي.

عوض شعبان

■ تكاد الأصداء تتحول الى مستأثر بنا. في مجتمعنا الثقافي. هي بمفردها تتقدم جلسات المقاهي، ومن المقاهي الي المنخيل الشقافي، سلطة ألأصداء تنفُّردُ بنا. في الأحاديث والمناقشات. هي التي شرعت في تَنظيم مُمراتنا وساحاتنا. من جهة الى جهة. عبر عموم العالم العربي. أصداء ما ينتج رما يعرض. كتبأ. أعمالاً مسرحية. أشرطة سيتماثية. معارض تشكيلية. ولك الأصداء. مجدك الجديد المهيمن عليك. وعلى ما يتداوله الناس. من أهل مجتمع الثقافة. بسماحة غريبة. كأنها وحدها مصدر النافع للحديث. المناقشة، بناء الفرضيات. التحليل. تصوير الأوضاع النصية والثقافية. مجدها الذي يتسع بفضل مجتمع نسميه جديداً. رغبة في البحث عن الكلمات الناسبة.

الأصداء في عالمنا الشقافي. حيث يقل الكتّاب. وتقل الأعمال الفنية. والمكتبات. مقابل ازدهار للصحافة والإعالام والمقاهي. وضع يعطينا الانطباع بأن العالم العربي اكتر غني وخصوبة ثقافية مما كان عليه. قبل عشرين أو ثلاثين سنة. لكننا لا نعرف عن هذا الغني سوى ما تسمح لنا به الأصداء. أو ما نرغب في تجميعه من الأصداء. بحذق. وحرص. لا سبيلًا معها للخطأ. في نسبة عمل الى صاحبه. وفي ضَبُط عنوان العمل. حتى مؤسسة النشر إنّ كان ذلك لازماً. النشر يُفيد العرض والإنتاج. ونحن في رصد الأصداء. مجتهدون، جداً. لا تَفُوتُنَا مُعَلَّومةً. يمكن أن تفسد علينا لعبة الاصداء. مثلاً نسبة العمل الى صاحبه لا يجعلني أخطىء في الحكم الذي سمعته عن هذا

العمل، أو قرأته فيّ تعليق جاهزٌّ في صحيفة. مجتمع ثقافي يتنامى. مع تنأمي المقاهي. وتنامى الإعلام. بشكل يثير التساؤل. واو مرة واحدةً، على إثر حوار، أو لقاء. تستغرب ما تنصت اليه من متحدث عن عمل. تعتقد أنك صاحبه. أو أنه من الأعسال التي انشغلت بها لزمن، وما تنصت اليه في الحوار أو اللقاء. هو ما لا تفهمه. للوهلة الأولى، عم يتحدث المثقف الذي أمامي؟ ولماذا يتحدث بهذه الحماسة؟ واكتشر من نلك. لماذا ينتقل من الشعليق الي الحكم الى التصريح بفرضيات؟ عن عمل. أعمال. عن وضع ثقافي، عن تجرية. بهذه السهولة التي لا تثير أي إحساس بالسؤولية لديه؟ ما يتحدث عنه وما هو ينتهى إليه. حكماً لا سبيل الى التخلي عنه؟ فهو متيقن من أن ما ينطق به مقيقة لا تحتاج الى إضافة حجة على السواء.

هل هي بنية جديدة لتداول الثقافة. في حياتنا. ومجتمعنا الثقافي؟ اخص هنا الحياة والمجتمع الثقافيين لأننا لم تتجاوزهما بعد الي انتشار موسع خارج هذه العينة المحدودة. المتعلمة. بل والحريصة على متابعة ما كانت دايت عليه في ماضيها القريب. عندما أقدمت على القراءة. ومشاهدة الأعمال الفنية والسرحية أو السينمائية. مجتمع محصور العدد. في أقطارنا العربية، رغم ما عرفه قطاع التعليم من انتشار بالمقارنة بما كان عليه الوضع قبل خمسين سنة. لم يعد المتعلم مقصوراً على أبناء فئة دون غيرها. كما لم يعد من مكتسبات دولة دون دولة. التعليم بمستوياته. أصبح مشتركاً بين جميع الدول العربية. ويجمع بين أبناء جميع المدن. مهما كان قريها أو بعدها عن العواصم، المدن، قبل القرى، ضحية نسيان أصحاب القرار.

ليكن التأمل مقصوراً على الفئة المشكلة لهذا الجدّمع الثقافي، والمحددة لطبيعة الحياة التُقافيّة. ذلك أفضل. لأننا ملزمون بتجنب الأصداء. إيجابية أو سلبية. طبية أو سينة، علينا أن نتخلى عن الأصداء. في رصيرنا لجتمع الأصداء. المجتمع الثقافي الَّذي يوجُّه الأوضاعُ في الاتِجاه الذي يصنعه. في القاهي والإعلام هو أولاً مجتمع رجالي. بناء على أنَّ النساء لا يخالطن المقاهي. بعد. مقاهينا نكورية. ومجتمع الأصداء نكوري. بل أن المرأة لم تقبل بعد على القراءة. تلك نتيجة حرية مقيدة أو ملغاة. ونتيجة اهتمام خاص. ضمن المجتمع العام الذي لا يولى الثُّقافة ما يلزم من العناية. وفي الوقت الذي سنقرأ المرأة. ستُقبل على القراءة سيكون النَّقَافَة العربية شأن أخر. هو بعيد عنا الآن. ولا نستطيع التكهن بما يمكن أن يؤثر به على الإنتاج الثَّقافي وعلى تداوله.

فن الأصداء. لا تقرأ كتاباً. مهما كانٌ. يلزمك أن تحرص على تصفح جريدة. وأنت متكىء على كرسي. في حديقة مقهى. لك أن تشرب ما تشتهي. أثناء الجلوس، لقد جاست هذا الصباح وستجلس بعد الظهر. كما تعويت على ذلك منذ أن اكتشفت لذة مخالطة مقهى. وسط محتمع نك وري. يف ضل تداول الأصداء على شكل مبارزةً. شريفة. متكافئة. بين فارسين على صهوتي جوادين. عربيين أصيلين. وفي يد كل منهما سُلاحه المقضل. مصدر الأصدآء. الذي

العشى. حسب وقت النزال. ولأتسال في مجلس كهذا عن اكثر مما يقال. لأنك في هذه الحالة لن تزيد الأصداء إلا سطوة. بشاعة. صدقني. أصداؤنا تدل علينا. ونحن مسافرون. ونحن نكتب. ونحن نجابل. ونحن نصاول أن نبني فكرة. أو نتأمل وضعية. كل نلك مكتوب على جبين الأصداء. محاولتك أنتحار. مسبق. قبل الكلام. لا تسال. هذه هي الحكمة التي يمكن استخلاصها. ربعا كانت

مجتمع نكوري. بين الإعلام والقاهي. يجيد به سيسلب من خصمه بطولة الصباح. أو

تعبيراً عن آليئس. ريما لم تكن تعل على ما هو

منتج. بل ومن واقع ثقافي الى واقع يحتاج الى المزيد من الاستكشاف. إنها وضعية تعصف بما نتخيله مستقبلاً للحوار وللمعرفة. إبداعاً وفكراً

وماذا تأمل من مجتمع الأصداء؟ أو ماذا تأمله الثقافة العربية من مجتمع كهذا؟ يبدي أن التساؤل في غير محله. أتسامل كما لو كنتُ ما أزال أبحث عن معنى في زمن يتذمر المجتمع الشقافي من البحث عن المعنى. كل شيء، تام. كامل. لكل بلد عربي صورته التقافية النهائية. لكل كاتب ومنتج. ولا تتعب نفسك أكثر مما تعب أسلافك. في الصديث بإطناب. عما لم يعد له معنى. أو لا يستند الى معنى. الأصداء مجدك الذي ينشأ الآن. فاختر من الأصداء ما يلائم طبعك ويرضى متخيلك. اجعل من صديقك عدواً تقريباً من الأصداء. الغ عزيمتك. لا تكتب أكثر من اللازم. اجلس هادئاً. على كرسى، اشرب ما تشتهي. واندمج في مجتمع الأصداء. وهو يف صلُّ لكَ اللبِّاسُ الذي أنت تبحث عنه. اطمئناناً. على مجد، لن يضيع منك، ولن يسرقه

ألا يمكن لك أن تبارك مثل هذه الطريقة. في التعامل مع مجتمع الأصداء؟ هذا محتمل. وأعتقد أنه حتمى عندما نجمع بين القهى والإعلام. حسب حياة يومية لا تعرف التغيب في الأوقات المعتادة للجلوس. الى مجتمع نكوري. يتحدث. بالطريقة ذاتها عن كل ما يكتشف فيه لذة الحديث، مخترقاً خرائط وقبائل، قاطعاً سلاسل جبلية ومحيطات وقارات بكاملها. إنه يتقن اختزال الطرق وينفي من الاتجاهات ما لا يرضي الذوق العام. جالساً على كرسي، في

انتظار الأصداء وهي تتوافد على الجلوس. وتتمنى لو يقرآون. في لحظة تمرّ بك. وأنت تتصفح بعض أصداء. في لقاء أو حوار، أمنية تتشبث بها. رغم كل شيء. لأنك تعشقد من جانبك أن الأمر ممكن. ويسير. تحاول أن تلقى بالأمنية على محدثك. بلباقة. أو بحرج، ما رأيكُ لو اطلعت مباشرة بدلاً من أن تفضل الأصداء؟ وهذه المصاولة الصادرة عن أهمية الإطلاع المساشس في التعرف على الأعسال والأراء مخاطرة، في أحيان عنيدة. لو يقرأون، في نفسك، أسُلَم من مواجهة تحتمل خصاماً. والخصام يحتمل بدوره قطيعة. وها نحن كل واحد منا من موقعه. لا يجرؤ على الانفتاح.

مجتمع الأصداء واقع حقيقي. في كل البلاد العربية. وهو متعاظم الشأن والسيطرة، ومن النصسن أن نعامله كواقع يصتاح الى تأمل. ليست المسألة هي أن نكون طيبين. متسامحين. متجاوزين لما يمكن أن يصدر عن هذا أو ذاك. السالة تتطلب وعياً نقدياً. بمس بنية مجتمع تقانى. لا يمكن أن نتسامح في نقده نقداً

مجتمع كهذا لا يتلفظ بأي حوار نافع بان إن نحن شئنا التنقيق. هو مجتمع استهلاكي. يماثل أنماط مجتمعاتنا الصغرى التي ترتثي اتباع ما في المتناول. فاجعل لنفسك سياجاً. وابتعد عن هذا المجتمع. اتركة بغضل ما يغضل. ويزدري ما يزدري، طريقان لا تتقاطعان، في الرؤية ألى الثقافة والى الممير.

ساراماغو ألقى بيان الجائزة: الأدب البرتغالي المغيب

 من الخطأ القول ان غلاناً غاز بجائزة نوبل للادب، لأن «الفوز» لا يكون الا من خللًا مسابقة بين نصوص تختار لجنة التحكيم افضلها. فيما تمنح هذه الجائزة العالمية عن طريق الانتقاء الذي تدخل فيه عوامل كثيرة اعظم كتَّاب اميركا اللاتينيَّة، بل والعالم، بشهادة الاوساط منها الجغرافية وحتى العنصر العرقي غير مستبعد ايضاً، بدليل انها منحت لإفريقي اسود واحد هو النيجيري سوينكا والسمرين (ملونين) هما طاغور الهندي ونجيب محفوظ العربي المصري وعدد قليل جداً من الصغر اليابانيين، بين عشرات البيض ومعظمهم من أوروبا راميركا الشمالية حيث «النقاء» العرقي الرفيع! ومع ان هذا الانتقاء ليس مقتصراً على جائزة الادب وحدها، لأنه ينسحب على جوائز الفروع الأخرى ويخاصة الطب والعلوم والسلام، الا أن جائزة الآلب اكثرها أثارة للامتعاض من قبل غير والانقيام، عرقياً وقارياً. أذ أن أحداً لا يفهم ~ على سبيل المثال - خلو الصين وأفريقيا وأقيانيا من حملة هذه الجائزة، في الوقت الذي تمنح فيه لكاتب باللغة اليهودية الالمانية ديديش، التي لا يتكلمها اكثر من ثلاثة ألاف يهودي

> ولا ننسى أبدأ ان جائزة نوبل للادب منحت لونستون تشرشل السياسي البريطاني الداهية، بعدما استبعد عن جائزة السلام، لكُّونه من ابطَّال الحرب العالمية الثانية، وسبق له أن حارب ضد البوير في جيش الأمبراطورية

الاستعمارية في جنوبي أفريقيا . كما لا ننسى انها أعطيت الميهودي الروسي بوريس باسترناك صاحب الرواية الوحيدة «نكتور جيفاًغو» لأنه هاجم التورة الاشتراكية في مؤلفه وإبان الحكم السوفياتي في الوقت الذي لم يحصل عليها مواطنه مي خائياً شولوخوف الآبعده بعشر سنوات. وهو تقريباً ما حصل للكاتب والمفكر الفرنسي العظيم جان بول سارتر الذي سبقه الى ذلك الشرف التليد «تلميذه» ألبير كامو، وقبل عشر سنوات ايضاً، وهو ما دفع الاول الى رفض الجائزة...

لقد فطن اعضاء الاكآديمية الملكية السويدية الى وجود الياس كانيتي اليهودي المتعدد الجنسيات الاوروبية، والى اليهودي الأسرائيلي عجنون، وهما اللذان لم يسمع بهما

احد (قبل نيلهما الجائزة) من منتبعي حركة الادب المعاصر

ولم يفطنوا الي جورجي أمادو البرازيلي الذي هو بحق م فرنسا وروسيا والولايات المتحدة، والذي وصفته مجلة «تأيم، الاميركية بدالجوهرة السوداء في أدب أميركا لكن هؤلاء الاكاديميين فطنوا الى جوزيه ساراماغو

البرتغالي النكرة حتى من منتبعي الانب البرتغالي. وأنكر انني عام ١٩٨٣ حينما زرت البرتغال وقد اجتمعت برئيس الجمعية البرتغالية للكتّاب انذاك مانويل فيريرا وهو روائي معروف وترجمت له الى العربية روايته «ساعة الرحيل» سَالته عن اهم الروائيين الجديرين بإجراء مقابلات معهم، فأشار علي بالروائي الكبير جوزيه بيريز كاردورو، وكانت أخر رواية له قد صدرت قبل سنة شهور وتحمل عنوان «ملحمة شاطئ الكلاب، وطبعت منها في تلك الفترة القصيرة اربع طبعات، نفدت كلها، بحيث أنه لم يستطيع أن يقدم لي نسخة أنذاك، منتظراً صدور الطبعة الخامسة التي كان يجري طبعها!

وحين سألَّته أيضاً عن اهم كتَّاب البرتغال في رأيه، ذكر لي اسماء كثيرين لم يكن بينها اسم ساراماعو! ولهذا كانت المفاجأة صاعقة عندما منحت نويل للأدب لهذا الكاتب غير المعروف على نطاق واسمع في بلده البرتغال وفي البرازيل اهم وأكبر الاقطار الناطقة بالبرتغالية، وكذلك في موزانبيق (عربياً لا نقول: موزامبيق) وأنغولا والراس

الأحضر وغينيا بيساو. فكيف يبعد أماس عن هذه الجائزة بصفته اعظم ممثل للادب البرتغالي في هذا العصر، وتعنع الشخص كانت الاوساط الادبية البرتغالية ذاتها تجهله - أو تتجاهله - حتى العام - ١٩٩٩

أنا لا لحب افتراض ما لا يندرج تحت ضانة الادب في هذا السياق. فمما لاشك فيه انه كاتب وروائي وشاعر، بحسب ما نكرته اللجنة مانحة الجائزة. لكن، هل هو معثل

حقيقي وأمثل للادب البرتغالي؟

«السفاح البحثي» طاغيتها. تختلط بعضها بيعض (في الحقيقة ان ذلك الافتلاط يحدث

حدود من الأسكيمو حتى المأتا.

الفرنسية: عدالة حرية إذاء، تضفق فوق أعلام رايات الجيوش المتمردة في معظم بقاع العالم، بينما انزاح الإتكليز الى الجانب المحافظ، وراح مثال المحافظة الإنكليزية يصبح نمونجاً للنكتة التي أنجزتها هي بنفسها. وبما يتعلق بالعرب فقد كانوا طوال قرون عديدة، مدرجين ضمن منف الشعوب التي تحب اللهو والجنس من دون رادع، حتى تحولوا في السننوات الأخيرة (وشكراً للمنظمات الجسهانية وقنابلهما السيلة للدماء!!)، الى قوم غامضين، عنيفين ومتعبين -الأسباب ليست أقل غموضاً جنورها - يشك بهم كل حرس

أتذكر أننى عندما وصلت المانيا الغربية في أواخر العام ١٩٨٠ - وعثدُما أجبت على السؤال من أبن قدمت؟، بأني جئت من بغداد، فكنت أسمع الجواب الدائم «آها، بغداد ألفُّ ليلة وليلة، وعلى بابا والأربعين حرامي، وألآن عندما أجيب بالإجابة ذاتهاً، أسمع الجواب الدائم الذي يريط بغداد بحرامي واحد، إذ أصبح مجرد لفظ اسمها يعني اسم

منذ فجر العالم). استبنات هذه العرقية في فترة لاحقة من

بنعنى واحدة من الحماقات الغيضة التي تردد منذ مائتي أو تلثمانة عام، وهي التبشير بوجود «انعاط قومية» تحد «الهوية الثقافية» بشكل لا يمكن عزله لشكل الوجود ولشكل التفكير في بلدان مختلفة. حتى الآن ما زلنا نسمع بأن الأنداسيين هم قوم فرحون؛ الألمان منظمون، البرتغاليون يحنون للماضي؛ الإيطاليون، محقالون؛ والعرب يتروج واحدهم من أربع نساء؛ واليهود؟ فالحذر منهم! من المنطقي، ان المره لا ينفي، نظراً الى التربية المشتركة العامة وأحداث تاريخية معينة مشتركة، أن الجماعات الإنسانية لا يمكن أن تقدم وهواء عائلياً، معيناً بجعلها متقردة بشكل عام. من جانب أخر، إنها السمات التي تطبع هذه المرحلة أو تلك. عند نهايات القرن الشامن عشير كيان من المعروف عن الفرنسيين بأنهم كانوا شعبأ مطيعا ويحترم التقاليد الملكية أمام المتمرسين الإنكليز، الذين كانوا يملكون القدرة والجراة على إزالة ملكهم من العبرش. منانة عنام بعند ذلك، كنان الفرنسيون هذه المرة هم النين بدأ يكثر الحديث عن توريتهم، بل رلحت الشعارات الثلاثة التي رفعتها الثورة

🛢 ما أن قرأت عمود الزميل عبده وازن المنشور في جريدة «الحياة» في ٤ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٨، الذيِّ يتحدث فيه بالم عن مماساة - من الأفضل أن تسميها ملهاة مُ بِيَسْلَةً -، الأَتْصَادَ العامِ للأَنْبَاءُ وَالْكَتَّابِ الْعَرْبِ وَنَنْوَتُهُ

السنوية الملة البائسة والتي يعيدها مثل اسطوانة مشخوطة هذه المرة في بيسروت عن وألمشقف والهوية»، حستى خطرت

عن الهوية الثقافية أيضاً

IN them will be so sivel in well sure . . . Least size

معراسا الماراء المارية

week in which have the

Land of a gland made phones

hein and the state of the was well a smeat lake " Lake" " arige had not ale wheat spell of dotman I be to de al indication of the what when it will an pool the comment who should pe the city place has fulful upo Mary James Committee 225

الداهيد العريس

منذ محاولة التفكير السياسي الحديث بتقوية الشخصية الفردية الحرة كذات تبدع قدرها بين الكائنات الإنسانية، فإن تلك المحاولة اصطدمت دائماً مع تلك النظريات التي تضع العنصر الجماعي غير للختار كتحديد أساسي لكلِّ حياةً شخصية. وقد شهد القرن الماضي نشوء الكثير من النظريات «العرقية»، أشهرها نظرية الكونت غوييناو، التم تقول أن الشعوب تنحط وتفسخ بشكل لا يمكن تجنبه عندما

مطبة للسياسيين فقطاا بالربية العدائية ذاتها التي نستقبل بها اليوم أكانيب النظرية العرقية أو نظرية لون الجلد، ونظرية والمثقف والهوية، البائسة!

يلتقط الأغنية الناجحة «على الطاير»...

راغب علامة يتحكم بجمهوره أم العكس؟

🛘 بيروت - عيدالغني طليس

■ يعرف المطرب راغب علامة أنه، وإن يكن الساسياً في جيل الشباب الغنائي العربي، فإن هذه الصفة تخفت كليراً حين الإعتبار يختص بالاغنية اللبنانية تحبيداً. فهو المطرب الذي له موقع مميز في مساحة الإقبال الجماهيري عربيناً، كانه قرّر، وعن سابقُ تَصَورُ وتَصَمَيّمُ الإنحياز الى الاغنية باللهجة المصرية غالباً، والخليجية احياناً، أما اللبنانية ففي حنود

ولم يكن راغب علامة، في ما قبل السنوات الخمس الأخيرة، بهذه الصورة لك أن الأغنية اللبنانية النص، واللبنانية - الفولكلورية المنحى الموسيقي، عانت جزءاً رئيسياً واضحاً مِنْ نَتَاجِهُ، وَكَانَّ حَرِيصًا عَلَىٰ أَنْ كُلُّ كَاسَيْتُ يجِبِ انْ يتَصَمَّى أَغْنِياتَ لَبِنْأُنْيِةَ، بِينْهَا «العصري»، وبينها الفولكلوري، وبينها الكلاسيكي، وفي لحظة قد تكون غير محسوبة العواقب، خُلُت كاسيتات راغب من هذا النوع، والاتجاه الى اللون المصري اتخذ أبعاداً مركزة شكل حجب أي لون أخر...

التفسيس الذي يريد أن يضع البد على مقيقة ما بهذا الشان، هي، بوضوح، أن راغب علامةً، في المراحل السابقة كأن يهدف الى توازن في التعامل مع جـمـهـوره المحلي اللبناني، وجِمهوره الآخر العربي، وتحت هذاً الشبعار نوع في ما يغني من الوَّأْنِ، غير أنه، بعدما حقق المضور الجدي في الساحة اللبنانية التي تستقبل وتثقبل كل النكهات الغنائية، بداتٌ تلح عليه في التفكينُ والممارسة عملية إقامة التواصل الأكبر مع الجمهور المصوى الذي كان أحب راغب في اكتسر من اغنية تحمل لهجة هذا الجمهور الخاصة. ومن هذه النقطة انطلق خيال راغب غيلامية الي انتشار اكبر ونجومية شعبية يعتقد الكثير من اهل الغناء، والفن عموماً، أنَّهما لن يتحققا من

على هذا للستوى استطاع راغب علامة، عبر اكثر من أغنية أن يقارع نجوم مصر اليوم في الغناء، وأن يكسب في منافستهم جولاتُ عديدة داخل مدن هذا البلد العربيّ الذي فيه أكبر نسبة مستمعين ومهتمين ومشتغلين وطاقات فنية، وفيه يخضع الفنان العربي، من أي بلد أتى، لامستحسان، هو الأصبعب، مع الجمهور العريض المترامي الأطراف من جهة، ومع التجارب الغنائية والمؤسيقية المصرية من جهة ثانية. وحقق راغب في الجهتين خطوات كرُسته فنانا غنائياً عربياً قادراً على أن يجتنب الأنظار ويحرك وجهات النظر سلبأ وإيجاباً، وأن يهسرُّ الإعسلام العِسريي كلَّه في حايثة إطلاق النار عليه في الأردن، قبل عام



راغب علامة: إلى جمهور متوع...

ولعلُّ نروة النَّكاء في تَجْرِبة راغبٍ علامة الغنائية هي انه، بلتقط الأغنية الناجحة ،على الطاير، كماً يقول المثل العربي. فمن بين عشر اغنيات، مثلاً، يستمع إليها راَّعْبِ من مِلحن، لا يجد صعوبة في الهتَّاف إعجِاباً، وقوراً، عنهما يَنْقَاد عاطفياً الَّي أغنية معيِّنة من بين العشر، لَّنْكِتَشِفُ بِعَدِ بَلِكُ، أَنَّهُ بِالْفِعَلِ احْتَـارُ الْأَغْنِيـةَ الأكثر قرياً الى عقلية الجمهور، جمهوره هو،

واعتقد ان هذه الميرة هي سبب بقاء راغب علامة في صدارة المطربين العرب الشباب، من دون أن يعنى ثلك أنه قدم معجزات في توعية أغَانيه، أو اجترح مستحيلاً في إمكانات

فراغب علامة، يفهم، تماماً، ما هو صوته، وما هي مساحات صبوته، وما هي سعاني صوته، واین پرتفع صوته واین بحط واین يكتمل صوته واين ينقص، ويفهم في أن معاً من هو جمهوره، وما هي طريقة جمهوره في التعاطي معه، وما هو حجّم جمهورَه. ومن هذآ الفهم بيِّدا، ويبلور التجربة، ويُعمِّقها ويبني بها حضوره. فقد حظي راغب علامة بالتعرف الَّى نوعية أغنيات خَفْيعُة، إيقاعية، رشيقة، واحياناً كثيرة انيقة، وراح يمعن فيها حتى صار من الطبيعي جداً لأِي ملحن لبناني، او عربي، ما إذا وضّع لحناً معيناً قَال: هذا لصوت راغب علامة. والمعنى انه كون شخصية غنائية عشقها هو اولاً، ومن بعده عشقها

الناس. ودرجة عشق راغب علامة لحياته الفنية، عَالَية، وتبرُّ أصحاب التجارب المهمة. إنه العشق الذي دمنة ما قُتَلَ، احداثاً! ومنذ ثَّلاث سنوات، شعر راغب، بإحساس لاقط أن مزاج الجمهور العربي ككلُّ، وجمهوره هو تخصيصاً، تحول متطلباً أكثر وراغباً أكثر

أغنيات كاسيته الجديد الذي سيظهر قريباً. ويقول راغب أنه أصر فيه على التغيين بأعلى راغب علامة يتحكم بجمهوره أم العكس!؟ أين الاغنية اللبنانية اللهجة في نتاج راغب علامة! تنقدم أم تتراجع! تتكاثر أم تنحسر!

جمالياً، على المحك. ... وإلا فُصادًا كان يفعل الأشوان رحباني

وفيلمون وهبي وأخرونا؟ ... إلا إذا كَانَت هذه التجارب والحُبْرات لا يكفى أنها لن تتكرَّر، بل ستنهب كالزيد حُفَّاءُ!

القرية بتيجة تسرب الحب الى حياتها، وتنقل

في الدنيا، قهي كانت تعيش على تقويم خاص ينظمه عودة الكابان من رحلاته البحرية بما

يحمله من قصص مشوقة، ولكنها بعد ذلك

. بدأت تشكّل ليقاعها الخاص الذي يظهر في

العواطف التي تبرر من الشخصيات، وذكرياتها

او احباطاتها الناجمة عن الموقف العام من

المرأة والحب وتجريدها للحياة من اجمل

الاستعدادات اللسبوع، وهو الاحتفال الذي يتم في اليوم السابع لمولد الطفل، والذي يتحول الى فرح صغير يحضره كل الاهل والاقارب والاصدقاء، وتتلقى دالاه، التهاني والتقوط، وهو مبلغ من

🛘 القاهرة –

احمد عبدالرحمن

🗷 حالة طوارئ قصوى تبدأ

في كل بيت مصري، ما أن تعلن

سينته عن أنها حامل تمضى

الإشبهر التسعة سريعة ومتلاحقة،

الكل ينتظر لحظة وصول ولي،

العهد، ويترقب ويسال إذا كأن

وفور وصول المولود، تيدا

المال وتوزع على النزوار علب

المليس، والشوكولاته، بالإضافة

الى القشار (الذرة المحمسة)

والترمس ومسخستك انواع

الطويات. والصياق حضرت

سبوعاً لاحد الاطفال في منطقة

شبرا الخيمة (شمال ألقاهرة)

لتشاهد الطقوس على الطبيعة.

الذي يبلغ من العمر عامين.

واخذت تجوب به اركان المنزل

نهاباً وإياباً، ووضعت سيدة

في الإطلالة على تلوين إضافي في الأغنية، إذ استراحت موجة الْإِنقَاع السَّريَّع الصَاحَبُ نسبياً، وبرز ميل حقيقي الى هنوء ما في الأغنية، فركض مهرولاً في هذا الاتجاه كما يظهر من كاسيته الأخير قبل سنتين، ومن ما يكون، ما يطرح مشكلة دقيقة تبحث في هل

وتعود الى السؤال المدرج في أول المقالة: وهي استفهامات تجدلها ارضاً خصبة في الاستفاقة اللبنانية الفنية على ما هو محلي حقيقي، كونه الأكثر تعبيراً عنَّ الذاتَّ الفنية، وبه يصير التماس المباشر مع الآخرين،

وفيروز ووبيع الصافي وصباح وزكي ناصيف

اخرى البخور على الارض لتعبر الام من قوقه وسبع مرات. بعسسدها وضّع المولود في وغربال، – الذي يستخدم في

محلات العطارة لفصل الحيوب الآب موظف يدغى محمد عمر عبدالسلام والام مدرسة تدعى امل عن القشر - وتبرعت سيدة اخرى من الاقارب بدق الهون الى جوار على عبدالفتاح، والمولود طفل نكر هو الثاني لهما بعد ابنهما محمد رأس المولود لتلفت انتسبساهه وشدت السيدات والفتيات عددأ من اغاني السبوع الشهورة. بدأت طقوس الاحتفال بعد أذان المغرب مساشرة، وتجمع ووضع عدد من الشسموع في صبنية، وتحمل كل شمعة أسمأ الجيران والاقارب في منزل المولود مختلفا ليتم اختيان اسم المولود الجديد وانطلقت الزغاريد فجاة من بينها، أذ يطلق عليه الاسم لتسهسرُ المنطقسة، في الوقت الذي الذي تحمله أخر شمعة تنطفئ. حملت فيه الام ولينَّمَا الصَّغيرُ

قيالت الام: كنت اتمني ان

اسميه رعمر، لكن والده يفضل

استاذ التفسير وعلوم القرآن في كلية الدراسات الاسلامية والعربية في جامعة الازهر الدكتور محمدٌ بكر اسماعيل، انْ الاحستفال بالمولود في البحوم السسابع لولادته عسادة كسانت موجودة قبل انتشار الاسلام في شبه الجزيرة العربية، إذ كانوا يحتفلون بنبح «عقيقة، وهي شاة

اسم داحمده وقبررنا ان نطلق

عليه اسم احمد على ان يكون اسم

الشهرة عمر. وقال الآب: «بدأت

استعد لقدوم الضيف الجديد منذ

لكن ماذا عن راي الدين؛ يقول

او بقرة، او ما شنابه، ثم يحلقون

له راسته ويرثون شنيعتره، ثم

علمت ان زوجتي حامل.

احتفالات السبوع عادة فرعونية يتمسك بها المصريون

العقيقة إن تدفع الشر بعيداً عن ونكر عن الرسول عليه الصلاة

آلاحتفال بالمولود الذكر بذبح ، كبشين، والانثى بكبش واحد، واستمرت عادة حلق شعر المولود وورنه بالفضة ايضاً في الاسلام. واشار الى أن الدق على الهون على مقربة من راس الطفل اسر خطير لا أساس له في الدين وهو من العادات، وليس العبادات، لأنّ ذلك من الممكن أن يهدد حساسسة السمع لديه. وجاء في كتاب «تحفة الموبود في احكام ألمولود، لاس القيم، أنه في الجاهليــة كاثوا يلطخون راس المولود بدماء الشآه التي يتم نبحها، لكن الاسلام نهي عن ذلك، وأقر النبح فقط وتقول استاذ علم الاجتماع في

يخرجون ورنها فضة. واضاف: ان الاحتفال الذي يقام في الوقت

اقبر أن يكون الاحتفال بالمولود

مواسطة ،عقيقة، والغرض من

اضياف اسماعيل أن الاسلام

الحالى تطويرا للاحتفال القديم.

كلية التربية في جامعة عين شمس التكشورة سامية خضران السبوع عادة فرعونية قديمة، لأن في هذا البوم تبدأ مالامج الطفل تتّحدد. واشسار الى ان طقوس الاحتفال تحتلف من اسرة لأخرى. فالاسرة الثرية تشتري انواعاً من الحلوى غالبة الثمن، بينما تكتفي الاستر الفقيرة باللجوء اليّ الاشبياء رضيضة الشعن مثل الفسيتشسار والتسرمس والقسول

«هوى بحري».. الدراما خارج الزمن والجغرافيا

🗆 دمشق – مازن بلال

u¥1

کق و *ځ*.

الب للع

11

ماک

اوز الس

خالا

في:

انه

148

للرا

العا

يفا

عن

الرو

اعذ كأه ىيى

> ملار 101

تحد

25

الرا عدة

 عرض التلفزيون السوري مؤخراً دراما دهوى بحرى، عن قصبة لقمر الزمن علوش واخراج باسل الخطيب، وتجري احداث العمل في قرية ساحلية بنيت خصيصاً من اجل عمليات تصويره وظهرت ضمن طراز غريب اشبه بالمنتجعات التونسية، ويرجعنا دهوى بحرى» لوقائع مسلسل أخر انجر قبل عدة سنوات هو «الدغرى» عن قصة لعزيز نيسين، ورغم احتلاف الآجواء ما بين السلسلين الا أنهما قدما تكويناً فانتازياً على مستوى الحدث والشخصيات، لكن القارية بينهما تتجاوز البناء الدرامي خصوصاً أن «الدغري» قدم كوميدياً داخل تكوين اجتماعي وسياسي، بينما ينخلنا «هوى بحرى» في مجموعة علاقات انسانية تحمل احياناً لمسة مضحكة، ويشكل عام قإن ما يجمع العملين هو طريقة التعامل مع الزمن

والجنف الفية وتأثيرهما على الحدث عمليات التبدل التي تطرأ على العلاقات داخل

قصة اهوى بحري، تبدأ فعلياً بعودة صراع الشخصيات لاستعادة الجانب المشرق «الكاباتن، وهو الشخصية الرئيسية والتي تظهر كنافذة للسكان على العالم، فهذه القرية أرادها الكاتب منسية تماماً ولا تملك اتصالاً مع محيطها العام حيث يبدو سكانها وكأنهم خارج التاريخ، وإذا كانت عودة الكابتن تشكل بداية الاحداث الا أن الحلقة الأولى أظهرت مشهداً لانتحار عاشق من القرية، وهو ما جعل السكان يضافون الحب ويبتعدون عن الشكل الطبيعي للحياة الانسانية، لكن الكابتن نفسه يقع في العشق فور عودته فيتخلى الناس عنه ويعتبرونه ميتاً، لكن حبه الذي جوبه بالرقض من قبل الفتاة التي احبها يعيد تعلق الناس به ويسعون الى التوفيق بينهما، وتسير كافة الاحداث داخل محاولات اصدقائه لجذب انتبأه حبيبته، وضمن هذا التكوين تصور القصة بقالب فانتازي

■ العنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تعاتب الأصدقاء لأن

لتصرف اتهم دوافع تفوق قدراتهم وتدخل في باب

■ الميران (٩/٣٣ - ١٠/٢٢): عدمُ اكتراثك بالنصائح

التي تُتَلَقَّاها سيج علك تدفع الثمن وتدرك خطاك متأخراً.

القوة القاهرة

العسواطف، وفي القيابل لم تكن عسودة الكابتن تدمل فرحاً عاماً لنساء القرية فهو يسلخ الرجال عن عائلاتهم، ويغير من الهدوء المخيم على الحياة اليومية فيشعرهن بفوضى لم يعتدن هذا العمل الذي قدم على خلفية لجغرافية

بصرية حيث استخدم المخرج البصر ليرسم مُ مُنْ مُنْ الْكُنَّةُ عَملياً لا يوحي بِأَجواء البحر فتم

اكلمه الضانعه

■ طريقة العل: اشتاب الكلسات بسطرها

ممروريا أو وتروا، بينينا أو يسارا . قبولة عمرويا أو وتروا، بينينا أو يسارا . قبولة مسمويا أو هموطا، ألى أن تبقي تجاوة للبول في أنبيانية الأصراف الكونة تحت للكلمة أو الإميان الفسائمة، مع مرغلة الانتباء الى إن الاموك للتلورة لا 12

تشترك نمي أكثر من كلمة واحدة.

حروف: فنان تشكيلي يعني.

التي تعشر عليها بين الاصرف للتشورة في الشبكة، افقيا أو ت

بسينوغرانيأ بحرية منفصلة تعامأ عن مسار الاحداث، وريما تعمد هذا الامر لإبراز شخصية الكابتن التي تنتمي بعفريها لحياة البحر، وإذا حاولنا استعادة التعامل الجغرافي لسلسل «الدغري» نجد تكويناً مشابهاً، حيث تجري لحداثه في قرية منسية تظهر الحلقات عجزً سكانها عن الاتصال بمصيطهم ويضاصة العاصمة، وكانت معظم الشخصيات الرئيسية خارج اطار العمل الزراعي، لكن المختلف في والنفرى، هو طبيعة العلاقات بين الناس التي رسمها الكاتب متأثرة بكاملها بحياة الريف، سواء من حيث البساطة أو عفوية التفكير أو حتى في مواقفها من الاحداث التي تعيشها، بينما قدم دهوى بحريء كافة الشخصيات والعلاقات وفق الاطار ألاقتراضي (الفانتازي) الذي يسير العمل، وفي منحى أخر يقارب

العملان في الايحاء الزمني الذي يستنتجه

المشاهد من طرازات السيارات أو الملابس

با ابون ع ف س ن به و ش

C (5 (6 m (3 p 5 m) C) C (6 m) C (7 m

1 5 1 1 00 1 0 5 5 5 5 0

ر ال ا س ب ع د ح د ش ر ق ن

نشهد عبر معظم حلقاته اي تأثير خاص لهذه

الجغرافية في حياة الناس، حيث اكتفى المحرج

معيناً بل هي استعراض حياتي لجموعة من الاقكار داخل العلاقات الاتسانية، وفي دراما «الدغري» هناك لون مشابه حيث يظهر الزمن عبر السينوغرافيا لكنه ايضاً مجرد ولا يعطي اي موقف. اذا حاولنا استعراض النقاط السابقة على شكل العملين نجد ان الفانتازيا تظهر بشكل واضح في الشخصية المبتكرة، ففي «هوى بحرى، هناك الكابن والذي لا نعلك اي خلفية عنه فيهو يطرح نفسه بقوة ومن دون ماض مؤثر على المشاهد، وهذه الشخصية التي جسدها

الفنان أيمن زيدان تتحكم بسير الأحداث دون

ارادتها، لأن السكان يفترضون ما يريده الكابتن

ويقومون به ثم يطرحونه عليه وكانه امر واقع.

وفي «الدغري» الذي يصمل اسم الشخصية

ابتداع كافة للهن باستثناء الصيادين، ولا والاعلام، فهذه السينوغرافيا تطرح عقد الرئيسة وجسدها الفنان دريد لحام، نقف امام الخمسينات بقوة لكننا في «هوى بحري» لا حالة مشابهة فلا نملك معلومات عن كيفية ظهور «الدغري» ويتعمد المخرج أعلامنا بأنه مجهول تلمس تأثير الزمن في الصدث، فهو لا يدخل سوى في واقعة واحدة متعلقة بشكل الانتخابات الماضي، وهو يتحكم بالاحداث عبر عشوائية الشخصيات الاخرى وسذاجتها وأهامها التي النيابية ويبدو أن هذه الحيادية تجاه الزمن لها ما يبررها، فالقصة القدمة اساساً لا تحتل زمنا تنسجها عن «الدغري»، لكن «هوى بحري، يسير في الفانتازيا الى أبعد من ذلك فينسب كافة الشخصيات بشكل افتراضي خاص وأصا من ناحية الزمن والجغرافية فكلاهما

يقدما ايحاءات معينة عنهما دون ان يجعلا هذين العنصرين يتعذلان مباشرة في الحدث، وبينما استطاع «الدغري» رغم حياتية الزمن والجغرافية خلق منطقية داخلية معهم عبر الصنور الاجتماعية، فإن «هوى بحري» رفع من اشكال الافتراض ورسم مشاهد كثيرة لا تنتعي للبينة أو للزمن الخاص بالعمل، ويبقى أن دهوى بحري، هو عمل يحمل ايقاعاً بطيئاً ومشاهد مطولة تذكرنا بولع نجدت أنزور في استخدام الكاميرا لتوظيف الطبيعة، لكن مشهديته لم تستطع أن تربط هذه المشهدية مع التكوين العام

13



افكارك الجنبية في مشاريع تندل في إطار المكن بنا الاسترسال في الأحلام الكبيرة الاسترسال على الأحلام الكبيرة ود (۲۰/٤ - ۲۰/۵): ■ الـ ث الإصرار على السير عكس التيار 🔳 العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): عنادك سيورطك في إلى ما لا نهاية.

تبق متربداً بين إقدام وإحجام بين الأصدقاء والأهل، فليس كعثل محيطك الطبيعي.

■ الجدي (٢٢/٢٢- ١٦/١): لا تهدر قرصة إجراء

سيوصلك إلى حافة الانهيار... مسائل شائكة انت في غنى تام عنها. البيسوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٢): لا القوس (٢١/٢٢ - ٢١/٢١): ستجد الراحة الكبرى

السرطان (٧/٢١ - ٧/٢٢): مصالحة مَّغُ الحبيب قبل فوات الأوان... الغموض يسيء إلى العلاقات، ■ النلو (١/٢٠ - ١/٢٠): الشراء هواية جميلة ولكن نهذا عليك أن تزيله قريباً. مكلفة... ولا بد من قليل من التروى تنتجف الإهلاس. مكلفة ... ولا بد من قليل من التروي لتتجنب الإفلاس، ■ الأسد (٧/٢٧ - ٧/٢٧): إكبح عواطقك وإلا أصابك ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): يحاول الكل قراءة لغزك لكنه يظلُّ منيعاً مغلقاً...

. القرآن الكريم ف المنتز وتعياده (٨ الاستلام في اسبانيا و ٤ . ٨ من مشكاة الثبرة و ١٠٠٠ عالم للوضة ٢٠٠٠ بالهنا والشفاء ١٠٠٠ برتامج كرميدي من غير لهده ١٠٠٠ عارون الاخبار و ١٠٠٠ عارون الاخبار ١٠٠٠ كمناسل عربي والقاتل البري ه ١٠٠٠ عارون الاخبار ١٠٠٠ كمناسل التبلغ تسيح بين عاريم مناوزي الاخبار ١٠٠٠ كمناسل التبلغ تسيح المناسل التبلغ تسيح الاخلام ١٠٠٠ عارون الاخبار ١٠٠٠ أله السلسل التربية ١٠٠٠ المناسلة المنتز عام العربية عساء الخبار ١٠٠٠ برنامج مسواحه ١٨٠٠ كمناسلة والمناسلة المناسلة المناس

. . . . القطان أنور الشريف بايوبكر عزت - برفت أمن) مقاسرات اسمر وجميل (سامية جمال - عبدالعزيز مجمود) غنائي . . . السفارة عزيزة (سياد حسن أنهر المسود) غنائي . . . السفارة عزيزة (سياد حسن أنهر المسود) كرد على جبز) لجنعاعي/ حركة الفاسرة الكري (فريد شوقي - حسن يوسف) درايي الفاسرة العمري - جميل راتب) مغامرات/ درايي، . . . الأكان أوربع المسود عنائي المساود (فريد شوقي - حسن يوسف) درايي، . . . الفاسرة المساود (فريد شوقي - سهير رمزي) حركة المساود (فريد شوقي - سهير رمزي) حركة . . . المساود المساود شاعر الشريف - سهير رمزي عامرات المساود الفريد الشريف - سهير رمزي المساود المسا المراز الكراز الكرام و القيل المراجع والقيل المراجع على الهواد ١٢,٢٠ اغتيات ١٢,٠٠ بونامج والقي ١٢.٢٠ برنامج على الهواد ١٢,٢٠ اغتيات ١٢,٠٠ بونامج والقي ١٢.٢٠ برنامج على الهواد ١٢,٢٠ اغتيات ١٢,٠٠ بونامج على الهواد ١٢.٠٠ بونامج على ١٨.٢ بونامج على الهواد ١٢.٠٠ بونامج على الهواد ١٢.٠٠ بونامج على الهواد ١٢.٠٠ بونامج على الهواد ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي الكريم ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي الكريم ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي الكريم ١٤.٢٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي الكريم ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي الكريم ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٤٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٤٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢.٢٠ مسلسل عربي ١٢.٠٠ بونامج دويلاج ١٢٠٠ بونامج دويلاج ١٤٠٠ بونامج دويلاج ١٢٠٠ بونامج دويلاج ١٤٠٠ بونامج دويلاج دويلا

١٤. د. شنوي غريت في المسالسل عربي على المسالسل المسالسل المسالسل عربي ومد الضنياع م ١٤. د. ومد الضنياع م ١٤. د. ومسالسل عربي ومد الضنياع م ١٤. د. ومسالسل المسالسل على المسالسل المسالسل عربي وحد الفناياع م ١٨. دريل على الدراء ١٨. دريل على المسالسل المربي وحد الفناياع.
 ١٨. دريل على الدراء ١٨. دريل على المسالسل المسالسل عربي وحد الفناياع.

" وه عالم المبياغ، هم و أصنف الزور م الأورام المحمد و المحمودة و الزراعة، م ٧٠ مستك ٧٠٤٠ أولانغا، ١٠٨٠ مرجز الأخبار، * توقيت غرينيتش

سنبك سنعبة

ب رسوطص ن ت ت طضع ر ة رخب ا ربن فش ا ا د ص 1- من أوجه القمر · ل ن ن ن ص ي و م خ و ط ع ب ي ٥- عمل - اكنة ٦٠ من العشرات - سقم ش ب ي ا ل ل ص ا اف س ق ن اف ر ز د ه م س ل ط ا ن ه و ش 1 1 2 5 6 2 3 5 1 1 5 1 1 5 د ق س ن و ن و ف د ا س ا ي با م ي ا ح ش م س ي ة ب د حل العند السابق: تومي لي جونز.

٢- يليبة - الدايا .

۲- لَلْاَستَشْهَامُ - كُوخُ مِنْ ٨ - نَبَاتُ طَبِي الأغصان ٩ - نقاش - قَبْلُب سُيوعي حل العدد السابق اقلياً: ١- زكي ناصيف ٢- ببدوان - راي يعيد - زياد ٩- ة ة ة - مادي. ٣- يدريه - اية ١٠ نوي - حريدة د- ١١ -ثريا ٦- صنيعة - هزم ١٠- بب - يا ٨ ...

 ۲- مجری دم - نثر
 ۲- نفسق - آمر عظیم منکر
 ۱ لنداء - حبلی
 - فیوطه اوهن الخیوط ٦- منشعة اجيال - ضد باطل ٧- خباط - من الثمار

ثلثا ٧- مريي - يد ٤- بنر - ثعبان د- مجرة ٧- مقياس أرضي موت - تققد العقل ١- يق - ري - وجع ٧- رصاياه - وا ٨ - ٧ ٨ - التام ٩- ساق - صاحم عموديا: ١- زيمبابوي ٢- كبرت - قصعة ٨ عموسأ ١- من الأمسايم - قلق فر - الجواد ٩- كان - عادي.

عدد ۱۸.۲۰ ما الله الا هيف ١٠٠٠ من الطبخ ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٢٠ رياضة، ١٨.٢٠ نهاركم سعيد، ١١٠٠ ما الله الا هيفا، ١٠ ١١ الأشبار، ١٥ ١٢ ماريا. ولا ١٢ تعلق سبورت ١٤٠٤ كيف وليش، ١٥ ١٥ مصدر وقت النوم، ١٠ ١٧ مسلسل عربي المقد الفات مصدر مسؤل ١٠٠٠ ١٨ الاشبار، ١٥ ١٨ مسلسل عبينج - ٢٠ فيلم مصنوي ١٠٠ ٢٢ ماريا ويس ١٠٠٠ أهلا بالهطاة ١٠٠٠ نهاركم سعيد. يع ١٢ ١٤ الكويم ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٢,٤٠ مرأة الصحافة. ١٥.٠٠ هذه الدنيا، ١٤,٠٠ الاخبار، ١٥.٠٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٥ همور، ٢٠ ١٥ الاخبار. و المساور المربع المساور على المساور و المساورة و ١٠٠٠ الاخبار الرياضة و ١٠٠١ الاخبار الرياضة و ١٠٠١ الاخبار و ١٠٠٠ الحبار و ١٠٠٠ الاخبار و ١٠٠٠ الاخبار و ١٠٠٠ الحبار و ١٠٠٠ الاخبار و ١

68.60 The Commish, \$1,00 Silk Stulkings, \$2.00 Actios, \$2.30 Jake & The Fat Man, \$3.30 Blue Heelers, \$4.30 The Commish, \$5.30 Jake & The TV TAND: In water Law Commun., 91,00 Nun Standings Standings Standings Standings of the Next Generation, 93.00 Real TV, 99.30 Bine Heckers, 10.30 In-Fat Man, 6.30 Incide Edition, 07.00 Walker Texas Ranger, 08.00 Star Trek-The Next Generation, 93.00 Real TV, 99.30 Bine Heckers, 10.30 Inrat runs, 6...W inside equinon, 07.00 matter 17.50 ranger, 13.00 Early Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition, 14.00 Star Trek-The Next Generation, 15.00 Watter Teaches Edition (Next Generation) (Next Ge mor receiver, 14,000 Frequest League inguinguis. 14,00 Februar, 18,30 The Net, 19,30 Sife Stalkings, 20,36 The Premier Match: Notis Forest as Ranger, 14,00 Real TV, 16,30 Brooklyn South, 17,30 PSI Factor, 18,30 The Net, 19,30 Sife Stalkings, 20,36 The Premier Match: Notis Forest

#4.00 Farred Warrior, #5.10 Sunset Park, 07.30 Home For The Holidays, 69.30 Butterflies Are Free, 11.30 Inside Hollywood, 13.30 Stars on The MOVIE 14.00 Farred Warrior, 85.40 Surset Parts, 97.30 Insure For All Paternity, 19.30 Iron Eagle IV, 21.30 Andy Garcia Double Hitz. CHANNEL Of Morie Channel Stopping Out, 14.00 Top Dog. 15.30 A Separate Peace, 17.30 Paternity, 19.30 Iron Eagle IV, 21.30 Andy Garcia Double Hitz. CHANNEL Of Parts III. 18.00 Paternity IV. 18.00 Pater Things To Do In Denver When You're Dead, 23.30 Andy Garcia Double Hit: Black Rain, 91.39 Restoration.

" ٥٠٠٠ و يتامج معامرات التنانين الصغيرة (الشباب)، ٧٠١٠ برنامج تيمون ويوميا (الشباب)، ٧٠٠٠ سلسلة البت الحي، ٨٠٠ كرة القدم بطرية فرنسا CANAL+ القدم مقامرات التنافق المدعيرة وللسببب، ١٠٠٠ برنامج بيمون ويومب وللسباس، ١٠٠٠ مستنه المدر، ١٠٠٠ كرة القدم بطاله ورسما المؤينية وأريدة بالمدعيرة المدر التجرز ٢ (جوني بدنة بوش بناكيا بدرايز)، ١٠٠٠ برنامج معلة السينما (بالرائسج)، ١٠٠٠ برنامج المواقد الشعري (بالواضع)، ١٠٠٠ برنامج المدينة السينما (بالرائسج)، ١٠٠٠ برنامج المدينة ا 19,70 برنامج منعته التحييب ٢٠,٢٠ برنامج سرو ٢٠ إيس سعج، ٢٠٠٠ سنسته الفريسة، ٥٥. ١١ برنامج مغامرات التنانج الصغيرة (اللسباب]. ١٠. ١٥ يُولِمَجُ الرئيسة الفريسة ويقام كريستور الثالث (جبرار بوباربير، اورئيللا موتي وهان ويشفور)، ٢٠. ٢٠ برنامج يوم كرة اللهم، ٢٠,٢٥ فيلم حديقة سنانسيت (ريا بيرلان وفريدرو سنار)، ٢٠٠٠ برنامج الموقعة إبالواضح]، ٢٠٠٠ بهاية البيد. ٢٠٠٠ برنامج المواضح]، ٢٠٠٠ بهاية البيد.

مراح المستعلية مراح المراح المراح المراح مراح المستعلنة المستعيرة مراح كعرين ١٣٠٠ ايض السلام ١٣٠٠ مهوهانات المركة كالتربيد المراكة مراح المراكة المراكة المركة الم

111111

صل قطف ثمار تفوقها في القوي

رياضيو قطر حصد المداليات لليوم الثالث على التوالي، ضمن دورة الأعاب الأسيوية ألثالثة عشرة في بانكوك أمس، عندما احرز منتخبها للتتابع برونزية ٤ مسرات ۱۰۰ م مستحسلاً ۸۵,۸۵ ثانية، وأضاف عبدالرحمن النوبي بروتزية أخرى في مسابقة الوثب الطويل مسجلاً ٢٠٩٩ متر، رافعاً رصيد قطر من الميداليات الى نمسية واحدة، وفضيتن، ويرونزيتان. فسيمنا تاهل ثلاثة عدائين عرب هم القطريان عيدالله حسن وعبدو يوسف والسوري محمد الخيرات ألى النور النهائي من سياق ٨٠٠ م، بتسجيلهم على التوالي ١,٥٠,٨٢ يقيقة و٧٠,٠٧٩ د و١,٥١,٥٢٥ د. کسمنا بلغ القطري مسبسارك النوبى وري زهر السن نجم والاماراتي عبدالله سبت نهائه سباق ٤٠٠ م حواجز مسجلين على التسوالي ١٩,٢٣ ثاني و١٢,١٥ ث و٢٩,٠٥ ث.

وبلغت السببورية لميس بسبي نصف نهائي وزن ٥٣ كلغ في مسابقة الكاراتية بفورها على المُألبِسِرِية تشساي لين ٤-٢ في بقيقتين بعد ان تخطت تشونغ واي يي من مـاكـاو ٦-صـفـر غيّ ثمنَ النَّهائي. وضمنت سبِه بالتالي احتراز البسرونزية على

ومع نهاية اليوم العاشير من الدورة، أصصبح ترتيب الدول العربية كالتالي:

الكويت: ٣ نھب فضيات، وبرونزيتان، قطر: نهبية واحدته وفضيتان وبرونزيتان، الاردن: ٣ فضيات، ستورية: فيضب تان وأخرى برونزية، الامارات: برونزية واحدة.

يعترض المنتخب الكويتي في طريقه نحو المباراة النهائية اليوم نظيره التايلاندي المضيف الذي يتوقع أن يؤارره ٦٠ الف متفرج في الدور نصف النهسائي لكرة القيدم. ويسدو افتراد المنت الكويتي مسرهقين من جسراء مشاركاتهم المتعددة في الأشبهر الثلثة الاخسيسرة التي بداوها بكأس العرب في الدوحة ثم كأس

الاسترسسيلاني

F - 2 ...

alle and a c

·----

م در درميد

· w was

The state of the s

Francisco, (11 (n) with the state of the

digition, is an premier to draw it.

About the Council of the state of the

the format warries, the his enterer 25-5

page (pannel destant to as order of the second

his the way of the second

francisco santa con con

Light want of the state of the

the state of the s

٠٠ سيشته

the same of

3-3

الدين عا

JJ -___.

F 300 15 15

-- -

مروان برور بيابيوغير

Jan Barrell

الخليج التي أحرروا لقبها. ولم يسأعد هؤلاء خوض وقت اضافي ثم ركلات الترجيح في حاثى عندم منتحب قطر بقضل صارسهم محمد جماسم الذي صد ثلاث

وسيكون الاعتماد مرة جديدة على ثنائي خط الهجوم جاسم الهويدي وفسرج لهسيب اللذين سحلا ثمانية أهداف يتصدران

بها ترتيب الهدافين بفارق هدف وَاحد عَنَّ الايراني عَلَيْ دائيّ. أما تايلاند، فحققت مفاجاة من العيار الثقيل باخراجها كوريا الجنوبيسة في ربع النهائي، وسيغيب عنها لاعباها ووراووت سسريماكسا وسسوراشساي

جيراسيراشوت. وفي المباراة الثانية، تلتق ايران والصين في مبساراة ثاريةً للنانية. وقد فارت ايران على الصين ٢-١ في نهـساية الدور الثانيُّ في الدورَّة الحالية ملحقَّة بها الخُسسارة الاولى في ١٣

كرةطائرة أحرز عنتذب الصين للرجال نهبيبة مسابقة الكرة الطائرة بفوره على كوريا الجنوبية ٣-١ (الاشواط ١٥-٧ و١٥-١١ و١٠-١٠ و١٥- ٩) في المبأراة النهائية، وأحرزت تأيوان البرونزية بفوزها

الجزيرة المصري يحتج

كرة سلة

على البيابان ٢-٢ (٦-١٥ و١٥-١٢ و١٢-١٥ و١٥-٥ و١٥-٨). كما حقق منتذب الصين للسيدات ذهبية المسابقة، بفورّه على كوريا الجنوبية أيضاً، حاملة اللقب ٢-١ (الاشتواط ١٥-١ و١٣-10 و10- ٨ و10- ١٣) في المباراة

البرونزية بقورها على تايلاند ٣-صغر (١٥-٦ و١٥-٦ و١٥-٣). وفي ما يلي توزيع الميداليات على الدول الخمس الأولى:الصين ٦١ نَهْبُيَّة، ١٤ فَضَيَّة و٢٦ برونزية، اليابان: ٣٣ نهبية، ٢٦ فضية و٣٣ برونزية، كوريا الجنوبية: ٢١ ثميية، ١٣ فضية و ۲۴ برونزیة، کارخستان: ۱۱ نَهْبِيةً، و١٦ فَصْيَةً و١٦ برونزية، تايوان: ٨ نهبية، ٤ فضية وه١

النهائية، واحسررت اليابان

وتتتمثل الميداليات العربية بما تملكه كل من الكويت: نهبية واحدة وفضيتان وبرونزيتان والاردن: ٣ فضيات وبرونزية.

١٠٠ مترتتابع أحرن منتخب الصين للسيدات نهسية التتابع ٤ مرات ١٠٠ م مستحيلاً ٢٣,٣٦ ثانية، وحلت اوزبکستان ثانیه (۲۸, ٤٤ ث)،

وتابلاند ثالثة (٦٨, ٤٤ ث).

كوباياشي ثالثاً (٢٠,٥ م).

القفز بالزانة أحرز الكازاخستاني ايغور بوتابوفيتش نهبية مسابقة القفز بالزانة بـ 00,0 متر، وحل الكوري الجنوبي كيم شول كيون ثانياً (٠٤٠)، والباباني فومياكي

كزةماء خسسرت الكويت امسام هونغ كونغ ٧-٨ (الانسواط٣-٢ و١-٢

e1-1 e7-7). وسجل للكويت نواف العتيبي (٢) ومشعل العتيبي (٢) وماجدً الهرشاني (١) ويوسف التوحيد (١) وعبد آلامير بهمن (١).

سلاح الشيش احرز منتخب الصين للرجال نهبية سلاح الشيش للفرق بفوزه على السابان ١٥-٣٥ في المساراة النهائية، واحرزت كوريا الجنوبية البرونزية بفوزها على الكويت







الاماراتي مرزوقي (يميز) يحاول صد كرة كورية جنوبية. (اف ب)

الكازاخستاني بوتابونيتش حائز ذهبية القفز بالزانة (ا ف ب) الحكمة والتضامن يلتقيان اليوم

🗖 القاهرة - دالحياة،

على تُجريده من الكأس الافريقية

🗷 تقدم نادي الجزيرة المصدي امس بشكوى الى الاتصادين الافريقي والدولي لكرة السلة ضد قرار سحب كناس الاندية الافريقية الابطال منه بداعي مخالفته الانظمة في النهائيات الاخيرة التي اقيمت في المغرب، واكد رئيسه رمزي رشدي أن فريقه التزم تماماً بالأنظمة، لكنَّ اللحنة القنية للمسابقة هي التي خالفتها بهدف مجاملة النادي المنظم وأهدائه

وكنان الجنزيرة فناز في مبناراتينه الاوليين في البطولة على الرمالك المصري وفاس المغربي وتوج بطلا لافريقياً للمرة الثالثة على التوالي. ولكن نابيي الزمالك وفاس احتجا بداعي اشراك الجزيرة للاعبين محترفين من روسيا والولايات المتحدة لم يشاركا الفريق في الدوري المحلي، وأعتمدت اللجنة الفنية

الاحتجاجات وسحبت اللقب من الجزيرة. واكد مسؤولو النادي في مؤتمر صحافي اول من امس ان نظام الاتصاد الافريقي ينص على ضرورة مشاركة اي لاعب محترف مع ناسيه خلال العام وليس خلال البطولة المعلية، وإنه سبق للنادي أشراك اللاعبين الروسي والأميركي في الأدوار التمهيدية للبطولة الإفريقية، الامر الذِّي يعطيهما حق اللعب في النهائيات. واتهمت ادارة الجزيرة سكرتير الأتصاد الإفريقي ب «التلاعب، ضد نادي الجريرة بالتفاق مع اداريي نادي الزمالك، واعلنتُ تاليفها وفداً للسفر للقاء رئيس الإتحاد الافريقي، واحر للقاء رئيس الاتحاد الدولي لشرح الموضوع

بلتقي الحكمة والتضامن رُوقَ مكايل في ثهائي كساس لبنان لكرة السلة اليسوم على ما م الكهرماء، متعتب الأ

الفريقين في المربع النهبي لبطولة لبنان الموسم الماضي التِّي أسفُرت عنَّ فورْ الحكمة باللقب

أقدمت مداراتا الدور نصف النهائي على ملعب الانترانيك،

وتاهل الحكمة حامل الكاس الاخيرة الَّتي أجريت العام ١٩٩٤ على حسساب الوربية ١١٣ (الشوط الأول ٥٥-٤١) امسام حمهور كبير. ولحسن لاعبوه الانتشار والتركير النقاعي الذي هُو خَيْرٍ وَسَيِلةٌ لِلهَجُومِ، وَتَغْنَثُوا فَي قَطَّعَ كَرَأْتُ الورديَّةُ الذيُّ

يدا المراده دتائهين، في غياب مدربهم المصري شريف عزمي. ولجاوا الى التسديدات خارج القوس بعدما عجزوا عن اختراق بفاع المنطقة الذي طبقه الحكماويون. وساهم العملاق السنغالي حسن نداي في تالق الحكمة، ونجح في قطع الطريق على هداف الوردية الأميركي ريك هيوغ من غير أن يرتكب أي خطاً، علماً أن الاخير سجلُ ٣٥ نقطة لقريقه بينما سجلُ كل من ايلي مشبتف والإمبركي مايكل ريتشاربسون ٢٥ نقطة للحكمة. ورد التضامن على خسارته امام الرياضي بغارق نقطتين (٩٣-٩١) في المرحلة الصامسة من بطولة لينأن، بفوره علبه ُ 4-18 (الشَّبوطُ الاول ٤٩-٣٤) في الْمِارَاة الثَّانية مَنَ الدُّور تصف النهائي والتي سبقها شُغَب بين عبد من مناصري الفريقين تطور الى اطلاق شعارات مناطقية وسياسية وتراشق بالقَدَّانَي وانتراع اعلام... فحاصرتهم القوى الامنية وعمدت

لاحقاً الى افراغ الدرجات من المتفرجين واجبرتهم على العودة

نجح التضامن في بلوغ المباراة النهائية بغضل رمية ثلاثية من صنائع العابه الاسيركي طوني ماديسون قبل النهاية بتسع ثوان، علما انه كان متخلفاً بفارق ١١ نقطة في منتصف الشوط

الثاني، وادرك له صوسى موسى التعادل (٩١-٩١) قبل ٤٨ ثانية. واخفق الرياضي في التسجيل بعد تمريرة خاطئة تحت السلة الى الاميركي عايكلُ كمبرلاند من الناشيء زياد شرف الدين الذي بحَّل مكأنَّه صانع الإلعاب الفريق وليدٍ بمياطي. ولم يكن الرياضي منزعجاً لخسيارته علماً ان صفوفه افتقدت الى الامدركيين ماكدوغال وبائشو والاخوين شيباني وعمر نور الدين، بينما خاص التضامن اللقاء بكامل نحومة وسجلت عودة قائده بعد تعافيه دن المرض.

وكانت السمة الاساسية التي طبعت لقاء الفريقين كثرة الاخطاء التي ارتكبها اللاعبون والتي بلغت ٣٦ خطأ للتضامن و ٢٨ للرياضي. ونجح الاول في مجاراة منافسه ومنعه من توسيع الفارق حتى بعد خروج اربعة من لاعبيه (مارك فزح وايلي نصر وشارل بردويل وكين ليكس..).

الهومنتمن والانترانيك

على صعيد آخر، تصدر الهومنتمن ترتيب بطولة ابنان للسيدات في ختام مرحلة النهاب بعد فورَّه عَلَىٰ الانترانيك منافسه الدَّائم وحامل لقب الموسم الماضي بنتيجة ٢٣-٣٣ (الشوط الاول ١٨-١٨). ويلتقي الفريقان مجدداً أيضاً مساء الدوم في نهائي مسابقة كأس لبنان في قاعة نادي غزير. وكان الانترانيك تغلب على الصداقة ٢٢-١٥ (الشوط الأول ٢٧-٢٨)، والهومنتمن على الشباب الغبيري ١٧-٥١ (الشوط الاول ٣٩-٢٦) في الدور نصف النهائي.

بطولة السعوذية

🗖 الرياض - دالحياة؛

استعاد فريق الوحدة بعض الثقة بعد قوره على هجر بهدف من دون مقابل

سجله لاعبه عبدالله عسيري (١٧) في المباراة التي الهيمت بينهما أول من أمس على ملعب الفائر في خسسام بباريات الأسبوع الثامن من مسابقة كأس دوري خادم الحرمين الشريفين.

ولم يقدم الفريق الوحداوي الذي شارك بعناصره الأساسية وقى مقدمهم المهاجم الدولي عبيد الدوسري، المستوى المأمول من قبل جماهيره، فيما واصل فريق هجر عروضه الهزيلة التي اكد من خَلالها عجزه عن مقارعة التبار، بحيث سيكون

وضعه صعباً اذا لم بتدارك الموقف. وتبدأ مساء اليوم مواجهات الجولة التاسعة من البطولة بلقاء يجمع فريقي الشباب والاتفاق على استاد الملك فهد الدولي في ألرياض. وقد عاد الشباب الى مستواه المعهود ليحقق فوزين ثمينين على

الوحدة (٦-صفر) والطائي (٢-١) ليرفع رصيده الى ٧ نقاط في ثلاث مباريات خاضها حتى الأن بعدما تاحلت ٤ مباريات لارتباطه بالشاركة في بطولة الاندية العربية التي اقيمت اخيراً في جدة حصل خالالها على المركز الثاني بعد خسارته امام وداد تلمسان الجزائزي ٢-١.

ويعبود الى نادى الشبياب معظم نحبومه المُحَصَّرِمين، حُصوصناً سعيد العويران وفؤاد أنور، الى جانب فهد المهل بعد غياب طويل بسبب الإصابة. ويعول الشبابيون على نجوم فريقهم امثال العويران وانور والمهلل والشسيسحسان والداود لمواصلة الانتصارات واللحاق بركب المقدمة.

اما فريق الاتفاق، فلم يكن سيئاً خلال المباريات التي لعبها على مدار الاسابيع الثمانية الماضية حيث قدم مستويات جيدة نال على اثرها ١٠ نقاط اتاحت له فرصة المنافسة على الصدارة، ويرى محبو فارس النهناء أن هذا الموسم فأل خير على فريقهم بعد أن نهشت المشاكل جسده في المواسم الماضية وحالت بون عوبته الى منصات التتويج.

في غياب ثلاثة من اعمدة المنتخب

🛘 القاهرة – علاء موسى

۽ يواجــه منتــ مصريطل افريقيا

لكرة القدم البوم اختباراً صعباً في مباراته الوبية ضد جنوب افريقيا في جوهانسبورغ، النهائبة لكاس الامم الإفريقية الاخيرة التي اقيمت في بوركينا فاسو وانتهت بفوز مصر ٢-

ويلعب المصريون في ظروف صعبة اليوم في غياب ثلاثة من اعمدة للنتخب الرئيسية، بعد اعتذار المحترفين الثلاثة النين يلعبون في المانياً عن عدم السفر لارتبساطاتهم مع انديتهم، وهم

الزمالك قبل ساعات من السفر وسنافس المنتخب من دونه منا سيقصر عدد لاعبي مصر في بطاقة التسجيل للمباراة على ١٧ ويعتمد محمود الجوهري في المباراة على تشكيلة من لاعبي الاهلى متصدر الدوري المصري

حالياً مع مجموعة من المحترفين عبدالهادي وعبدالظاهر السقا

وعبدالستار صبري ومحمد عمارة باسر رضوان ظهير ايمن هانزا وحازم امام وحسام حسن كابتن روستوك وهاني رمزي وسمير كمونة مدافعا كأيزر سلاوترن، ما الفريق، وللمرة الاولى منذ سنوات طويلة تخلو التـشكيلة من اي سيترك شرخاً مؤكداً في نفاع المنتخب المسري، علاوة على لاعب من الزمالك، ولكن قائمة الاحتياطيين تضم ثلاثة من نجوم اصابة المدافع بشير التابعي لاعب هذا النادي: حسام عبدالمنعم وايمن عبدالعزيز واسامة نبيه، مع ناصبر فباروق حبارس غيزل المحلة وياسر ريان وعلاء ابراهيم من الإهلي.

واعلنَّ مــولوتو المدير القني لمنتخب جنوب افريقيا عن تشكيلة فريقه للمباراة، وتخلو ايضا من بعض اللاعبين الاساسيين وعلى راسبهم لوكاس رابيبي المحترف في ليدر وجون موشوي المحترف ومحمد يوسف واحمد حسن في فنار بقشة وشاون بارتليت وهشام حنفي وهادي خشبة المُحترف في زيوريخ.

الاتحاد الآسيوي بعلق تهديده بمقاطعة ● تونس - والحياة، - اختير شكري الواعر، حارس مرمى نادي تصفيات مونديال ۲۰۰۲

■ بــانـكـوك - أ ف ب - عــا الاتحاد المسيوي لكرة القدم موقتاً تهديده بمقاطعة تصفيات مونديال ٢٠٠٢ الذي كان اعلنه اثر قرار الاتحاد الدولي (فيفا) منح القارة الأسبوبة مقعيين فقط في النهائيات التي تستضيفها كوريا

الحنويية والتأيان معاً. وعسقت الاتصاد الأسيسوي اجتماعاً طارئاً أعس في بانكوك على هامش دورة الألعب الأسجوية وطالب الاتصاد الدولي باعادة النظر في توزيع المقاعد. وقرر تشكيل لجنة من ستة اشخاص بينهم القطري محمد بن همام والسعودي عبدالله الدبل عضوا اللجنة التنفيدية، لزيارة رئيس الاتحساد الدولي جوزف بلاتر في اسرع وقت ممكن لشسرح وجسهسة نظر الاتصاد

الأسيوي. الأسيوي بيتر فيلابان: ولدينا طلب معقول ويتمثل بالحصول

على نصف مقعد اضافيء. أسيا ثلاثة مقاعد ونصف ألقعد في مسونديال فسرنسسا على أن يتنافس على نصف المقعد أسدا وبطل أوقيانيا، وهذا ما حصل في تمنفيات كاس العالم الاخيرة حيث تَّاهلت ايران على حساب

وهند الاتصاد الأسيوي بأنه

الواعر أفضل لاعب تونسي

وقسال امين عسام الاتحساد

وكسان الاتحساد الدولي منح

استرائيا. في حيال عدم التوصيل الى أتفاق مع الاتحاد الدولى لانصاف القارة الأسيوية، فإن القاطعة واقعة لا محالة، لكنه اشار الى ان اليابان وكسوريا الجنوبيسة، الدولتين المضييفتين ستشاركان في النهائيات مهما كان قرار الاتحاد

الترجي التونسي لكرة القدم والمُنتخب الوطني افضل لاعب تونسي لسنة المرجي التونسي لسنة المرجع المرجع ودلوتان، (الزمان) يذكر أن الواعر تألق هذه السنة في بطولة كأس العالم في فرنسا وفار مع فريق نادي الترجي بكأس افريقيا للاندية أبطال الكُوس. الى ذلك، استقبل الرئيس التونسي زين العابدين بن على أول من أمس مسؤولي المنتخب الوطني التونسي لكرة اليد الفائر ببطولة أمم افريقيا. وعبر الرئيس التونسي عن تقديره للجهود التي بذلتها عناصر المنتخب، ما مكنها من التاق والفوز بهذا اللقب القاري، مؤكداً متابعته لمسيرة المنتخب ومتمنياً له التوفيق في بطولة العالم المقبلة التي سنقام

في حزيران (يونيو) المقبل في مصر. برشلونة يجدد الثقة بمدربه فان غال

● برشلونة (اسبانيا) - أ ف ب - جندت الهيئة الادارية في نادي برشلونة الاسباني لكرة القدم، الثقة بالمدرب الهولندي لويس فان غال، واضعة حداً للاشاعات التي راجت اخيراً حول اثالة المن منصبه وجاء تنبيت فان غال في منصبه بعد اجتماع للهيئة الادارية تم خلاله بحث الهزيمة الرابعة على التوالي التي مني بها برشلونة، بطل الثنائية (الدوري والكنس) في الموسم المأضي، في عقر داره امام فياريال الصاعد الى الدرجة الاولى ١-٣ الاحد الماضي ضمن المرحلة الرابعة عشرة، فبات الفريقان يتقاسمان المركز الحادي عشر. وكان انصار برشلونة، الذي يحتفل هذا العام بالذكرى المنوية لتأسيسه، طالبوا برحيل فان غال واقالة رئيس النادي بسبب النتائج

السلبية التي يحققها فريقهم. أوين أفضل شخصية رياضية للعام

 لندن - 1 ف ب - تلقى نجم نادي ليفربول لكرة القدم ومنتخب انكلترا الصاعد مايكل اوين قبل يوم واحد من احتفاله بميلاده التاسع عشر، هدية جميلة من القناة التلفزيونية «بن. بي. سي» التي اختارته وأفضل شخصية رياضية لعام ١٩٩٨»، متقدماً على العداء دينيس لويس بطلة أوروبا ودورة الكومنولث في المسابقة السباعية.

بطولة أبو ظبى للتحدي

لندن - • الحياة ، - ينظم نادي أبو ظبي للتحدي الرياضي بطولة أبو ظبي للتحدي الدولية الثالثة (ترايتلون) في السباحة والركض

وقد رصدت ادارة النادي جوائز نقدية بقيمة ٢٢٠ ألف درهم، علاوة على جوائز عينية للفّائزين في هُذّه البطولة التي ستجري غدا الخميس على شاطئ الراحة في مدينة أبو ظبي.



مكة للكرمة ٣١٠ الرياض ٢٤٠ صنعاء -٣٠ أبوظبي ٢٨٠ للنامة ٢٠ النوحة ٢٨ الكويت أربي بمشق ٢١٠ بيرون ٢٢* القاهرة ٢٢* للقنس ٢٤* الرياط ١٥* الجزائر ١٧ * تونس ١٣ * مدريد ٧ * قراتكفورت -١ * لندن ١٠+ باريس ٥+ روما ٨٠ جنيڭ -١٠ مالطا ١١٠ اسطنبول ٤* موبتريال -٢* موسكون -٨* نيويورك ١٠

👁 من شعر بشير عياد

- بين ليلين

وبحر، وجبل

عبرت شمسك قلبي

فاضاعته... وغابتًا!

يا قطعة من خصوية الزمن

ً يا أيها «السيد» الباقي في

حسار التسوقف ذات يوم،

مضطجعاً على الهدوء متأملاً

في اكثراللحظات التي لم تعن

غيرك... أيها القادم، الباتي،

المدجن في المجد الذي اشتعل

ذات يوم، ونعس اليسوم... يا

- دعنى الأن انكرك بشكل

كانت كتابتي اليك: لها نلك

المعنى والتأثير من صفاء النفس

ومودة الفهم، مثلما الكتابة هي:

جمال، ومبادئ وشوك،

اليسوم لمن يفيه مسهما بالهسوى

والضيد: مروّعة – بكسير الواق

الكتبابة: غيازلها الفنان

للبدع في الرسم، والخائب في

الحب، الذي قطع احدى اننيه -

كما قيل - وأهداها لحبيبته:

فان كوخ، فقال: «الكتابة قطرة

عرق... قطرة يم... قطرة يمع...

یاه.... تری: ما هی کمیة

العرق التي صارت تتقصد من

جباهنا، وكمية الدم التي تُهرق

على أرصفة العالم، وكمية النمع في عيدوننا من تعدد

العرق والدم والدمع: لم يعد

الاتسان بجد الراحة...

فاخبرنى - بالله عليك - كيف

نكتب لنرتاح وهناك من يترصد

اننا نمزج هذه القطرات

معاً، فبلا يكون لها بديل في

عصرنا... وتتعايش مع هذه

القطرات كلما انهيت أحلام

الانسان، وفاض (القرف) ليغمر

● انت...یا من کنت

دعنى أسمعك ما يرن الآن،

وأنت تسمع معي وتدعو إليه...

انها والأشيآء التي يزداد

حماسنا لها، وتصرح فينا

شيئاً ضرورياً... فذلك دشيء،

الاستمتاع بوقتك، ويوجدانك،

ويفكرتك، ويشرونك – أياً كانت:

مادية أو انسانية - فذلك شيء

● أن تتلذذ بممارسة فعل

لا يمكن أسقاطه ... فذلك شيء

مشتهى غالباً، وقد يكونَ "

● أن تسـ تطيع التـ حـ رك

صباحاً: لتستاقض، وتقف،

وتهجم، وتشعاطف، وتحب...

فذلك شيء له مزيج من كل تلك

القطرات: العــــرق، والدم،

● أن تكنب وشخــــتلق

«الحكايات» عنى - عن صديقك

- وتزيد على ما تعسوفة:

وتشوفه ... فكأنك لا تغرس

قسرت - وأن تعطى مما يريده

الأخرون منك - وهو الاكتر

صعوبة عليك - لأنه أحساناً:

(على خشمك)... فذلك شيء في

● أن تصمت لتــــــامل،

وتصزن، وتتطي، وتلتصق،

وتفرح... فاذلك شيء تسمعه

وحدك، وحين تسمع وحدك ...

فتلك هي: ثروة الحس والحياة

عبدالله الجفري

● أن تفعل ما تريد - إن

وردة بل تحفر قبراً!

مجال فنون القتل!

من الداخل فقطا!

والتمع!

مفروضاً أحياناً من رغائبك

● أن ترى ضـ

● أن تشــعــر بأنك تفــعليَّ

صديقي، و..... تناسيت:

قطرة راحة علا

البكاء وكبحه؟! رقى هذه الص

حتى (لا) نكتب؟!!

حفاقينا!!

- ومروعة بفتح الواو!

الكتابة - يا إلهي كم هي رائعة - مسارت في عصرنا

ومواقف!!

الوردة... يعبينقيا، و......

للتواري... وسطراً قديماً لامعاً

في رسألة الهجر والقلق.

--.-. . . .





الإربعاء ١٦ كانون الاول (بيسمبر) ١٩٩٨ الموافق ٣٧ شعبان ١٤١٩هـ/ العدد ١٣٠٧٠ AL HAYAT WEDNESDAY 16 DECEMBER, 1998 ISSUE NO 13070

برلین: بافاروتی وکاریراس ودومينغو قيدالتحقيق بالتهرب من الضرائب

🗷 الغى صغنى الاوبرا العالمي لوتشييانو بافارؤتي سهرة راس السنة مع برلين فيلهارمونيكا اوركسترا وحفلة اخرى في ٢٥ كُأْنُونَ الثَّانِّي (يناير) الْمُقْبِلُّ في برلين ايضاً، بسبب تحقيقات تحريها السلطات الالمانية في اتهامات عن ضرائب لم ينفعها المُغْنَى الاوبرالي الْايطَاليْ. وفي سياق التحقيقات الجارية

وربت أسماء زملاء بأفاروتي وهم جوزي كاريراس وبالسيسو دومينغو مع السوبرانو الاستاني مونّتسرات كأبالي. ونكرت صحيفة كوريري بيلا سيرا اول من امس ان مأثياًس هوفمان الذي تجري مصاكمته في محكمة مأنهايم في المانيا الغربية بتهمة الاحتيال ذكر اسماء المغنين

الثلاثة في تورطهم. بافاروتی (۱۳ عاماً) بحس الصحيفة الأيطالية المنكورة الغى

حفلة ليلة رأس السنة بناء على نصيحة محاميه حيث كان من المقرر أن يغنى مع ميريللا فريني، كريستين شافر وسيمون كلينسايد بقيادة المايسترو كلوبيو أبابو. وقال بافاروتي «اعتدر عن الغاء الحقلة. هذه القضية بتورط فيها هوفعان المنتج الالمأني للمغنين الثلاثة. غير ان المحامين قــرروا أن هذه هي الطريقـــة الفضلَىء. وجوزيه كورا سيغنى بدل بافاروتي في الفيلهارمونيكا. ونكرت الصحيفة الإيطالية ان قضاة محكمة مانهايم وضعوا المُغنَىٰ الثلاثة قيد التحقيق في

احتمال التهرب من دفع الضرائب التى قدرتها مجلة بيرشبيغل الالأنساقة ، ؛ مايون جنيه ونكر أن السلطات الإيطالية

امرت بالحاروتي في العام الماضي بنقع ١٠ بلايين ليسر (٣,٥ مليون جنبِّه استرايني) عن ضرائب مستحقة وغرامات

نفق العبور غير الشرعى من مولدافيا الى أوروبا

□ موسكو - دالحياة،

■ من احدث وسيستكرات، اللاجئين الباحثين عن ماوى وملاذ حقر تفق للعبور من دولة

تحته المعبر وكان ينقل التراب الي مقبرة قريبة. وعبيرهذه القنساة كسان لاجتون في افغانستان وبنغلادش ينتقلون الى أراضى رومانيا ومنها الى أوروبا الغربية بعد أن بنفع كل مشهم مسلفاً بعادل خمسة آلاف بولار للحصول على

□ ميا فارو نجمة احتفال مركز كينيدي بتوزيع جوائزه الفنية في البيت الأبيض الاسبوع الماضي.

قحل تطبيق هذه التقنية على

الإنسان يجب أن نوضح عدداً من

النقاط الإخسلاقسة لأنه وبمكن

للانسان أن يستخدم هذه النتائج

المفيدة (...) يسبهولة لتعزيز قدراته

العنضلية لمبررات رياضية أو

عوارض

ئاشونال اكاديمي اوف ساينس»

يعمد نجوم الرياضة الى اساءة

استخدام العلاج بتضخيم ونفخ

عضلاتهم لنصبح أكبر وأقوى.

ويتخبوف العلمياء أن تكاثر

مستوى الهرمونات في الجسم

ربما أدى الى الضيرر بالقلب

وستصدر نتائج هذه الإعمال

ويتخوف بعض العلماء من أن

تجميلية.

الثلثاء المقبل.

والدورة الدموعة

ونكسرت مستبرية الحسنود الولدافية أمس انها اكتشفت ممرات تحت الأرض كسسانت تستخدم لعبور لاجذين غير شرعبيين من مولدافيا الى

واشترى أحد السكان المطيين دكراج، في المنطقة الحدودية وحفر

جـوازات سـفـر ووثائق مـزورة السفر.

ترميم الشيخوخة أميركيا

■ واشنطن - والحياقه أ ف ب اصغر كلمة نكتبها ليضع عليها: - اكتشف باحثون اميركيون علاجأ جينيا يسمح بالحد نهائيا اسقاطاً سيئاً... أو كيف نرتاح من فقدان قوة العضلات الذي غالباً ما يصيب الأشخاص المستين الا أن هذا الاعتشاف لم يجسرب الى حسد الآن إلا على

وانتبه العلماء خلال تجاربهم الى ان عضالات بعض الفشران

وأوضح علماء جامسعة نس للفانيا انه يمكن ايضا ستخداء هذه التقنية المديية التي عرضت أول من امس امام المؤتمر السنوي الـ ٣٨ لجمعية البيولوجيا الخليوية الاميركية قی سان فرانسسته (كاليفورنيا)، لعالجة ضمور العضالات الناجم عن بعض

المتقدمة في السن والتي طبقت

وقَّال أكبر الباحثين في هذا المجال لي سويني ان ونتائجنا تظهر ان أستخدام هذه الطريقة يتبح الاحتفاظ بقوة وحتجم العيضيلات عند الاشخاص المستين، واضحاف دائنا الآن في صند براسة استعمال هذه التقن لدعم القوة العضلية عند التعرض

النمو هذا في ما يعتبر بمثابة اشارة تنبيه لتحريك عمل

١٥ في المثة.

فيروس غيرمؤذ

قد أسترجعت النشاط الذي كانت تتمتع به في سن الرشد وهو ما عادل استرجاعاً للقدرة بنسبة ٢٧ في المئة. وحستى عند القوارض الأصغر سنا اتاح العلاج المنكور استرجاع القوة العضلية بنسبة

وتقضى هذه التقنية بالخال

جي اف - ١، عن طريق قـيـروس غيّر مؤذ الى الضَّلَايا العضَّلْية وفى الظروف الطبيعية تحرك الخلابأ العضلية المتداعية عامل

الضائيا المرممة التى تعيد تكوين الخلابا المتداعية في عملية الأان الباحثين الاميركيين اكتشفوا ان عامل النمو داي جي اف - ١ ، يفقد من فعاليته مع التقدم في السن ولا يتحكن من تعبئة الخلابا المرممة الابقدر متدن جدا، فاهتمت تقنيتهم

واغياف النكتور سبويني انه

لضمور في العضلات. الحسنسة بإعادة تشغيل نظام التُرميم الطُبيعي بانضال كمياتُ كبيرة من عامل النمو «اي جي اف

جين بحمل عامل نمو يسمى داي

حقوق المرأة العربية في مؤتمر نيويورك

🗆 نيويورك – دالحياة،

■ عقد المعهد العربي - الاميركي للمراة الخاص بالأبحاث والتنمية مؤتمرأ السبت الماضي في فندق وولدورف اوستسوريا في منينة نيويورك وافتتحت اعمال المؤتمر السيد هبلين تومياس عميدة الصحافيين في البيت الأبيض بعد كلمة تعريف عنها من ألرميلة راغدة درغام. وكرم المؤتصر كلاً من السيدة ماري روينسون رئيسة أيرلندا سابقاً، وحالياً المُفُوضُ العام للأمم المتحدة لحقوق الانسان، لجهودها الدولية في مجال حقوق الانسان خصوصاً في تقريب وجهات النظر بين الغرب والدول النامية، والتكتورة سعاد الصياح من بولة الكويت لساهمتها في انشاء ودعم منظمة حقوق الأنسان العربية ومقرها في القاهرة، والسيدة انجيلا كينغ من جامايكا، نأتبة الأمن العام لشؤون المرآة، التي القت كلمة باسم

الإمين العام للامم المتحدة. وشارك في المؤتمر عدد من الشخصيات العربية والامتركية

والقى الدكتور حسين حسونة سفير جَّامِعَةُ الدولِ العربِيةِ لدى الأممِ المُتَحِدةُ كلمة نكر فيها التقدم الحاصل في المنطقة العربية، رواهمية السلام في الشرق الأوسط لتحقيق التنمية الحقيقية على مشارف القرن الحادي

كمسأ القت النكشورة منسرة فخسرو من ٱلْبِحرين، وهي استاذة مشاركة في جامعة هارفارد، كلمة ركزت فيها على ضرورة تعديل القوانين المتعلقة بالعمل والتعليم وفيتح المُجَالات أمام المُراة العربية.



والعلوم والثقافة (إيسيسكو) الذي يقوم بزيارة رسمية لعمان في حضور الشيخ خالد الهنائي للدير العام للعلاقات والإعلام التريوي في وزارة التربية والتعليم والأمين العام للجنة الوطنية العمانية التربية والتقافة والعلوم.

 أقام السفير الباباني في قطر السيد شعينيا ناغاي حفلة استقبال كبرى في منزله لناسبة ذكرى ميلاد اميراطور اليابان حضرها وزير التربية والتعليم العالى الدكتور محمد عبدالرحيم كافود ووزير الدولة الشؤون الخارجية السيد احمد بن عبدالله آل محمود وعدد من الشخصيات القطرية ورجال الأعمال والسفراء وحشد من المعوين ورجال الصحافة

● ثقام السقير البحريني في القاهرة امس ابراهيم على الماجد حفلة استقبال لناسبة العيد الوطني السابع والعشرين لدولة البحرين، في فندق سميراميس في حضور عدد من كبار الشخصيات الدبيلوماسية والاعلامية والفنية.

• أقام مندوب الأرين لدى الأمم المتحدة • استقبل السيد السفير حسن ابو نعمة مأسبة غداء لوداع سعود اليوسعيدي مندوب العراق السفير نزار حصون حضره وزيرالتربية والتعليم ١٥ سقيراً بينهم عميد السلك الديباوماسي قى سلطنة عمان امس في مكتبه في مسقط، السفير عبدالله الاشطل (اليمن)، والسفراء الفاتح العروة (السودان)، ميخائيل وهيه الدكتور عبدالعزير (سورية)، ناصر الناصر (قطر)، عبدالله ىن عثمان بعلى (الجزائر)، نبيل العربي (مصر)، التويجري النير رويله اولهاي (جيبوتي)، على هشائي العام للمنظمة (تونس)، محقوظ ولد داداش (موريتانيّا)، الاسلامية للتريية حاجى امبال (بروناي دار السلام)، رافان

ا لمناسبة مرور خمسين عاماً على صدور الاعلان العالمي لحقوق الاتسان تعقد في لندن ندوة لمناقشة وقضية حقوق الانسان من منظور عربى واسلامي، بالتنسيق بين المنظمة العربية لحقوق الانسان ونادي الخليج الثقافي ومنظمة الحرية للعالم الاسلامي. يشارك في التدوة البروفسور فرد شاليداي ولورد

حسين حسونة.

قرهدي (افغانستان)، سويتيروس

رَاحْيوس (قبرص)، غازي عيطا (سان

مارينر)، ومندوب الجامعة العربية السفير

أفدوري، والدكتور عبدالوهاب الاقتدي والدكتور ليث كيه والشيخ راشد الغثوشيي والدكتور عزام التميمي والدكتور منصور الجمرى والدكتور عبدالحسين شعبان، في السانسة والنصف مساء الخميس القبل على العنوان الآتى:

St. Marks Church, 249 Old Marylebone Road London NWI

مراقبة الكوليرا الأتية من العراق

في نشرة دبروسيدينغز اوف ذي واوضح الناطق باسم المطار ان المسافرين القايمين من شيمال العراق يجبرون على تناول حبوب مضادة للكوليرا في حين يوضع

المسابون في الحجر الصحي. واشسار آلى ان هذه التدابير تطبق على مسافري الشبركات الحسوية المصرية والسورية والاردنية الأتية من دمشق وعمان.

■ القاهرة - أ ف ب - افياد ناطق باسم مطار القاهرة أمس ان سلطات الوقاية الصحية في المطار تطبق تدابير مراقية شديدة على المسافرين القادمين من شمال العراق انطلاقاً من سنورية أو

وأضباف أن هذه التدابيس اتضنت بعد تحنير من منظمة الصحة العالمية حول ظهور الكوليرا في شمال العراق الذارج عن سيطرة بغداد منذ العام

محمقة «الملاد» السعودية ان وسيالة ارسلت من ميصير الي

وصلت الرسالة بعد الوفاة

رد بنيامين نتانياهو على إلغاء البنود التي تدعو الى تدمير

اسرائيل في الميثاق الوطني الفاسطيني بالقول أن هذا القرار كان

يجب أن يتخذ قبل خمس سنوات، وأنه أن يعطي الفلسطينيين جائزة

ورد وزير الخارجية اريل شارون على الدعوة الى الملاق السجناء السياسيين بالتاكيد أن اطفال هؤلاء السجناء لن يروا أباهم في

ولا مفاجئة البتة في الموقفين، فقد كنا سنفاجاً لو أن الحكومة الاسرائيلية تجاويت مع زيارة الرئيس كلينتون. الأ أن التصريحات التي صدرت عن أركان الحكومة الاسرائيلية تؤكد ما قاله المعلقون

كافة من فلسطينيين واميركيين واسرائيليين، فالحكومة الاسرائيلية كانت تخشى ان تنجح زيارة كلينتون (ونيويورك تايمز، قالت أن

اعضاء الحكومة الاسرائيلية ألمعارضين لجهود السلام اعتقدوا ان

الزيارة ستثبت السيادة الفاسطينية، كما خشوا أن تنجح في اصلاح

الوطنية. وقال معلق كبير في «معاريف» أمس أن الرئيس كلينتون

ادى للفلسطينيين دور اللورد بالفور لليهود، كما قال معلق أخر في

ويديعون اخرونون، أن الزيارة وضعت الفلسطينيين على طريق

الدولة، فأعطت السلطة شهادة التخرج قبل ان تحصل على شهادة

في المقابل، اسرائيل انتظرت ١٢ سنة بعد تأسيسها ليقابل رئيس

أهم من رأي الصحافتين الاميركية والاسرائيلية، ومن رأينا

المعروف، رأي الحكومة الاسرائيلية، وهذه عينها على الانتخابات لا

السلام، لذلك تستطيع أن تقول بثقة أنها لن تنفذ شيئاً من اتفاق وأي

بعد الأن، مهما كانت الضغوط عليها، لأن لها قاعدة وحيدة في

أسرائيل، هي اليمين المتطرف، وهي مضطرة لمضاطبة احما غرائز

العنصرية والدوف والكره في صفوف انصارها اذا كان لها أن تعود

أمس، سريت الصحف الاسرائيلية اخباراً منقولة عن بعض

اعضاء الحكومة خلاصتها أن نتانيامو يناور لتأجيل الانتخابات، ما

يعني انه يبرك ان الجو العام في اسرائيل ضده، لذلك نترك

إذا كان الهدف من الزيارة تحريك اتفاق واي فهي فشك

غير ان ربط النجاح أو الفشل بتنفيذ اتفاق واي غير واقعى، لأن

نتانياهو وقع الاتفاق وهو يعتزم عدم تنفيذه، والمطلوب أن ننظر ألى الصورة الأكبر في تقويم نتائج الزيارة، وهنا نجد أن الفلسطينيين

حصلوا على ما هو أهم من تنفيذ بضعة بنود ضمن اتفاق واحد، فقد

كانت هذاك مباركة اميركية رسمية للدولة القادمة. وعبر عن هذا

الرأى النائب شلومو بن - أمى، من العمل، في معاريف أمس عندما

قال: وأمس أسست دولة فاسطَّينية تحت رعاية الولايات المتحدة، هذا

ليس كارثة، لأنه لم يوجد، وإن يوجد، حل للنزاع من دون قيام دولة

وفي حين ان الصحافة العربية كافة اختارت الإشارة الى الدولة

في عناوينها الكبيرة، خصوصاً قول الرئيس كلينتون أن من حق

الشعب الفلسطيني ان يقرر مصيره على أرضه، فريما كانت أخطر

عبارة قالها هي مقارنته اطفال السجناء الفلسطينيين بأطفال ضحايا

الارهاب، فالمعنى الوحيد لنلك أن استرائيل تمارس إرهاباً ضد

الفلسطينيين. وقد امتلات الصحافة الاسرائيلية أمس بتعليقات على

الواقع أن نتانياهو تلقى صفعة مردوجة أمس في موضوع

وهنا لب المشكلة، فنتانياهو ومحازبوه لا يريدون تحسين العلاقات

مع الفلسطينيين، ولا يريدون السير في عملية السلام. إلا انهم يبقون

أقلية صاخبة، يزيد طلاب السلام عليها أضعافاً. وهؤلاء أحرجوا بقلة

أنب أعضاء الحكومة الاسرائيلية، وبمحاولتهم إفشال الزيارة. وعبر

عن رأي الغالبية الروائي ماير شاليف الذي كتب مخاطباً الرئيس

الاميركي: من المهم أن تعرف أننا لسنا كلنًا محتالين، ولسنا كلنا

عبدة قبور، ولسنا كلنا مهووسين، ولسنا كلنا شحانين ناكرين

والكلام عن نتانياهو وقاعدته الانتخابية، فيبقى ان نرى اذا كانت

الغالبية الأسرائيلية ستفرض رايها وتعيد تحريك مسيرة السلام

ء كانت مصادر اجهزة الامن الاسرائيلية نفسها تؤيد اطلاق

السجناء، قفيما كان هو ووزير خارجيته يردان بغضب على الرئيس

هذه العبارة، بما تضيق عنه هذه العجالة.

السجناء لتحسين العلاقات مع الفلسطينيين.

بالتأكيد، والاجتماع الثلاثي صباح أمس لم يحمل شيئاً، بل ريما زاد

مل نجحت زيارة الرئيس الاميركي أم فشلت؟

الانتخابات لنبقى مع الزيارة.

اميركي رئيس وزراء اسرائيلياً، و٢٦ سنة قبل أن يزور رئيس اميركي

الواقع أن الزيارة أنت فعلاً إلى أضفاء صفة النولة على السلطة

لاتخاذه. بل انه اعتبر القرار نصراً شخصياً له.

العلاقات المنهارة بين الاسرائيليين والفلسطينيين).

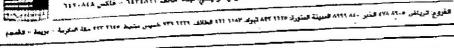
■ الرياض - اف ب - نكرت رحمة ربه. وقالت الصحيفة ان محصود غنيم بعث برسالة من مصر في تموز (يوليو) ١٩٨٢ الى السعويية استغرقت مدة ١٦ عاماً قريبه سعيد ابراهيم غنيم الذي لقصل الى المرسل اليه الذي كان توفي منذ سنوات في السعوبية خــلال هذا الوقت قند انتـقل الي من دون أن تصله الرسالة.

ملوخية تاكلي اصابعك وراها

بدون تعب البدين معاها فرامة الملوخية موليتكس . الجهاز العجيب الذي صنع خصيصاً لِفرم الملوخية ليريح يديكي من قرم الملوخية على الطريقة التقليدية. واستمتعى بعلوخية شهية . فهو سهل ومأمون الإستعمال . مولينكس دائما تهتم براحتك سيدتي . مولينكس صناعة فرنسية مضمونة بصيانة دائمة . إحذروا التقليد واطلبوا

فرامة ا**لملوخية** مولينكس .





And And